le journal du Centre-Mauricie

l'hebdo du SAINT-MAURICE

Courrier de deuxième classe, enregistrement no. 0970 Shawinigan, port de retour garanti, C.P. 10, Shawinigan

VOL.78, NO.52 112 PAGES 20 DÉCEMBRE 1992

SOMMAIRE

ACTUALITÉ pages 3 à 44
CULTUREL pages 48 à 58
ANNONCES CLASSÉES pages 59 à 72
HOROSCOPE page 54
SPORTS/LOISIRS pages 99 à 111

Roger Flageole

Roger Flageole et associés
- États financiers
- Impôts compagnies
- Impôts particuliers
- Tenue de livres
- Services de paies

Pierre Buisson

Pierre Buisson
Comptable agréé
- Planification fiscale des compagnies
- Démarrage d'entreprise
- Vérification d'états financiers

602 - 6e Avenue, Grand-Mère
(819) 538-0916
802 Principale, Lac-aux-Sables,
(418) 336-2179

La lettre de Tremblay

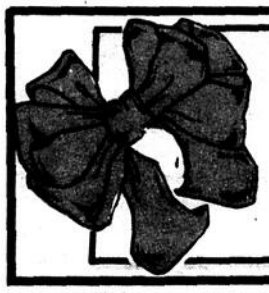
L'HEBDO a obtenu en exclusivité une copie de la lettre du ministre québécois de l'Industrie et du Commerce, Gérald Tremblay, adressée à son homologue fédéral Michael Wilson. M. Tremblay souligne qu'il faut éviter à tout prix la compétition entre les provinces pour s'arracher des investissements manufacturiers.

page 4

Cégeps en spectacle

Après de longues délibérations, Jean-François Paillé a remporté la finale locale de "Cégeps en spectacle" avec son hilarant numéro "Ma femme m'a laissé". Il représentera notre collège à la finale régionale, le 20 mars prochain, au Cégep de Sainte-Foy.

page 48



Un cadeau à offrir à un être cher
POURQUOI PAS UNE JOURNÉE DE RÊVE AU SPA DÉTENTE LE FLORÈS
Spécial des Fêtes 88$

Le Florès
AUBERGE
4291, 50e Avenue
Ste-Flore de Grand-Mère
(Québec)
G9T 1A6
(819) 538-9340
Fax: (819) 538-1884
(autoroute 55 sortie 220)
Offrez un certificat-cadeau

1 JOUR SANS HÉBERGEMENT
88$ /pers.
sauna, massage 1 heure, enveloppement d'algues, pressothérapie, bain thérapeutique, inverseur Deva, repas du midi et 2 pauses-santé

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

LA MEILLEURE FACILITÉ DE PAIEMENT

PAYEZ DANS 6 MOIS

AUCUN PAIEMENT, AUCUN INTÉRÊT

OU

12 PAIEMENTS SANS INTÉRÊT SUR 1 AN

OU

RABAIS EN ARGENT SI PAYÉ COMPTANT

Détails en magasin

- Sur approbation de crédit
- Sur tout achat de 500$ et plus
- Seulement les taxes sont exigibles

IDÉES CADEAUX POUR NOEL

● Modem interne 2400 bauds	49$
● Souris Genius 3 boutons	12$
● Carte musique sound blaster avec haut parleurs	175$
● Joystick	28$
● Disquettes 1.44 meg	9,99$
● Disquettes 720 K	7,49$
● Disquettes 1.2 meg	8,49$
● Disquettes 360 K	3,49$

DERNIÈRE CHANCE
pour profiter du tirage d'un ordinateur d'une
VALEUR DE PRÈS DE 1 000$
Faites un achat et remplissez un billet

ALADIN 386 DX 40 MHZ 1 MEG

- Boîtier mini tours
- 2 lecteurs
- Disque dur 80 meg
- Écran Super VGA couleur
- Carte écran VGA 512 K
- Clavier étendu 101
- DOS 5.0 français

1 470$

50$ DE RABAIS

SUR LES DÉMONSTRATEURS EN MAGASIN
DÉJÀ À TRÈS BAS PRIX
sur présentation du coupon seulement

1 coupon par client

Valide du 20 au 26 déc. 1992

ALADIN 386 SX, 25 MHZ
- 1 meg
- Lecteur 1.44 meg
- Disque dur 40 meg
- Écran Super VGA couleur
- Carte écran VGA 512 K
- Dos 5.0 français

1145$

ALADIN 486 DX 33 MHZ 1 MEG
- Boîtier mini tours
- Lecteur 1.44 meg
- Disque dur 80 meg
- Écran Super VGA couleur
- Carte écran VGA 512 K
- Clavier étendu 101
- Dos 5.0 français

1955$

ALADIN
Informatique Inc.

1461, 6e Avenue, Grand-Mère, Qc, G9T 2J9
Tél.: 533-5575 Fax: 538-0314

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE
Le personnel de Aladin Informatique tient à remercier sa distinguée clientèle pour l'encouragement témoigné au cours de l'année.

Bilan des pertes patrimoniales: 2e partie

L'Hôtel des Chutes et le "Joyce"

C'est avec une vive satisfaction que nous avons appris que le propriétaire de l'Hôtel des Chutes a décidé de reconstruire sans délai, selon les normes les plus modernes. Avant de l'oublier définitivement, résumons brièvement la petite histoire de cet hôtel disparu.

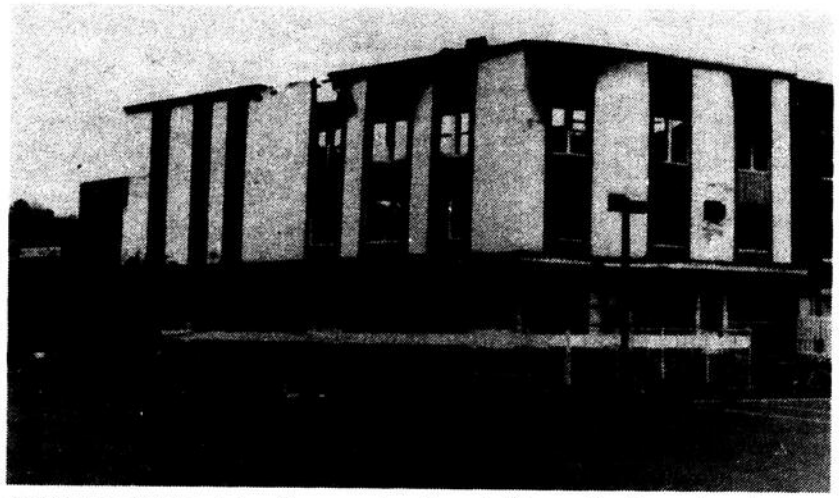
Fabien Larochelle
collaboration spéciale

Son premier propriétaire, Onésime Boisvert, le fit construire vers 1915 et lui donna le nom de "Riverside" d'après le site qu'il occupait à l'angle de l'avenue du même nom et de la 4e Rue. Wilfrid Bruneau, qui l'avait acheté d'Arthur Groleau en 1923, profita en 1933 de l'achèvement de la construction du boulevard Saint-Maurice pour faire disparaître son nom anglophone en le désignant dorénavant "Hôtel Saint-Maurice". Depuis 1951 et jusqu'en 1962, il changea trois fois de propriétaire et il connut la période noire de son existence avec un grave incendie, une fermeture de plusieurs mois et de sérieuses difficultés financières.

Finalement, un groupe d'hommes d'affaires de Shawinigan s'en porta acquéreur en 1962, le fit rénover, changea son nom pour celui d'"Hôtel des Chutes" et en confia la direction à Camille Descôteaux. En 1975, l'hôtel a bénéficié d'un important agrandissement pour l'aménagement d'une spacieuse discothèque et, en 1985, il était acquis par son propriétaire actuel, Yvon Duhaime. Celui-ci a conservé sa confiance à Monsieur Descôteaux jusqu'au moment de la retraite de ce dernier il y a une couple d'années.

LA DÉMOLITION DU "JOYCE MEMORIAL"

Depuis le dernier jour de novembre, il ne reste plus rien de ce qui fut autrefois l'hôpital Joyce. Inoccupé depuis plusieurs mois suite à la fermeture du Foyer Hubert-Biermans pour cause de faillite, l'édifice a récemment été vendu à Monsieur et Madame Roland Pelletier de Grand-Mère, qui l'on fait démolir pour faire place à un immeuble de type condominium, dont la construction doit débuter au printemps 1993.



L'Hôtel des Chutes tel qu'il apparaissait après l'incendie et avant sa destruction il y a quelques semaines. (Photo l'HEBDO)

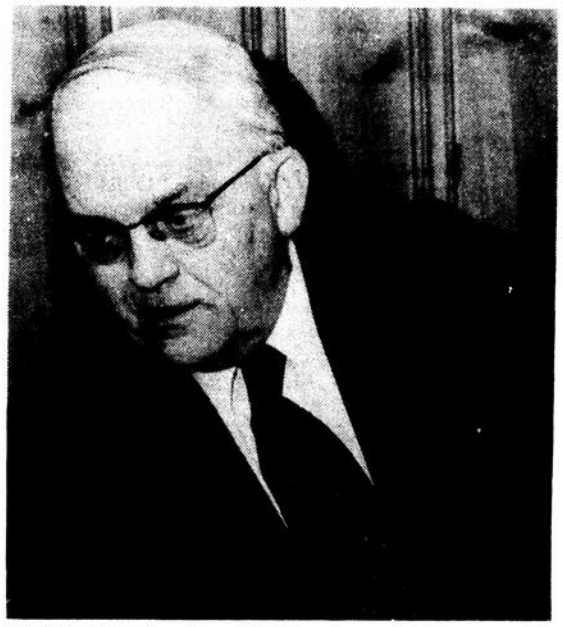
Dans "Shawinigan depuis 75 ans", j'ai eu l'occasion de raconter l'histoire de cette institution et de rappeler les innombrables services qu'elle a rendu à la population de Shawinigan au cours de ses soixante-cinq années d'activités. Je me limite ici à rappeler que, de 1909 à 1932, "Joyce" fut l'unique établissement hospitalier sur le territoire du "grand Shawinigan". Organisé sous le nom de "Shawinigan Falls General Hospital" par la compagnie Shawinigan Water and Power, il fut établi dans un local aménagé à l'Hôtel Cascade et il y fonctionna jusqu'au moment de prendre possession de la résidence que Vivian Burrill, le premier maire de Shawinigan, s'était fait construire en 1901 sur la rue des Erables et qu'il occupa jusqu'à son départ de notre ville en 1914.

La "Shawinigan W & P" acheta cette résidence en 1916 et la fit aménager pour y recevoir l'hôpital du Cascade. C'est en 1930 qu'il adopta le nom "Joyce Memorial Hospital" en mémoire du financier John Joyce qui avait légué la somme de 50 000$ pour le développement de l'institution. Cette donation fut affectée à la construction d'un important agrandissement en 1930. L'hôpital Joyce cessa définitivement ses activités en janvier 1974, moins de deux ans après l'ouverture du Centre hospitalier régional de la Mauricie.

LA GARE DU "CP" MENACÉE

Comme si ce n'était pas suffisant pour l'année 1992, voilà qu'un autre de nos édifices historiques est menacé. Au cours de l'été dernier, un avis public inséré dans l'HEBDO, informait la population de la décision de la compagnie Canadien Pacifique "de ne plus faire figurer le bâtiment de la gare de Shawinigan comme gare en exploitation de son réseau" et, qu'à cet effet, elle demandait à l'Office National des Transports dêtre exemptée de ses obligations concernant ce bâtiment. Ce qui revenait à dire que ledit bâtiment n'étant plus utilisé comme gare, elle sollicitait l'autorisation de le faire disparaître des lieux, soit par vente ou par démolition.

Depuis, le conseil de la ville de Shawinigan, le député Denis Pronovost et la Société d'histoire de Shawinigan-Sud ont fait part aux autorités concernées de leur objection à la démolition de la gare dont le Canadien Pacifique a obtenu de l'Office National des Transports, le 12 novembre, qu'elle ne soit plus incluse dans la liste des gares du Canada.



L'historien et auteur Fabien Larochelle poursuit son bilan des pertes patrimoniales. (Photo l'HEBDO)

La semaine prochaine:
LA GARE DU CP

le Spot 55

JOYEUX NOËL ET MEILLEURS VOEUX POUR '93

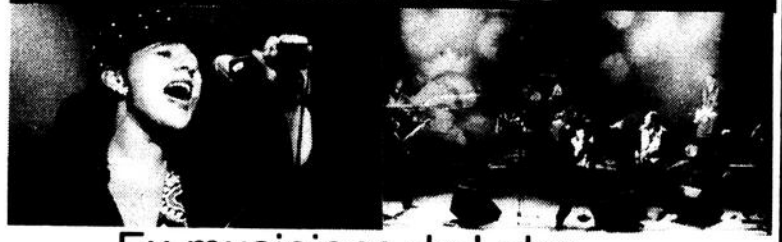
MERCREDI
Soirée étudiante
Musique spéciale
TOUTE LA SOIRÉE
2 50$ en plus
Miss Motor Bike
4 candidates

SAMEDI
BAR OUVERT
de 21h à minuit

JEUDI 24 DÉCEMBRE FERMÉ

VENDREDI
Traditionnel
PARTY NOËL
2 pour 1
toute la soirée
Animation spéciale
Ambiance et musique de party des Fêtes

Communiqué important
À compter du 7 janvier 1993, le Spot 55 sera le seul Nite Club de calibre "grande discothèque" en Mauricie. 4 soirs par semaine, les meilleurs "bands" au Canada seront en vedette.
À venir:
PROJECT 59



Ex-musiciens de Luba

ESPÉRONS QUE '93 SOIT PROSPÈRE POUR TOUS ET CHACUN

Liberty Club

MERCREDI
Soirée vacances
Musique extraordinaire
Ambiance des Fêtes
2 50$ jusqu'à la fermeture

JEUDI 24 DÉCEMBRE FERMÉ

VENDREDI
Le Père Noël existe encore
GROS PARTY NOËL '92
2 pour 1 toute la soirée
Plusieurs cadeaux de présence
Arrivez tôt, le fun est dans cabane

Bilan financier des Jeux du Québec

Un surplus de 10 457$ versé à un fonds?

GRAND-MÈRE - Vingt mois après la fin des compétitions, le comité organisateur (C.O.) des Jeux du Québec Centre-de-la-Mauricie, Hiver 1991, a déposé la semaine dernière, ses états financiers tant attendus qui indiquent un léger surplus de 10 457$ pour la période allant du 1er juillet 1989 au 31 décembre 1991.

Bernard Lepage

Cette bonne gestion financière de la 26e Finale d'hiver des Jeux du Québec a d'autant plus réjoui son président directeur général (pdg), Michel Béliveau, puisque le C.O. avait à gérer un budget total de plus de 1.5 million$. Les retombées économiques de l'événement qui a duré 10 jours, sont

Le PDG des Jeux du Québec Hiver 1991: Michel Béliveau. (Photo l'HEBDO)

évaluées à plus de 9 millions$. **"Dans le contexte économique qui prévalait à ce moment-là, les résultats économiques obtenus nous semblent très satisfaisants"**, a déclaré Bernard Castonguay, membre du C.O..

Les cinq partenaires des Jeux que sont les villes de Shawinigan, Shawinigan-Sud et Grand-Mère ainsi que le Cégep de Shawinigan et l'ex-Commission scolaire régionale de la Mauricie, ont tous mis en relief l'extraordinaire concertation qui a permis la réussite de la 26e Finale. De plus, 860 000$ ont été investis dans les infrastructures sportives des partenaires.

50 000$ POUR LE FONDS DE L'ATHLÈTE

Objectif avoué du C.O. depuis le début de cette aventure, le fameux "Fonds de l'athlète" devrait pouvoir débloquer d'ici les prochains mois. Les trois villes ainsi que la MRC ont reçu dernièrement, une demande d'aide financière de la part du C.O. pour créer ce fonds qui servirait à supporter les athlètes élites du Centre-de-la-Mauricie. Shawinigan, Grand-Mère et Shawinigan-Sud sont sollicités chacune pour une somme de 10 000$ répartie sur trois ans, tandis que la MRC en allouerait une autre tranche de 10 000$. Ce 40 000$ serait par la suite complété par le surplus de 10 457$. Ce qui créerait un "Fonds de l'athlète du Centre-de-la-Mauricie" de plus de 50 000$.

Les maires Roland Désaulniers, Jacques Marchand et Marcel Vézina se sont dits ouverts à cette demande en autant que la MRC fasse elle aussi sa part financièrement. Seule ombre au tableau, le maire Vézina de Shawinigan-Sud a dit souhaiter étendre ce "Fonds de l'athlète" aux sports scolaires alors qu'initialement, il était destiné aux athlètes élites de notre région.

Advenant l'échec de ce projet, le pdg des Jeux, Michel Béliveau, a indiqué que le surplus de 10 457$ serait redistribué en parts égales entre les trois villes.

Exclusif: lettre du ministre Gérald Tremblay

"Évitez la surenchère entre les provinces"

SHAWINIGAN - L'implantation d'une usine de textile au Nouveau-Brunswick annoncée la semaine dernière par le ministre conservateur Bernard Valcourt, a mis le député libéral Yvon Lemire en furie, surtout à cause des généreuses contributions gouvernementales accordées à Novaex Inc.

France Lavigne

Ce dernier s'est donc empressé d'écrire au ministre provincial de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie, M. Gérald Tremblay pour qu'il intervienne auprès de son homologue fédéral Michael Wilson et dont l'HEBDO en a obtenu copie en exclusivité. Soulignant dans sa lettre que l'usine de textile Novaex avait sollicité en 1989, une aide financière à la Société de Développement Industriel du Québec (SDI), M. Gérald Tremblay indique que la SDI met plutôt l'accent sur le partage de risque et le partenariat plutôt que par l'octroi d'une subvention. Un type d'intervention qui permet de minimiser les effets négatifs sur les autres entreprises d'un même secteur.

Il poursuit également dans sa lettre au ministre Wilson **"qu'il faudrait éviter que les provinces et les agences fédérales dont l'APECA créent une surenchère entre les provinces afin d'attirer sur leur territoire de nouveaux projets d'investissement"**, écrit-il.

On se souviendra que la nouvelle de la semaine dernière mentionnait que Novaex Inc., une usine de textile qui effectuera la teinture et la finition de tissus, s'est vu consentir par l'Agence de Promotion Économique du Canada Atlantique (l'APECA) une garantie colossale de prêt et une généreuse contribution d'un gouvernement provincial du Nouveau-Brunswick de 6,52 millions de dollars.

La participation de l'APECA consiste en un prêt-action de 260 000$, une contribution aux frais d'intérêt évaluée à 1 162 842$ et une garantie de prêt. De plus, Novaex Inc. avait reçu auparavant une contribution de 12 500$ pour une étude de marché. Selon M. Lemire, jamais l'équivalence n'a pu être accordée dans le dossier de Shawinigan.

Selon lui, les politiques du gouvernement conservateur contiennent deux poids, deux mesures puisque "dans ces conditions, comment amener les investissements chez nous?"

Suzor à la nouvelle Corporation de la MRC

L'équipe des commissaires

SHAWINIGAN - La Corporation de développement économique du Centre de la Mauricie a procédé à la sélection de son personnel cadre. Le processus de sélection, élaboré par une firme de consultants en gestion de personnel, de concert avec le conseil d'administration provisoire de la Corporation, nous a permis d'évaluer les performances des candidats intéressés et de retenir les personnes les plus aptes à oeuvrer au sein de cette nouvelle Corporation.

Au poste de commissaire industriel, Monsieur Daniel Pageau agira auprès des industriels de la région en matière de promotion et de développement industriel.

Au poste de commissaire au tourisme, Madame Marie-Josée Suzor sera la coordonnatrice au développement du produit touristique régional.

Le poste de commissaire jeunesse a été confié à Madame Jocelyne Blais. Elle aura comme mandat de promouvoir l'esprit d'entrepreneurship auprès des jeunes.

Au poste d'agent de promotion touristique, Madame Chantale Bourassa sera la responsable de la promotion touristique de notre région.

Bien que le poste de commissaire rural n'ait pas été ouvert à la sélection, la Corporation continuera, pour un certain temps, à offrir ce service à la région. Monsieur Marc St-Arnaud est ainsi reconduit dans cette fonction.

En plus de leur haute compétence professionnelle et leur expérience du milieu, nous nous sommes également assurés que le personnel cadre rencontre les objectifs de la nouvelle corporation et ce, afin d'offrir des services professionnels de qualité à toutes les entreprises actuelles et futures du Centre de la Mauricie.

Tel que prévu à l'échéancier du conseil d'administration provisoire, l'équipe de travail de la Corporation de développement économique du Centre de la Mauricie entrera en fonction dès le début de l'année 1993.

Budget de Shawinigan-Sud

Une taxe foncière stable en '93

SHAWINIGAN-SUD - Le terme stabilité semble celui qui qualifie le mieux la ville de Shawinigan-Sud alors **qu'aucune hausse de taxes n'est prévue, tant au niveau foncier que des services en 1993.**

Bernard Lepage

Même les dépenses totales de la municipalité demeurent presqu'inchangées, avec une minime augmentation de .42%, ce qui porte le budget à 7 833 000$. Ainsi donc, la taxe foncière (1,65$ du 100$ d'évaluation), la taxe de vidanges (115$) et la taxe d'aqueduc (120$) demeureront au même niveau.

La ville s'est même permise de diminuer de 145$ à 115$ la taxe de vidanges pour les immeubles de huit logements et plus. Même principe avec la taxe d'aqueduc qui ne sera pas augmentée et cela, même si Shawinigan-Sud devra payer .05$ de plus du 1,000 gallons d'eau utilisés à la ville de Shawinigan. La surtaxe sur le non résidentiel bénéficiera elle aussi de cette stabilité des finances de la municipalité en demeurant pour 1993 au taux de .45$ du 100$ d'évaluation.

PLAN TRIENNAL

Trente-trois projets sont inscris dans le plan triennal de Shawinigan-Sud, pour des sommes totales de 13 840 000$ pour les années 1993, 1994 et 1995. La poursuite des travaux devant mener à l'assainissement des eaux demeure le projet prioritaire, mais il faut aussi noter celui du réaménagement du Carrefour de la 140e Rue et de la 12e Avenue qui est considéré comme dangereux par le ministère des Transports du Québec.

SITUATION FINANCIÈRE ENVIABLE

Profitant du dépôt du budget lundi dernier (14 décembre), le maire Marcel Vézina a comparé la situation financière de sa ville à celle de 67 autres municipalités au Québec dont le profil socio-démographique est semblable à Shawinigan-Sud. Ainsi donc, le service de la dette sud-shawiniganaise accapare 15.16% des dépenses annuelles de la ville alors que ce pourcentage est de 20.92% ailleurs au Québec. Per capita, la dette à long terme à Shawinigan-Sud est de 504$ alors que les 67 autres municipalités affichent une moyenne de 1 513$ pour chaque citoyen.

Enfin, la ville de Shawinigan-Sud prévoit pour 1993, un surplus de 100 000$, ce qui porterait le surplus accumulé à 250 000$.

Budget de Grand-Mère

Hausse de 2,16%

GRAND-MÈRE - Désirant limiter au minimum la hausse de taxes foncières des contribuables, les élus municipaux de la ville de Grand-Mère ont pris la décision de geler leurs salaires pour la prochaine année.

Bernard Lepage

Ainsi donc, la **taxe foncière augmentera de 2.16%** passant de 1.85$ à 1.89$ du 100$ d'évaluation. Cette hausse de .04$ servira à couvrir les dépenses de la ville, qui augmenteront de 327 000$ en 1993 pour s'établir à 11 357 504$.

Les taxes de service comme celles des vidanges (65$) et d'aqueduc (90$) demeureront au même taux en 1993. Une stabilité qui a réjoui le maire Jacques Marchand, qui a indiqué que les taxes de service à Grand-Mère sont parmi les plus basses dans la région immédiate.

TOURISME

Au niveau du tourisme, la ville du Rocher entend investir 75 000$ durant les deux prochaines années, à la Corporation du Centre de la Culture, pour l'achat des décors de la télésérie "Shehaweh". De plus, 37 000$ seront alloués à l'Association de promotion touristique de Grand-Mère (APTGM) pour permettre son fonctionnement ainsi que 21 000$ à la nouvelle Corporation de développement économique du Centre-de-la-Mauricie, même si la ville a décidé de faire bande à part dans ce dossier.

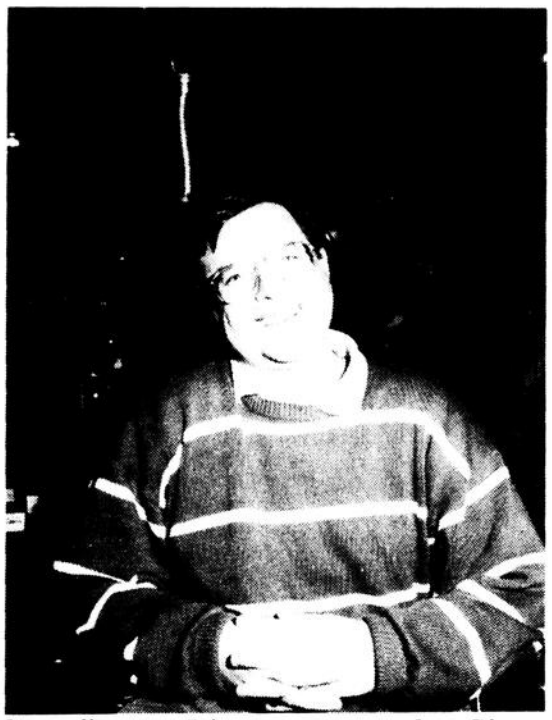
PLAN TRIENNAL

Un montant de 9 695$700$ a été prévu à Grand-Mère pour le plan triennal qui couvre les années 1993, 1994 et 1995. Parmi les projets prioritaires, il faut parler de celui du parc de la rivière Grand-Mère où près de 400 000$ pourraient y être investis. La ville compte sur d'éventuels surplus budgétaires à la Corporation du Centre de la Culture et à l'APTGM pour permettre la réalisation de ce projet. Les deux paliers de gouvernement seraient également invités à faire leur part financièrement.

Le Cinéma Cartier unique en Mauricie

Le 7e art survit au Centre-Mauricie grâce à l'implication des frères Frigon

SHAWINIGAN - De **"Gone with the wind"** en 1941 jusqu'à **"Total recall"** en 1992, il en est passé des milliers de kilomètres de pellicule au Cinéma Cartier de l'avenue Saint-Marc à Shawinigan. Des générations de cinéphiles ont eu leur premier contact avec le septième art dans cette enceinte qui demeure, encore aujourd'hui, le seul vestige du passage du cinéma au Centre-Mauricie.



Depardieu ou Schwarzenegger... Jean-Pierre Frigon raffole de tous les genres de cinéma. (Photo l'HEBDO)

Bernard Lepage

Acquis par les frères Jean-Claude et Jean-Pierre Frigon en 1988, d'une faillite qui avait provoqué la fermeture en ligne des cinémas Cartier et Roxy à Shawinigan, Charlot (anciennement Palace) à Grand-Mère et Capitol à Shawinigan-Sud, le Cartier présente une infrastructure unique en Mauricie et offre un cinéma tel qu'il était présenté à l'époque de l'âge d'or du septième art.

"Au début de cette aventure, on essayait de vendre le Cartier comme un cinéma qui pouvait rivaliser avec ceux de Trois-Rivières" souligne Jean-Pierre Frigon, un passionné comme il s'en fait peu. **"On s'est trompé et maintenant, c'est plutôt ses qualités uniques que l'on essaie de faire ressortir auprès des cinéphiles du Centre-Mauricie"**. La projection de films de répertoire avec la venue du Ciné-Club en 1991 fait d'ailleurs partie d'une stratégie pour attirer une clientèle puisque ce type de film prend toute sa valeur dans une salle comme le Cartier.

Les caractéristiques de ce cinéma sont en effet incomparables: écran de 40 pieds de largeur (moyenne d'une trentaine de pieds ailleurs) qui permet la projection d'un film en cinémascope, 485 sièges ce qui en fait la plus grande salle en Mauricie, pente avec un angle prononcé comme il ne s'en fait plus, etc. **"C'est une vraie salle de cinéma qui coûterait environ 1 million $ si on voulait en reconstruire une aujourd'hui. Celles que l'on retrouve en 1992 ont une acoustique impeccable mais elles ne valent rien quant à la vision. On a placé l'écran plus haut et rapproché les sièges pour sauver de l'espace et ainsi rentabiliser la salle en sacrifiant un élément essentiel au cinéma: l'image"** analyse Jean-Pierre Frigon qui a investi en compagnie de son frère près de 200 000$ dans sa "business" depuis 1988.

CONCURRENCER LES GÉANTS

Les temps sont cependant difficiles pour les propriétaires de salles ces années-ci et encore plus lorsqu'on est le seul "privé" en Mauricie à combattre des géants comme Cinéplex Odéon, propriétaire de près de 60 salles au Québec dont celles de Trois-Rivières. **"Le cinéma est souvent le premier endroit où les jeunes se socialisent"** affirme Jean-Pierre Frigon, enseignant à l'école secondaire Paul Le Jeune à Saint-Tite. **"Ce que l'on constate aujourd'hui, c'est que la récession a fait beaucoup diminuer la clientèle des adolescents qui représentait 2/3 de notre chiffre d'affaires. Les parents ont moins d'argent à donner à leurs enfants pour les sorties et le fait que de plus en plus d'établissements servent de l'alcool aux jeunes nous a fait très mal aussi"**.

NOUVEAUTÉS EN RETARD

En janvier 1992, Jean-Pierre Frigon s'associait avec Cinéplex Odéon pour sa programmation. Une entente dont il se félicite encore aujourd'hui. **"C'est une force au Québec et il possède de bons conseillers pour la programmation"**. Cette collaboration résulte que durant la période estivale (40% du chiffre d'affaires annuel), le Cartier peut présenter des nouveautés deux ou trois semaines seulement après leur sortie puisque ce sont les copies des ciné-parcs. Les films de répertoire diffusés au Ciné-Club arrivent également très rapidement avant même les salles de Trois-Rivières quelquefois.

Le problème survient cependant en dehors de la saison estivale où une nouveauté ne peut être présentée avant plusieurs mois. Les compagnies de distribution privilégiant les salles qui afficheront le même film durant plusieurs semaines. Un luxe que ne peut se payer encore le Cartier, compte tenu du nombre limité de sa clientèle. **"Ce que les cinéphiles du Centre-Mauricie doivent comprendre**, explique Jean-Pierre Frigon,c'est qu'en se rendant dans les salles de Trois-Rivières au lieu de la mienne, ils contribuent au fait que les nouveautés soient projetées avec des mois de retard à Shawinigan" termine celui qui garde cependant toujours sa naïveté d'enfant lorsqu'assis face à un grand écran, popcorn d'une main et verre de Coke de l'autre...

ATI: une aide fédérale gérée par Soficar

Création de 23 emplois permanents

SHAWINIGAN - Depuis le 28 juin dernier, le programme d'"Aide au travail indépendant" (ATI) a permis la création de 23 emplois au sein de onze nouvelles entreprises qui ont investi plus d'un demi million de dollars.

François St-Onge

Ce programme d'aide fédéral, qui s'adresse aux prestataires de l'assurance-chômage, a été géré par Soficar, le mandataire désigné par Emploi et Immigration Canada.

"L'impact de nos bureaux est extrêmement important dans la région. Nous avons versé pour 85 millions de dollars en prestations d'assurance-chômage à nos bureaux de Grand-Mère et Shawinigan en 1991. De plus, nous avons injecté 7 millions dans des programmes pour stimuler l'emploi. Et finalement, dans le cadre de l'ATI, nous avons versé 317 000$", résume Réal Turcotte, directeur du CEC de Grand-Mère.

LES PROJETS

Les onze projets d'affaires de l'ATI sont très diversifiés et permettent un élargissement des produits et services offerts dans la région.

Pré-retraité de IBM, **Serge Diamond** a lancé son entreprise avec la fabrication d'un logiciel "point de vente" qui comprend une gestion d'inventaire, la vente au comptoir et la demande de prix. Paul Beaudoin a, quant à lui, lancé **"Naseo"**, une firme conseil qui se spécialise en interventions de planification stratégiques et de commerce international.

Propriétaire depuis 10 ans d'usines reliées à la fabrication d'amoires et de meubles, Richard Trudel offre avec **"Novatech"** un service de dessin assisté par ordinateur orienté sur les cuisines et les salles de bain. Il offre ses services aux ébénistes. Crée par Alfred et France Flageole, **"Diatech Canada"** fait l'importation, la vente et la distribution de matériel dentaire destiné aux dentistes, denturologistes et laboratoires dentaires.

Pour sa part, **Claude Grenier** a lancé une entreprise de gestion des ressources humaines qui inclut la planification stratégique, la sélection et la recherche de personnel, l'évaluation, la formation, les relations de travail, la gestion du dossier de la CSST et la recherche de subventions. Avec **"Usinage mobile Syl-Tech"**, Sylvain Lafleur offre un service d'usinage sur la machinerie lourde et industrielle.

Les **"Serres Héloises"** de Micheline Lafrenière et Claude Milette produisent des plantes vertes et fleuries destinées aux fleuristes de la région et, pourquoi pas, de la province. Avec **"Fibex"**, Luc Bellemare, copropriétaire, fabrique et vend des panneaux modulaires en fibre de verre et dotés d'un filage électrique intégré pour les kiosques d'information.

Normand Pelletier fabrique, quant à lui, des carcasses qui seront intégrées dans la fabrication des mobiliers de salon à son atelier **"Ebénisterie NDG"**. Puis, **"Alarme Expert"** de Pierre Gosselin, opère dans la distribution de produits de sécurité spécialisés comme le "télé-vie", un appareil avec lequel la personne peut demander une intervention d'urgence.

Finalement, Alain Beauparlant a ouvert le **"Café Bernard"**, un resto-bar-terrasse de style "bistro" français avec une variété de plats et des dégustations de produits fabriqués dans la région lors de "5 à 7".

Les nouveaux investisseurs au Centre-Mauricie, qui ont profité du programme fédéral d'aide aux travailleurs indépendants, ont tous l'intention de gravir les marches du succès en affaires. (Photo l'HEBDO)

éditorial

—par Michel Matteau

Un retour à Noël

Depuis quatre mois que je n'ai signé cette colonne. Depuis le temps que je cherchais quelqu'un qui accepterait de partager la commande, la venue de François St-Onge au poste de directeur de l'information devait donc combler ce désir.

Et voilà que depuis septembre dernier, François se tape hebdomadairement l'édito. Alors pour un partage...c'en est tout un. Je dois à mon confrère une fière chandelle.

Bien sûr, tout changement amène réactions. François présente un style différent d'écriture. Tant mieux. Ainsi, la monotonie n'a pas de prise. Depuis le temps, un p'tit changement ne fait pas de tort.

Ces quatre mois ont permis à François de se faire une place, de faire son nid dans une page pas facile à amadouer. Pour nos lecteurs, même chose. Un quatre mois pour accueillir le nouveau signataire, voir là où il se loge...une transition nécessaire.

Au même moment, Yves Noël, le prof du Cégep, se faufilait dans l'espace avoisinant l'éditorial. "Observation". Pour Yves et pour nos lecteurs, même scénario. Relever François St-Onge qui venait de passer à côté. Là aussi, un quatre mois pour faire connaissance.

Ce bout de chemin fait, les nouvelles plumes de la page 6 de l'HEBDO reçoivent un accueil enviable. Bravo les gars et merci au populo.

Et puis moi là-dedans?

Je désirais quelqu'un pour partager la job, et me voilà absent depuis la fin de l'été.

Erreur!

Une présence accrue de l'HEBDO dans plusieurs dossiers de la région. Consultations à gauche, actions à droite. Et allons-y à pleine vapeur.

J'affiche une forme splendide, à en décourager plusieurs, me dit-on. Eh oui, j'ai encore l'oeil...et le bon. Je regarde, j'observe, j'entends, j'écoute...

Wow! Y'a du jus là-dedans. Ça me chatouille le bout des doigts. Et François le sait. Il me connaît bien l'ami François.

"Hé boss, un p'tit édito pour Noël...c'est à toi que cela revient. Et puis, n'avions-nous pas convenu de partager?"

Un retour? Maintenant?

N'en fallait pas plus pour me cloîtrer quelques heures dans mon bureau, reprendre ma plume, ma bonne vieille plume. (Je conserve la neuve pour un élan tout spécial).

Sauf qu'à la veille de Noël, tradition oblige qu'il y ait relâche, une certaine distance. Donc, un doux retour, sans trop de tapage...pour le moment.

Une saison des Fêtes qui tarde à revêtir son "look" de réjouissances. Au Québec, Noël sans la neige, le magasinage des Fêtes sans la neige, c'est pas pareil!

Heureusement, les lumières y sont. La Lumière aussi. Nos gens qui décorent leur demeure comme jamais, et la générosité toujours grandissante qui anime ces semaines, invitent au partage. Voilà qui nous permet de renouer d'intéressante façon avec l'Idée, le Moment.

Relâche des événements pour l'Avènement. Trève dans les dossiers pour fêter dans les foyers. Au-delà de la tradition, s'inscrivent les gens qui la font.

Et à tous ces gens de chez nous que nous accompagnons l'année durant, c'est une grande joie pour nous tous et toutes de l'HEBDO du Saint-Maurice, de vous souhaiter une merveilleuse fête de Noël.

Décideurs, ouvriers, travailleurs, assistés, chômeurs, retraités, riches et pauvres, vous tous, gens du Centre-Mauricie, que la Naissance illumine votre coeur et vous apporte Douceur et Tranquillité.

C'est Noël, c'est Noël.

Wow!

baromètre

Irez-vous à la messe de minuit à "minuit"?

OUI	*46%*
NON	*54%*
IND.	*0%*

Méthodologie: *Ce mini-sondage de l'HEBDO du Saint-Maurice est le reflet d'une enquête effectuée auprès d'une cinquantaine de gens du Centre-de-la-Mauricie. Il ne tient pas compte des composantes démographiques telles que l'âge, le sexe, la provenance et autres. La cinquantaine de répondants hebdomadaires ont été choisis au hasard et contactés par téléphone ou au comptoir de l'HEBDO du Saint-Maurice.*

observation

—par Yves Noël

Souvenirs...

À part quelques commentaires futiles, il est rare que le grand blond influence le sujet de ma colonne. Pourtant, la semaine dernière, j'ai cru comprendre qu'étant donné la saison, il souhaitait ardemment que j'ajoute des grelots et des clochettes à ma chronique.

J'aurais bien aimé lui faire cette fleur, (du genre poinsettia) mais malheureusement, il m'est impossible de répondre à sa requête. Année après année, la frénésie de Noël a beau tout faire pour me séduire, elle n'y parvient toujours pas.

Déjà trois semaines que le Père Noël monte la garde dans les vitrines des centres commerciaux. Que les salles d'attente vibrent au rythme des cantiques joyeux. Que les bungalows scintillent de leurs lumières aussi "kétaines" que colorées.

Et pourtant.

N'allez pas croire que Noël ne me fait ni chaud ni froid. Au contraire, ça me fait suer autant que ça me gèle. Tout comme vous, le temps des Fêtes éveille en moi, mille et une passions. Un mélange de mélancolie et d'exaltation qui ressemble plus souvent qu'autrement, à un éloge à l'exagération.

En effet, comment ne pas se laisser embraser par l'excitation de la consommation? Comment résister à l'ambiance prospère des rayons d'Eaton? Comment ne pas s'émerveiller devant la féérique vitrine d'Ogilvy? Et comment ne pas s'indigner de la pauvreté criante lorsqu'on en sort, deux rues plus loin?

Dans le temps des Fêtes, tout semble trop. C'est le plus beau temps pour les choyés, les riches et les amoureux, mais c'est aussi le moment où la solitude, la pauvreté et la misère prennent de sinistres proportions.

Bref, Noël ça m'enflamme autant que ça me donne des frissons dans le dos.

D'aussi loin que je me souvienne, Noël a toujours été teinté d'autant de gris que de rouge et vert. Remarquez que c'est pas dramatique, ça rend seulement les Fêtes un peu "drabe".

Pourquoi je "feel" comme ça? J'sais pas... Peut-être devrais-je en parler à mon psy. Qui sait, je ne suis peut-être que la victime de mes angoisses infantiles? Il y a peut-être une théorie freudienne pour expliquer ma "seasons greeting'phoby".

Tout comme vous, ma petite enfance regorge de souvenirs de Noël magiques. Somptueux jouets, contes de fées, réveillons merveilleux, arbres scintillants, abondance de bouffe, de bonheur et de tendresse.

Cependant, il y a aussi ces souvenirs de Noël moins illusoires, où l'un de mes oncles se déguisait d'abord en gars saoûl et ensuite, en Père Noël. Je conserve aussi un souvenir très précis de ces vieilles tantes aux baisers humides et piquants (eh oui, y'en avait même qui avaient de la barbe, vous savez?) en redonnant toujours les mêmes observations "comme il a grandi, le vrai portrait de son père!...". Sans oublier leurs voeux insipides et convulsifs "Bonne année" et l'éternel "succès dans les études"... (grrr!?*)". Si j'avais eu autant de succès qu'on m'en a souhaité, j'occuperais un poste à la N.A.S.A. à l'heure qu'il est.

Aujourd'hui, les soirées familiales ont fait place aux "party" de bureau et ce sont mes collègues qui jouent aux "matantes". Pourtant, la devise demeure la même, ne pas troubler la fête. **Le temps des Fêtes**, ce sont les journées de "festoiement obligatoire", le bonheur sur commande. Jour après jour, on décompte, puis le soir venu 3, 2, 1... et à "Go"; on est heureux. Du moins, on l'espère.

Je l'espère donc pour vous aussi... et je vous souhaite très sincèrement... de Joyeuses Fêtes!

l'hebdo du SAINT-MAURICE
2102 ave Champlain, C.P. 10
Shawinigan, Québec
G9N 6T8 (819) 537-5111
Abonnement
72$ par année
TPS et TVP non incluses

Éditeur et directeur général: Michel Matteau
Directeur publicité: Gilles Guay
Directeur de l'information: François St-Onge
Une division de Publi-Hebdos Inc.
Chef-comptable: Gilles Béchard
Atelier: Donat Mailloux
Imprimerie T.-R. Offset

le réseau Select
OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIEE INC
PELH CROP Programme d'évaluation de lecture des hebdomadaires

27,861 copies certifiées
Courrier Deuxième classe
Enregistrement 0970
Toute reproduction du contenu rédactionnel ou publicitaire est interdite sans autorisation

Subvention de 42 336$ pour la collecte sélective

SHAWINIGAN-SUD -Dans le cadre de la récente implantation de la collecte sélective sur le territoire de Shawinigan-Sud, les représentants de Collecte sélective Québec (C.S.Q.), MM. Michel Primeau, président du conseil d'administration, et André Martel, président directeur général, ont remis au maire Marcel Vézina, un chèque de 42 336$ représentant la participation financière de leur organisme.

L'allocation financière de C.S.Q. sert à défrayer une partie des coûts engagés pour la promotion de la collecte sélective auprès des citoyens et citoyennes de Shawinigan-Sud de même que pour l'achat des équipements de récupération.

"Je suis assuré que les résidants de Shawinigan-Sud, préoccupés de la qualité de leur environnement, poursuivront leurs efforts. Nous voyons aujourd'hui que ces efforts rapportent des dividendes", a déclaré le maire Vézina.

Collecte sélective Québec (C.S.Q.) est un organisme privé à but non lucratif, mandaté par le gouvernement du Québec pour promouvoir l'implantation de la collecte sélective en aidant financièrement les municipalités.

Chaque année, depuis 1990, quelque 300 entreprises - manufacturiers, distributeurs et vendeurs de produits de courte vie - versent volontairement leur contribution financiere à C.S.Q.

Les fonds recueillis -plus de 3,5 millions $ pour 1992 - servent à défrayer une partie des coûts engagés par les municipalités pour l'implantation de la collecte sélective sur leur territoire.

Cette forme de partenariat a donné d'excellents résultats et a largement contribué à la mise sur pied d'un système global de récupération des rebuts domestiques. "Depuis 1990, C.S.Q. a pu ainsi octroyer quelque 6 millions $ à une centaine de municipalités. Collecte sélective Québec a fait ses preuves. Les citoyens desservis et les entreprises participantes le confirment. Nous continuerons à offrir aux autres municipalités un soutien financier tangible afin que tous les Québécois aient accès à la collecte sélective", de commenter M. André Martel.

2100 Dessaules, Shawinigan
Sortie 217, autoroute 55

Salle PHILIPPE FILION

Centre des Arts de Shawinigan

CERTIFICAT-CADEAU
Salle PHILIPPE FILION
Applicable à l'achat de billets au guichet de la Salle Philippe Filion du Centre des Arts
Non remboursable en argent / Expiration: _____
MONTANT: _____
CAISSIER(RE): _____

Céline Dion
mardi 22 décembre '92
20h00
chanson
33$

UN BON SPECTACLE EN RAPPELLE UN AUTRE!

Participez au concours et courez la chance de gagner l'un des 20 passeports-spectacles !

PROGRAMMATION HIVER/PRINTEMPS 93

SPECTACLE	CATÉGORIE	JOUR	DATE		HEURE	COÛT
JANVIER						
Pleurer pour rire	Enfants	Dimanche	31/01/93	*4	14h00	7$
FÉVRIER						
Horizons du monde "Mexique précolombien"	Ciné-conférence	Samedi	06/02/93		20h00	8$
En attendant Godot	Théâtre	Dimanche	07/02/93	*1	20h00	24$
Broue	Théâtre	Mardi	09/02/93		20h00	29$
Broue	Théâtre	Mercredi	10/02/93		20h00	29$
Club des 100 watts	Enfants	Samedi	13/02/93	*4	19h30	14$
Gilles Vigneault	Chanson	Samedi	20/02/93	*3	20h00	24$
Harold & Maude	Théâtre	Vendredi	26/02/93	*1	20h00	23$
Richard Séguin	Chanson	Samedi	27/02/93	*3	20h00	24$
MARS						
Michel Courtemanche	Humour	Vendredi	05/03/93	*2	20h00	25$
Julie Masse	Chanson	Samedi	13/03/93	*3	20h00	23$
Robin et Stella	Enfants	Samedi	20/03/93	*4	14h00	10$
AVRIL						
Marie-Lise Pilote (en rappel)	Humour	Vendredi	02/04/93	*2	20h00	21$
Marie-Carmen	Chanson	Samedi	03/04/93	*3	20h00	23$
Sol	Humour	Samedi	10/04/93	*2	20h00	23$
Daniel Lemire	Humour	Mercredi	14/04/93	*2	20h00	25$
Arsenic & Vieilles Dentelles	Théâtre	Samedi	17/04/93	*1	20h00	21$
Carmen Campagne "Une voix pour les enfants"	Enfants	Dimanche	18/04/93	*4	14h00	7$
MAI						
Fous du rock'n roll	Variétés	Samedi	01/05/93		20h00	18$
Les belles-soeurs	Théâtre	Vendredi	07/05/93	*1	20h00	24$
Michel Barrette "Hi-Ha Tremblay"	Humour	Samedi	08/05/93	*2	20h00	23$
Jamais deux sans toi	Théâtre	Samedi	29/05/93		20h00	25$

SPECTACLE PRÉSENTEMENT EN VENTE

Veuillez prendre note que la billetterie sera fermée du 24 décembre 1992 au 4 janvier 1993 inclusivement.

Pour achat téléphonique 539-6444

*1 Abonnement théâtre 69,00$
*2 Abonnement humour 102,00$
*3 Abonnement chanson 83,00$
*4 Abonnement théâtre pour jeune public 29,00$

VISA MasterCard

La billetterie sera ouverte aux heures suivantes: Du lundi au vendredi de 12h00 à 18h00. Pour les spectacles présentés durant la fin de semaine, la billetterie ouvrira à compter de 17h00. Des frais de service au montant de 1,50$ seront perçus pour tout achat fait avec la carte de crédit. Visa et Master Card acceptées.

VILLE DE SHAWINIGAN
Gouvernement du Québec Ministère des Affaires culturelles
cksm 1220 CHEY 94,7 FM ROCK • DÉTENTE CHLN 55AM 15 MINUTES PLUS TÔT 13 CKTM-TV

Billetterie 539-6444 Billetterie

20 décembre

Âge d'Or de Grand-Mère, dimanche 20 décembre '92, souper bingo, salle Sérénité, 1301-5e Avenue Grand-Mère à 17h30. (Centre Gilbert-Larue). Bienvenue à tous. Inf.: 538-3143, 538-5537.

Les personnes seules qui s'ennuient des déjeuners-rencontres du dimanche matin au centre-ville, seront heureuses d'apprendre qu'une nouvelle équipe prend la relève. Bienvenue à toutes et à tous, à compter du 20 décembre, de 10:00 à 13:00 heures, au café bistro A.L. Van Houtte. Pour information: Suzanne 373-2595, Ginette 691-1719.

23 décembre

Il y aura relâche des cours et pratiques de danses au sous-sol de l'église St-Paul pour la période des Fêtes, les 23 et 30 décembre ainsi que le 6 janvier. N.B.: la reprise des activités se fera le mercredi 13 janvier '93 à compter de 19:30 heures. Joyeuses Fêtes. Renseignements: 538-9312.

24 décembre

L'A.S.D.S. de Shawinigan, association regroupant les personnes séparées, divorcées, veufs, veuves, seuls(es), invite ses membres et les non-membres à leur soirée de danse au Studio 9 le 24 décembre 1992 à 20:30 heures. Après la soirée, il y aura un réveillon, un buffet sera servi. Le coût: 4$ pour les membres et 6$ pour les non-membres. Pour informations: Yolande: 539-1613; Gilles: 539-5738.

L'A.S.D.S. de Shawinigan invite ses membres et les non membres à leur soirée de danse au Studio 9 le 24 décembre '92 à 20h30. Après la soirée, il y aura un réveillon, un buffet sera servi, le coût 4$ pour les membres et 6$ pour les non membres. Pour informations: Yolande 539-1613, Gilles 539-5738.

26 décembre

Une soirée de danse au profit de la fabrique de Saint-Boniface aura lieu samedi le 26 décembre à 20 heures au Centre municipal, 140 Guimont avec l'orchestre les "Kings". Prix de présence, goûter à la fin de la soirée. Bienvenue à tous. Merci de votre collaboration. Mireille Corriveau, Comité des Loisirs.

Le Centre-Mauricie C'EST NOUS AUTRES!

Chantal Thiffeault ajoute à la qualité de vie de nos aînés au Centre-Mauricie. Avec "Info-résidence", elle fait visiter des logements aux aînés pour répondre à leurs besoins. Son service est gratuit et toutes les personnes aînées ou leurs enfants peuvent s'adresser à elle. Vous la contactez en composant le 537-7047. (Photo l'HEBDO)

La Fondation du C.H. Laflèche affiche un surplus de 62 450$

GRAND-MÈRE - La Fondation du centre hospitalier Laflèche a terminé son année financière le 31 mars dernier avec un profit net de 62 459 dollars. Cette somme a été déposée dans le fonds consolidé qui est ainsi porté à 302 303 dollars.

François St-Onge

"Notre objectif est d'atteindre un fonds de 500 000$ d'ici trois ans pour utiliser uniquement les revenus d'intérêts dans nos oeuvres", explique le président de la Fondation, Gilles Champagne.

Au cours de l'année financière qui s'est échelonnée du premier avril 1991 au 31 mars 1992, la Fondation a offert 20 500$ pour doter le CH Laflèche d'un autobus de transport adapté. Le tirage, organisé précisément pour faire ce don, aura rapporté 20 891$. Les revenus d'intérêts totalisent la plus importante source de financement avec un total de 25 596 dollars.

Le président de la Fondation du CHL, Gilles Champagne. (Photo l'HEBDO)

"Puis, notre arbre de vie nous a permis d'amasser 2 555$. C'est d'ailleurs un élément sur lequel nous allons travailler beaucoup au cours de l'année prochaine. Et, conséquemment, nous allons réduire un peu le nombre de nos interventions en sollicitations de tous genres", prévoit Gilles Champagne.

Parmi les autres sources de revenus en 1991-1992, il est important d'indiquer le don offert par la Fondation Caroline-Durand. **"C'était la première fois que cette fondation offrait un don à un centre hospitalier à l'extérieur de la région montréalaise. On n'est pas certain d'avoir leur précieuse contribution l'an prochain, mais vous pouvez être certains qu'on va rester en contact avec eux"**, précise monsieur Champagne.

Il faudra attendre le prochain bilan annuel pour retrouver la comptabilité concernant les activités de financement qui se sont déroulées après le 31 mars 1992. Toutefois, dans le rapport d'étape du 30 septembre dernier, on constate que le Spectamode a rapporté 12 609$ et la vente de garage 1 921$. Et déjà, à cette date, le fonds consolidé était augmenté à 332 184 dollars.

PAROISSE STE-HÉLÈNE
LOCATION DE SALLES POUR TOUTES RÉCEPTIONS
Tarifs avantageux
539-3200
Messes: Samedi 16h
Dimanche 10h30
Bienvenue à tous

Économisez jusqu'à 9$ par année
en ajoutant des aérateurs à vos robinets.
ÉCOKILO 1 800 567-KILO

LA FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER LAFLÈCHE-GRAND-MÈRE INC.

États financiers au 31 mars 1992

	1992
REVENUS	
Cartes de membre	465 $
Dons, offrandes	11 961
Revenus d'intérêts	25 596
Subvention	2 331
Revenus T.P.S.	599
Don fondation Caroline Durand	25 000
ACTIVITÉS	
L'arbre de vie	2 555
Tirage	20 891
	89 398 $
DÉPENSES	
Salaires et avantages sociaux	2 648
Papeterie, frais de bureau	360
Honoraires professionnels	588
Associations, permis	80
Frais de représentation	1 624
Frais d'assemblée	132
Frais de banque	44
Publicité	963
Dons	20 500
	26 939 $
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	**62 459 $**
ACTIF	
Encaisse	5 332 $
Placements temporaires	246 076
Débiteurs	50 895
	302 303 $
PASSIF	
Créditeurs et frais courus	882 $
Avoir des membres	301 421
	302 303 $

La Fondation du C.H.L.G.M. désire informer la population de ses objectifs.
Recueillir des fonds pour:
1. Améliorer la qualité des soins et des services à la population;
2. Acquérir l'équipement médical jugé prioritaire (mais non subventionné par le gouverment)
3. Diffuser de l'information pour le maintien de la santé;
4. Favoriser le recrutement médical et professionnel, selon les besoins de l'établissement.

UNE RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES OFFRANT SÉCURITÉ, CONFORT, LIBERTÉ
RÉSIDENCE Val-Mauricie
2550 - 7e Ave (coin 125e Rue)
Shawinigan-Sud
537-6166

La Régie régionale de la santé Mauricie/Bois-Francs

SHAWINIGAN - À l'occasion de sa première rencontre depuis la mise en application de la nouvelle Loi sur les services de santé et les services sociaux, la Régie régionale Mauricie-Bois-Francs a procédé à l'élection de ses officiers pour un terme d'un an.

M. André Thibault, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche à l'Université du Québec à Trois-Rivières a été désigné comme président. Mme Ginette S. Montplaisir, directrice générale du Centre hospitalier Christ-Roi de Nicolet, devient vice-présidente et M. Jean-Yves Dessureault, directeur général de la Régie régionale a été nommé secrétaire.

Les membres du conseil d'administration ont convenu de tenir leurs rencontres régulières le premier mercredi de chaque mois à 16h00. Le public est invité à y assister aux locaux de la Régie régionale situés au troisième étage du 550 Bonaventure à Trois-Rivières.

"JE CONSTRUIS MA RÉGION!"
L'ÉNERGIE DE LA RÉUSSITE
au Centre-de-la-Mauricie...

actualité commerciale

Nouveau bureau de comptabilité

Un nouveau bureau de comptabilité a ouvert ses portes à Shawinigan-Sud. C'est en quelque sorte la fusion entre la jeunesse et l'expérience qui a donné l'association de Lucie Bellemare et de Roger Hammond. Madame Bellemare compte déjà cinq ans d'expérience et offre à sa clientèle son enthousiasme et sa grande volonté de réussir. Monsieur Hammond, quant à lui, présente ses 30 années d'expérience et son importante implication sociale. Vous pouvez les consulter au 1262 de la 5e Avenue à Shawinigan-Sud (téléphone: 536-7004). (Photo l'HEBDO)

actualité commerciale

Ronald fait un heureux

Le restaurant McDonald's de Shawinigan procédait, dernièrement, au tirage d'une série de cadeaux parmi sa clientèle. La liste de cadeaux comprenait radio de marque Sony, paire de skis de marque Rossignol, perceuse à percussion de marque Makita et un billet de saison (junior) chez la Station de ski Vallée du Parc à Grand-Mère. Sur la photo, on aperçoit de gauche à droite: Marcel Mongrain (propriétaire du McDonald's), Claude Boucher (gagnant), Ronald McDonald's et Marc Mongrain (gérant de McDonald's de Shawinigan). (Photo l'HEBDO).

JAMBON TOUPIE
bout 1.97 lb centre 2.98 lb demi 2.47 lb
RÔTI DU ROI 3.97 lb
LARD HACHÉ 1.57 lb
POULET PRESSÉ 1.67 lb
JAMBON CUIT 2.97 lb
SALAMI frais 2.37 lb

Ouvert tous les jeudis de 7h à 21h et vendredis de 7h à 18h
MARCHÉ PUBLIC
L'UNIQUE ET ÉCONOMIQUE
période des Fêtes
Mercredi 23 décembre: 6h a.m. à 9h p.m.
Jeudi 24 décembre: 7h a.m. à 6h p.m.
Mercredi 30 décembre: 6h a.m. à 9h p.m.
Jeudi 31 décembre: 7h a.m. à 6h p.m.
Shawinigan coin St-Paul et Champlain

POISSONNERIE
Super spécial des Fêtes
SCAMPIES (24-30) 39,00/kg 17.73 lb
CREVETTES DE MATANE 13,18/kg 5.99 lb
CREVETTES CUITES (41-50) 15¢ chacune

PAIN DORÉ
BEIGNES GAILURON 24/5.69
Produits maison
PAINS FARCIS jambon, poulet 3/1,85 oeufs 3/1,49
MOULIN A CAFÉ
Produits maison
SALADE choux, patates, riz, macaroni 1.99 lb
ST-BONIFACE (VICTORIA)
FROMAGE EN MEULE 7,29/kg 3.30 lb

ORANGES SUNKIST
sans pépin
grosseur 113
13 pour/1.99
BANANES DÔLE
produit Costa Rica
86¢ kg
39¢ lb

COMPTOIR DESCÔTEAUX
FROMAGE EN MEULE 7,29/kg 3.29 lb
FROMAGE OKA 15,99/kg 7.25 lb
FROMAGE BRIE ET CAMEMBERT 13.99 kg

COMPTOIR FROMAGE KINGSEY
SUISSE COGRUET 10.49 kg
CHEDDAR FORT 8.99 kg
RACLETTE 12.50 kg

PRODUITS MADEL
PIZZA 12'' ordinaire ou garnie 4.44
FÈVES AU LARD maison 500 g 1.75
TOUS NOS BONBONS RABAIS 15%

AU BON VIEUX TEMPS
ACAJOUS RÔTIS DEMIS
10.95 kg
4.96 lb

Tirage 1x100$
1 forfait Harfang des Neiges
1 fin de semaine pour deux
Tirage 24 décembre '92
NOM: _____
TÉL.: _____

Parce que l'information n'attend pas!

l'hebdo du ST-MAURICE

Votre journal sera publié, comme toujours, pendant la période des Fêtes. Ainsi, vous recevrez votre hebdo du ST-MAURICE les dimanches 27 décembre et 3 janvier prochains

Avis important

Heures de tombées pour les dépôts d'annonces classées:

Mardi 22 décembre 21h00

Mardi 29 décembre 21h00

La session intensive MJ 93P

MASSAGE THÉRAPEUTIQUE

commencera le 12 janvier pour se terminer le 22 avril 1993

Soyez sûr(e) d'obtenir la formation adéquate selon les critères de

LA COALITION

Réseau alternatif de santé du Québec

DEPUIS 1976

ACADÉMIE DE MASSAGE SCIENTIFIQUE
964 Lafontaine
Drummondville, Qc J2B 1M6
Fax: (819) 477-1138 ou
Tél.: (819) 472-1557

FÊTONS, FÊTONS LA

Saint Sylvestre

AU DOMAINE FLORIBELL 1er janvier '93

OFFREZ-VOUS LE FORFAIT DE LA NOUVELLE ANNÉE incluant:

- 1 nuit en CONDO avec FOYER (01/01/93)
- Super "SOUPER-DANSANT" (buffet chaud à volonté) Musique et animation avec Diane, claviériste-chanteuse

Le tout seulement 98$ + taxes pour 2 personnes
ou SOUPER-DANSANT du Jour de l'An
(buffet chaud à volonté à partir de 18 hres)
22$/pers. (taxes et services inclus)
Réservez tôt au: 1-800-567-8659 ou (819) 221-5731

COUPON-RABAIS... COUPON-RABAIS...

VALEUR DE 10$

Sur présentation de ce coupon, vous obtiendrez un rabais de 10,00$ sur le forfait-hébergement de la Nouvelle Année 1993
(Un seul coupon applicable par forfait)

Domaine Floribell

La base touristique
pour le plaisir de vivre
quatre saisons

95 Lac Bell
St-Élie-de-Caxton
Québec
G0X 2N0
819-221-5731
1-800-567-8659

---

les chaussures **Dolbec**

50%

de réduction sur les chaussures

☑Hommes
☑Dames
☑Enfants

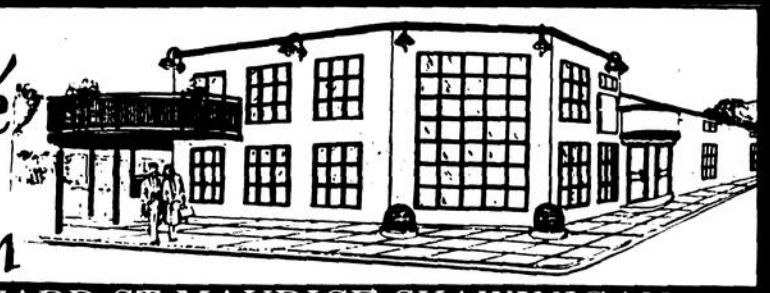
Une invitation de Yves Dolbec

Notre vente se termine le

24 décembre 1992

les chaussures **Dolbec**
Autrefois boutique de chaussures Léo Bélisle 1986 Inc.

Carré Wilson



BOULEVARD ST-MAURICE SHAWINIGAN

Centre d'aide en français au Cégep

La langue de Molière revue par 119 étudiants

SHAWINIGAN - En un an, le Centre d'aide en français (CAF) du Cégep de Shawinigan a permis à 119 étudiants de parfaire leur connaissance de la langue de Molière. Un total de 532 leçons particulières ont été données.

François St-Onge

La formule retenue pour ce centre d'aide est originale et permet aux étudiants forts et moins forts en français de vivre une véritable expérience d'entraide. Ceux qui possèdent bien leur français peuvent devenir des "aidants" pour ceux qui connaissent des difficultés.

"Grâce au CAF, je me fais plus confiance maintenant. Les "aidants" nous encouragent beaucoup et leurs techniques de motivation sont très efficaces et valorisantes", souligne Nathalie Boisvert qui fréquente le CAF depuis un an déjà.

"C'est une expérience fantastique pour une "aidante". Il est possible de partager un peu ce que nous savons et en prenant le cours complémentaire intitulé "relation d'aide appliquée en français écrit", nous aussi nous pouvons y trouver des connaissances que nous n'avions pas", lance Marie-Christine Boucher, une "aidante".

Pour développer leurs connaissances en français, les étudiants peuvent choisir une des trois méthodes pédagogiques disponibles: l'autocorrection, la rencontre personnalisée ou le travail par petits groupes. On peut également combiner ces différentes méthodes.

"Avec le CAF, les étudiants ne font pas seulement qu'améliorer leur français. Mais en étant meilleurs dans cette matière, ils développent une plus grande facilité à communiquer leurs idées, à mieux se faire comprendre, peu importe la matière dans laquelle ils appliquent ce qu'ils ont appris", conclut Marie-Christine Boucher.

Marie-Christine Boucher est ce qu'on appelle une "aidante" et, devant, Nathalie Boisvert est une "aidée". Elles posent ici en compagnie du directeur des services pédagogiques Jacques Gilbert et de la responsable du CAF, Denise Lord. (Photo l'HEBDO)

VIVIER EXCAVATION inc

★ EXCAVATION
★ TERRASSEMENT
★ FOSSES SEPTIQUES
★ DÉMOLITION
TRANSPORT de SABLE & GRAVIER

TRAVAIL GÉNÉRAL DE PARTERRES

537-9413 1291 RG ST-LOUIS N D DU MONT CARMEL

ANDRÉ VIVIER RES 536-3900
FLORENT VIVIER RES 537-9413
LUC VIVIER RES 537-7945

Parce que c'est chez nous!...

CINÉMA Cartier

2268 avenue St-Marc
Shawinigan **536-7091**

Présentement à l'affiche jusqu'au 30 déc.92
Fermé les 24 et 25 déc. 92

Tous les jours 14h et 19h

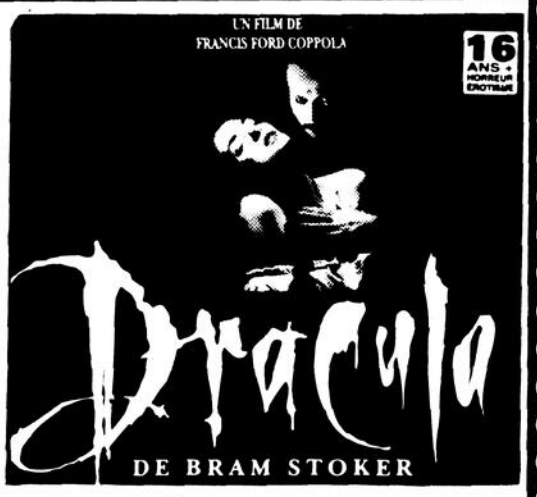
Spécial lundi soir 4$

Walt Disney PICTURES présente

JEU DE PUISSANCE

Tous les après-midis **4$**

Tous les soirs **21h**
Lundi 4$



Pendant les Fêtes, offrez-leur ce petit plaisir
UNE SORTIE AU CINÉMA CARTIER

2 POUR 1

l'hebdo du ST-MAURICE

Une entrée gratuite à l'achat d'un billet à prix régulier

Non valide le lundi soir à 4$
Valide du 18 au 30 déc. 92
Découpez cette annonce

Ville de **Shawinigan-Sud**

Le temps des Fêtes chez nous C'EST MAGIQUE!

Le conseil municipal se joint à tout le personnel de la ville de Shawinigan-Sud pour vous souhaiter

un Joyeux temps des Fêtes et que 1993 soit rempli de bonheur

André Perreault

L'ENTREVUE

Conseiller du Père Noël

Tous les grands hommes et femmes d'état possèdent leurs conseillers techniques. Il en est de même pour le légendaire Père Noël, qui possède au Pays du Rêve, son propre gouvernement de petits lutins dirigés par son premier ministre féminin, la Fée des Étoiles. Malgré tout cela, le Père Noël a bien besoin de conseillers techniques qu'il recrute partout en terre d'Amérique.

RECRÉTÉ EN 1947

On raconte que le Père Noël, le vrai, celui qui vient du Pôle Nord, de passage à Grand-Mère, une

Michel Gauthier, maître contracteur électricien, en compagnie de son épouse Gisèle Gélinas se dit heureux d'être conseiller personnel du Père Noël, pour mieux protéger les familles contemporaines contre le flamboyant enthousiasme des décorateurs insouciants, qui jouent avec le feu en surchargeant les circuits électriques de leur résidence d'objets aussi hétéroclites que devenus menaçants par leur accumulation exagérée.

mémorable nuit de Noël, avait bien failli se faire électrocuter par un sapin de Noël extérieur, exagérément illuminé, lors du spectaculaire dégel hivernal de 1947. C'est Bernard Gauthier, aujourd'hui sexagénaire, nouvel entrepreneur électricien à l'époque, qui était venu à la rescousse du Père Noël et l'avait secouru. À compter de ce jour, Bernard fut nommé d'office, conseiller électrique personnel du Père Noël, titre retransmis à son fils Michel en 1985. Depuis lors, le tandem père-fils, Bernard et Michel Gauthier, divulgue, d'année en année, de précieuses recommandations en ce qui a trait aux décorations électriques et lumineuses du temps des Fêtes, non seulement au bénéfice du Bonhomme Oh, Oh, Oh mais à toute personne qui fait appel à leur expérience, vieille et cumulative de plus de 45 ans.

CONSEILS PRATIQUES

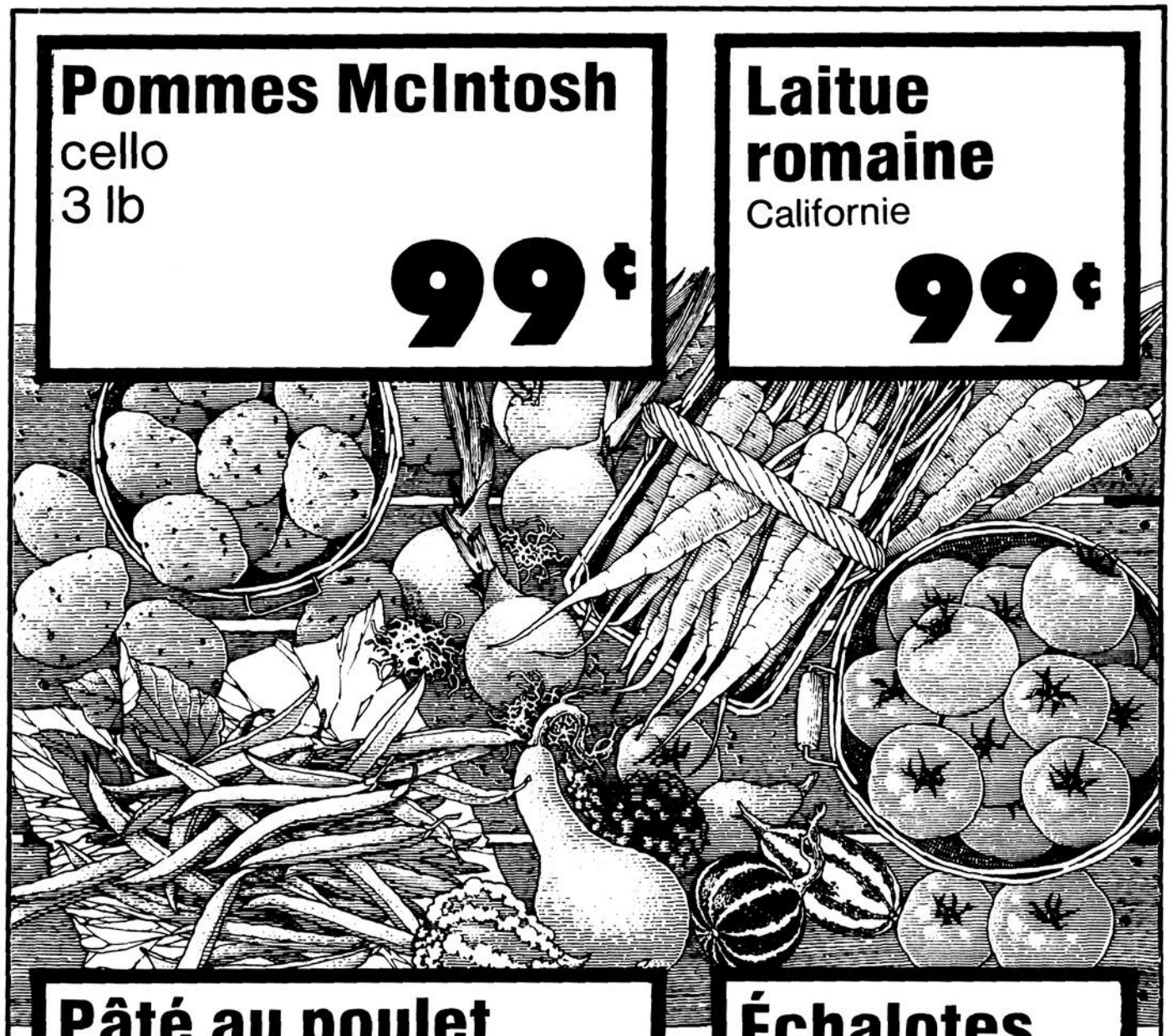
Michel Gauthier nous propose des choses à faire pour nous sécuriser, pour nous faire économiser, pour améliorer notre confort et notre mieux-être individuel, familial et social. **"Les sapins de Noël devraient être munis d'un système de minuterie"**, dira Michel. **"Les systèmes d'éclairage électrique de nos résidences devraient être munis de fixture détecteur de mouvement"**, rajoutera Michel qui sait bien que la période des Fêtes amène de la visite à profusion. Michel recommande d'éteindre ou de laisser au minimum les décorations lumineuses en fonction lorsque l'on s'absente de la maison. Il conclura sur ce sujet, en préconisant que la **pire insouciante bêtise à faire, est d'augmenter la résistence des fusibles pour surcharger davantage les circuits électriques.**

Après Noël, pour les personnes âgées, Michel conseille d'installer des globes halogènes, qui diffusent un meilleur jet lumineux à moindre coût d'utilisation et dont la longévité peut atteindre près d'une décennie. Plus d'ampoules aux doigts à changer les ampoules électriques... pas fou le conseiller "pernoëllatif" Michel Gauthier.

Humour en moins mais avec sincérité, il faut reconnaître que cette période de festivités pourrait se transformer en cauchemar si les plaisirs de l'oeil et de l'ouie ne vont pas de pair avec la prudence et la modération.

Les bingos se poursuivent au Centre communautaire

Les amateurs de bingo sont priés de prendre note que le Centre communautaire de Shawinigan organise maintenant des bingos tous les dimanches de 13 heures à 16 heures. Cette activité a pour but de trouver des fonds qui permettront au Centre de se doter d'un ascenseur. Le gros lot sera de 2 000$ par semaine. On aperçoit sur la photo, de gauche à droite: Michel Gélinas (conseiller à la ville de Shawinigan), Maurice Fafard (président du Centre communautaire), Estelle Corriveau (vice-présidente du Centre communautaire) et Bob Vallières (conseiller à la ville de Shawinigan). (Photo l'HEBDO)



Tony télé-audio et fils

vous présente ses suggestions

DE CADEAUX

De grandes marques à PETITS PRIX

MITSUBISHI

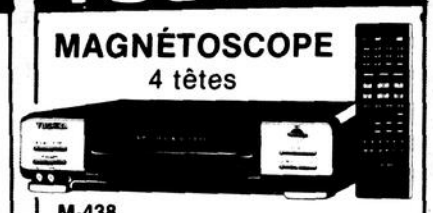
HS-U36C
4 têtes mono
Centrage Twin Digital MC
Programmation à l'écran
Télécommande facile à utiliser

MAGNÉTOSCOPE
4 têtes

329,95$

TOSHIBA

MAGNÉTOSCOPE
4 têtes



M-438
•4 têtes mono •Télécommande universelle
•Chargement central •Programmation
1 an / 8 événements

299,95$

TOSHIBA

RÉCEPTEUR MONITEUR
21 pouces stéréo

459,95$

•Tube écran plat et carré •Télécommande unifiée •Cabinet stylisé

CAMÉSCOPE ULTRA LÉGER VHS-C VM-6700 C

ZENITH

•Zoom 6X1 •1 Lux •Seulement 2 livres (avec la cassette et la batterie) •4 têtes

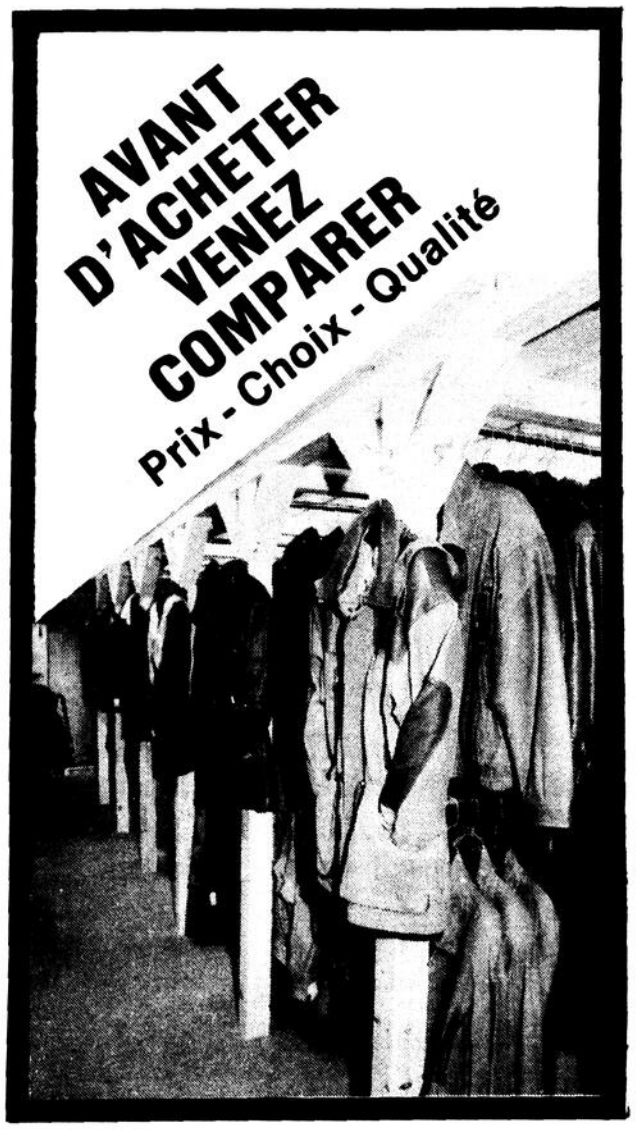
749,95$

Avec 5 cassettes TC-20 en prime une valeur de 45$

Tony télé-audio et fils

Tony Tortolano Inc.

537 - 4e Rue, Shawinigan **536-2533**



CUIR ET SUÈDE

ST-BONIFACE

GRANDE VENTE

sur tous nos cuir et suède

NOUS PAYONS TOUTES LES TAXES POUR VOUS

Boutique ST-BONIFACE

1780 Boul. Trudel Est, St-Boniface **535-2525**

Face à Gérard Milette portes et châssis

Âge d'Or affilié de Grand-Mère et le ministre Marc-Yvan Côté

Des aînés qui s'opposent au ticket modérateur

GRAND-MÈRE - Considérant que l'imposition du ticket modérateur constitue une mesure inappropriée, inéquitable et dangereuse.

Considérant que les statistiques de la Régie de l'assurance maladie du Québec démontrent très clairement que dans l'ensemble les personnes âgées ne surconsomment pas et n'abusent pas des médicaments.

Considérant qu'un ticket modérateur a pour fonction de contrer des abus de consommation, il est évident que chez les personnes âgées il constitue une mesure inappropriée.

Considérant que les personnes âgées constituent un groupe de plus en plus vulnérable et que les plus démunis ne disposent que leur chèque de pension.

Considérant que, appliqué uniformément, le ticket modérateur fait abstraction de leur situation financière, du degré d'autonomie, de la capacité de compréhension et de la qualité des médicaments que doit prendre la personne âgée.

Considérant que selon un rapport du Conseil National du bien-être social rendu public lundi dernier qui en dit long sur l'état de notre société. Chez les femmes seulement, âgées de 65 ans et plus, la proportion atteint 70% (sept sur dix).

Considérant que l'Ordre des pharmaciens du Québec, qui sont les personnes les plus au courant de l'impact du ticket modérateur, appuie ces recommandations.

Pour toutes ces raisons et beaucoup d'autres, il est proposé que l'Âge d'Or Du Rocher affilié de Grand-Mère propose qu'une résolution d'appui soit envoyée à Mme Brunet présidente de l'Association des retraités (tées) du Québec qui va siéger à la Commission Parlementaire pour défendre les personnes âgées sur ces recommandations.

AVIS DE CORRECTION

A cause de problèmes d'approvisionnement imprévus, nous avons le regret d'annoncer que les articles suivants, présentés dans la circulaire en vigueur jusqu'au 24 décembre 92, pourraient ne pas être offerts dans certains de nos magasins. En pareil cas, nous serons heureux de vous offrir un bon de garantie-réclame ou un rabais spécial pour ces articles. Vous n'avez qu'à en faire la demande en magasin.

No. de catalogue	Article
794-081	Ensemble coiffeuse et tabouret
883-207	Lampe "Tiffany Tulip"
883-090	Lampe "Tiffany Rose"
716-449	Jeu de hockey Air Pro
717-702	Batmissile Batmobile
717-868	Figurine du Pingouin
717-900	Motojet de Robin[mc]
719-971	Jeu Scattergories Jr[md]
542-019	Batterie de cuisine 7 pces Lagostina

DISTRIBUTION AUX CONSOMMATEURS

24 décembre livraison de vos cadeaux faite par véritable Père Noël

SUPER VENTE AVANT NOËL

50% de rabais

sur toutes les décorations de Noël articles à prix réguliers

SPÉCIAUX SUR OUTILS

makita

5007 NBX
7 1/4" (185 mm)
SCIE CIRCULAIRE À LAME AU CARBURE

- Livrée avec lame à pointe au carbure
- Profondeur maximale de coupe 2-3/8"
- Traverse un 2x4 en quelques secondes
- Échelle graduée jusqu'à 45° pour coupes en biseau
- Base réglable à la profondeur désirée
- Dispositif de blocage qui permet de changer la lame plus facilement

137,95$

Équipement standard
Lame à pointe au carbure (792422-A)
Guide d'alignement (164095-8)
Clé (arbre) (782016-4)

6012-HDW-B
3/8" (10 mm)
PERCEUSE SANS FIL 2 VITESSES

- 2 vitesses, 5 couples
- Cadran de réglage pour couple
- Inversion de marche
- À pleine charge, enfonce jusqu'à 400 vis à bois no. 8 3/4"

Équipement standard
Lame Phillips (784203-1, 784202-3: 6012HDW seul)
Clé à mandrin (763418-3)
Mandrin (763054-5)

158,95$

Bloc d'alimentation 9.6 v (632009-0)
Chargeur rapide DC9700 (CAC DC9700)
Coffret portatif en métal (824145-8)

JR3000V
1-3/16" (30 mm)
SCIE ALTERNATIVE À VITESSE RÉGLABLE

- Gachette à réglage variable avec vis régulatrice de vitesse
- Bouton de blocage en marche

161,95$

Équipement standard
Lames, Clé hexgonale (783202-0)
Coffret portatif en métal (823100-7)

Heures d'ouverture: Ouvert tous les soirs jusqu'à 21h sauf le samedi.

Le Rénovateur RONA

HMF

H. Matteau & Fils

1702, 41e Rue
Shawinigan
539-8328

Le Quincaillier RONA

PLACE DU BRICOLEUR

1550-6e Avenue
Grand-Mère
538-8666

Le Jean Bleu

GRANDE VENTE DE NOËL

JEANS

DE MARQUES RENOMMÉES, VALEUR JUSQU'À 49,99$*

9 99$

COL ROULÉ 5^00$ à

Avec ce coupon seulement

Obtenez un jeans 9^99$
sur une vaste sélection en magasin

ET BEAUCOUP D'AUTRES SPÉCIAUX

Le Jean Bleu PLAZA DE LA MAURICIE
TEL. 819-539-8496

Joyeux Noël

LES pneus michel JOURDAIN inc
UNI PNEU

1420 - 7e Avenue, C.P. 304 Tél.: (819) 538-0706
Grand-Mère (Québec) G9T 5L1 Fax: (819) 538-2582

A tous nos amis et clients nous souhaitons nos meilleur voeux de bonheur et de santé.

Merci de votre confiance qui est pour nous un encouragement à mieux vous servir.

VENTE ET POSE DE PNEUS ALIGNEMENT - BALANCEMENT
FREINS - AMORTISSEURS

Michel Jourdain président

Meilleurs Voeux

Merci d'avoir accordé une nouvelle fois votre confiance à notre équipe, qui profite de l'occasion pour vous présenter ses Meilleurs Voeux pour les Fêtes de Fin d'Année.

copie service c.d. (1988) inc.

547, 4e rue
Case postale 816
Shawinigan, QC
G9N 6W2

Tél.: 537-0311
Fax: 537-3193

CENTRE DE REPRODUCTION
SERVICE DE FAX

DES VOEUX

Choisir un thème pour les Fêtes

On peut adorer célébrer les Fêtes dans les plus pures coutumes traditionnelles. On peut aussi avoir envie de fêter de façon originale en trouvant de nouvelles idées de décoration, de menus, etc.

Un thème

Pour trouver de nouvelles idées, on peut chercher à établir un thème autour duquel tout ce qui touche l'organisation des Fêtes gravitera. Pour assurer une certaine cohérence, il est toujours préférable de se restreindre à un seul thème de base.

Comme exemple de thèmes, on peut songer à une couleur, à une qualité, à une époque, à un pays, etc. On peut choisir d'axer sur la religion ou encore sur le style de la maison. Il s'agit de déterminer un thème qui saura nous plaire et enthousiasmer les invités.

Des exemples

Si on décide de choisir une ou deux couleurs comme thème, celles qui se prêtent bien aux Fêtes sont rouge et vert, or et blanc, vert, rouge et or, tout blanc, rouge et noir. Pour ce qui est de la qualité, pensons à la joie, la douceur, le divertissement, etc.

Si on opte pour une époque, les styles victorien, rétro, romantique, futuriste, traditionnel ou colonial pourraient être envisagés. Pour exploiter une touche plus exotique, on pourra se tourner vers les pays tels que africain, sud-américain, oriental, tropical, etc.

Tous les éléments

Pour que le thème soit bien exploité, tous les éléments constituants des Fêtes devront se plier à ce thème. La décoration sera donc axée en conséquence, que ce soit la décoration de la maison, celle de l'arbre ou celle de la table.

De plus, le menu sera pensé en fonction du thème. Les plats choisis arboreront principalement la couleur choisie ou encore les mets seront originaires du pays retenu. La musique, déterminée en conséquence, plongera les invités dans l'atmosphère recherchée.

Les odeurs se réfèrent aussi au thème choisi. Même l'emballage des cadeaux pourra s'inspirer du thème. Pour ajouter du piquant à la réception, pourquoi ne pas informer les invités de notre façon de procéder et les inciter à s'habiller en fonction du thème?

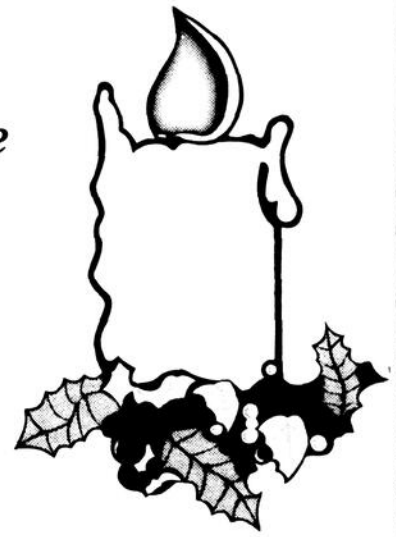
Un Joyeux Noël à tous

MERCI
à notre distinguée clientèle

Bonne et Heureuse Année 1993

537-6844

Maison de l'habit
1832 St-Marc, Shawinigan



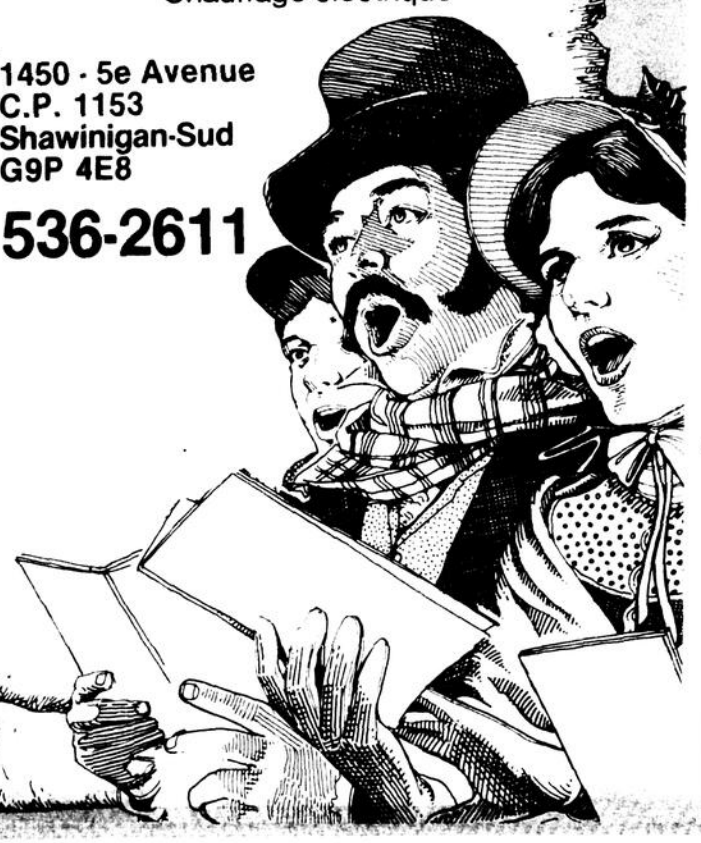
Voeux sincères
pour un Joyeux Noël
et une Année Nouvelle

MARC COSSETTE
entrepreneur électricien

Spécialité:
Chauffage électrique

1450 - 5e Avenue
C.P. 1153
Shawinigan-Sud
G9P 4E8

536-2611



Joyeux Noël
Bonne Année

À l'occasion de Noël et de la Nouvelle Année qui vient, nous voulons présenter à la population du Centre-Mauricie, nos meilleurs voeux de Bonheur dans une atmosphère d'amitié et de fraternité.

Merci à notre distinguée clientèle pour la confiance qu'elle ne cesse de nous témoigner.

Heures d'ouverture du temps des Fêtes:

24 déc.: Nous fermons à 18h
25 déc.: Fermé
26 déc. Ouvert à 10h a.m.
31 déc.: Nous fermons à 18h
1er janv. 92: Fermé
2 janv.: Ouvert à 10h a.m.

Déjeuner servi jusqu'à 14 hres le 26 décembre et le 2 janvier 1993

la plaza DE LA MAURICIE
Plaza de la Mauricie Shawinigan

493, 5e Rue
Shawinigan
537-1634

2555, 6e Avenue
Grand-Mère
538-1223

A&W

DES VOEUX

Les arbres artificiels

De plus en plus de gens optent pour l'arbre de Noël artificiel. Vert, blanc, rose ou même noir; il n'embaume peut-être pas la maison, mais il n'a pas besoin d'être arrosé, il ne perd pas ses aiguilles, il ne cause pas d'allergies et il est pourvu d'un socle. De plus, il est ignifuge, qualité non négligeable. La ville de Montréal exige d'ailleurs que tous les arbres de Noël publics soient artificiels.

On trouve deux principales sortes d'arbres artificiels: à aiguilles dures, comme celles du pin écossais, et à aiguilles molles, comme celles du sapin. Jusqu'ici, le pin écossais a toujours été le plus populaire, mais les arbres à aiguilles molles ne cessent de gagner du terrain à cause de leur aspect plus naturel. Les aiguilles sont toutes en polychlorure de vinyle (PCV) et les arbres à aiguilles dures sont en général moins chers.

La diversité des «essences» d'arbres artificiels à aiguilles molles a de quoi faire pâlir d'envie n'importe quel vendeur d'arbres naturels: sapins artiques, pins blancs, épinettes bleues, épinettes de Norvège et, pour ceux qui manquent d'espace, cyprès nordiques, rivalisent de «naturel»!

Le Consommateur Canadien, Volume 20, No 11-12, 1990, page 39. Rédaction: Michelle Hibler

Michelle et Lucie
vous souhaitent
de très Joyeuses Fêtes
et vous remercient
de votre encouragement
pour 92 et souhaitent
vous servir encore pour 93

Michelle Coiffure
425, 123e Rue, Shawinigan-Sud
536-3406

À TOUTE NOTRE CLIENTÈLE UN NOËL COLORÉ...

Joyeux Noël et Bonne Année!

Toute l'équipe du Centre de peinture Leclair profite de ce temps de réjouissances pour souhaiter à tous de très Heureuses Fêtes; et vous remercie de la confiance que vous leur avez témoignée tout au long de l'année.

Centre de peinture Leclair
Grand choix d'accessoires de peinture pour amateurs ou professionnels

539-5414
2303 Avenue
St-Marc
Shawinigan

PEINTURES Benjamin Moore®

DES VOEUX

Un code de couleurs

Par Monique Girard Solomita

L'Association des producteurs d'arbres de Noël invite les amateurs d'arbres de Noël naturels à rechercher, chez leur détaillant local, un arbre identifié d'un ruban de couleur rouge, bleu ou jaune pour s'assurer de la qualité de ce dernier. Ce code de couleurs de qualité permet d'identifier d'un seul coup d'oeil les caractéristiques qualitatives propres à chaque catégorie d'arbres.

Ainsi, le ruban rouge pour la catégorie "supérieure". Il s'agit d'arbres présentant une densité forte, une conicité normale. Ils comportent trois faces exemptes de tout défaut majeur avec au plus un défaut majeur sur la quatrième face de l'arbre.

Le ruban bleu s'applique à la catégorie de "choix" indique que ces arbres présentent une densité moyenne, une conicité normale et comportent trois faces exemptes de tout défaut majeur avec tout au plus deux défauts majeurs sur la quatrième face.

Enfin, les arbres de catégorie "régulière" sont identifiés avec un ruban jaune. Ils présentent une conicité faible, normale ou forte, et comportent deux faces adjacantes exemptes de tout défaut majeur avec au plus deux défauts majeurs sur la quatrième face.

"Journal de Québec", Mercredi, 18 décembre 1991.

Le plus Joyeux des Noël

de la part de la direction
et du personnel

Lucien Laurendeau inc.

Bur.: 537-6691
Soir et fête: 536-3442
537-0240

- Plomberie
- Chauffage au gaz
- Couverture
- Brûleur à l'huile

Salle de montre
Service 24 heures

475, 114e Rue, Shawinigan-Sud

Nous sommes heureux de votre encouragement.

Joyeux Noël

Que cette période
soit resplendissante de la joie des Fêtes
Heureuse Année à tous nos fidèles clients et amis que
nous remercions pour leur encouragement

VENTE FIN DE SAISON

Jusqu'à

50% de rabais

TIRAGE D'UN BON D'ACHAT
d'une valeur de
50$
Le tirage aura lieu le
24 déc. en magasin

COPAIN COPINE ENR.
Enfants 0 à 16 ans

FUTURE MAMAN ENR.
Vêtements de maternité

1600 - 15e Rue
Grand-Mère

533-4280

MEILLEURS VOEUX

du temps des Fêtes

Bonne Année à tous

de la part de la direction et du personnel

Le personnel et la direction de la Boutique Dan-Mark: de gauche à droite, Linda Marchand, Marcel Marchand, propriétaire; Hélène Marchand et René Ducharme.

L'équipe que l'on REMARQUE

VISA MasterCard

PLAN MISE DE CÔTÉ

BOUTIQUE DAN-MARK INC.

1471-47e RUE
SHAWINIGAN 539-9188

DES VOEUX

Des arbres de Noël "écologiques"

Les écologistes n'ont plus à déplorer qu'on décime les conifères naturels à des fins de décoration. S'il est vrai qu'on allait autrefois chercher les arbres de Noël dans la forêt, la plupart d'entre eux proviennent aujourd'hui de plantations où on les cultive, les transplante et les récolte comme toute autre culture. Comme ils mettent de huit à seize ans pour atteindre la taille nécessaire à leur commercialisation (de 1,8 à 2,5 m), ils servent entre-temps d'habitat faunique tout en favorisant la stabilité d'un sol souvent impropre aux autres cultures.

Mais il ne faudrait pas croire pour autant qu'ils sont parfaitement écologiques. En effet, comme les agriculteurs, les exploitants de fermes forestières utilisent des herbicides et des pesticides. En Nouvelle-Ecosse, un groupe écologique, Greem Web, fait actuellement campagne contre l'emploi des pesticides, qu'il juge dangereux pour l'environnement et la santé, et pour une réglementation de leur utilisation. En fait, une quarantaine de pesticides sylvicoles y sont agréés par les autorités fédérale et provinciales. Green Web croit plutôt aux solutions du genre de celles mises en pratique par les producteurs de l'île du Cap-Breton qui utilisent des moutons pour débarrasser leurs plantations des mauvaises herbes et des pousses de bois feuillu. Autre avantage: les moutons produisent un engrais...naturel.

Un arbre vivant

Les puristes réfractaires à l'idée d'un arbre en plastique ou d'un arbre coupé préféreront sans doute un arbre en pot pouvant être transplanté à l'extérieur après Noël.

Qu'il provienne d'une pépinière ou que vous l'ayez déplanté vous-même, choisissez-le petit: ses chances de survie seront meilleures s'il mesure moins de 1,5 mètre. L'épinette blanche et le pin blanc donnent généralement de bons résultats. Si la gamme des essences est plus vaste dans les pépinières (pin d'Autriche, épinette bleue du Colorado, épinette de Norvège), attendez-vous cependant à payer le gros prix: jusqu'à 90$ pour un sapin Douglas ou un pin d'Autriche mesurant de 1 à 1,5 m, voire 190$ pour une épinette de Norvège de 1,5 m.

Si vous optez pour un sauvageon, nous vous recommandons de vous y prendre deux ans à l'avance si vous désirez des racines denses et compactes capables de résister à la transplantation. Enfoncez une bêche autour de l'arbre en prenant soin de laisser un espace équivalant à la largeur de celle-ci entre chaque coup de bêche; vous terminerez la besogne l'année suivante.

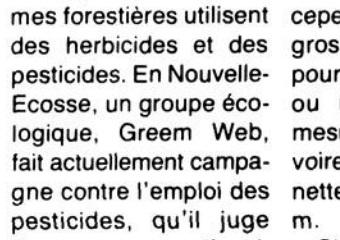
Déplantez l'arbre et placez-le dans un pot, de préférence en tourbe pour que les racines restent intactes pendant la transplantation. Creusez un trou pour le replanter après Noël. Remplissez ce trou de feuilles et recouvrez-le d'un panneau.

Conservez l'arbre dans un endroit non chauffé, à l'abri du vent et du soleil, car il faut éviter que l'arbre ne gèle et ne dégèle de façon répétée.

Un jour ou deux avant Noël, installez-le dans la maison et protégez-le de la lumière directe du soleil et de toute source de chaleur. Prenez soin de garder le sol humide, mais non détrempé. Après au plus deux semaines, remettez l'arbre dans son abri, le temps qu'il s'acclimate à nouveau, puis dans le trou que vous avez creusé. Couvrez ses racines du terreau que vous aurez pris soin de conserver à l'abri du gel. Arrosez-le avec de l'eau tiède et entourez-le d'un paillis de feuilles. Au printemps, arrosez-le de nouveau afin de faciliter sa reprise.

Pour Noël, vous pouvez également décorer une plante d'intérieur au lieu de l'arbre traditionnel, ou encore un arbre de votre jardin en y suspendant des mangeoires, du suif ou des fruits pour les oiseaux.

Par Michelle Hibler
"Le Consommateur Canadien", Volume 20, No. 11-12, 1990



Que cette période des Fêtes soit pour vous tous des plus heureuses et profitables!

MERCI
à notre clientèle

MEILLEURS VOEUX À TOUS!
Maurice Lafrenière, propriétaire

BIJOUTERIE
lafreniere
442 Tamarac
Shawinigan
536-3040

joyeuses fêtes

LE PERSONNEL ET LA DIRECTION TIENNENT À REMERCIER TOUTE LEUR CLIENTÈLE POUR SON ENCOURAGEMENT

BOULANGERIE
La Fournée

le pain toute OCCASION
blanc et or

Ce pain de chez-nous, d'une fraîcheur exquise!

Prenez-en une bonne bouchée, « Ce sera la fournée de tous les jours. »

9042
boul. des Hêtres
Shawinigan
539-4484

Joyeux Noël et Bonne Année!

TABLE D'HÔTE
à partir de
8.95$

FERMÉ
le 24 décembre à 20h
jusqu'au 26 décembre à 16h
OUVERT
le 31 décembre et 1er janvier 24h

Traiteurs de banquets (de toutes sortes)

Restaurant
au Coin du Rocher

Pour information, contactez:
Pierre Grenier
538-8696

Heures d'ouverture:
Lundi et mardi: 7h a.m. à 1h a.m.
Mercredi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche:
Ouvert 24 heures

1899-6e Avenue, Grand-Mère, Qué.

DES VOEUX

Un choix naturel

En dépit de la popularité grandissante des arbres artificiels, les vrais arbres, ceux qui sentent bon, ont encore leurs inconditionnels: quatre millions d'arbres naturels sont vendus chaque année au Canada ! Mais pour les consommateurs, c'est un achat qui peut révéler des surprises. Comment pourrait-il en être autrement puisque les acheteurs doivent choisir parmi des arbres gelés, ficelés et entassés. Dans ces conditions, ils est difficile de déterminer si tel arbre est plus fourni que tel autre.

Si vous voulez un arbre de Noël bien fourni, optez pour un arbre de culture qui, grâce à des émondages réguliers, approchera la perfection des arbres artificiels. Leur prix est cependant élevé. Les "sauvageons" sont moins chers, mais ils n'ont pas été taillés et risquent d'être moins bien fournis.

Etant donné que les arbres commencent à sécher dès qu'ils sont coupés, les producteurs les entreposent à l'obscurité et à l'abri du vent, le pied planté dans la neige afin qu'ils restent frais. Faites comme eux jusqu'à ce que vous le rentriez. Coupez alors le tronc à au moins 2,5 cm du bas: une entaille fraîche permettra à l'arbre de mieux absorber l'eau.

Laissez-le dégeler dans un endroit frais, à l'abri du soleil et des sources de chaleur, le pied dans l'eau, puis agitez-le afin de faire tomber les aiguilles sèches. Avant de l'installer, coupez-le une deuxième fois de la même façon. Veillez à ce qu'il ne manque pas d'eau, surtout si c'est une épinette (elle peut en absorber jusqu'à quatre litres par jour). Même dans des conditions idéales, l'arbre le plus frais commence à se déshydrater au bout de 10 à 14 jours.

Après les Fêtes, il vous suffira de placer votre arbre à l'extérieur, d'y suspendre du pain, du suif ou des morceaux de fruits pour le transformer en mangeoire naturelle pour oiseaux. Et au printemps, vous pouvez couper le tronc en une ou deux bûches que vous brûlerez aux prochaines fêtes de Noël et, comme on le fait dans les parcs de certaines villes (à Ottawa, notamment), utiliser les branches comme paillis. Sinon, informez-vous auprès de votre municipalité sur la façon de vous en débarrasser.

Par Michelle Hibler
"Le Consommateur Canadien", Volume 20, No 11-12, 1990, pages 39-40-41.

Le personnel et la direction de l'Atelier Leclerc vous souhaitent de très

joyeuses fêtes

● Pare-cailloux gratuit ● Estimation gratuite

Réjean Leclerc, prop.

Atelier de débosselage

LECLERC ENR.

1531, 6e Avenue
Grand-Mère

538-9174

JOYEUX NOËL ET
BONNE ANNÉE

Hôpital Vétérinaire de la Mauricie

Dr Lauréat Bélanger, prop.

539-3023

8113 boul. des Hêtres, Shawinigan

Meilleurs voeux de Bonheur

PIERRE BORDELEAU
président

EN CETTE PÉRIODE DE RÉJOUISSANCES LA DIRECTION ET LE PERSONNEL d'Univers Pontiac Buick

tiennent à remercier leur nombreuse et fidèle clientèle pour son encouragement constant au cours de l'année qui s'achève

Jean-Louis Giguère
directeur général des ventes

Linda Marchand
directrice commerciale

Daniel Bourniva
conseiller

Normand Bergeron
conseiller

Michel Bruneau
conseiller

Gérald Massicotte
conseiller

Bonne Année

UNIVERS

PONTIAC - BUICK - GMC - ASÜNA

5570, boul. Royal, Shawinigan (819)539-8333

À l'occasion des Fêtes nos voeux les plus chaleureux!

GARAGE ANTOINE COSSETTE ENR

Castrol

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

931-A 106e Ave.
St-Georges

Prop.: Yves Cossette Tel.: (819) 533-5275

Joyeux Noël

WELLIE FERRON INC.

Spécialiste en couvre-planchers

Tapis · Tuiles · Prélarts · Céramique · Service de décoration sur demande · Peinture "National" · Tapisserie

1672 ave St-Marc, Shawinigan **536-4071** **536-4985**

DES VOEUX

Quelques conseils pour l'achat du sapin

Est-ce l'apparence incomparable du sapin décoré qui nous attire le plus ou si c'est plutôt l'arôme irrésistible qu'il dégage dans la maison? Un peu des deux, il faut bien l'avouer.

Faire des choix

Pour l'achat du sapin de Noël, le premier mouvement consiste à décider si on désire un sapin cultivé ou un sapin sauvage. Le sapin sauvage est habituellement moins cher. Par contre, il ne sera probablement pas aussi touffu et régulier que le sapin cultivé.

Le sapin cultivé est un peu plus cher, mais il offre généralement une apparence plus régulière. Il a été taillé assidument pour lui conférer une forme définie et cônique.

D'autres critères

On doit ensuite choisir le marchand avec lequel on fera affaires. Un marchand qui entretient bien ses arbres et qui les présente debout et bien enveloppés est habituellement un marchand sérieux.

On décidera ensuite de la grandeur et de la qualité du sapin. Un sapin frais ne perd pas ses aiguilles et arbore une belle couleur verte foncée. Notre sapin peut n'avoir que deux ou trois côtés qui sont touffus; cela sera suffisant si on envisage de lui faire occuper un mur ou encore un coin de la pièce.

Il peut parfois être préférable d'opter, à coût identique, pour un sapin plus petit mais plus fourni que pour un grand sapin dégarni. On tiendra compte aussi de l'espace qui lui est alloué dans la maison. On le conservera à l'abri du vent et le pied dans la neige jusqu'au moment de le faire entrer dans la maison.

Garage Maurice Jean

- Débosselage
- Peinture
- Entretien général

Que Noël et le Nouvel An multiplient les heures de gaieté et de plaisir
Qu'ils assurent bien la réalisation de tous vos désirs!

801 - 53e Ave, Lac-à-la-Tortue (Rang St-Mathieu) 538-1270

À VENDRE COURTIER EXPERT CENTRE-MAURICIE ENR.
542, 1er RUE SHAWINIGAN G9N 1K6

Yvette Bégin
537-6076
1-800-567-9439
536-2631, ext. 15

Jean-Claude Laroche
536-2631, ext. 53

Que cette période de réjouissances soit remplie de moments des plus heureux et que la Nouvelle Année vous apporte **BONHEUR, SANTÉ, PROSPÉRITÉ**

Joyeux Noël
Bonne et Heureuse Année

Joyeuses Fêtes

L'équipe de la Cordonnerie Blais de Shawinigan-Sud vous souhaite de Joyeuses Fêtes. Il s'agit de Marc Blais, Réjeanne Blais, Marc Blackburn, Sylvie Blais et Normand Blais (Photo l'HEBDO).

MEUBLES BOISVERT & BOISVERT ENR
Urgel Boisvert

NOUS INSTALLONS TAPIS, PRÉLARTS ET STORES

- Couvre-lits
- Papiers-peints
- Stores verticaux
- Tapis/prélarts
- Mobiliers
- Matelas

"Meilleurs voeux à tous nos clients et amis"

UNE NOUVELLE APPROCHE EN DÉCORATION
Les Décors Carmen St-Gelais
857 - 6e Avenue Grand-Mère Qc G9T 2H9 (819) 538-8131

Pour chausser toute la famille à des prix plus que raisonnables

Dépositaire CHAUSSURES POP
Tout genre de réparations
Vente de chaussures

POUR VOS CADEAUX DE NOËL:
CORDONNERIE NORMAND BLAIS ENR.
535, 109 ième Rue, Shawinigan-Sud

La solution PLOMBERIE CHAUFFAGE M.C. INC.

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année à tous mes clients et amis. Merci de votre confiance

Marcel Côté propriétaire

(819) 538-5193

Plomberie Chauffage M.C. Inc.

DES VOEUX

L'achat du sapin

Avec ou sans racines? Voué à la cheminée ou à la décharge publique ? Le sapin coupé est moins cher, certes, mais il contribue au saccage des forêts. Si le choix se porte sur un sapin en container, vous pourrez le conserver un an ou deux, à condition de prendre certaines précautions: diminuer le soir la chaleur de la pièce dans laquelle il se trouve, et avant de le mettre sur le balcon, le laisser une bonne semaine dans un endroit mal chauffé. Une fois sur le balcon, placer le container dans un bac de bois percé, rempli de tourbe et de sable. L'arroser assez régulièrement et toutes les cinq semaines lui donner un engrais de fond à effet lent.

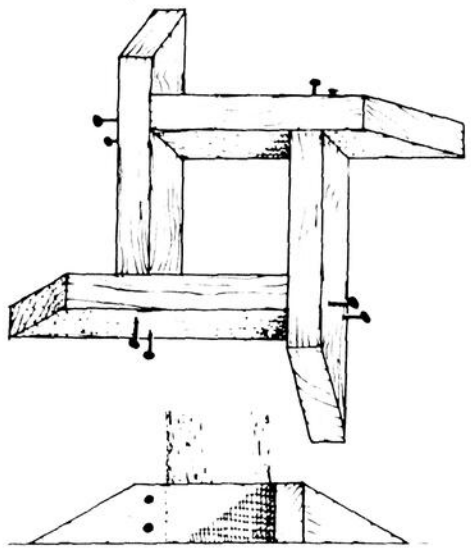
Pour le sapin avec racines: s'il est vendu en pot de terre, remplacer cette dernière par du terreau de feuillages et s'assurer que le drainage peut se faire. Dans le cas contraire, mettre au fond du pot une couche de gravillons et de la tourbe. Couper d'un coup d'ongle au cours de la croissance du sapin les bourgeons d'allongement au profit des bourgeons qui augmentent la masse. Si le sapin avec racines est vendu en motte, le mettre dans un pot plus large de 10 cm de diamètre, drainer le fond du pot et remplir de terreau de feuilles. Pour le replanter dans un jardin, creuser un grand trou exclusivement rempli de terreau de feuilles mêlé à la terre.

Pour un sapin coupé: ne pas l'acheter trop tôt, pas plus d'une semaine à l'avance, et le conserver dans un endroit plutôt froid (cave) ou à l'extérieur. Ne pas le placer dans un courant d'air une fois que vous l'avez installé.

Pour le faire tenir; le mieux est de le faire clouer par le fleuriste sur deux planches croisées en X. Sinon, mettre le sapin dans un petit baquet ou un seau rempli de sable ou de journaux tassés si l'arbre n'est pas trop lourd. Ou encore préparer un support de sapin qui servira d'une année sur l'autre: prendre quatre planchettes de bois et les assembler selon le croquis ci-contre.

Conseils: choisir un arbre bien vert dont les aiguilles résistent à la traction, l'acheter au dernier moment. Une fois coupé, le sapin perd de 40à 50% de son poids en eau dans les quatre ou cinq jours suivants. Une fois décoré, et solidement fixé pour qu'il ne s'écroule pas accidentellement, mouiller d'eau chaque jour ses branches et les aiguilles à l'aide d'un pulvérisateur. En Suède, comme le sapin doit durer jusqu'au vingtième jour après Noël, son support est prévu pour contenir de l'eau et un membre de la famille est spécialement chargé de le remplir et d'humidifier le sapin. Cette pratique permet aussi de réduire les risques éventuels d'incendie provoqué par la chute d'une bougie mal équilibrée par exemple.

"Le Livre de Noël", de Françoise Lebrun, Editions Robert Laffont, page 116



Pierre Naud

SHAWINIGAN-SUD
400 - 12e Avenue
(819) 437-1877

LA TUQUE
2306 Boul. Ducharme
(819) 523-2717

SAINTE-THÈCLE
281 Masson
(418) 289-2712

Toute l'équipe de Pierre Naud, vous souhaite de Joyeuses Fêtes et une Bonne et Heureuse Année

Pour tous vos travaux, petits ou gros, nous avons ce qu'il vous faut à notre quincaillerie. Rencontrez un de nos conseillers

MANUFACTURIER DE PORTES ET CHÂSSIS

ACHETEZ DIRECTEMENT DU MOULIN

ET ÉCONOMISEZ SUR VOS MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION TOUTE L'ANNÉE!

ESTIMATION GRATUITE

Fabriquons selon vos plans et devis des fenêtres personnalisées à votre demeure
VENTE ET INSTALLATION

Voeux Bonheur

Gratien Houde

MERCI

de l'encouragement apporté tout au long de l'année

Corporation des Maîtres Mécaniciens en Tuyauterie du Québec

Gratien Houde LTÉE

Entrepreneur en couverture résidentielle, commerciale

Membre Corporation des maîtres plombiers

Membre Association des entrepreneurs en construction du Québec

Membre Régie des entreprises en construction Québec

Tél. pour tous renseignements **537-9547**

Le personnel et la direction souhaitent un

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE

à tous ses clients et amis

RESTAURANT

St-Marc La Tuque INC.

DÉLICATESSEN

Menu Spécial

sur livraison

Hamburger chaud	3,99
Hamburger au poulet chaud	3,99
Riz frit au poulet	3,99
Riz frit aux champignons	3,99
Spaghetti	3,99
Rigatoni	3,99
Une (1) cuisse de poulet	3,99
Hamburger steak	4,49
Plat italien	4,49
Club sandwich	4,49
Poulet "Zorba"	4,99
Sous-marin au pepperoni	4,99
Sous-marin spécial déli	4,99
Mini pizza toute garnie	3,99
Petite piza toute garnie	5,49
Médium pizza toute garnie	7,49

sur livraison "seulement"

"N'OUBLIEZ PAS NOTRE SPÉCIAL DU MOIS"

SPÉCIAL DU NOUVEL AN

Le 31 déc. '92, 1er, 2 et 3 janv. '93

TABLE D'HÔTE

Table d'hôte no. 1

Entrée: Demi salade du chef avec coupe de vin blanc ou rouge
Assiette canadienne: Dinde avec de la farce, des pelottes, pâté à la viande, des marinades et des canneberges

Assiette maison: Ragoût de pattes de porc, pâté àla viande, marinades et patates pilées ou frites

Assiette marinière: Filet de sole nature, 2 crevettes, 2 pétoncles, servi sur riz, beurre et pain à l'ail

Entre-Côte: Une entrecôte, 3 crevettes, servi sur riz et sauce aux poivres

Brochette duo: 1 brochette de filet mignon junior et 1 brochette de poulet junior
ou
1 brochette de poulet junior et 1 brochette de souvlaki

Dessert: Gâteau maison, thé, café ou lait inclus

12,95$

Table d'hôte no. 2

Entrée: Demi fondue parmesan ou demi salade César avec coupe de vin blanc ou rouge

Assiette terre et mer: 2 petits filets mignons, 5 crevettes, servi sur riz, sauce aux poivres et beurre à l'ail
Assiette pétoncles et crevettes: 7 pétoncles, 7 crevettes, servi sur riz, beurre et pain à l'ail

Assiette spécial déli: 3 petits tournedos, nouilles aux oeufs, sauce espagnole et sauce aux poivres

Dessert: Gâteau maison, thé, café ou lait inclus

18,95$

2292 St-Marc, Shawinigan

537-5118

DES VOEUX

Rudolf pour prendre soin des problèmes du sapin

par Guy St-Laurent

C'est maintenant possible d'installer son sapin de Noël sans craindre qu'il tombe ou penche d'un côté.

A chaque année, c'était le même problème lorsque venait le moment de faire le sapin de Noël. Je devais clouer le support du sapin dans le plancher et retenir le sommet par un fil transparent attaché au mur. Quand venait le temps de mettre de l'eau, il fallait se coucher sous les branches et s'étirer pour vider l'eau dans le contenant qui servait de support au sapin. Les boules de décoration tombaient, bref, c'était un problème à chaque année et je promettais toujours de trouver la solution à ce «problème» a raconté au Journal M. Marc A. Bisson, de Saint-Romuald, celui qui a finalement donné naissance à Rudolf, un support à quatre pattes relié à un tube, pour alimenter le sapin plus facilement.

M. Bisson a mis trois années de travail pour en arriver au support actuellement vendu chez Eaton et au Centre Jardin Hamel. Rudolf accepte des sapins dont le diamètre peut atteindre jusqu'à six pouces à la base. Les sapins cultivés font 4 1/2 et même 5 1/2 pouces. Les pattes du support sont amovibles pour en faciliter le rangement et le contenant est en résine de synthèse. Une fois le sapin installé, il est retenu au contenant par un collet ajustable selon les besoins et la grosseur du sapin. Les quatre pattes assurent la stabilité de l'arbre.

Un tube transparent apporte l'eau d'un deuxième contenant, pouvant être situé à quelques pieds du support, pour alimenter le sapin. Plus nécessaire de se coucher au sol, sous les branches, pour aller nourrir son sapin. Il suffit de toujours garder plein le deuxième contenant pour être certain que le sapin ne manque pas d'eau. C'est le principe des vases communicants. Rudolf est déjà vendu en Allemagne et en Angleterre. Il se vend 24,95$ à Québec et 21,99$ à Montréal.

M. Bisson n'avait pas l'intention de le commercialiser. Il s'agissait plutôt de tenir une promesse faite à ses enfants. Comme les gens de son entourage voulaient aussi en avoir un, il a décidé d'aller jusqu'au bout.

"Journal de Québec", Samedi, 7 décembre 1991

Enfin un vrai support à sapin, inventé par M. Marc A. Bisson.

A tous nos amis et clients nous souhaitons nos meilleur voeux de bonheur et de santé.

Merci de votre confiance qui est pour nous un encouragement à mieux vous servir.

IRVING IRVING

Dépanneur ALAIN BRUNELLE INC.

24 H Essence - Diésel **24 H**

Licencié - Articles de pêche

Vidange fosses septiques pour motorisé

Bois d'allumage pour foyer

3973 RUE GARNIER, SHAWINIGAN-NORD

(819) 539-1688

À l'occasion des Fêtes... nos voeux les plus chaleureux!

Bertrand Hébert
Président

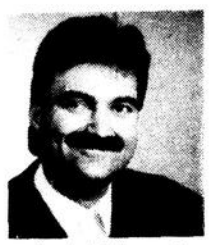
André Boisclair
Dir.-général

Normand Lemay
Dir. ventes

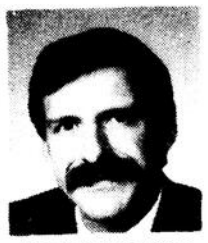
France Bélanger
Dir. commercial

Yves Thibodeau
Représentant

Raymond Plante
Représentant



André Vincent
Représentant



René Levasseur
Représentant

Denis Pilotte
Dir. service

Germain Bournival
Dir. pièces

Denis Bournival
Dir. débosselage

de toute l'équipe

Cascade

Chevrolet Géo Oldsmobile
Cadillac GEO

4100 boul. Royal
Shawinigan
539-6494

DES VOEUX

Mon beau sapin, roi des forêts

Par Barbara Green

Quand vous choisissez votre arbre de Noël, préférez les sapins aux épinettes: ils perdent moins leurs aiguilles. Une façon simple de savoir s'il s'agit d'un sapin ou d'une épinette: vous n'avez qu'à faire rouler une aiguille entre vos doigts. Si elle roule facilement entre le pouce et l'index, c'est un épinette. Si elle ne roule pas: c'est un sapin, car les aiguilles du sapin sont plates. En général, les sapins représentent 85% du marché des arbres de Noël.

Conservation

Lorsque vous allez chercher votre arbre de Noël, pensez à vous apporter une couverture ou une toile de plastique afin de la disposer au fond du coffre de votre véhicule. Les aiguilles de conifères sont très corrosives et elles s'infiltrent partout. Après le transport, vous n'aurez qu'à enlever cette toile de plastique afin de récupérer les aiguilles.

Placez alors votre arbre à l'extérieur, dans un endroit protégé des grands vents (eh oui, comme pour des arbres plantés!) afin de garder toute l'humidité aux aiguilles. Vous devrez faire en sorte que le sapin ne se déforme pas sous le poids de la neige. Quelle que soit la hauteur de votre arbre de Noël, recoupez sa base en léger biseau pour qu'il puisse boire correctement l'eau que vous allez lui donner, dans un grand seau. Même si votre arbre est à l'extérieur, vous pouvez mettre sa base dans un seau d'eau. A cause de la température, il est évident que l'eau se transformera en glace, tout au moins en surface, mais la conservation de l'arbre sera ainsi prolongée de plusieurs semaines par rapport à un autre arbre.

Joyeux Noël !

(Tiré de l'Actuel, magazine des Cercle de fermières du Québec)

RESTAURANT DANCING

CLUB

1 Plaza de la Mauricie

- Ambiance chaleureuse
- Décor exotique
- Service rapide et courtois

LE CHEF CLÉMENT ET SON ÉQUIPE vous mijotent de délicieux menus du jour à partir de **4,75$** seulement

SPÉCIAL MAGASINAGE SPAGHETTI ITALIEN **5,25$**

Breuvage et dessert inclus

INVITATION AU PARTY DU JOUR DE L'AN BYE BYE 92 JEUDI LE 31 DÉCEMBRE 92

1 consommation gratuite (bière)
Prix de présence
Buffet froid gratuit
Tirage de bouteilles de champagne
À ne pas manquer
Billets 5$ par personne

NOUVEAU! NOUVEAU!
Jeudi, vendredi et samedi soir
Venez vous amuser et danser avec le sympathique René Duchesneau
animateur et disque-jockey avec danse sociale

Pour les gourmands et les gourmets
Essayez la super table d'hôte du Kiwi Club

N.B.: Fermé le 25 déc. 92 et le 1er et 2 janvier 93, nous ouvrirons à 16h.

JEUDI SOIR **LE PICHET DE BIÈRE EN PROMOTION**

Réservation 539-6122

Ginette Durand
courtier
538-5483
536-2631 ext. 86

MERCI

à tous et à toutes, surtout à ceux et celles qui nous ont accordé leur confiance et leur amitié

Que l'an 1993 vous apporte santé, bonheur et prospérité

Claude Lavergne
538-1233
538-8893 ext. 1009

Joyeuses Fêtes

ACCÈS-CIBLE COURTIER

JOYEUX NOËL et BONNE ANNÉE

Le personnel et la direction tiennent à remercier leur distinguée clientèle pour l'encouragement durant l'année 1992

REMBOURRAGE EXPERT DE LA MAURICIE

4290 - 12e Avenue, Shawinigan-Sud

536-5064

DES VOEUX

L'arbre de Noël naturel, un facteur négligeable des causes d'incendie

Des recherches effectuées à Petawawa, en Ontario, par Forêts Canada, démontre que l'arbre de Noël est des plus sécuritaires et sans danger si le pied de ce dernier est bien alimenté en eau régulièrement. En raison des résultats de ces recherches, le Commissaire des incendies du Canada, M. J.T. Dunfield, autorise maintenant l'utilisation de l'arbre de Noël naturel pour fin de décoration du temps des Fêtes et cela, dans tous les édifices et bureaux du gouvernement fédéral.

De plus, les statistiques compilées par la direction générale du Bureau de la prévention des incendies du Québec démontrent que l'arbre de Noël naturel est considéré comme un facteur plus que négligeable dans l'ensemble des causes d'incendies répertoriées.

Vignette sur l'entretien

Afin de bien informer et de mieux sensibiliser les amateurs du "Roi des forêts", **l'Association des producteurs d'arbres de Noël du Québec** (APANQ), a émis 60 000 vignettes présentant quelques règles de sécurité et d'entretien. Cette vignette étudiée par l'ACNOR (Association canadienne de normalisation) avant sa mise en circulation, sera accrochée aux arbres de Noël cultivés provenant d'une plantation d[illegible] membre-producteur de l'APANQ.

On peut y lire des conseils simples et pratiques sur l'entretien de son arbre naturel cultivé ainsi que quelques règles élémentaires de sécurité afin d'éviter tout risque d'incendie.

Un choix écologique

L'Association des producteurs d'arbres de Noël soutient qu'en se procurant un arbre cultivé, le consommateur et l'amateur d'arbres de Noël permet la sauvegarde des peuplements de conifères de nos parcs forestiers.

L'Association insiste sur le fait que les plantations d'arbres de Noël contribuent d'une manière importante et primordiale à l'assainissement de l'air, à la stabilisation des sols, à la réduction de l'érosion, à une amélioration des micro-climats environnants. Depuis quelques années certaines municipalités ont mis sur pied un programme de collecte d'arbres de Noël pour la récupération et le recyclage.

Centre du Naturiste
741, 5e Rue, Shawinigan
537-1136

souhaite à toute
sa distinguée clientèle
un

Joyeux Noël

UNE TRÈS BELLE
ET HEUREUSE
ANNÉE

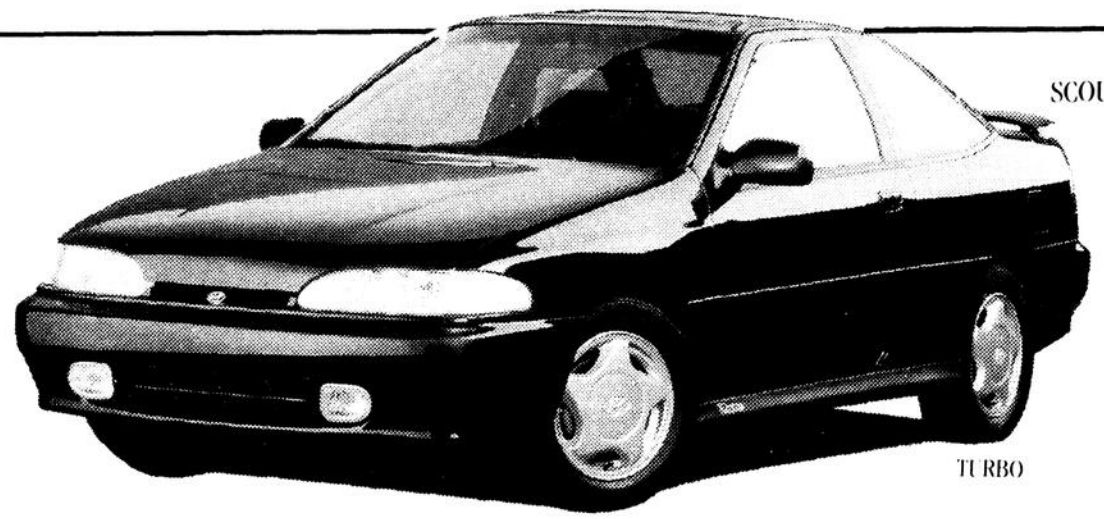
C'EST GARANTI POUR TOUJOURS
RUST CHECK

Joyeux Noël et Bonne Année
Garage
Luc Bellemare inc.
Mécaniciens d'expérience
941, 94e Rue, Lac-à-la-Tortue
538-1466

La tranquillité d'esprit :
un autre avantage
Hyundai

LE PROGRAMME D'ASSISTANCE
ROUTIÈRE 24 HEURES HYUNDAI.
Par l'entremise de Club Auto, organisme
affilié à la CAA.

SCOUPE 1993



TURBO

HYUNDAI
On évolue à votre avantage

Auto. Des Hêtres
10200 boul. des Hêtres, Shawinigan
(autoroute 55, sortie 223) (819) 539-8363

Meilleurs voeux
des Fêtes et
du Nouvel An de la part
du conseil de ville
de Grand-Mère.

M. le maire
Jacques Marchand
MM. les conseillers
Claude Lavergne
Jacques Déry
Gérald Bastarache
Roger Vanasse
Pierre Branchaud
Robert Dufour
Réal Beauchamp,
directeur général

Ville de
Grand-Mère
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE GRAND-MÈRE

DES VOEUX

La touche verte

Noël, l'hiver semble plus doux. Le bonheur chante, les enfants sont heureux, les plantes revêtent aussi un air de fête. Les coutumes et les légendes, perdues dans la nuit des temps, refleurissent. Leur magie pénètre légèrement dans nos maisons et se niche en mille éclats mystérieux sur l'arbre de Noël. La verdure confère alors aux réjouissances une auréole de joie et d'hospitalité.

Les plantes, ces messagères de bonheur, de paix et de pureté, seront encore plus belles pour le temps des Fêtes assemblées en compositions décoratives dans des corbeilles ou des jardinières. Si vous regroupez différentes espèces qui partagent les mêmes besoins de lumière, d'eau et de chaleur, elles seront beaucoup plus heureuses qu'isolées puisque chacune dégagera un microclimat favorable à tout l'ensemble. Un arrangement de belles plantes vertes se colorera aussi d'une note vive et joyeuse si vous lui ajoutez une plante à longue floraison (azalée, cyclamen, violette, bégonia, etc).

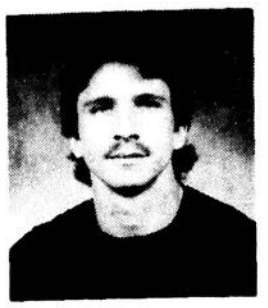
Pour regrouper vos plantes en pot, choisissez d'abord un cache-pot assez grand pour les disposer joliment. De cette façon, si vous n'obtenez pas l'effet désiré, vous pourrez les déplacer ou les remplacer sans risquer de les endommager. Cela vous permettra aussi de changer la composition suivant le cycle de floraison. Afin d'assurer un meilleur drainage, placez au fond de la jardinière une couche de gravillon et de charbon de bois et remplissez ensuite les intervalles disgracieux en utilisant des sacs de plastique. Puis, pour rendre les pots invisibles, vous pourrez les recouvrir d'un peu de tourbe ou de mousse verte. Enfin, tenez les sols légèrement humides en les arrosant le matin selon les besoins de chaque spécimen et changez l'air ambiant mais en évitant les courants d'air directs. Après avoir obtenu des résultats satisfaisants pendant un certain temps, vous pourrez mettre les plantes directement dans la terre avec la possibilité d'isoler celles qui nécessitent un entretien différent.

Que votre **NOËL**
soit des plus heureux
et que la
NOUVELLE ANNÉE
sache réaliser tous
vos désirs

RESSORTS GRAND-MÈRE
2500 - 3e Avenue
Grand-Mère
Henri-Paul Héroux, prop.
538-5747

Meilleurs voeux
à l'occasion des Fêtes
à tous nos clients et amis
de la part de la direction
et du personnel de

Henri-Paul



Sylvain

Visitez notre
salle de montre

PLOMBERIE H.-PAUL DROLET & FILS INC.
Résidentiel et commercial
Plomberie - Chauffage - Maintenance
725 - 5e Ave, Shawinigan-Sud
537-7722

Filion

A tous nos clients, qui
nous ont fait confiance
durant l'année 1992,
nous souhaitons
bonheur et santé pour
la Nouvelle Année.

Joyeuses Fêtes

cmf
COMPTOIR MUSICAL FILION LTÉE
782-5e Rue. Shawinigan **536-2575**

DES VOEUX

Mon beau sapin...en vert !

Guy St-Laurent

C'est fini les sapins roses, blancs et couleur pêche. On revient au bon vieux sapin vert. Cette tendance a commencé à se manifester l'an dernier. Elle a pris de l'ampleur cette année.

"En fait, ce n'est pas trop compliqué à comprendre", nous dit Pierre Méthot, du Centre Jardin Hamel. "Les décorations de Noël suivent les tendances de la décoration intérieure de la maison. Comme nous revenons à des couleurs terre suite à un intérêt plus marqué pour l'environnement, il va de soi que nous délaissions les couleurs pastel pour revenir au traditionnel sapin vert.

C'est vrai pour la couleur et même pour les décorations que nous placerons dans les branches de ce sapin. Pas surprenant non plus de voir apparaître le sapin décoré **de fruits artificiels.** M. Méthot va encore plus loin en proposant même de décorer son sapin avec **des pommes naturelles, des bâtons de cannelle et des fleurs séchées** pour remplacer les traditionnelles boules de Noël. S'il doit y avoir des **décorations sous forme de boucles avec rubans, les couleurs privilégiées seront le bourgogne et le violet.** Elles permettent ainsi de décorer un arbre traditionnel à la moderne, une sorte de compromis.

La décoration de Noël variera selon qu'il y ait ou non des enfants à la maison. Avec les enfants, on utilise les lumières multicolores pour leur en mettre plein la vue. Dans une famille sans enfant, on retrouvera plutôt des lumières de couleur blanche avec un cordon électrique vert. L'arbre fera moins lumineux et suscitera moins l'intérêt des enfants que celui décoré avec des lumières multicolores. Comme autre nouveauté, il se vend des **guirlandes de lumières musicales dont la densité de l'éclairage varie selon le rythme de la musique. Ce sont des sapins musicaux. Quelque 18 airs célèbres du temps des Fêtes. Le cordon électrique est muni d'un transformateur permettant d'entendre la musique et de faire scintiller les lumières. Une nouveauté qui risque de plaire à toute la famille.**

Il existe même une nouvelle sorte de sapin artificiel cette année. Il s'agit d'un demi-sapin avec des branches qu'en façade. Il n'y en a pas derrière afin de pouvoir l'appuyer sur le mur et gagner ainsi de l'espace. Pratique pour les petits logements. Plusieurs personnes préfèrent remplacer le sapin par un bouleau sur lequel elles vaporisent de la neige sur les branches et font courir quelques guirlandes de lumières multicolores. La mode **des boules avec ruban de velours est toujours là**. C'est la couleur du velours qui change. C'est violet et la bande métallique trouée recouvrant la boucle est souvent de couleur contrastante comme le rouge, le or, le bleu et le vert. Un sapin décoré de boucles de couleur violet sur des branches vertes ne manque pas d'attirer l'attention.

"Journal de Québec", 7 décembre 1991

Librairie Tabagie St-Marc

1932 rue St-Marc, Shawinigan

(Face au H.L.M.) **Tél.: 537-0880**

M. Réjean Thiffault, propriétaire de la librairie St-Marc ainsi que son personnel: Danielle Lavergne, Françoise Desjardins, J.-Claude Mayer tiennent à remercier leur distinguée clientèle de leur encouragement apporté en '92 et invitent tous leurs anciens et nouveaux clients à venir les rencontrer au cours de l'année '93 et leur souhaitent

Joyeux Noël et Bonne Année

Sur la photo: à l'arrière; Madeleine, Pascale, à l'avant; Gabrielle, Denis et Marie-Eve

Meilleurs voeux en 1993!

Denis *PRONOVOST*

Député de Saint-Maurice

DES VOEUX

Les bougies

«Le soir sur la table auvergnate recouverte d'une nappe blanche, on plaçait au centre d'une grosse brioche un chandelier de cuivre avec la chandelle de Noël. Le vieux père l'allumait, se signait, l'éteignait et la passait au fils aîné, qui, debout, tête nue, faisait les mêmes gestes; elle passait de main en main jusqu'au plus jeune qui, aidé de sa mère, la replaçait sans l'éteindre au centre de la table, puis le repas maigre commençait...» Cette tradition, rapportée par Jacqueline Demoinet, se retrouve dans la plupart des régions de France et à l'étranger. Ce peut être, comme en Provence, non plus une, mais trois bougies, symbole de la Trinité. En Franche-Comté, les trois bougies sont de couleur différente: une rouge en souvenir des ancêtres, une bleue pour les absents, une verte à l'intention de ceux qui vont venir. Dans les pays nordiques, une bougie brûle à la fenêtre pendant toute la période de l'Avent, parfois plusieurs, autant que de membres de la famille; et pour les petits Suédois, un des préparatifs essentiels de la fête consiste à couler les bougies, avec une aide attentive, bien sûr...Bougies évoquant les grands feux sosticiaux d'antan, bougies sans lesquelles Noël n'aurait pas sa lumière.

Conseils pratiques pour les bougies

Les frotter avec du savon humide: elles éclaireront davantage et ne couleront pas.

Au cas où les bougies seraient trop grosses pour les chandeliers prévus: tremper leur extrémité dans de l'eau très chaude pour les rendre malléables et bien les ajuster.

Pour enlever les taches de bougies sur du tissu: gratter d'abord la tache avec précaution pour en diminuer l'épaisseur, puis placer le tissu entre plusieurs épaisseurs de papier de soie ou entre deux buvards, repasser au fer moyennement chaud en répétant l'opération jusqu'à élimination de la tache. Enlever la tache grasse avec un détachant.

Procéder de la même façon pour un tapis ou une moquette, en prenant garde de ne pas arracher les poils.

Pour un meuble ciré: tremper un lame de couteau dans de l'eau bouillante et la passer très vite sous la tache.

Autre conseil pratique pour empêcher les bougies de couler: les faire tremper 24 heures dans de l'eau fortement salée.

Le Livre de Noël, par Françoise Lebrun, éditions Robert Laffont, pages 106 et 107

JOYEUSES FETES

Chez SAUVAGEAU

La direction et le personnel désirent remercier leur clientèle pour leur encouragement, et profitent de l'occasion pour souhaiter à tous un heureux Temps des Fêtes.

591 - 5e Rue, Shawinigan - **536-2490**

Partager durant les Fêtes

Le temps des Fêtes est une période de réjouissance pour la plupart d'entre nous. Il est cependant de nombreuses personnes qui ne peuvent profiter réellement du temps des Fêtes. Ces personnes manquent souvent de l'essentiel pour être heureux, même en temps normal.

Les québécois, conscients des graves problèmes économiques actuels, se montrent de plus en plus généreux face aux démunis. Il existe actuellement de nombreux organismes qui sollicitent des jouets pour les enfants pauvres, de la nourriture pour les familles dans le besoin et divers autres articles nécessaires.

Un geste

On pensera à partager durant cette période particulièrement propice à l'amour et à la bonté. Donner un peu de ce superflu qui permettra à quelques-uns de célébrer plus dignement les Fêtes.

On pensera aussi à ceux qui sont seuls et qu'une petite visite peut réjouir si facilement. Ce peut être quelqu'un de la famille, un voisin, une personne âgée, ou même un inconnu ou un groupe dans un établissement spécialisé.

Meilleurs voeux

La direction et le personnel et au plaisir de vous servir en 1993

BELLEMARE RADIO TAXI

J.-C. Bellemare, prop. Gilles Bellemare, gérant

Assurance protection pour les enfants

EN SERVICE JOUR ET NUIT

620 - 4e Rue, Grand-Mère **538-8601**

Les experts en sommeil vous souhaitent de Joyeuses Fêtes!

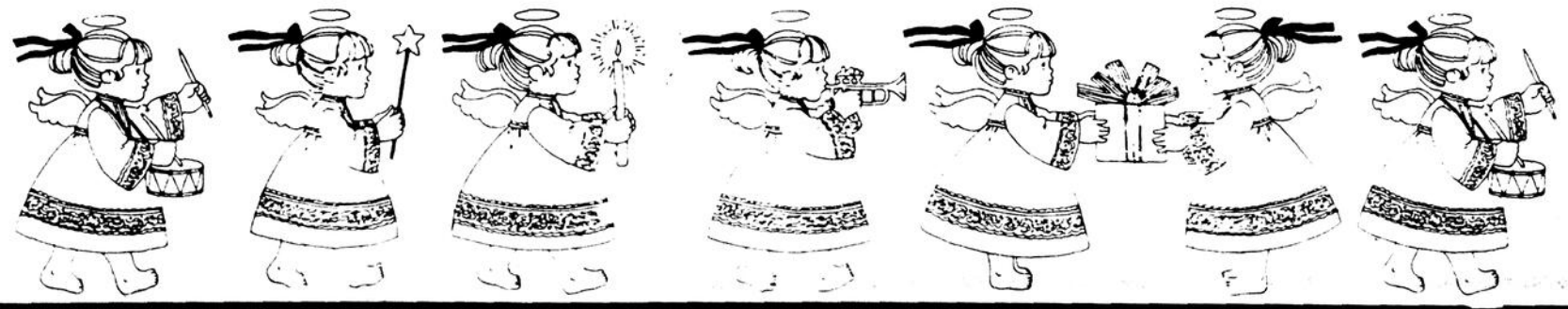
Sealy

Pour faire de beaux rêves;
Dormez sur un **Sealy Posturepedic.**

En vente dans la Mauricie chez le dépositaire Sealy de votre région.

Fabriqué au Canada

... P.S.: Nous veillons sur vous la nuit!



SEA-DOO
UN MONDE DE SENSATIONS

BOMBARDIER

Toute l'équipe de

MOTOMARINE PAUL DOUCET ENR.

vous remercie de l'encouragement apporté et vous offre ses

Meilleurs Voeux

pour la prochaine année

Il est permis de rêver à tout à Noël, même à un merveilleux été avec Sea-Doo de Bombardier

QUALITÉ QUÉBEC

BOMBARDIER

Shawinigan (819) 539-8060
Sainte-Gertrude (819) 297-2931

MOTOMARINES PAUL DOUCET ENR.

CONCESSIONNAIRE SEA-DOO

SEA-DOO
UN MONDE DE SENSATIONS

9732 boul. des Hêtres
Shawinigan (Qué.) G9N 4Y3

DES VOEUX

Une fenêtre illuminée

Nous vous présentons ici une idée qui fera rayonner vos fenêtres. Des guirlandes lumineuses les mettront en valeur en formant un cadre pour de jolis paysages et en accentuant l'ambiance de Noël. Fixez les guirlandes sur le châssis de la fenêtre. Sur la vitre même, collez des étoiles dorées et argentées pour donner l'illusion d'une nuit claire et étoilée. Découpez les étoiles sur un papier autocollant à paillettes ou sur un papier de bricolage et fixez-les à l'aide d'un papier collant biface.

Mais il en faut plus pour égayer vos décors. Nous avons opté pour un paysage en forme de cercle aux motifs de sapins et d'étoiles.

Pour commencer, le cadre, de deux centimètres environ, doit être dessiné sur un carton. Créez ensuite le paysage, composé d'étoiles, de sapins, de clochettes ou d'anges. Ou encore, laissez libre cours à votre imagination en choisissant d'autres motifs. Nous avons donné la préférence à un paysage d'hiver représentant une forêt et un ciel étoilé.

Au moment de dessiner, rappelez-vous que chaque élément doit rester en contact avec le cadre de manière à ce que le paysage ne s'effondre pas.

Après avoir dessiné la forme définitive du motif souhaité sur le carton, commencez à le découper. Pour ce faire, servez-vous d'un cutter et aidez-vous d'une règle à bord métallique pour les lignes droites.

Ces préparatifs terminés, vous pouvez savoir le travail de précision, à savoir la décoration. Découper encore une fois les motifs, par exemple deux sapins en argent, deux en or, cinq étoiles en argent et cinq en or, dans un papier à paillettes autocollant. Collez ces éléments pardessus les motifs en carton blanc légèrement décalés. Dans la moitié supérieure du cadre, fixez un ruban d'emballage argenté ou deux bâtonnets de couleur or ou argent pour suspendre le paysage au châssis de la fenêtre.

Si votre cadre est solidement suspendu, vous pouvez l'éclairer d'une bougie. Nous avons fixé au bas du cadre un bougeoir argenté dans lequel nous avons placé une bougie de Noël du même ton.

Nous vous avons brièvement montré comment réaliser un cadre de décoration pour fenêtre. Il existe évidemment beaucoup d'autres types de paysages. On peut, par exemple, coller un papier de couleur transparent dans les espaces vides. Le choix des motifs est pratiquement illimité. Les étoiles de papier fluorescent sont également du plus bel effet. Elles s'éclairent dans l'obscurité si on les a préalablement placées à côté d'une source de lumière. Ces étoiles sont en vente dans le commerce.

"Bricolages de Noël", de Gertrud Teusen et Cornelia Netolitzky, éditions Casterman.

Joyeux Noël, Bonne Année
Voeux les meilleurs à l'occasion
des Fêtes, gai Noël!

Les Ouvertures St-Boniface Inc.

Manufacturier
- Portes et fenêtres
- Portes de garage
- Vitres thermos
- Quincaillerie
- Fenêtres coulissantes et thermos
- Battants
- Auvents

873 boul. Trudel Ouest
St-Boniface, G0X 2L0
Tél.: (819) 535-2252

Joyeux Noël et
Bonne Année!

MAURICE BERNIER inc.

2933, DES HÊTRES, SHAWINIGAN
TÉL.: 539-6343

Joyeux Noël et Bonne Année
de la part de la direction et des employés

PLOMBERIE ET COUVERTURES
RÉMI ST-ONGE Inc.

261, 126e Rue, Shawinigan-Sud

Corporation des Maîtres Mécaniciens en Tuyauterie du Québec

536-4416

JOYEUX NOËL BONNE ANNÉE
à toute la population

Évaluation André Bournival inc.
André Bournival
Président directeur-général
Évaluateur municipal
1272, boul. St-Maurice C.P. 428 Shawinigan (Québec) G9N 6V4
Téléphone: (819) 537-5157 Télécopieur: (819) 537-6271

DES VOEUX

Un bouquet de porte

Un beau bouquet décore la porte d'entrée pour souhaiter la bienvenue aux visiteurs pendant la période de l'Avent. Pour le modèle présenté, nous avons utilisé des branches de thuya, de buis et de sapin. Ces branchages, de longueur et de tailles différentes, sont réunis en un bouquet plat au moyen d'un fil de fleuriste. L'extrémité des branches est recouverte d'un grand noeud fait de rubans à carreaux. Le bouquet est ensuite généreusement décoré de noeuds et de rubans.

Commencez par faire des noeuds, petits et grands, au moyen de divers rubans à carreaux. Pour les fixer au bouquet, utilisez encore du fil de fleuriste ou du ruban vert brillant.

L'éclat de votre composition sera encore rehaussé par des petites boules rouges brillantes fixées ici et là. Bien sûr, les petites sucreries ne peuvent en aucun cas faire défaut. Les bonbons sont emballés dans un papier rouge ou vert et accrochés au bouquet. Ajoutez-y quelques décorations de Noël, comme de petits pères Noël attachés à un grand noeud.

La suspension de toutes les décorations pour portes, couronnes ou bouquets, est très importante. Les objets que vous choisissez ne peuvent pas être trop lourds. Notre bouquet a été fixé à la porte au moyen de petits clous. Il est également possible de fixer le clou ou la punaise au bord supérieur de la porte et de suspendre le bouquet à des fils de nylon. Dans ce cas, il se peut que vous deviez fixer le bouquet à l'aide de petits clous afin qu'il ne bouge pas.

Bricolages de Noël, de Gertrud Teusen et Cornélia Netolitzky, Editions Casterman, pages 34-35

Les noeuds de décoration, petits et grands, sont réalisés dans des motifs de carreaux écossais.

De la part de la direction et du personnel

Foster & Brochu inc.

MANUFACTURIER
D'ARTICLES EN FIBRE DE VERRE
66 Rte 153
Grand-Mère Est (819) 538-9811

Aussi dépositaire des produits

- Echo
- Murray
- Toro
- Ariens
- Lawn-Boy
- Yamaha
- Homelite

VÉRIFICATION GRATUITE DE VOTRE SOUFFLEUSE
Transport non inclus

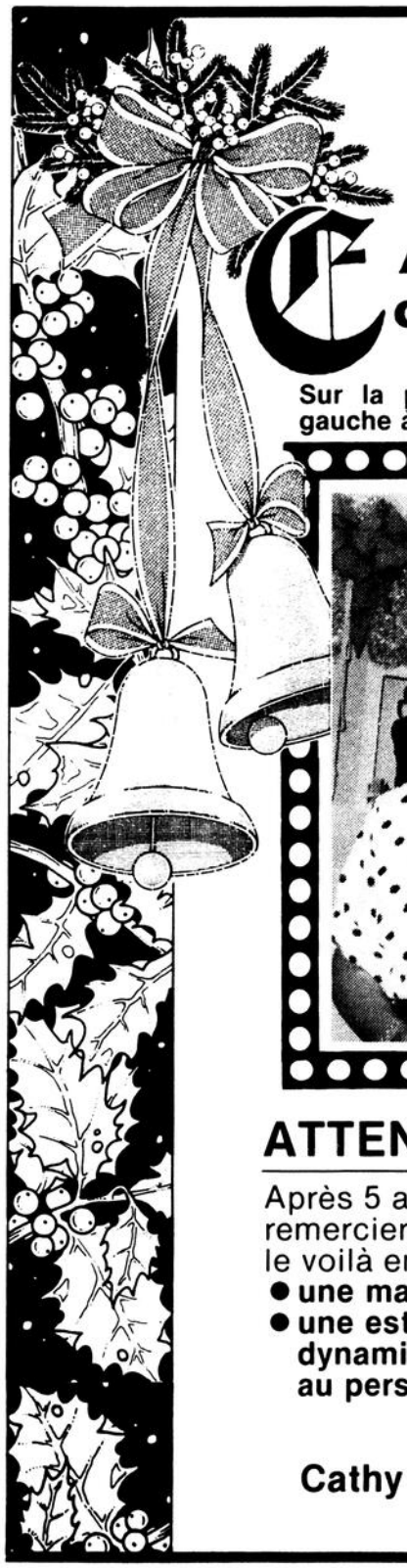
En cette belle période de réjouissances familiales, veuillez accepter l'expression de nos voeux les plus sincères pour un Joyeux Noël et une Heureuse Année! **Claude Gazon vous remercie de la confiance que vous lui avez apportée.**

30 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE

Dépositaire autorisé des déneigeuses

TORO

Claude "Gazon" Gélinas Enr.
1200 rang St-Mathieu Est
Shawinigan-Sud
537-4474



Joyeux Noël!
Bonne Année!
5 ans déjà...

CATHY COIFFURE ENR.
2625, 4e Avenue
Shawinigan-Sud
536-7026

Sur la photo, assis: Marie-France Lyonnais; debout, de gauche à droite: Kathy Arcand, prop. et Lyne Lapointe

ATTENTION du nouveau en février '93

Après 5 années de franc succès, Cathy se doit de remercier toute sa distinguée clientèle. Ce MERCI le voilà en février '93, Cathy aura sur place:

- **une maître coloriste**
- **une esthéticienne dynamique identique au personnel déjà existant**
- **Gens du 3e âge: 10% de rabais**
- **les étudiants: 20% de rabais**

Cathy et le personnel vous souhaitent de très Joyeuses Fêtes!

DES VOEUX

Décorer de la cave au grenier

Par un beau dimanche neigeux de décembre, vous partez acheter un sapin que vous mettrez des heures à décorer. L'atmosphère est à la fête et le sapin a fière allure. Un seul problème: il faut rester au séjour pour se rappeler que Noël approche. Usez d'ingéniosité et sortez vos décorations du salon !

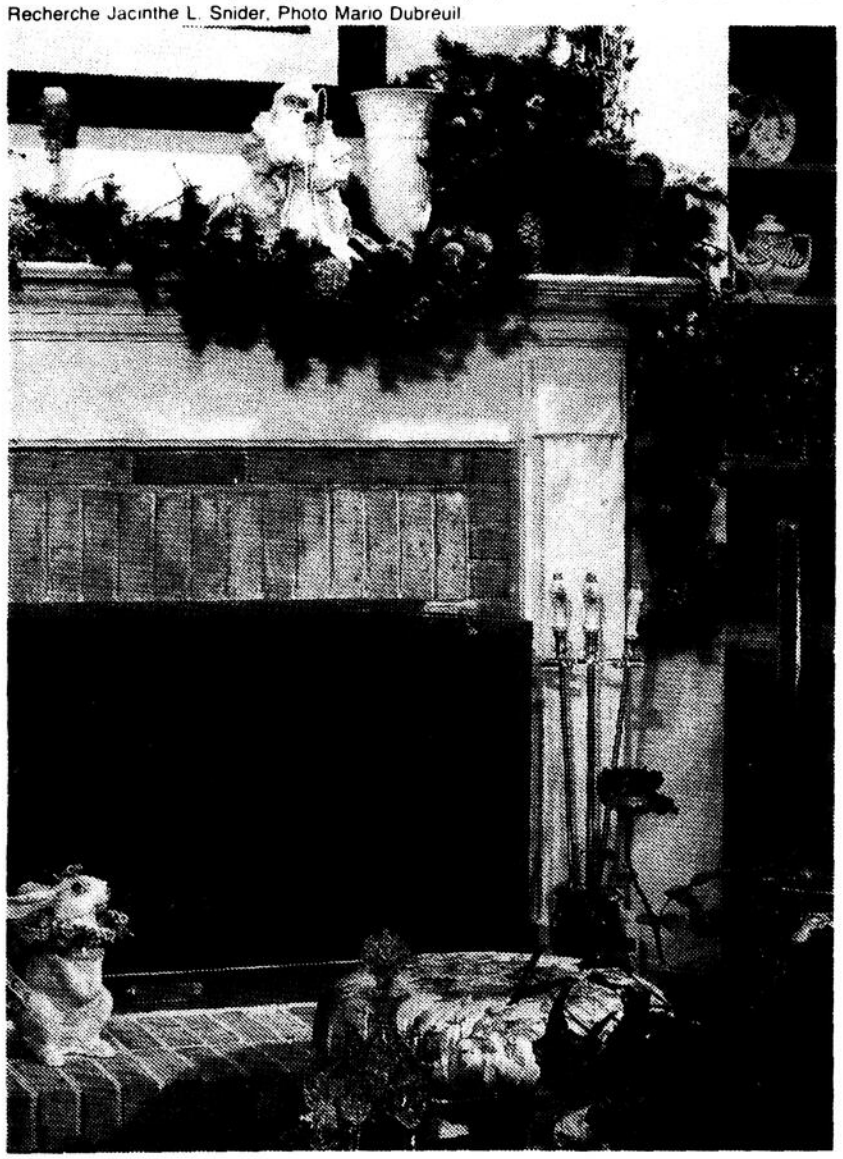
Il ne faut parfois pas grand-chose pour donner à une pièce un petit air de Noël. Dans cette maison de Hudson, la décoratrice et propriétaire Judy Fitzgerald, assistée de Katryn Lamb, a adopté le ton victorien, très en vogue cette année. L'idée vous plaît ? Facile à reproduire, le style victorien pourrait se définir par l'honneur du vide où trop est toujours mieux que pas assez. A l'époque, cela se traduisait par un étalage quasi outrancier d'objets rapportés de voyages, de biens signifiant la prospérité de leur propriétaire, etc. Mais attention ! Ce style en apparence désordonné nécessite justement un dosage précis où l'équilibre est le mot d'ordre...dans le désordre.

Si certaines décorations ont été achetées, d'autres, faciles à réaliser soi-même, se composent de fleurs fraîches ou séchées, de quelques rubans et de branches de conifères. Celles-ci seront artificielles de préférence, surtout si elles sont destinées à décorer des endroits faciles d'accès. Pour l'heure, Katryn n'a pas lésiné sur l'utilisation des éléments déjà en place. Dans l'entrée **un miroir, est artistiquement coiffé de branches de sapin dans lesquelles ont été piquées quelques roses. Au sol, un traîneau garni de lierre, de houx et de sapin meuble bien l'espace, tandis que la rampe de l'escalier prend une allure féerique grâce à une guirlande qui met en valeur un tapis vert forêt. Des rubans soyeux ponctuent chacun des pilastres de l'escalier.** Le cachet victorien est attribuable aux couleurs pastel utilisées. Imaginez des fleurs et des rubans rouges et tout le style sera transformé.

Au séjour, c'est la **cheminée qui prend un air de fête.** Dans le même style que le vestibule, **des guirlandes ornées de fruits et d'angelots sont harmonieusement disposées. Des topiares, ces mignons petits arbres, ont été créés de toutes pièces par la propriétaire,** une jardinière de coeur.

Dans de jolis pots de grès, elle a disposé des boules de mousse dans lesquelles sont fichées des branches de vigne. Les fleurs, qu'elle a fait sécher elle-même, sont judicieusement mélangées pour créer un ensemble parfait. Un saint Nicolas vêtu de rose laisse penser qu'on vit dans une autre époque.

Recherche Jacinthe L. Snider, Photo Mario Dubreuil



"Les idées de ma Maison", décembre 1991.

JOYEUX NOËL
& BONNE ANNÉE

En ce temps spécial des Fêtes, le partage et l'amour sont privilégiés, aussi, nous désirons offrir au personnel et à la population nos voeux les plus sincères!

Saviez-vous que...
-Chez nous, nous vous aidons à économiser de l'argent!
-Confiez-nous le remodelage de vos meubles
-Satisfaction garantie

Raymond Rembourrage
1522 St-Marc, Shawinigan
tél.: 536-2790
Réjean Dupont, prop.

CANAL 11
Grand-Mère et St-Georges-de-Champlain

Voeux sincères
pour un Joyeux Noël
et une Nouvelle Année

CABLODISTRIBUTION LE ROCHER INC

Canal 11
1374 - 6e Avenue, Grand-Mère, G9T 2J6
(819) 538-3889
Claude Matteau

Le personnel de
MME GÉRARD BEAULAC
profite de cette occasion pour vous remercier de votre encouragement et vous souhaiter

Joie, Paix et Sérénité pour l'An nouveau

Mme Gérard Beaulac Enr.
RÉJEANNE DIAMOND, prop.
LINGERIE FÉMININE — VÊTEMENTS DE CROISIÈRE
2402 Avenue St-Marc, Shawinigan 539-3543

DES VOEUX

Décorations de dernière minute

Pour celles qui n'ont pas le temps de préparer des décorations élaborées, voici quelques suggestions pour égayer la maison et qui se réalisent en un tournemain.

• Pommes, plante et rubans de Noël

Il suffit de peu pour créer une atmosphère de fête. **Les chandelles** sont reines de toutes les occasions de réjouissance. **Rouges**, elles sont réservées à Noël. **Des noeuds de ruban, une plante verte et quelques pommes complètent ce tableau traditionnel.**

• Branches de sapin bien emballées

Une façon originale de présenter les branches de conifères est de les placer dans un contenant rempli d'eau et de déposer le tout dans un joli sac d'emballage. Décorer les branches d'objets aux coloris coordonnés à ceux du sac.

• Un Noël tout blanc

Poinsettias, jacinthes et tulipes, fleurs de soie ou naturelles, entourées de porcelaine blanche, de bougies et de boules argentées. Voilà un bien joli arrangement pour une table !

• Sapin au naturel

Les branches de pin ou de sapin en plus de répandre leur bon parfum dureront toute la saison des Fêtes, à condition de les mettre dans l'eau. Elles sont ici présentées au naturel, dans un grand vase en terre cuite. On pourrait leur ajouter un noeud de ruban doré pour reprendre l'or des chandeliers.

"Moi, l'Hebdo de la Femme", page 38 et 39.

CHEVALIERS DE COLOMB

JOYEUSES FÊTES

Que l'esprit des Fêtes reflète l'amitié et la fraternité du Conseil 1877 et l'Assemblée Père Buteux, 4e degré de Shawinigan

Lévis Pagé

Lévis Pagé, Fidèle Navigateur du 4e degré de Shawinigan

1625 Trudel, Shawinigan

Réservation: **537-5786**

PIZZA ROYALE

Meilleurs voeux

SUPER BUFFET DU JOUR DE L'AN

1er janvier 1993 - 11 hres à 20 hres

- Potage & bar à salade
- Rosbif sauce au poivre
- Boeuf bourguignon
- Crevettes et pétoncles
- Filet de sole
- Ragoût de patte de porc à l'ancienne
- Cipâte
- Tourtière du Lac St-Jean
- Jardinière de légumes & pomme de terre au four
- Buffet italien

DESSERT
- Bûche de Noël
- Reine Élizabeth
- Grand-père au sirop d'érable
- Gâteau frigidaire
- Gâteau aux carottes
- Carrés au chocolat
- Dominos
- Tarte au fromage
- Salade de fruits + Jell-O + crème glacée

12 95$ par personne

5 50$ 10 ans et moins

GRATUIT 5 ANS ET MOINS (boisson en sus)

DES VOEUX

Les échanges de cadeaux

Les échanges de cadeaux sont une pratique de plus en plus répandue à l'occasion des Fêtes. Que ce soit en famille, entre amis, au bureau ou au sein d'une organisation, on utilise cette méthode pour éviter les frais trop élevés qu'impliquerait la remise de cadeaux à chaque personne.

Une pige à l'avance

Lorsque l'on procède par la pige du nom de la personne à qui on offrira le cadeau, cela présente l'avantage de nous permettre de pouvoir choisir un cadeau personnalisé.

Par contre, l'inconvénient qui se produit parfois est l'absence de certaines personnes. La personne dont le nom a été pigé par un absent ne reçoit alors aucun cadeau ou encore le recevra en retard. On peut aussi lui remettre le cadeau destiné à l'absent. De toute façon ce n'est jamais agréable.

La pige sur place

L'autre façon de procéder est de faire la pige sur place. Chaque personne doit arriver avec un cadeau qui peut convenir à tout le monde. On opte souvent alors pour un cadeau très général ou encore humoristique. On inscrit le nom des personnes présentes et la pige leur permet de choisir le cadeau qui les attire le plus.

L'avantage de ce procédé est de s'assurer que chaque personne présente reçoive un cadeau. Par contre, l'inconvénient est l'impossibilité d'offrir un cadeau personnalisé.

A ne pas oublier

Quelle que soit la façon de procéder, lorsque l'on organise un échange de cadeaux, il est important de bien mentionner le montant qui peut être investi dans le cadeau. Cela évitera les jalousies que les cadeaux dispendieux peuvent provoquer chez ceux qui ne reçoivent que de petits présents.

On pensera aussi à un déroulement original de la pige. On peut, par exemple, faire deviner à la personne qui reçoit le cadeau, sa provenance. On peut aussi imposer un gage qui peut être une chanson, une histoire, un poème, etc. On peut aussi piger les photos des personnes présentes... lorsqu'elles étaient bébés, on offre alors son cadeau à la personne dont on a pigé la photo... si on la reconnaît. Au lieu de procéder à une pige, on peut aussi procéder par un jeu auquel le gagnant choisit son cadeau en premier.

Joyeux Noël
et Bonne Année

TÉL.: 819- 537-8926

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE
CHAÎNÉ ET ASS.

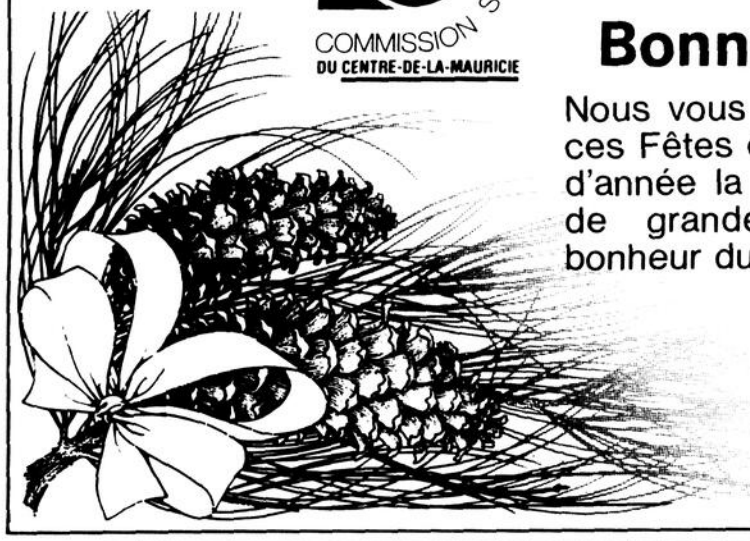
Dr René Chaîné, m.v.
Dr Michel Simard, m.v.
Dr Eric Michaud, m.v.

URGENCE 24 HRES
SUR RENDEZ-VOUS

3190 - 5e Avenue
Shawinigan-Sud
(Québec) G9P 1R5

2072 rue Gignac, Case postale 580
Shawinigan (Québec) G9N 6V7
Tél.: (819) 539-6971
Fax: (819) 539-7797

COMMISSION SCOLAIRE
DU CENTRE-DE-LA-MAURICIE



Joyeux Noël
et
Bonne Année

Nous vous souhaitons qu'en ces Fêtes de fin et de début d'année la vie vous réserve de grandes joies et un bonheur durable!

H.P.
TERRASSEMENT ENR.
1231 rang Les Pointes, St-Tite
418-365-5370
365-7837

Pour un travail de qualité effectué par un personnel d'expérience
- Excavation
- Terrassement
- Vente de terre et gravier

Entrepreneur spécialiste en fosse septique
Estimation gratuite

Meilleurs voeux de toute l'équipe

VENEZ VOUS RÉGALER EN DÉGUSTANT EN SALLE À MANGER, UNE DE NOS 7 VARIÉTÉS DE PAN PIZZA

MIKES Pense à vous!...
Pour un délicieux repas

MIKES
VOISIN DE LA PLAZA DE LA MAURICIE SHAWINIGAN
539-8385

LIVRAISON 539-8385
30 MINUTES
GARANTIE OU GRATUIT

DES VOEUX

Une table au cachet champêtre

Quand la soupe est bonne et la tablée joyeuse, rien de mieux qu'un décor sympathique pour festoyer en beauté. Pour les repas du temps des fêtes comme pour les réceptions sans prétention, oubliez donc dentelles et argenterie et invitez plutôt vos convives autour d'une table garnie à la manière champêtre. Avec branches de vigne et ornements de bois, vous pourrez facilement créer une atmosphère chaleureuse dont chacun se souviendra.

Même sans nappe, votre table peut être accueillante et originale. Tout le long de son rebord, faites courir des branches de vigne, de lierre ou de tout autre arbuste à rameaux flexibles. Disposez çà et là quelques grappes de raisins en bois, en plastique ou nature.

De fières chandelles

A l'aide de branches de vigne, façonnez de petites couronnes de même circonférence que les chandelles à décorer. Enfilez plusieurs couronnes l'une sur l'autre pour garnir la base des plus grosses chandelles. Et plutôt que de plier vos serviettes de table, pourquoi ne pas les enrouler dans un rond de serviette? Ceindrées d'une couronne de vigne, elles s'aligneront joliment sur la table.

Un décor couronné de succès

Pour orner la table, le mur ou la porte d'entrée, confectionnez des couronnes en branches de vigne ou de lierre. Très flexibles, elles se travaillent aisément. Avec une longue branche formez d'abord un cercle de la grandeur souhaitée, puis entrecroisez le reste de la branche sur elle-même et nouez-la. Enroulez ainsi d'autres branches sur la première afin d'obtenir une couronne plus fournie. Garnissez de fleurs séchées, de rubans, de gousses d'ail ou de petits fruits de bois.

Super soupière !

Avec une soupière aussi invitante que celle-ci, tout le monde voudra goûter ce qu'elle cache! Entourez soupière et grands plats de service de branches entrecroisées. Décorez-les ensuite de grappes de raisins.

Assiette en fête

La pile d'assiettes aussi peut avoir un air de fête. Ornez-la d'une décoration facile à retirer au moment du service. Quelques branches de vigne surmontées de grappes de raisins et de pommettes en bois feront bel effet. Vous pourriez également opter pour des raisins frais que vos convives dégusteront à l'heure du fromage!

Source: L'ESSENTIEL Conception et recherche: Anne Fillion

Pour une clientèle exceptionnelle
nos voeux les plus chaleureux
Joyeux Noël
Bonne Heureuse Année

GARAGE
J.M. DEZIEL
Spécialité:
vente et service de radiateurs
Mécanique générale
et mise au point électronique
800, 11e Avenue, Grand-Mère
(819) 538-1157

TRANS-ACTION
SERVICES IMMOBILIERS
PARTOUT AU QUEBEC

TRANS-ACTION
IMMEUBLES CM INC.
Membre de la Chambre
immeuble de la Mauricie
1381, 15e Avenue
Grand-Mère.

Jacques Fugère
courtier
536-2631

Anna C. Vincent
courtier
536-2631 ext.29

Marie Berthiaume
536-2631 ext.7344

Diane C. Lavergne
courtier
536-2631 ext.2516

Toute l'équipe de Trans-Action Immeuble
vous souhaite
Joyeux Noël et Bonne Année à tous!

Meilleurs voeux
de joie,
de santé et
de bonheur à
l'occasion des
Fêtes

"Joyeux Noël et
Bonne Année à tous nos
clients et amis"

VEUILLEZ PRENDRE NOTE
que nous serons fermé
du 25 décembre au 3 janvier
1993

Tél.: (819) 539-2231

Moisan & FRERE LTEE
BOIS & MATÉRIAUX CONSTRUCTION
PLOMBERIE - ÉLECTRICITÉ
3682 avenue Bonaventure, Shawinigan

FAMILI-PRIX

Une affaire de santé!

La direction et le
personnel vous souhaitent

Joyeux Noël
et une Bonne
et Heureuse
Année

Louis Bergeron
André Vincent
2312 avenue St-Marc
Shawinigan
539-5478

Livraison
gratuite

VISA

Joyeux temps
des Fêtes
à toute notre clientèle

ÉQUIPEMENT DE BUREAU
PROVINCIAL INC.

AMEUBLEMENTS DE BUREAU
PAPETERIE COMMERCIALE ET SCOLAIRE
—PHOTOCOPIE—

2193 Boisvert (coin Beaudry-Leman)
Shawinigan (Québec)
G9N 3P7

Cécile Plourde
Tél.: 539-2269

DES VOEUX

Axer sur l'exotisme pour les Fêtes

Ajouter une touche d'exotisme dans nos réceptions des Fêtes apporte une nouvelle dimension toujours intéressante. On s'amusera à décorer en fonction de ce thème en pensant aussi à l'intégrer au menu.

Des thèmes exotiques

Venues de pays lointains, les idées qui nous assaillent en songeant à l'exotisme nous permettent un vaste choix de thèmes. Que l'on opte pour l'oriental, le tropical ou le nordique, on trouvera les éléments qui correspondent à notre thème.

L'oriental nous incitera à décorer avec des bouddhas et autres décorations orientales, odorifier avec de l'encens et des fleurs exotiques, préparer des mets qu'il faudra manger avec des baguettes et mettre une musique typiquement orientale qui viendra couronner le tout.

Très différent du type oriental, un thème tropical nous amènera à répandre multiples fleurs, fruits et plantes tropicaux dans toutes les pièces et même sur la table. Les coquillages et le bambou seront présents. Le poisson et les ananas se partageront la vedette avec le rhum et les rythmes de lambada.

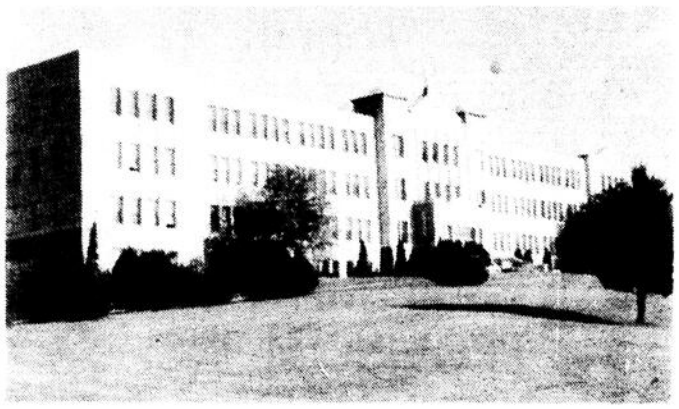
En choisissant un thème nordique, on peut certainement lui associer la couleur blanche comme thème complémentaire. La neige jouera un rôle de premier plan. Les fourrures et les conifères tiendront la vedette comme éléments de décoration avec des drapés chatoyants et du cristal limpide. Naturellement, la crème glacée occupera la place d'honneur sur la table.

Les membres du conseil d'administration qui regroupent les

Centres d'accueil de Shawinigan-Sud Inc.
Dr Joseph Garceau,
Foyer Dehauffe et
Foyer Grand-Mère Inc.

désirent offrir à tous leurs résidents, leur personnel, leurs bénévoles, de très Joyeuses Fêtes et que l'année 1993 soit pour chacun d'entre vous remplie de santé et de bonheur.

La direction et le personnel du Séminaire Sainte-Marie souhaitent à la population du Centre-Mauricie un Noël de partage et une Nouvelle Année remplie d'espérance.



Séminaire Ste-Marie

5655 boul. des Hêtres, Shawinigan, Qué.

539-5493

SELECT-O-FRUITS

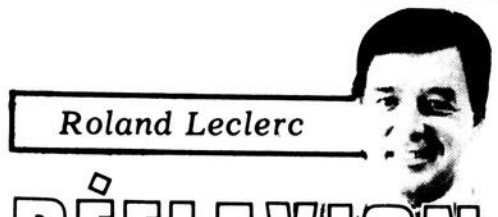
●FROMAGE ●VIN ●CHARCUTERIE ●PÂTISSERIE ●PAIN ●PRODUITS BIOLOGIQUES

Colette et Martial Gélinas
props

Vous souhaitent JOYEUX NOËL ET UNE BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

Que cette période soit resplendissante de la Joie des Fêtes à tous nos fidèles clients et amis que nous remercions pour leur encouragement.

1863 avenue St-Marc
Shawinigan - **537-6421**



Roland Leclerc

RÉFLEXION

Un Jésus devenu pain partagé

Un groupe d'adolescents avaient convenu de préparer les décorations de Noël dans un foyer de personnes âgées. Une sorte de B.A.. Ils ajouteraient de leurs décorations à celles déjà disponibles sur place. Évidemment, tout était prévu pour la crêche.

C'est d'ailleurs par la crêche que trois «ados» décidèrent de commencer. Ils y installèrent tous les personnages, y compris l'Enfant Jésus. Puis ils se joignirent au reste de la bande pour installer les autres décorations, partout dans la maison.

Passant par hasard devant la crèche qu'il venait d'installer, Guy se rendit compte que l'Enfant Jésus était disparu. Il avisa ses copains et une grande recherche dans toutes les chambres, y compris le sous-sol, commença. Où est donc l'Enfant Jésus?

Un des pensionnaires, monsieur Beaulieu, était le responsable, Suivant sa pensée, il ne se pouvait pas que le petit Jésus arrivât dans son berceau avant la messe de Minuit. Aussi, subrepticement il avait procédé à un enlèvement. Se rendant compte, à présent, de tout le remue-ménage que son action provoquait, il se sentait mal à l'aise et même un peu coupable. Il se faufila avec astuce et remit l'Enfant au berceau. Il s'exclama: «Tiens, il est revenu!»

Il confia son stratagème à madame Duhaime. Celle-ci montra tellement d'empressement à manifester son accord aux propos de monsieur Beaulieu... que, en un instant, l'enfant de la crêche était à nouveau disparu. Certains jeunes commencèrent à changer d'humeur. Ils ne trouvaient décidément pas le drame de bon goût.

Après une demi-heure de recherche, Guy passa de nouveau devant la crèche et y découvrit un petit voile qui cachait le berceau. Il convia tout le monde. Il souleva le mouchoir et découvrit non pas l'Enfant Jésus, mais un morceau de pain bien doré. L'étonnement se conjugait avec le silence.

Jean s'empara du morceau de pain en s'écriant: «Ça tombe bien, j'ai faim!» Juste au moment où il approchait le pain de sa bouche, Guy le retint: «Hey! pas juste pour toi! Tu pourrais partager... surtout ce pain-là!»

Monsieur Beaulieu était content de son «bon tour». Il s'en expliqua à tout le monde. La crêche retrouva son hôte et un petit voile qui serait enlevé dans la nuit de Noël. Un Jésus devenu pain partagé, pour vrai!

Ne passez pas tout droit!

Pour économiser, remplissez votre questionnaire ÉCOKILO. Il est encore temps!

ÉCOKILO 1 800 567-KILO

Brunch annuel du Club Richelieu

Le Club Richelieu tenait dernièrement son brunch annuel et plusieurs centaines de personnes ont répondu à l'invitation au Motel La Dynastie de Shawinigan-Sud. On aperçoit, de gauche à droite, sur la photo: Denis Lemire (organisateur du brunch), Louis Carrier (vice-président et organisateur du brunch), Jocelyn Savard (président du Club Richelieu), Guy Larivière (Gouverneur régional du Club Richelieu) et Bertrand Cossette (organisateur du brunch). (Photo l'HEBDO)

Un bon spectacle c'est un cadeau qu'on applaudit !

Entrez en scène!
Achetez des billets de spectacle pour Noël!
Participez à l'opération Bon spectacle!
Courez la chance de gagner un des 50 000 bons-spectacles de 20$
applicables à l'achat de votre prochain billet de spectacle!
Courez également la chance de gagner un des 20 passeports-spectacles!
Offrez un spectacle en cadeau, on vous applaudira!

Recherchez cette signature pour identifier les spectacles participants.

UN BON SPECTACLE EN RAPPELLE UN AUTRE!

Centre des Arts Shawinigan
Centre de la Culture Grand-Mère
Salle J.-Antonio Thompson Trois-Rivières

Le reglement du concours est disponible dans les billetteries, dans les salles de spectacles et chez les producteurs participants.
La Coalition québécoise des arts de la scène en collaboration avec le ministère des Affaires culturelles du Québec.

Le Centre-Mauricie... *en images*

75 000$ pour ne pas oublier Noël...

L'édition 1992 du Noël des Oubliés risque de passer à l'histoire alors que pas moins de 75 000$ y ont été amassés. Le souper-bénéfice du Noël des Oubliés, qui se déroulait le mercredi 16 décembre, fut particulièrement réussi avec des organisateurs de la trempe de Jean-Yves Tremblay (échevin à la ville de Shawinigan), Robert Trudel (directeur général du CII) et Gilles Marchand (échevin à la ville de Shawinigan). C'est le maire de Shawinigan, Roland Désaulniers, qui assurait la présidence d'honneur de cette bonne cause dont tous les argents recueillis iront directement à divers organismes sans but lucratif du Grand Shawinigan. (Photo l'HEBDO)

Quand le vin est tiré...

La Jeune Chambre d'affaires du Centre-Mauricie/Mékinac organisait récemment une dégustation de vins et de fromages avec la complicité de Claude Hill, vice-président à la production de la Société des Alcools du Québec et président des Anciens de Shawinigan. Le président de la Jeune Chambre, Alain Beauparlant, et l'organisatrice du "5 à 7", Shirley Greer, encadrent Francine Laurin, représentante des marques maison de la SAQ, et Monsieur Hill. (Photo l'HEBDO)

Le coeur de la Fondation...

La Fondation des maladies du coeur, section Centre-Mauricie, s'est dotée récemment d'un nouveau conseil d'administration. Il s'agit (à l'avant) de Nicole Martel, secrétaire et responsable du volet éducation; Claude Désilet, président; Francine Tessier, coordonnatrice régionale; Angèle Dupont, trésorière; (à l'arrière) Marcelle Bourbonnais, administratrice; Marie-Claude Payette, administratrice; Cécile Beaulieu, administratrice; et René Gélinas, responsable de la levée de fonds. Le président d'honneur de la Fondation pour 1993 sera Monsieur Gilles Grondin. (Photo l'HEBDO)

Un demi-siècle plus tard...

1992-93 rappelle le cinquantenaire de la création de l'École Supérieure autonome, la célèbre E.S.I.C. de la 8e Rue. On lance donc un appel à tous les anciens élèves et enseignants, en vue du grand rassemblement les 14, 15 et 16 mai 1993. Voici le Comité d'Anciens(nes) qui travaille avec ardeur à rebâtir les listes d'élèves et de professeurs ayant étudié ou enseigné de 1942 à 1972. Assis: André Turenne, vice-président et trésorier; Réal Héroux, président; Denis Grondin, secrétaire; et Frère Marc-Alfred Larivée, instigateur des retrouvailles. Debout: les directeurs(trices) Richard Tremblay, André Gélinas, Claude Lafrenière, André Tremblay, Lise Bareil, Théo Lacerto, Maurice Poudrier, Benoît Lavallée et Jacques Joinville. Veuillez transmettre vos coordonnées au Secrétariat du Comité des Anciens en téléphonant au 537-ESIC ou par la poste: Ancien E.S.I.C., C.P. 951, Shawinigan, G9N 6V3. (Photo l'HEBDO)

ENSEIGNE-LETTRAGE-NÉON

St-Cyr et fils

Rabais sur
LETTRAGE
de véhicules et panneaux publicitaires
jusqu'au 31 janvier 1993

(819) 539-8324/Fax: 539-8325

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

Le 5e Gala des Aînés Jean Coutu

Le 14 février 1993 à la salle J Antonio Thompson

Un présent... dédié au passé

LES PRODUITS NATURISTES Adrien Gagnon

JEAN COUTU

Bibianne H. Brunelle

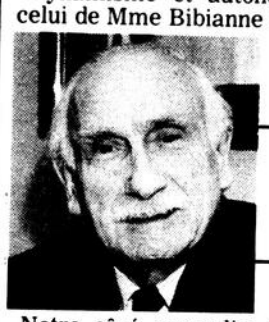
Notre aînée féminine de la semaine est Mme Bibianne H. Brunelle.

Même si elle aura bientôt 91 ans, Mme Brunelle demeure seule dans son appartement à Trois-Rivières-Ouest. À toutes les semaines, elle va faire ses emplettes à pied et ne manque pas une occasion d'aller danser jusqu'aux petites heures ou manger au restaurant.

Chez elle, elle aime bien faire des patiences aux cartes, des casse-tête et regarder la télévision.

Bien sûr, elle est très fière de ses onze enfants, de sa vingtaine de petits enfants et de ses deux arrières-petits-enfants qui le lui rendent bien.

Dynamisme et autonomie portent un nom, celui de Mme Bibianne H. Brunelle.



Marcel Thérien

Notre aîné masculin de la semaine est M. Marcel Thérien.

Né à Montréal il y a 76 ans, c'est là qu'il a fait ses études: D'abord le Collège Jean-de-Brébeuf, puis l'école des Hautes Études commerciales où il obtient une licence en sciences commerciales et finalement l'Université de Montréal où il décrocha une licence en sciences économiques, une autre en sciences politiques et un diplôme en journalisme.

Durant la deuxième guerre mondiale, il fut lieutenant au service d'éducation et d'information. Au civil, il était économiste conseil. Il a été membre de la Corporation des administrateurs agréés, de la Corporation des évaluateurs agréés ainsi que de l'Association des économistes d'affaires.

Le fait d'avoir six enfants ne l'empêchait pas de s'impliquer socialement. Il a été président de l'Institut politique de Trois-Rivières, directeur général de l'Association des diplômés universitaires aînés, président du Comité Québec-Pologne et rédacteur de son bulletin, membre du comité des relations internationales du club Rotary et rédacteur du bulletin Rotary pour le Québec, en plus d'être membre du Comité Canada.

Par Marie Villeneuve

l'hebdo du ST MAURICE — l'hebdo journal

Les messes de minuit au Centre-Mauricie

SHAWINIGAN - Le diocèse de Trois-Rivières a fait connaître les heures des messes pour la veille de Noël. Nous vous proposons l'horaire dans les paroisses de la MRC du Centre-Mauricie afin de vous aidez à décider si vous irez à la messe de minuit à "minuit"... ou un peu avant.

16 HEURES

À Shawinigan: la paroisse Sainte-Hélène.

À 19 HEURES

À Shawinigan, les paroisses Christ-Roi, Saint-Bernard, Saint-Charles-Garnier, Saint-Marc, Saint-Pierre, Sainte-Croix; à Shawinigan-Sud: les paroisses Saint-Sauveur, Sainte-Jeanne-d'Arc; à Grand-Mère: la paroisse Saint-Paul; puis les paroisses Saint-Gérard-des-Laurentides, Saint-Jean-des-Piles, Saint-Mathieu, et Saint-Théophile à Lac-à-la-Tortue.

19 HEURES 15

À Grand-Mère: la paroisse Saint-Jean-Baptiste.

19 HEURES 30

À Grand-Mère: la paroisse Sainte-Flore.

20 HEURES

À Shawinigan: la paroisse Assomption; à Shawinigan-Sud: la paroisse Notre-Dame-de-la-Présentation; et Saint-Georges-de-Champlain.

20 HEURES 30

À Shawinigan-Sud: la paroisse Saint-Sauveur; Saint-Jacques-des-Piles et Notre-Dame du Mont-Carmel.

21 HEURES

À Shawinigan: les paroisses Saint-Charles-Garnier et Sainte-Croix; à Shawinigan-Sud: la paroisse Saint-André; Charette et Saint-Boniface.

22 HEURES

À Shawinigan: les paroisses Assomption, Saint-Marc, Saint-Pierre; à Shawinigan-Sud: la paroisse Saint-Sauveur; à Grand-Mère: les paroisses Saint-Jean-Baptiste, Saint-Paul; Saint-Georges-de-Champlain et Saint-Gérard-des-Laurentides.

22 HEURES 30

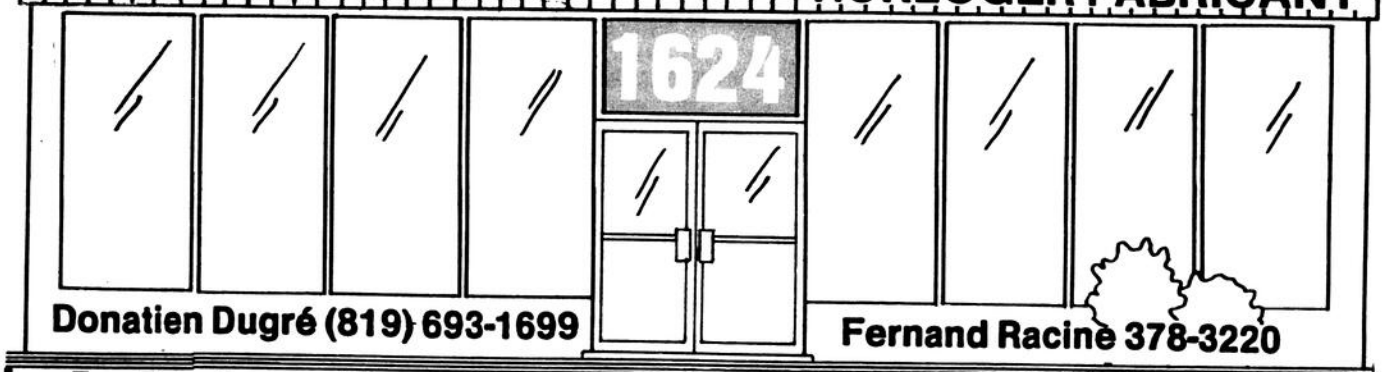
À Shawinigan: la paroisse Saint-Charles-Garnir.

MINUIT

À Shawinigan: les paroisses Assomption, Christ-Roi, Saint-Bernard, Saint-Charles-Garnier, Saint-Marc, Saint-Pierre, Sainte-Croix, Sainte-Hélène; à Shawinigan-Sud: les paroisses Notre-Dame-de-la-Présentation, Saint-André, Saint-Sauveur; à Grand-Mère: les paroisses Saint-Jean-Baptiste, Saint-Paul, Sainte-Flore; Notre-Dame-du-Mont-Carmel, Saint-Boniface, Saint-Elie-de-Caxton, Saint-Etienne-des-Grès, Saint-Georges-de-Champlain, Saint-Gérard-des-Laurentides et Saint-Théophile à Lac-à-la-Tortue.

BIJOUTERIE DUGRÉ & RACINE

JOAILLIER FABRICANT — HORLOGER FABRICANT



Donatien Dugré (819) 693-1699 — Fernand Racine 378-3220

Achetez directement de 2 manufacturiers et sauvez de l'argent

25% DE RÉDUCTION SEIKO PULSAR LORUS

DONATIEN DUGRÉ GÉMOLOGUE

FERNAND RACINE MAÎTRE HORLOGER

3 HORLOGERS DIPLÔMÉS

Horloger spécialisé dans la restauration d'horloges antiques

FERMÉ LE LUNDI

MAINTENANT 2 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR

1624-6e Rue, Trois-Rivières

745 et 753-5e Rue, Shawinigan
Fernand Racine 537-9644 - Donatien Dugré 537-7293

Le Centre-Mauricie... *en images*

☐75 000$ pour ne pas oublier Noël...

L'édition 1992 du Noël des Oubliés risque de passer à l'histoire alors que pas moins de 75 000$ y ont été amassés. Le souper-bénéfice du Noël des Oubliés, qui se déroulait le mercredi 16 décembre, fut particulièrement réussi avec des organisateurs de la trempe de Jean-Yves Tremblay (échevin à la ville de Shawinigan), Robert Trudel (directeur général du CH) et Gilles Marchand (échevin à la ville de Shawinigan). C'est le maire de Shawinigan, Roland Désaulniers, qui assurait la présidence d'honneur de cette bonne cause dont tous les argents recueillis iront directement à divers organismes sans but lucratif du Grand Shawinigan. (Photo l'HEBDO)

☐Quand le vin est tiré...

La Jeune Chambre d'affaires du Centre-Mauricie Mékinac organisait récemment une dégustation de vins et de fromages avec la complicité de Claude Hill, vice-président à la production de la Société des Alcools du Québec et président des Anciens de Shawinigan. Le président de la Jeune Chambre, Alain Beauparlant, et l'organisatrice du "5 à 7", Shirley Greer, encadrent Francine Laurin, représentante des marques maison de la SAQ, et Monsieur Hill. (Photo l'HEBDO)

☐Le coeur de la Fondation...

La Fondation des maladies du coeur, section Centre-Mauricie, s'est dotée récemment d'un nouveau conseil d'administration. Il s'agit (à l'avant) de Nicole Martel, secrétaire et responsable du volet éducation; Claude Désilet, président; Francine Tessier, coordonnatrice régionale; Angèle Dupont, trésorière; (à l'arrière) Marcelle Bourbonnais, administratrice; Marie-Claude Payette, administratrice; Cécile Beaulieu, administratrice; et René Gélinas, responsable de la levée de fonds. Le président d'honneur de la Fondation pour 1993 sera Monsieur Gilles Grondin. (Photo l'HEBDO)

☐Un demi-siècle plus tard...

1992-93 rappelle le cinquantenaire de la création de l'Ecole Supérieure autonome, la célèbre E.S.I.C. de la 8e Rue. On lance donc un appel à tous les anciens élèves et enseignants, en vue du grand rassemblement les 14, 15 et 16 mai 1993. Voici le Comité d'Anciens(nes) qui travaille avec ardeur à rebâtir les listes d'élèves et de professeurs ayant étudié ou enseigné de 1942 à 1972. Assis: André Turenne, vice-président et trésorier; Réal Héroux, président; Denis Grondin, secrétaire; et Frère Marc-Alfred Larivée, instigateur des retrouvailles. Debout: les directeurs(trices) Richard Tremblay, André Gélinas, Claude Lafrenière, André Tremblay, Lise Bareil, Théo Lacerto, Maurice Poudrier, Benoit Lavallée et Jacques Joinville. Veuillez transmettre vos coordonnées au Secrétariat du Comité des Anciens en téléphonant au 537-ESIC ou par la poste: Ancien E.S.I.C., C.P. 951, Shawinigan, G9N 6V3. (Photo l'HEBDO)

ENSEIGNE-LETTRAGE-NÉON

St-Cyr et fils

[illegible] SHAWINIGAN (QUÉBEC) G9N 5H3

Rabais sur
LETTRAGE
de véhicules et panneaux publicitaires

jusqu'au 31 janvier 1993

(819) 539-8324/Fax: 539-8325

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

Le 5e Gala des Aînés Jean Coutu

Le 14 février 1993 à la salle J Antonio Thompson

Un présent... dédié au passé

Adrien Gagnon

JEAN COUTU

Bibianne H. Brunelle

Notre aînée féminine de la semaine est Mme Bibianne H. Brunelle.

Même si elle aura bientôt 91 ans, Mme Brunelle demeure seule dans son appartement à Trois-Rivieres-Ouest. A toutes les semaines, elle va faire ses emplettes à pied et ne manque pas une occasion d'aller danser jusqu'aux petites heures ou manger au restaurant.

Chez elle, elle aime bien faire des patiences aux cartes, des casse-tête et regarder la télévision.

Bien sûr, elle est tres fiere de ses onze enfants, de sa vingtaine de petits enfants et de ses deux arrieres-petits-enfants qui le lui rendent bien.

Dynamisme et autonomie portent un nom, celui de Mme Bibianne H. Brunelle.

Marcel Thérien

Notre aîné masculin de la semaine est M. Marcel Thérien.

Né à Montréal il y a 76 ans, c'est là qu'il a fait ses études: D'abord le Collège Jean-de-Brébeuf, puis l'école des Hautes Etudes commerciales ou il obtient une licence en sciences commerciales et finalement l'Université de Montréal ou il décrocha une licence en sciences économiques, une autre en sciences politiques et un diplôme en journalisme.

Durant la deuxième guerre mondiale, il fut lieutenant au service d'éducation et d'information. Au civil, il était économiste conseil. Il a été membre de la Corporation des administrateurs agréés, de la Corporation des évaluateurs agréés ainsi que de l'Association des économistes d'affaires.

Le fait d'avoir six enfants ne l'empêchait pas de s'impliquer socialement. Il a été président de l'Institut politique de Trois-Rivières, directeur général de l'Association des diplômés universitaires aînés, président du Comité Québec-Pologne et rédacteur de son bulletin, membre du comité des relations internationales du club Rotary et rédacteur du bulletin Rotary pour le Québec, en plus d'être membre du Comité Canada.

Par Marie Villeneuve

l'hebdo du St-Maurice

l'hebdo journal

Les messes de minuit au Centre-Mauricie

SHAWINIGAN - Le diocese de Trois-Rivières a fait connaître les heures des messes pour la veille de Noël. Nous vous proposons l'horaire dans les paroisses de la MRC du Centre-Mauricie afin de vous aidez à décider si vous irez à la messe de minuit à "minuit"... ou un peu avant.

16 HEURES

À Shawinigan: la paroisse Sainte-Hélene.

À 19 HEURES

À Shawinigan, les paroisses Christ-Roi, Saint-Bernard, Saint-Charles-Garnier, Saint-Marc, Saint-Pierre, Sainte-Croix; à Shawinigan-Sud: les paroisses Saint-Sauveur, Sainte-Jeanne-d'Arc; à Grand-Mere: la paroisse Saint-Paul, puis les paroisses Saint-Gérard-des-Laurentides, Saint-Jean-des-Piles, Saint-Mathieu, et Saint-Théophile à Lac-a-la-Tortue.

19 HEURES 15

À Grand-Mere: la paroisse Saint-Jean-Baptiste.

19 HEURES 30

À Grand-Mere: la paroisse Sainte-Flore.

20 HEURES

À Shawinigan: la paroisse Assomption; à Shawinigan-Sud: la paroisse Notre-Dame-de-la-Présentation, et Saint-Georges-de-Champlain.

20 HEURES 30

À Shawinigan-Sud: la paroisse Saint-Sauveur; Saint-Jacques-des-Piles et Notre-Dame du Mont-Carmel.

21 HEURES

À Shawinigan: les paroisses Saint-Charles-Garnier et Sainte-Croix, à Shawinigan-Sud: la paroisse Saint-André; Charette et Saint-Boniface.

22 HEURES

À Shawinigan: les paroisses Assomption, Saint-Marc, Saint-Pierre; à Shawinigan-Sud: la paroisse Saint-Sauveur; à Grand-Mere: les paroisses Saint-Jean-Baptiste, Saint-Paul, Saint-Georges-de-Champlain et Saint-Gérard-des-Laurentides.

22 HEURES 30

À Shawinigan: la paroisse Saint-Charles-Garnir.

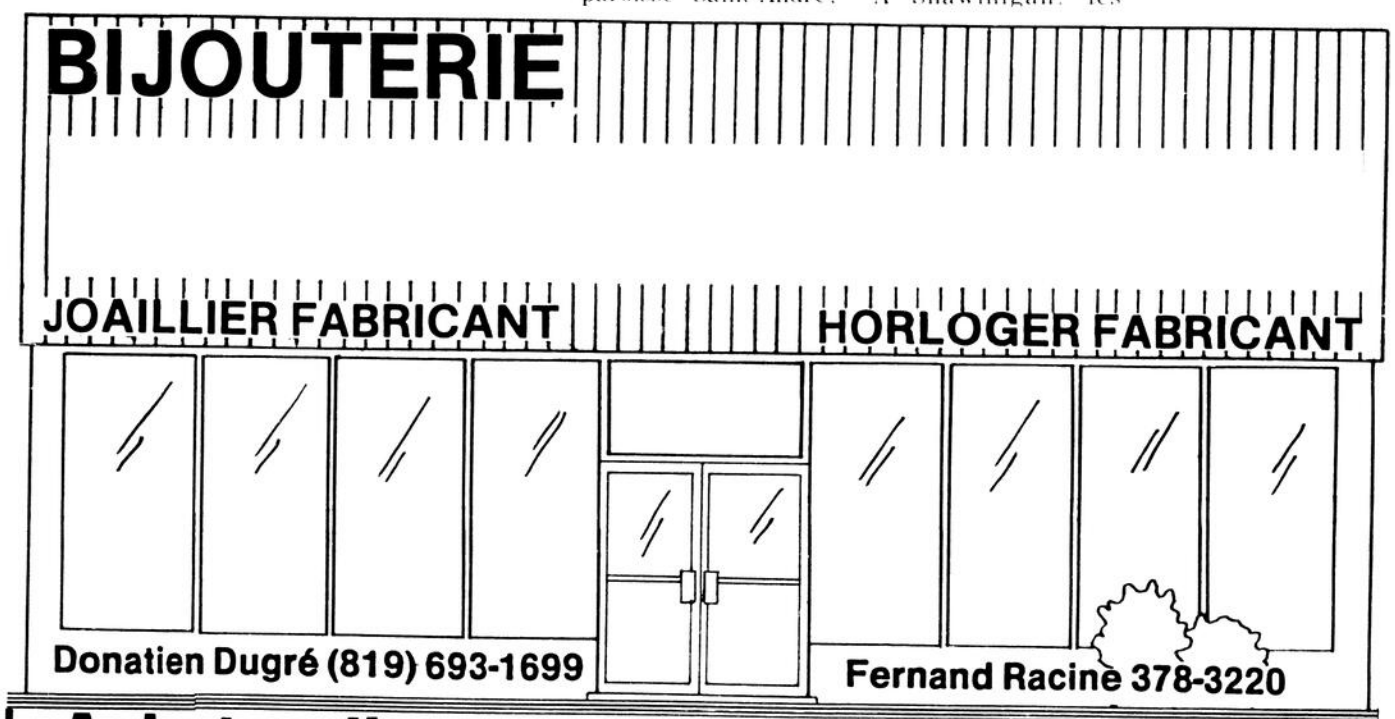
MINUIT

À Shawinigan: les paroisses Assomption, Christ-Roi, Saint-Bernard, Saint-Charles-Garnier, Saint-Marc, Saint-Pierre, Sainte-Croix, Sainte-Hélene; à Shawinigan-Sud: les paroisses Notre-Dame-de-la-Présentation, Saint-Andre, Saint-Sauveur; à Grand-Mere: les paroisses Saint-Jean-Baptiste, Saint-Paul, Sainte-Flore, Notre-Dame-du-Mont-Carmel, Saint-Boniface, Saint-Elie-de-Caxton, Saint-Etienne-des-Gres, Saint-Georges-de-Champlain, Saint-Gérard-des-Laurentides et Saint-Théophile à Lac-a-la-Tortue.

BIJOUTERIE

JOAILLIER FABRICANT

HORLOGER FABRICANT



Donatien Dugré (819) 693-1699

Fernand Racine 378-3220

Achetez directement de 2 manufacturiers et sauvez de l'argent

DONATIEN DUGRÉ
GÉMOLOGUE

FERNAND RACINE
MAÎTRE HORLOGER

3 HORLOGERS DIPLÔMÉS

Horloger spécialisé dans la restauration d'horloges antiques

FERMÉ LE LUNDI

actuELLE

FRANCE LAVIGNE

Les noix de Grenoble et la cuisine des Fêtes

SHAWINIGAN - Utilisées en pâtisserie ou servies telles quelles, les noix de Grenoble ont toujours fait partie de la cuisine traditionnelle des Fêtes. Mais depuis quelques années, on a presque oublié la riche saveur de la noix de Grenoble de Californie, un délice tout simple.

La noix de Grenoble connaît un regain de popularité, surtout à l'époque des Fêtes, car on peut s'en servir pour toutes sortes de recettes. Hors d'oeuvre, goûters, plats principaux et desserts prennent un goût différent grâce à la fraîcheur et à la qualité des noix de Grenoble de Californie.

La table de desserts ne serait pas complète sans le délicieux sablé aux noix de Grenoble Diamond. Après y avoir goûté, vous comprendrez pourquoi cette bonne recette de grand-mère était souvent faite avec des noix de Grenoble. Leur saveur moelleuse se marie bien au goût du beurre et du sucre. Maintenez la tradition et utilisez les noix fraîches de Californie.

La touche rouge vif ajoute une note de gaieté aux barres aux noix et aux framboises. Elles sont vraiment spéciales et faciles à préparer. Il suffit d'essayer et vous verrez comme toute la famille en raffolera.

SABLÉ AUX NOIX DE GRENOBLE DIAMOND

1 t. (250 ml) beurre ramolli
3/4 t. (175 ml) sucre à glacer
1 c. thé (5 ml) vanille
1 1/2 t. (375 ml) farine tout usage
1 t. (250 ml) noix de Grenoble Diamond hachées
12 gros morceaux de noix de Grenoble Diamond

Battre le beurre, le sucre à glacer et la vanille jusqu'à consistance légère. Incorporer la farine. Ajouter les noix hachées. Aplatir la pâte sur une assiette à tarte de 9 pouces (23 cm) à fond amovible. Marquer à la fourchette 12 portions en pointe. Déposer une noix sur chaque pointe. Déposer l'assiette sur une tôle à biscuits. Cuire au four à 325°F (160°C) pendant 40 minutes ou jusqu'à ce que la pâte soit dorée. Refroidir et couper en pointes.

Donne 12 portions

Relève littéraire

Le Club Optimiste de Shawinigan a récompensé deux élèves du Séminaire Sainte-Marie qui ont participé à leur concours d'essai littéraire. La responsable du concours, Luce Bastonnais, accompagne la gagnante Sakie Carignan-Deschamps et la finaliste Bruneau en compagnie du président Optimiste Mario Bergeron. (Photo l'HEBDO)

Beaumier reporté à la présidence du Cégep

SHAWINIGAN - Lors de sa dernière assemblée, le Conseil d'administration du Cégep de Shawinigan a reporté Me Denis Beaumier à sa présidence pour un quatrième mandat consécutif. Me Beaumier est un des six représentants du milieu socio-économique au C.A. du College.

Le Conseil a également formé son Comité exécutif pour l'année 1992-1993. En plus de Me Beaumier, il est composé de Mme Francine Bonicalzi, directrice générale, de M. Jacques Gilbert, directeur des Services pédagogiques, de Mmes Ginette Veillette et Huguette L. Daneault, représentantes des parents ainsi que de M. François De Vernal, représentant des professeurs.

TOUS NOS MOBILIERS DE SALON el ran SONT PAYABLES EN JANVIER 94*
4 MODÈLES DISPONIBLES POUR LIVRAISON IMMÉDIATE

PAYABLE QU'EN JANVIER 1994*

REPRENONS VOS VIEUX MEUBLES AUX MEILLEURS PRIX

PRIX SPÉCIAL
SOFA 3 PLACES
à partir de
799$
el ran

LE MEUBLEUR
Toujours à mon goût, toujours à mon prix!
CARTE D'ACHATS

*S.A.C.
*Sujet approbation de crédit
*Ne payez que les taxes de vente
*Promotion sur des articles sélectionnés
*Modèle non illustré
**Délai de quelques jours en cas de non disponibilité

LE MEUBLEUR
AMEUBLEMENTS ROBITAILLE
442 rue Willow
Shawinigan
(819) 537-5781

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE À TOUS NOS CLIENTS

Joyeux Noël et Bonne Année à tous nos clients!

N'oubliez pas! Tous les VALDI sont maintenant ouverts le dimanche!

VALDI

LE PETIT MAGASIN AUX GROSSES ÉCONOMIES!

Chez Valdi, remboursement garanti sans problème!

Valide du dimanche 20 décembre 1992 au samedi 2 janvier 1993.

CAFÉ MOULU MAXWELL HOUSE
Mouture fine ou régulière
300 g

390 g

PRIX VALDI **1.49**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.89
ÉCONOMISEZ 1.40

JUS DE TOMATES PARADE
1,36 L

PRIX VALDI **.79**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.49
ÉCONOMISEZ .70

EAU MINÉRALE PERRIER
750 mL

PRIX VALDI **.99**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.55
ÉCONOMISEZ .56

CORNICHONS HEINZ
Au choix
1 L

PRIX VALDI **1.99**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.99
ECONOMISEZ 1.00

OLIVES MANZANILLA FARCIES OLIVER
375 mL

PRIX VALDI **.99**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.79
ECONOMISEZ .80

SUCRE BLANC GRANULÉ LANTIC
2 kg

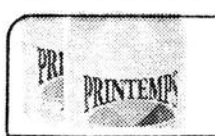
PRIX VALDI **1.29**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.49 **ECONOMISEZ 1.20**

THÉ EN SACHETS ROYALTY
Bte 72

PRIX VALDI **1.49**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.39 **ECONOMISEZ .90**



EAU DE JAVEL PRINTEMPS
3,6 L

PRIX VALDI **.89**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.69 **ECONOMISEZ .80**

ASSOUPLISSEUR DE TISSUS PRINTEMPS
3,6 L

PRIX VALDI **1.59**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.09 **ECONOMISEZ 1.50**

10 kg

FARINE TOUT USAGE COUNTY FAIR
10 kg

PRIX VALDI **3.99**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 9.49
ECONOMISEZ 5.50

HUILE DE TOURNESOL SAFFLO
1 L

PRIX VALDI **1.99**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.39
ECONOMISEZ 1.40

LÉGUMES EN CONSERVE PARADE
Au choix
398 mL

PRIX VALDI **.59**

PRIX AU SUPERMARCHÉ .85 **ECONOMISEZ .26**

COCKTAIL DE FRUITS SUCCES
796 mL

PRIX VALDI **1.59**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.19 **ECONOMISEZ .60**

BIÈRE DÉSALCOOLISÉE GENESEE
6 x 355 mL

PRIX VALDI **2.49**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 5.69 **ECONOMISEZ 3.20**

JUS DE CLAMATO MOTT'S
Régulier ou épicé
1 L

PRIX VALDI **1.59**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.39 **ECONOMISEZ .80**

CHAMPIGNONS MORCEAUX ET PIEDS FOUR STAR ou MEDAILLON
284 mL

PRIX VALDI **.59**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.47
ECONOMISEZ .88

CREVETTES À SALADE ADMIRAL ou PACIFIC PRIDE
113 g

PRIX VALDI **.99**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
ECONOMISEZ 1.00

24 x 355 mL

BOISSONS GAZEUSES COTT
Cola, orange ou gingembre
24 x 355 mL
(Dépôt en sus)

PRIX VALDI **3.99**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 8.99 **ECONOMISEZ 5.00**

6 x 750 mL

COCA-COLA ou SPRITE
Au choix
6 x 750 mL
Bouteilles consignées

PRIX VALDI **6/2.79**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 6/6.29 **ECONOMISEZ 3.50**

CROUSTILLES GARFIELD
Régulières ou ondulées
454 g

PRIX VALDI **1.79**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.69
ECONOMISEZ 1.90

BISCUITS HITS COLONIAL
300 g

PRIX VALDI **1.59**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.29
ECONOMISEZ .70

24 rouleaux

PAPIER HYGIÉNIQUE SATIN SOFT
24 rouleaux

PRIX VALDI **4.99**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 10.99
ECONOMISEZ 6.00

MOUCHOIRS DE PAPIER RECYCLÉ SCOTTIES
Bte 300

PRIX VALDI **.99**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
ECONOMISEZ 1.00

12 rouleaux

ESSUIE-TOUT WHITE SWAN
12 rouleaux

PRIX VALDI **3.49**

PRIX AU SUPERMARCHÉ 6.59
ECONOMISEZ 3.10

VALDI
Notre raison d'être: vous nos clients!

- **SHAWINIGAN**
  1555, rue Trudel
- **CAP-DE-LA-MADELEINE**
  310, rue Thibeau

Vérifiez chez votre Valdi pour les heures d'ouverture pendant la période des Fêtes.

CETTE ANNÉE, LES ACHATS DE NOËL SE FONT AU CENTRE-VILLE DE SHAWINIGAN

PROFITEZ DU CHOIX ET DES SPÉCIAUX DE NOS MARCHANDS ET ÉCONOMISEZ

C'EST AU CENTRE-VILLE DE SHAWINIGAN QUE L'ON MAGASINE POUR LES FÊTES

Une invitation de vos marchands

SIDAC
Centre-Ville
SHAWINIGAN

PRIX Cadeaux

Centre-Ville SHAWINIGAN
Société d'initiative et de Développement des Artères Commerciales

---

PLUS DE 600 ITEMS EN MAGASIN

Variant de **1.00$** à **3.00$**

CONNEX **CONNEX AU DOLLAR**

DENIS TARDIF
propriétaire

636, 5e Rue, Shawinigan, Qc.
Tél.: (819) 537-8568

Maintenant au centre-ville de Shawinigan (face à Jean Coutu)
(819) 536-7908
525-5e Rue
Shawinigan (Québec)
G9N 1E7

"Guy"

- Jouets
- Little Tikes
- Lego
- Nathan
- Ravensburger
- V-Tech (ordinateur)

Grand choix de casse-têtes 3 dimensions
- **Passe-Partout**
- **Le vieux manoir et autres**

10% réduction sur tous les livres en magasin

Chez SAUVAGEAU

591, 5e Rue
Shawinigan
536-2490

---

433 Mercier
Shawinigan
537-6144

LIBRAIRIE
R. Therrien
Prop. Wellie Hill

"NOUVEAU"
LOCATION DE CASSETTES VIDÉO

383, 5e rue
Shawinigan,
Tél.: 537-7851

Papeterie **Le Trombone**

ANTRAS

Concessionnaire autorisé Apple

20% DE RABAIS
sur ruban d'imprimante, disquette, modem et logiciel de jeux sur McIntosh
sur présentation de ce coupon
(Valide jusqu'au 31 décembre 1993)

719-4e Rue, Shawinigan **536-5823**

1952 Promotion anniversaire 1992
40 ans

25% **de rabais** sur toute la marchandise de saison en magasin à prix régulier (accessoires exclus)

Pour un temps limité

Sur présentation de ce coupon
OBTENEZ 5% de rabais supplémentaire sur toute la marchandise à prix régulier en magasin (pour un temps limité)

Gérald Lavergne **MODE**
623-5e Rue
Shawinigan
537-7579

Pâtisserie Blouin enr.
473, 3e Rue, Shawinigan
536-3860

PROMOTION DES FÊTES
Obtenez 1 pâte GRATUIT
à l'achat de 10 pâtes

Pain frais du jour - Pâtisseries
Gâteaux pour toutes occasions
Croissants - Muffins - Galettes roses

CLINIQUE D'ESTHÉTIQUE
esthétique - pédicure
massage de relaxation

Association des Électrolyses du Québec
Aubélia

Louise Lemay, Marie-Josée Borgia
Guylaine Carpentier et
Carole Boisclair souhaitent
à tous leurs clients et amis
un Joyeux Noël et une Bonne Année

719, 4e Rue
Shawinigan
537-0236

Spécial temps des Fêtes
GANTS **50%** de rabais
VALISE ET PORTE-MONNAIE
jusqu'à **40%** de rabais
CORDONNERIE

Lemay INC

393, 5e Rue Shawinigan (Québec) G9N 1E4
René Lecours,
(819) 536-2061

Le PALAIS *Pâtisserie*

668, 4e Rue
Shawinigan
536-7081

"CHOCOLATS FINS"
"PÂTE D'AMANDE"
CAFÉ

Pâtisseries fines:
-Charlotte
-Jardinière aux fruits
-St-Honoré
-Frou-Frou
-3 chocolats

UNI PRO FREINS SILENCIEUX SUSPENSION AMORTISSEURS

Garage GAÉTAN HAMELIN ENR
795 - 4e Rue
Shawinigan
Tél.: (819) 536-3043

Joyeux Noël et Bonne Année à tous

Finale locale de "Cégep en Spectacle" à Shawinigan

Le clochard Jean-François Paillé l'emporte de justesse devant deux cow-boys

C'est après un long délibéré de plus de 90 minutes que le jury du concours "Cégeps en spectacle" a décerné le 1er prix à Jean-François Paillé pour son hilarant numéro "Ma femme m'a laissé".

France Lavigne

Jean-François s'est donc mérité la bourse Alcan de 300$ et ira représenter notre cégep à la finale régionale le 20 mars prochain au Cégep de Sainte-Foy à Québec.

Ce fut une tâche ardue pour le jury puisque le 2e prix fut décerné à Manon Bédard et François Deveault, avec une surprenante performance tyrolienne de Manon qui possède un talent indéniable pour la chanson country-western. Une bourse de 200$, offerte par Canadian Tire de Shawinigan, accompagnait ce 2e prix. Le 3e prix et la bourse de 100$ de l'Association étudiante du Cégep furent remis à Jean-François Larocque pour son numéro humoristique "Le cruser".

C'est, au total, neuf numéros que le jury dut évaluer sur trois critères basés sur l'originalité, le talent et la présence sur scène. Ayant pour objectifs de promouvoir les arts de la scène auprès des cégepiens(ennes) et de privilégier l'usage de la langue française, le concours "Cégeps en spectacle" demeure un tremplin pour la relève et s'avère un portrait représentatif de la culture cégepienne.

Cette année, Jim Corcoran a accepté d'être le porte-parole du concours. Au niveau de sa structure, chaque cégep détermine un gagnant de sa finale locale qui ira en finale régionale. Partagées en 4 divisions, chacune regroupant 8 cégeps, les finales régionales déterminent 2 gagnants ex-aequo qui compétitionneront en finale nationale vers la fin avril. Pour notre gagnant Jean-François Paillé, alias Klaxon dans "Klaxon et Fripon", l'expérience risque d'être fort intéressante pour lui puisqu'il devient également éligible à un stage de perfectionnement en France.

Étudiant en administration, Jean-François possède déjà toute la polyvalence artistique qu'exige sa petite entreprise d'amuseur public (jonglerie, magie, monocycle, acrobate): "J'aime bien les affaires tout comme les arts, dit-il. Je retravaillerai mon monologue pour la finale régionale car il y a eu une part d'improvisation dans mon numéro de samedi".

Se décrivant lui-même dans son monologue de samedi "de gros crotté sans dessein", l'ivrogne s'exécuta dans un lipsing sur la bande sonore "Ma femme m'a laissé", avec mimiques et grimaces qui provoqua des cascades de rire dans la salle.

En numéro hors-concours, notons la participation de la directrice générale Mme Francine Bonicalzi, accompagnant au piano la violoniste Anne-Marie Dodds. Mme Bonicalzi a indiqué que Shawinigan est "le seul cégep à assurer lui-même, par des étudiants, la partie technique du spectacle, c'est unique et ça mérite dêtre souligné".

Jean-François Paillé s'est vu remettre le premier prix de la finale locale par le président du jury Robert Brouillette, lui-même ancien récipiendaire de ce concours et aujourd'hui comédien, entre autres, dans le téléroman "Marylin".

Ne passez pas tout droit!

Pour économiser, remplissez votre questionnaire ÉCOKILO. Il est encore temps!

ÉCOKILO 1 800 567-KILO

L'HEBDO... VA À L'ÉCOLE!

71,1%

des lecteurs de l'HEBDO du St-Maurice consultent régulièrement nos informations sur

LE MONDE SCOLAIRE

(moyenne des hebdos au Québec: 68,4%) source: CROP/Programme d'évaluation de lecture des hebdomadaires, avril 1992

LA BUREAUTIQUE UNE SPÉCIALITÉ RECHERCHÉE

En bureautique comme dans tout autre secteur d'activité, la compétence et l'efficacité sont les qualités fondamentales recherchées par tout employeur.

À l'École commerciale du Cap, le vrai but, c'est de t'amener activement et rapidement à rencontrer ces conditions.

Avec une approche professionnelle pratique, une équipe de pédagogues chevronnés et attentifs, des locaux et de l'équipement à la fine pointe de la technologie, toutes les conditions sont réunies pour t'assurer d'une formation complète, adaptée au marché du travail.

Ta détermination deviendra alors : TA COMPÉTENCE

Programme collégial
TECHNIQUES DE BUREAU
D.E.C. 412.02 DIPLÔME D'ÉTUDES COLLÉGIALES
C.E.C. 412.62 CERTIFICAT D'ÉTUDES COLLÉGIALES

Programme pour adultes
CENTRE D'INTÉGRATION AU TRAVAIL
PERFECTIONNEMENT EN BUREAUTIQUE

- UN ACCÈS AU RÉGIME DES PRÊTS ET BOURSES DU QUÉBEC;
- UNE AIDE FINANCIÈRE INSTITUTIONNELLE;
- UN SERVICE DE LOGEMENT;
- UN SERVICE DE PLACEMENT EFFICACE*

* La loi défend à tout établissement d'éducation de garantir un emploi

École commerciale du Cap

155, rue Latreille, Cap-de-la-Madeleine (Québec) G8T 3E8 / 374-2487

Jour de l'An au Centre Adrienne-Roy

SHAWINIGAN - Le Centre Adrienne Roy t'invite à venir fêter le "Jour de l'An" jeudi le 31 décembre 1992, à partir de 9h00 p.m. Disco André Vincent. Un buffet froid sera servi. Billets en vente au Centre Adrienne Roy, limite 100 personnes.

Information: Centre Adrienne Roy 539-9285 ou Claude 538-9785. Bienvenue à tous!

Al-Anon peut vous aider

Si la consommation d'alcool d'une autre personne vous inquiète **Al-Anon** peut vous aider. Pour information, téléphonez au 538-9785 ou au 536-9536.

HYPNOTHÉRAPIE

● STRESS ● ANESTHÉSIE ● PEUR ● REGRESSION
● MAIGRIR ● INSOMNIE ● TOXICOMANIE ● ANGOISSE

MARTIN PRATTE
HYPNOTHÉRAPEUTE

DIPLÔMÉ ET MEMBRE
American Association of professional Hypnotherapist (Virginia)
Association des Hypnothérapeutes Nord-Américain
Association des Hypnologues du Québec
Membre du Comité Scientifique de l'A.H.N.A.

ARRÊT DE FUMER

Sur rendez-vous

Trois-Rivières centre professionnel
875 boul. des Récollets
(819) **372-0301**

Le Petit Monde des Artistes
Permis de culture personnelle no CP0641
Ministère de l'Éducation
INSCRIPTION DÈS MAINTENANT
Micheline Beauregard
Directrice

COLLÈGE LAFLÈCHE

Diction - Art dramatique - Poésie - Lecture expressive
Pose de voix - Mise en scène - Pantomime - Improvisation
●Chant ●Techniques de scène ●Examens

NIVEAUX
●Touts-petits ●Débutants
●Intermédiaires ●Avancés

AUDITION POUR LA TÉLÉVISION ET LES MESSAGES PUBLICITAIRES

POUR RENSEIGNEMENTS
373-6988

Gouvernement du Québec
Commission des normes du travail

Noël et le jour de l'An

En vertu de la Loi sur les normes du travail, le 25 décembre et le 1er janvier sont des jours fériés pour l'ensemble des travailleurs et des travailleuses du Québec. En conséquence, tout salarié à temps complet ou à temps partiel peut bénéficier d'un congé payé ou d'une indemnité à l'occasion de ces fêtes.

Pour avoir droit à un jour férié, ce jour férié doit être un jour ouvrable* pour le salarié. De plus, le salarié doit avoir 60 jours de service continu dans l'entreprise et ne pas s'être absenté la veille et le lendemain de la fête sans l'autorisation de l'employeur ou sans raison valable.

*** Un jour ouvrable est un jour où le salarié travaille habituellement ou un jour férié où il est appelé à travailler effectivement. Dans le cas où il doit travailler ce jour, il a droit au salaire correspondant au travail effectué et à une indemnité ou, au choix de l'employeur, à un congé compensatoire d'une journée.**

RENSEIGNEMENTS

On peut obtenir plus de renseignements* ou porter plainte en s'adressant aux bureaux suivants de la Commission des normes du travail:

BAIE-COMEAU	(418) 589-9931	QUÉBEC	(418) 643-4940	Maintenant trois bureaux dans la région de Montréal
HULL	(819) 772-3019	ROUYN-NORANDA	(819) 797-0202	Un seul numéro de téléphone
JONQUIÈRE	(418) 695-1940	SHERBROOKE	(819) 820-3441	(514) 873-7061
MATANE	(418) 562-2010	TROIS-RIVIÈRES	(819) 371-6661	LAVAL • LONGUEUIL • MONTRÉAL

LA COMMISSION ACCEPTE LES FRAIS D'APPEL

Québec

CENTRE HOSPITALIER SAINTE-THÉRÈSE

Tél.: (819) 537-9351
1705 avenue Georges
Shawinigan, Qué. G9N 2N1

Le Centre hospitalier Sainte-Thérèse souligne ses 15 ans depuis l'accueil du premier bénéficiaire hospitalisé en mars 1977

Le mercredi 11 novembre 1992, c'était l'événement "Reconnaissance des années de service" au C.H.S.T. Cette activité s'inscrivait au programme de la semaine de l'employé, édition 1992. À cette occasion, quatre-vingt (80) intervenants(es) célébraient leurs 15 ans de service.

Le centre hospitalier avait accueilli le premier bénéficiaire hospitalisé le 21 mars 1977 après une fermeture de quelques années. Parmi les employés qui oeuvraient avant ce changement de vocation, quelques-uns sont demeurés à l'emploi du C.H.S.T., ce qui a permis de souligner les 25 ans de service de Madame Mirelle Bruneau et Monsieur Michel-André Bellemare. Monsieur Roger Lachance célébrait pour sa part 35 années de service.

Les membres du personnel ont pu tout au long de la semaine participer à diverses activités, dont l'exposition des artistes et artisans, des activités santé et maintes autres. La semaine a été clôturée par le Gala du 15ième qui s'est tenu au Cégep de Shawinigan et qui nous a permis de voir évoluer sur scène une trentaine de comédiens et chanteurs, tous des employés du C.H.S.T.

À gauche sur la photo, M. Guy D'Anjou, directeur général par intérim et M. Roger Lachance qui compte 35 années de service au C.H.S.T. en 1992.

M. Guy D'Anjou est entouré de Mme Mireille Bruneau et M. Michel-André Bellemare qui comptent 25 années de service au C.H.S.T. en 1992.

actualité commerciale

Action Suzuki et Maxi-Pro font des gagnants

Action Suzuki et l'école de conduite Maxi-Pro se sont unis dans une promotion dont le prix était l'utilisation d'une "Swift" pendant un mois. Jean-Baptiste Morissette, directeur des ventes chez Action Suzuki a le plaisir de remettre ces prix aux gagnants Jonathan Jauron et Sébastien Perron. Ils sont accompagnés du propriétaire de Maxi-Pro, Jean-Claude Bourassa. (Photo l'HEBDO).

RDDS fait relâche

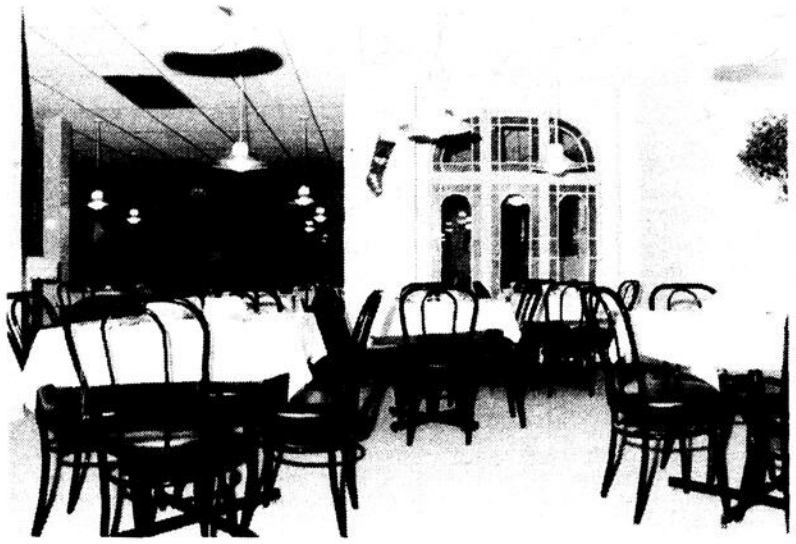
SHAWINIGAN - Veuillez prendre note que le R.D.D.S. sera fermé à compter du 17 décembre 1992 pour la période des Fêtes et que le local rouvrira ses portes le 4 janvier 1993. Les personnes militant au R.D.D.S. profitent de l'occasion pour souhaiter de très Joyeuses Fêtes aux personnes assistées sociales du Centre-Mauricie.

Le R.D.D.S. désire également attirer l'attention du public sur le fait que les bureaux locaux d'aide sociale de la région expédient, en ce moment, des avis de recouvrement de 55,00$ concernant des réclamations d'avant le 1er septembre 1981, que les personnes qui reçoivent ces avis auraient intérêt à les faire vérifier. Vous pouvez joindre le R.D.D.S. au 539-3629 ou pendant la fermeture du local, vous pouvez joindre notre avocat jusqu'au 23 décembre 1992, Me René Charest au 538-3365.

actualité commerciale

Au Complexe St-Louis-de-Gonzague

Festin St-Paul



Ouvert au grand public, le Festin Saint-Paul du 445 de la 5e Avenue à Grand-Mère (533-4995) dans l'ancienne école Saint-Louis-de-Gonzague invite toute la population à venir déguster un bon repas à bas prix. Un accueil chaleureux dans un décor des plus modernes accompagne tous vos repas. Suzanne Gauthier et André Lupien vous attendent avec plaisir. (Photo l'HEBDO).

actualité commerciale

Livraison rapide

La région peut compter sur une toute nouvelle équipe de livraison multi-services. Il s'agit de RDBL Multi-livraison à Shawinigan. Le directeur-général Daniel Lamontagne, le président Michel Boisclair, la secrétaire Chantal Gauthier et toute l'équipe sont en mesure de transmettre vos colis, gros ou petits, là où vous désirez qu'ils se rendent dans les temps requis. Le nouveau service s'adresse autant aux commerçants, aux industriels qu'aux particuliers. Vous pouvez les contacter en composant le 539-1181. (Photo l'HEBDO).

Économisez jusqu'à 70 $ par année
en installant une pomme de douche à débit réduit.

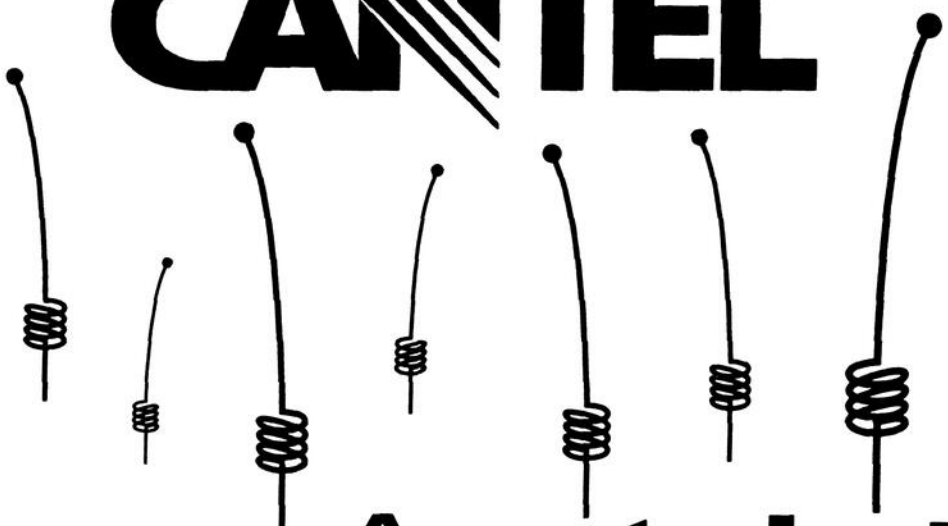
ÉCOKILO 1 800 567-KILO

Économisez jusqu'à 9 $ par année
en ajoutant des aérateurs à vos robinets.

ÉCOKILO 1 800 567-KILO

À SHAWINIGAN & GRAND-MÈRE

Les Branchés de CANTEL®



ne se gênent plus!

Avec l'implantation d'une répétitrice cellulaire à Grand-Mère, le réseau CANTEL est maintenant amélioré.

De plus, grâce à l'échange téléphonique cellulaire (819) 537, votre entourage et vos clients pourront vous rejoindre sans frais, si ces derniers ont accès à cet échange sans avoir à composer le 1.

Alors, ne vous gênez plus!

CANTEL®
LE POUVOIR DU RÉSEAU℠

Super Électro Shawinigan 536-2587
Radio Shack Shawinigan 539-2445
Communications Le Rocher inc. Grand-Mère 538-1707
Vitres d'Autos Universelles enr. Shawinigan 539-8331
Radio Shack Grand-Mère 538-0033
Canadian Tire Shawinigan 539-2246

La chorale Saint-Jean-Baptiste à la messe de minuit pour une cinquante-septième année

La Chorale de la paroisse Saint-Jean-Baptiste de Grand-Mère, pour une 57e année consécutive, fera les frais de la musique liturgique à la messe de minuit, le 25 décembre prochain. Après un mini-concert d'hymnes de Noël traditionnels, le directeur musical M. Germain Gélinas a mis au programme la messe de Claude Lavoie, célèbre organiste à Québec.

CLSC Chartes de croissance disponibles

SHAWINIGAN - La Fédération des producteurs de porcs du Québec, avec la collaboration de la Fédération des CLSC du Québec, diffusera dans le réseau des CLSC 100,000 chartes de croissance "Je Grandis", qui accompagneront le Guide Alimentaire Canadien.

Soucieuse de la bonne alimentation des Québécois, la FPPQ a profité du lancement du nouveau guide alimentaire pour promouvoir une alimentation équilibrée, où la viande de porc prend la place qui lui revient.

De plus en plus, les spécialistes de la santé sont unanimes, les Québécois doivent diminuer leur apport quotidien en gras. La viande de porc est aujourd'hui 23% plus maigre qu'autrefois; elle est une valeur nutritive sûre: riche en éléments nutritifs essentiels à la croissance, elle contient des protéines, des minéraux (fer et zinc) et des vitamines (niacine et thiamine), alors pourquoi ne pas en ajouter plus souvent au menu?

Par ailleurs, la Fédération rappelle aux enfants et aux parents que pour grandir en santé, il faut prendre de bonnes habitudes alimentaires. Chaque jour, la variété, c'est la santé.

Il faut de bons ingrédients au menu: lait et produits laitiers, pain et céréales, fruits et légumes, viande, volaille, poisson ou des substituts. Joignez à cela de l'exercice physique et, vraiment vous serez dans une forme splendide!

actualité commerciale

La tournée de Noël dans les centres d'accueil

La tournée de Noël dans les centres d'accueil, en collaboration avec le Club Lions et Pharm-Escomptes Jean Coutu de Shawinigan, qui ont visité huit centres en Mauricie. Sur la photo, le Foyer Lucien Lafrenière où l'on aperçoit à l'avant Mme Cécile Mélançon, le Père Noël et M. Antoine Girard et à l'arrière, M. Jacques Goyette du Club Lions, M. Yvon Martin, M. Pierre St-Cyr, gérant de Jean Coutu; M. Gilles Marineau, responsable de la Pastorale des aînés et malades et Mme Thérèse Ducharme.

Dr Roméo Caissie

Le Dr Roméo Caissie désire informer sa clientèle de la fermeture de son cabinet le 31 décembre 1992.

Les Dr Michel Lafond, Mario Raymond et Marie St-Yves de la Clinique médicale de Shawinigan-Sud sont les cessionnaires de mes dossiers.

SINCÈRES REMERCIEMENTS POUR VOTRE ENCOURAGEMENT LORS DE MON SÉJOUR EN MAURICIE.

ERRATUM

Dans l'édition du 13 décembre '92 on aurait dû lire:

ALADIN 386 DX

au lieu de 386 SX

Aladin 386 DX 40 MHZ 1 MEG

- Boîtier mini tours
- 2 lecteurs
- Disque dur 80 meg
- Écran Super VGA couleur
- Carte écran VGA 512 K
- Clavier étendu 101
- DOS 5.0 français

1470$

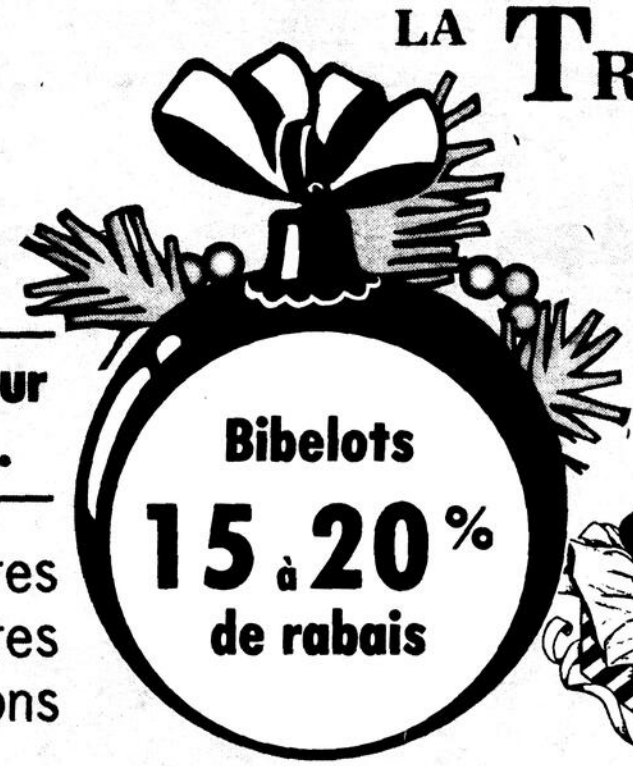
OUVERTURE OFFICIELLE

SUPER VENTE D'OUVERTURE

15 à 30 %
de rabais applicable sur toute la marchandise

L'endroit recherché pour des idées cadeaux...

Variété de cartes pour toutes occasions



Bibelots
15 à 20 %
de rabais

Cadeaux LA TROUVAILLE

Halles de la Mauricie
1702-41e Rue
Shawinigan
Tél.: 539-9302

Programmation des Fêtes au Cinéma Cartier

SHAWINIGAN - Le Cinéma Cartier de Shawinigan présente une programmation toute particulière pendant la période des Fêtes.

Ainsi, deux super productions prennent l'affiche et permettront, tant aux cinéphiles avertis qu'aux amateurs désirant passer un bon moment, d'aller faire un p'tit tour "aux vues".

D'abord, jusqu'au 30 décembre prochain, on vous propose le film "Jeux de puissance" de Walt Disney Productions. Un long métrage à voir, mettant en vedette une équipe de hockey mineur qui passe par de nombreuses péripéties pour finalement... Non, on ne vous donne pas le "punch", allez voir ça en famille. C'est excellent. Les projections ont lieu en après-midi à 14 heures et en début de soirée à 19 heures.

Puis, attachez vos ceintures pour le retour du célèbre réalisateur Francis Ford Coppola. Celui qui nous a donné, dans les années '80, le célèbre "Apocalypse Now" sur la guerre du Viet-Nam, revient avec des frissons pleins la pellicule. Le film "Dracula" sera projeté à compter de 21 heures jusqu'au 30 décembre.

Notez que le Cinéma Cartier sera fermé les 24 et 25 décembre ainsi que les 31 décembre et 1er janvier. Et n'oubliez pas votre coupon 2 pour 1 que vous retrouverez dans l'annonce publiée dans cette édition de votre HEBDO.

Les régions du Québec en photos

SHAWINIGAN - La maison d'édition Art Global et les Publications du Québec annoncent la parution d'un livre intitulé Québec -Québec. De concept nouveau, ce magnifique album propose une vision unique du Québec.

Des textes inédits de Georges-Hébert Germain sur une Québécoise ou un Québécois des différentes régions du Québec et plus de 150 photographies de Benoit Chalifour nous font découvrir le Québec tout entier, le Québec beau et immense.

Grande ville, petit village, vaste région ou simple petit coin de pays...le Québec a du charme. C'est Havre-aux-Maisons, Montréal, Lanaudière, Sainte-Rose-du-Nord, les Îles-de-la-Madeleine où, un matin, "le soleil s'est levé affamé. En quelques minutes, il a mangé les nuages, il a effacé la lune, il a épongé les ombres de la nuit et n'a laissé sur la mer que les îles".

Ce volume est en vente au prix de 70$ dans les librairies, chez les concessionnaires et autres distributeurs des Publications du Québec. On peut aussi le commander par la poste en écrivant à: Les Publications du Québec, Case postale 1005, Québec (Québec) G1K 7B5 ou par téléphone en composant le: (418) 643-5150, (sans frais) 1-800-463-2100, (télécopieur) 418-643-6177.

Économisez jusqu'à 70 $ par année
en installant une pomme de douche à débit réduit.

ÉCOKILO 1 800 567-KILO

BAIN MAGIQUE
371-1054
Recouvrement en acrylique de baignoires et contours sur mesures. Garantie complète. Ne jaunira ni ne tachera pas. Rapide et économique.

TU TE SENS MAL DANS TA PEAU
OU TU AS UN PROBLÈME QUE TU N'ARRIVES PAS À SURMONTER
VIENS ME RENCONTRER AU MOINS UNE FOIS
GUY CHAREST
Psychothérapeute
D'INSPIRATION
Psychanalytique
SPÉCIALITÉS...
Difficultés conjugales, sexuelles, peur, angoisse, timidité, agressivité, passivité, manque de confiance, obsession, névrose, stress, problème personnel, trouble de caractère, dépression psychique, bégaiement, alcoolisme, infériorité, culpabilité.
Reçoit à son cabinet de consultation
2211 A, 25e Rue, Grand-Mère
EXCLUSIVEMENT SUR RENDEZ-VOUS
lundi au samedi de 11h a.m. à 22h
Tél.: (819) 533-3622

Joyeux Noël et Bonne Année

Merci de l'encouragement témoigné tout au cours de l'année.

Tél.: (1-819) 539-6468-69

LOCATION D'OUTILS
DE LA MAURICIE INC.
LOCATION - VENTE - SERVICE
9643 boul. des Hêtres
Shawinigan Québec G9N 4Y2

La Société Saint-Jean-Baptiste de la Mauricie tient à remercier tous ses membres qui ont contribué en 1992 à l'avancement de la collectivité québécoise.

Elle souhaite que la prochaine année soit aussi porteuse de promesses et de réalisations!

Joyeuses Fêtes!

Paul Langlois
Président

3239, rue Papineau, C.P.1059, Trois-Rivières

Joyeuses Fêtes

La direction et le personnel de votre supermarché Provigo de Shawinigan-Sud souhaitent à tous ses clients et amis le plus joyeux des Noël et ses meilleurs voeux pour le Nouvel An.

LES SUPERMARCHÉS **provigo**

2675, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-1837
Denis Bourque

"Di-Ver" et "Vision humani-terre" au C.A.S.

Le Centre des Arts de Shawinigan présente jusqu'au 31 janvier 1993:

"Di-ver" oeuvres de Louise Lafrenière, artiste-verrier. (salle 1).

Elle parvient à donner au verre un nouvel aspect, en le combinant aux résines. Elle le transforme aussi par la technique du thermoformage et par les minutieux assemblages. Sa démarche se situe actuellement au niveau d'un questionnement sur l'interaction de la forme et de la lumière face à cette matière, tout en réflétant ses états d'âme.

Et "Vision humani-terre" (à la salle 2, au Foyer et au Salon PIC).

Une exposition "sans détour" par les élèves du Séminaire Sainte-Marie sous la direction de M. Yves Leclerc. Mmes Bibianne Diotte et Ghyslaine Lefebvre, professeurs et leurs invités:

Nathalie Bonenfant (étudiante en Arts à l'U.Q.A.M.), Gilles Desaulniers, Denis Jacques, Lucie Lambert et Gilles Marchand (professionnels et anciens du Séminaire).

À voir absolument au Centre des Arts de Shawinigan, 2100, rue Dessaules.

Heures d'accueil: du jeudi au dimanche de 14h00 à 16h00 et de 19h00 à 21h00 (sauf du 21 décembre au 2 janvier).

Visites guidées en tout temps en réservant au 539-1888. Entrée libre.

Bienvenue à tous.

VENTE DE BLANC

jusqu'au 26 décembre

DE BELLES IDÉES CADEAUX!

STORES VERTICAUX
SUR MESURE DE BOUCLAIR
PRÊTS EN 48 HEURES
Grand choix de modèles en P.V.C., lamelles 2 et 3 1/2 po.
Unis, rayés, ton sur ton, granit et autres motifs. Lilas, ivoire, blanc, gris, menthe, turquoise, rose et bien d'autres.
GARANTIE À VIE
DE 20 À 40 % DE RABAIS

PLUS DE 200 DOUILLETTES EN MAGASIN
Grand choix de douillettes en percale, chintz, poly-coton et couettes en duvet. Teintes unies ou motifs contemporains, gestuels, fleuris, BATMAN et autres.
Prix courant: 29,99$ à 209,99$
PRIX SPÉCIAL À PARTIR DE: 23,99 simple réversible

ACHAT SPÉCIAL
ENSEMBLES DE SERVIETTES "JACQUARD"
Serviette de bain
Serviette à main
Débarbouillette
Choix de 4 couleurs
PRIX SPÉCIAL: 9,99 ens.

TOUS LES OREILLERS DE PLUMES
spécial
Standard: 23,99$ 19,19$
Grand: 24,99$ 19,99$
20 % DE RABAIS

TOUS LES ACCESSOIRES DE SALLE DE BAINS
Rideaux de douche, tapis de bain, malles à linge, accessoires décoratifs, etc.
Sauf achat spécial
20 % DE RABAIS

STORES HORIZONTAUX
PRÊTS À EMPORTER
(marchandise régulière)
En P.V.C. lamelles de 1 ". blanc, noir, gris, pêche, rose, bleu, lilas, ivoire.
Prix courant: 6,99$ à 42,99$
PRIX SPÉCIAL À PARTIR DE: (18 x 45 po.) 2,99
50 % DE RABAIS
CHOIX DE PLUS DE 22 GRANDEURS

IDÉES-CADEAUX
MANNEQUINS DE COUTURE DIANA
Prix courant : 289,99$
PRIX SPÉCIAL: 199,99
TOUS LES PANIERS DE COUTURE
33 1/3 % DE RABAIS

BIEN D'AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN!

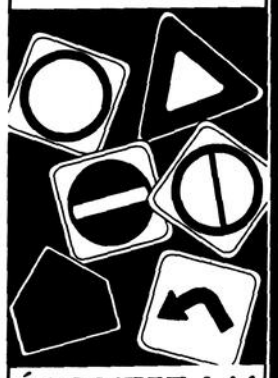
Shawinigan
3493 boul. Royal
539-5471

La maison BouClair

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI JUSQU'À 21H.
SAMEDI ET DIMANCHE JUSQU'À 17H.

Trois-Rivières
3550 boul. des Forges
376-8655

LA ROUTE VOUS PARLE



ÉCOUTEZ-LA!
Transports Québec
Québec

MOT-MYSTÈRE

7 lettres cachées

THEME

UN DEFAUT

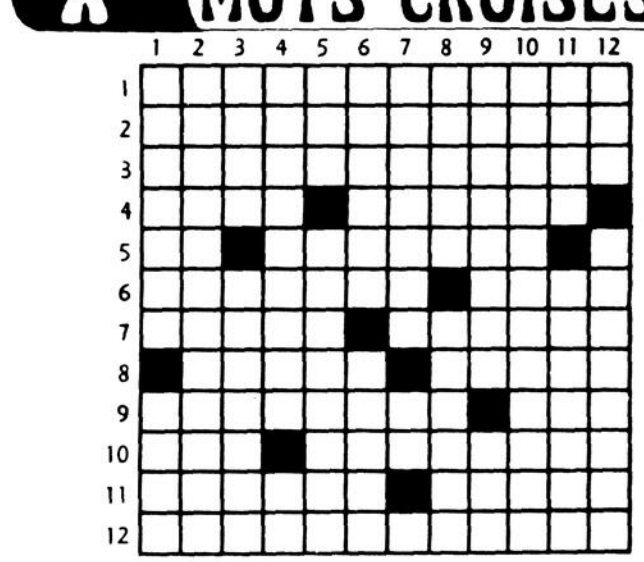
Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTERE.

A	C	féroce	L	obstiné	S
altier	cochon	forte-tête	lâche	ogre	sadique
amer	couard	fou	ladre	P	snob
ardu	curieux	futé	léger	pédant	stupide
avare	D	G	lent	perfide	T
B	défiant	gauche	M	pervers	tapageur
bavard	dépravé	goinfre	mal	R	tique
bête	E	goujat	maraud	raseur	turbulent
blasé	écarté	H	minable	rebelle	V
bref	entêté	hardi	N	rogne	vaniteux
brutal	F	I	naïf	rude	vipère
buté	faux	injuste	O	rustre	voleur

La réponse du problème précédent: *Alexis*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	V	F	O	U	E	P	L	S	R	E	M	A	F	T
2	T	G	O	B	X	E	O	P	A	A	L	U	I	N	C
3	U	I	O	L	R	U	S	S	E	M	D	A	A	O	E
4	F	N	I	V	E	E	E	R	E	R	N	I	C	U	E
5	S	E	E	D	T	U	F	T	A	C	F	H	Q	H	R
6	R	R	R	D	R	N	R	D	I	E	O	I	C	U	E
7	S	E	F	O	I	A	E	U	D	N	T	U	D	R	E
8	E	R	G	O	C	P	H	L	E	G	A	E	A	E	E
9	R	N	G	E	R	E	U	X	U	G	O	V	T	R	I
10	E	M	E	A	L	T	D	T	U	B	A	U	E	N	D
11	I	E	V	R	N	B	E	R	S	E	R	P	J	U	E
12	T	E	S	A	T	R	A	T	A	B	I	U	A	A	E
13	L	N	D	A	D	S	I	N	E	V	S	R	T	T	T
14	A	E	E	A	L	N	U	T	I	T	A	X	U	A	F
15	P	E	L	L	E	B	E	R	E	M	E	B	E	C	L

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1- Prenom et nom d'un Premier Ministre du Quebec qui vecut le premier referendum sur l'avenir du Quebec.
2- Appareils servant a la dessication des fruits et des legumes
3- Comme des epoux, sans etre maries legalement.
4- Chefs au-dessus des caids, en Algerie. -- Berlingot a la menthe.
5- Kim Imbeault. -- Rendent hommage.
6- Mettre en colere. -- Acquieres.
7- Arrose Sarreguemines. -- Manifestations commerciales.
8- Dignite papale. -- Emprunt d'Etat a long ou a moyen terme.
9- Partie situee au-dessus de l'insertion d'une feuille avec le rameau qui la porte. -- Sans ambiguite.
10- Possessif. -- Ne parlent pas serieusement.
11- Poires a deux valves utilisees pour le lavage du conduit auditif. -- Homme libre, riche et puissant.
12- Torchon en lin servant a l'essuyage.

VERTICALEMENT

1- Nouvelles versions de films. -- Charge de bourriques.
2- Sorties des organes hors de leurs gaines.
3- Premiere capitale fixe du Japon. -- Cordages qui servent a hisser.
4- Assembleras deux bouts de fil electrique. -- Lettre de l'alphabet grec.
5- Fraction d'un terrain destinee a etre vendu par parcelles. -- Apparaitrai(s').
6- On voit sa feuille partout d'un ocean a l'autre. -- Prenom feminin.
7- Quantites approximatives, equivalences. -- Lise Gauthier.
8- Enleve a un produit petrolier sa fraction la plus legere. -- Entoure le mamelon du sein.
9- Fondamentale. -- Lise Ethier-Roberge.
10- Personne qui pose sans cesse des sujets a discuter.
11- Sporange des mousses. Sache, connaisse, consente a ecouter.
12- Est une realite. -- Marteaux des couvreurs.

Solution du dernier problème

Les équipements

MARTEL Inc.

Robert Martel, prés.

Robert Martel
président

TRANSPORT GÉNÉRAL
ENTREPRENEUR EN GÉNIE CIVIL
LOCATION MACHINERIE LOURDE

Tél.: Bur.: (819) 539-7268
Tél. Cell.: (819) 372-6856
4313, 11e Ave. Shawinigan, P.Q.

Joyeux Noël et Bonne Année!

de la part de la direction et des employés

TRAVAUX
RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
INDUSTRIEL

- Déneigement
- Entrepreneur en excavation
- Terrassement, sable, gravier, pierre et terre à gazon
- Démolition
- Transport en vrac
- Asphalte
- Pelle mécanique
- Pelle rétro
- Plate vibrante hydraulique
- Brise roche

horoscope

par

Madame MINOU

Louise HALEY -
Téléphone: 514-521-8745
Semaine du
19 au 26 décembre 1992

ANNIVERSAIRES CETTE SEMAINE

20 décembre André ROBERT SAGITTAIRE - RAT
21 décembre Danielle ROY SAGITTAIRE-COQ

BELIER

Période où votre vie professionnelle est très importante. Vous arriverez à vaincre des difficultés énormes. Vous êtes très proche de ceux qui vous aiment.

TAUREAU

Vous avez de la chance dans tout ce que vous faites, et vous réalisez ce qui ne vous convient pas. Ne paniquez pas. La vie sera merveilleuse.

GEMEAUX

Vous ne savez pas quoi dire face à tout ce qui vous arrive. Vous ne savez pas quoi faire face aux gens que vous aimez. Vous saurez, cependant, comment agir bientôt, et vous serez en paix avec vous-même.

CANCER

La planète JUPITER vous apporte des idées de bonheur, en tout ce qui est vie familiale. Vous avez beaucoup de choses à espérer, et vous arriverez à obtenir plusieurs des choses que vous désirez.

LION

La planète PLUTON vous fait vivre des choses bouleversantes, surtout au niveau de vos sentiments. Vous ne savez plus exactement quoi penser. Prenez votre temps. Les choses s'arrangeront, tout sera merveilleux.

VIERGE

Vous avez de la satisfaction en ce qui concerne votre vie matérielle. Vous avez du bonheur, de la paix, de la chance ainsi que de l'autonomie morale. Vous êtes très fort intérieurement. Les autres le découvrent présentement.

BALANCE

La planète MERCURE vous donne de la grandeur dans tout ce que vous faites. Les gens ont besoin de vous voir et de vous aimer, afin de vous exprimer les sentiments qu'ils ont à votre égard. C'est une bonne chose et cela est merveilleux pour vous.

SCORPION

Vous avez du mal à exprimer ce que vous vivez. Vous ne racontez pas facilement aux gens qui vous aiment ce qui vous arrive. Vous gardez beaucoup de choses pour vous, intérieurement. Cela est important pour vous présentement.

SAGITTAIRE

Vous vous demandez pourquoi certaines choses ne donnent pas ce que vous attendez d'elles. Vous comprendrez bientôt que les situations ont besoin de beaucoup de franchise pour exprimer tout ce qu'il est important de dire. Tout deviendra plus calme prochainement.

CAPRICORNE

Vous êtes dans une phase de votre vie où tout ce qui touche l'affectivité est très important. Vous avez besoin, plus que jamais, de réaliser qui vous aimez, ainsi que d'être en accord avec qui vous aime. Cela vous apporte du bonheur.

VERSEAU

Vous ne devez rien faire à moitié. Vous vous devez d'exprimer votre grande sensibilité qui fait que vous vous placez souvent dans des situations embarrassantes, afin de venir en aide aux autres, même quand cela vous est nuisible. Vous aurez à vous affirmer à propos de cela, bientôt.

POISSONS

Vous avez en vous, présentement, le besoin de vous exprimer artistiquement. Vous avez un grand sens de la beauté et de tout ce qui est émotion. Vous êtes capable de vivre des choses exceptionnelles, à cause de votre capacité émotive.

Lemire, Vigneault, Courtemanche au C.A.S.

Les amateurs de spectacles auront l'embarras du choix après les Fêtes, en examinant la programmation hiver printemps du Centre des Arts de Shawinigan. À partir du 31 janvier jusqu'au 29 mai, le CAS nous offre 4 forfaits différents regroupant 4 pièces de théâtre, 5 spectacles d'humour, 4 en chanson et 4 pour jeune public.

France Lavigne

Du côté de la chanson, le mois de février nous convie à voir 2 piliers de la chanson québécoise soit Gilles Vigneault samedi le 20 et Richard Séguin le 27 février. Le 13 mars, c'est Julie Masse qui sera des nôtres, de même que Marie-Carmen avec les très belles chansons de son dernier album "Miel et Venin", samedi le 3 avril.

HUMOUR

Cinq humoristes de grand talent nous présenteront leur tout dernier spectacle. Tout d'abord, la bande dessinée vivante qu'est Michel Courtemanche nous donne rendez-vous le vendredi 5 mars. À la demande générale, Marie-Lise Pilote revient en rappel le 2 avril. Samedi le 10 avril, le tout nouveau spectacle de Sol "Faut d'la fuite dans les idées".

Daniel Lemire saura assurément provoquer des cascades de rire le mercredi 14 avril et finalement le 8 mai, Michel Barette et son légendaire Hi-Ha Tremblay sera des nôtres.

THÉÂTRE

De grandes productions sont à l'affiche avec, entre autres, Broue présenté 2 soirs les 9 et 10 février. Puis, dès le 2 février "En attendant Godot", deux journées dans la vie de 2 clochards avec Normand Chouinard, Rémy Girard, Jean-Louis Milette et autres sur une mise en scène d'André Brassard. Le 27 février, la merveilleuse histoire d'amour Harold et Maude, une grosse production mise en scène par Jacques Rossi avec, Janine Sutto, Edgar Fruitier, Christiane Pasquier et autres.

Samedi le 17 avril, "Arsenic et vieilles dentelles", une comédie policière soulignant les 50 ans de vie artistique de Huguette Oligny avec Nicole Jobin, Benoît Girard, Normand Gélinas et plusieurs autres. Ensuite, un show qui promet, présenté par la Compagnie Jean Duceppe, "Les belles-soeurs" le 7 mai. Sur une mise en scène de Denise Filiatreault, nous retrouverons plusieurs de nos comédiennes préférées dont Nicole Leblanc, Pauline Martin, Béatrice Picard, Linda Sorgini, Sophie Lorain et beaucoup d'autres.

Finalement, un spectacle qui nous rappellera l'excellent téléroman "Jamais deux sans toi", en tournée dans notre région le 29 mai.

ENFANTS

Un spectacle par mois est dédié aux enfants au CAS. Le 31 janvier, "Pleurer pour rire", du théâtre pour les 6 ans et plus. "Le Club des 100 Watts est en ville" dans un tout nouveau spectacle le 13 février. Le 20 mars, "Robin et Stella" sortent du petit écran pour rencontrer leur public et finalement le 18 avril, Carmen Campagne enchantera les tout-petits avec ses contes et chansons enfantines.

La billetterie du Centre des Arts de Shawinigan est ouverte du lundi au vendredi de 12h à 18h. Tél.: 539-6444.

Il faut l'avoir sous l'arbre!

Téléphone sans fil

rabais $20 149.95 ~~169.95~~

Cette année, offrez un téléphone à cette amie qui ne vous rappelle jamais. Avec la mémoire de dix numéros, elle n'aura même plus l'excuse d'avoir oublié votre numéro. 43-8306

NOUVEAU BAS PRIX INCROYABLE!
Système vidéo TurboGrafx-16

Excellent son et graphismes 16 bits et l'excitant jeu *Keith Courage In Alpha Zones*. 58-1600

49.95 était 89.95

NETSET

Répondeur téléphonique

rabais $20 119.95 ~~139.95~~

Assurez-vous de ne pas manquer d'appels pendant le temps des fêtes ou pendant vos vacances sous le soleil du Mexique. Offrez-vous un répondeur. Crème (43-8921) ou charbon (43-8920).

Pour les fanatiques

Vous connaissez un fanatique de sports? Donnez-lui un téléviseur de poche pour apporter au stade. 16-162

rabais $50 149.95 ~~199.95~~

MEMOREX

0% D'INTÉRÊT • Aucun acompte • Aucun paiement — Aucun acompte, aucun paiement ni intérêt avant mars 1993 (avec crédit approuvé). Expire le 24 déc. 1992. Sur achats de plus de $250 faits avec une Carte de Crédit Radio Shack.

Calculatrice

MOITIÉ PRIX 6.99 ~~12.99~~

Avec cette calculatrice, vous pourrez calculer les rabais qui vous sont offerts. 65-565

Disquettes

rabais $10 19.95 était 29.95

10 disquettes de 3.5" avec coffret et version de démonstration du jeu *Civilization*. **Écoulement.** 261-8056

Télécommande

rabais $10 39.95 ~~49.95~~

Remplacez 4 télécommandes par une seule télécommande universelle! 15-1904

Petit gadget rabais $4

11.95 ~~15.95~~

Un petit cadeau toujours pratique. 65-944

TDK

Piles/adaptateurs/accessoires non fournis sauf mention contraire. Radio Shack rejette toute responsabilité relative aux erreurs photographiques ou typographiques. Sauf pour les articles en écoulement, une commande différée sera accordée si un article est épuisé au moment du solde. Nous indiquons les prix de détail réels sans les taxes applicables.

DIVISION INTERTAN CANADA LTÉE

DEMANDEZ LA VÔTRE!
Magasinez plus facilement avec une carte Radio Shack. Demandez-la dans les magasins et détaillants participants Radio Shack

Radio Shack®

La Valeur Sûre en Électronique au Canada

Le magasin ou détaillant Radio Shack le plus proche est dans les pages blanches

Expire le 31 déc. 1992

50

ANNIVERSAIRE DE FONDATION

DE LA CAISSE PO

Vision et dévoueme

L'équipe des commissaires au crédit était de la fête. Il s'agit de messieurs Cléophas Lessard, Marc Renaud, président et Jean Guay, secrétaire. (Photo l'HEBDO)

Le comité de surveillance joue un rôle important à la Caisse populaire Les Chutes. Il est composé de messieurs Roger Marchand, secrétaire; Bruno Boisvert et Charles Saint-Onge, président. (Photo l'HEBDO)

Fondée le 13 décembre 1942, la Caisse populaire Les Chutes occupa ses premiers locaux au sous-sol de l'église Christ-Roi. La première assemblée s'est déroulée le 16 décembre de la même année et l'institution financière a porté le nom de "Caisse populaire du Christ-Roi" jusqu'en 1972. Les opérations ont véritablement débuté en janvier 1943.

Le premier conseil d'administration se composait alors du président Georges Mercier et de messieurs Lauréa Gilbert, Gérard Pagé, Emile Lavergne, Oscar Longpré et du Père Armand Cormier.

"Je ne peux pas passer sous silence le travail avant-gardiste de notre premier gérant , monsieur Oscar Longpré", signale l'actuel président du conseil d'administration, Armand Rioux. **"Toute sa famille savait mettre l'épaule à la roue et c'était pour lui un grand soutien. Il a engagé monsieur Guy Cloutier le premier avril 1958 et ce dernier l'a remplacé en 1970".**

"En décembre 1942, il a fallu beaucoup de vision et de dévouement pour les membres fondateurs pour s'engager dans la fondation de notre caisse et nous devons être fiers d'eux de nous avoir laissé une aussi belle institution financière", soutient le directeur-général, Guy Cloutier.

En 50 ans d'ex
donc, la Caisse
re aura eu deu
teurs, messieur
pré et Clout

Située au 1105 de la rue Frigon à Shawinigan, la Caisse populaire Les Chutes affiche une architecture moderne malgré ses 50 ans bien sonnés. (Photo l'HEBDO)

Il y a
popul

Étaient également de la fête du 50e anniversaire: Jean-Claude Légaré, échevin de Shawinigan; Guy Cloutier, directeur général de la Caisse populaire; Armand Rioux, président du conseil d'administration; Jean-Louis Laporte, vice-président; Claude Gervais, administrateur; Marcel Duchemin, administrateur et Raymond Richard (absent). (Photo l'HEBDO)

Un toast de l'amitié pour rendre hommage à ceux et celles qui ont construit, au cours du dernier demi-siècle, la Caisse populaire Les Chutes: (à l'avant) le président du comité organisateur des fêtes, Charles Saint-Onge; le vice-président aux finances de la Fédération des caisses populaires, Régis Robin; le président du conseil d'administration, Armand Rioux; l'ex-président Willy Désilets; le député provincial de Saint-Maurice, Yvon

Lemi
crédi
géné
fédér

1105 rue Frigon, Shawinigan

POPULAIRE LES CHUTES

ment des bâtisseurs

outier.
n 50 ans d'existence,
nc, la Caisse populai-
aura eu deux direc-
rs, messieurs Long-
é et Cloutier, et quatre présidents du conseil d'administration: Georges Mercier (1942-1946), Lauréat Gilbert (1946-1967), Willy Désilets (1967-1975) et, depuis 1975, Armand Rioux. Un exemple de stabilité exceptionnel.

Le premier agrandissement de la Caisse populaire s'est effectué en 1972, année du 30e anniversaire. Un deuxième agrandissement a été effectué en 1986. C'est le député actuel, Yvon Lemire, qui avait été choisi à titre de contracteur.

Au cours des 20 dernières années, l'actif est passé de 5,8 millions de dollars à 43,2 millions. **"Et je dois féliciter monsieur Guy Cloutier pour tout le travail accompli depuis 1970. Il est un digne successeur de monsieur Longpré"**, ajoute Armand Rioux.

"Au cours des 50 dernières années, il y a eu 103 employés qui se sont succédés, dont 32 sont toujours en poste et qui, par leur travail consciencieux et leur dévouement, ont supporté les dirigeants dans les défis et les objectifs qu'ils se sont donnés", précise monsieur Cloutier.

Plusieurs activités sont à l'étude pour souligner le cinquantenaire d'ici au mois de mai 1993.

Signalons toutefois le tirage, parmi les 6,000 membres de la caisse, de cinq magnifiques toiles le jeudi 31 décembre à 14 heures.

Le personnel du secteur administratif et conseil, toujours à votre disposition pour vous aider à faire les meilleurs choix financiers.

Le personnel du secteur courant, un accueil courtois et discret pour les membres.

e une

Il y avait pas mal de monde pour souligner le demi-siècle d'existence de la Caisse populaire Les Chutes. C'est ça, la force de la coopération. (Photo l'HEBDO)

s du
nité
éra-
Ar-
von

Lemire; le maire de Shawinigan, Roland Désaulniers; le président de la commission de crédit, Marc Renaud; (à l'arrière) l'administrateur, Claude Gervais; le directeur général de la Caisse populaire Les Chutes, Guy Cloutier; le représentant du député fédéral, René Bareil; et le Révérend Père Robert Grondin. (Photo l'HEBDO)

Les personnalités invitées au 50e anniversaire se sont réunies pour couper le ruban symbolique. Nous retrouvons le président du comité de surveillance et président du comité organisateur des fêtes, Charles Saint-Onge; le maire de Shawinigan, Roland Désaulniers; le député provincial de Saint-Maurice, Yvon Lemire; le directeur général de la Caisse populaire Les Chutes, Guy Cloutier; le président du conseil d'administration, Armand Rioux; le vice-président aux finances de la Fédération des caisses populaires, Régis Robin; le représentant du député fédéral, René Bareil; et le Révérend Père Robert Grondin. (Photo l'HEBDO)

50 recettes-santé pour les personnes âgées

SHAWINIGAN - Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, en collaboration avec les Publications du Québec, a le plaisir d'annoncer la parution d'un guide conçu spécialement pour donner l'occasion aux aînés d'améliorer facilement leur qualité de vie, tout en profitant du plaisir de bien manger.

Ce guide pratique offre des solutions simples aux problèmes quotidiens de l'alimentation: mastication, digestion, contrôle du poids, solitude, perte d'appétit, achat et conservation... Il contient aussi un menu souple de 3 semaines, accompagné de plus de 50 recettes alléchantes, pour permettre d'appliquer aisément les nombreux trucs et conseils donnés.

Un recueil de conseils et de recettes qui donne le goût de cuisiner "santé"!

Ce volume est en vente au prix de 9,95$ dans les librairies, chez les concessionnaires et autres distributeurs des Publications du Québec. On peut aussi le commander par la poste en écrivant à: Les Publications du Québec, Case Postale 1005, Québec (Québec) G1K 7B5 ou par téléphone en composant le: (418) 643-5150, (sans frais) 1-800-463-2100, (télécopieur) (418) 643-6177.

Joyeux Noël
et
Bonne Année
À TOUS NOS CLIENTS

À l'occasion du temps des Fêtes, Claude et Jean ainsi que le personnel vous remercient pour votre encouragement tout au long de l'année 1992.

Nous profitons de cette occasion pour vous offrir un joyeux temps des Fêtes ainsi que nos voeux sincères pour le Nouvel An.

Afin de permettre à notre personnel de profiter du temps des Fêtes, nous serons

FERMÉ LA JOURNÉE DE NOËL AINSI QU'AU JOUR DE L'AN

FONDUE CHINOISE
Spécial du gérant
du magasin de Grand-Mère
3 99$
le paquet

Un marché aux dimensions humaines

IGA
GRAND-MÈRE
ALIMENTATION GAUTHIER & FRÈRES ENR.
681-4e Rue.
533-4553

DU 21 AU 27 DÉCEMBRE 1992

Votre
ÉPICIER-PROPRIÉTAIRE
IGA
*marque de certification d'IGA Canada ltee

PEPSI-COLA OU SEVEN-UP
Ordinaire, diète
Bouteilles consignées
750 mL
2/3.79

EAU MINÉRALE OU DE SOURCE
MONTCLAIR
750 mL + 250 mL
49¢

CRÈME GLACÉE
CASCADE
Emballage carton
2 L
1.79

Équivalent à 99¢ limite

JUS DE FRUITS
OASIS
960 ml
3/3.57 Sans le bon
2.97
Avec le bon dans notre circulaire

ORANGES NAVEL (138) (113)
Produit de la Californie
Grosseur 113
SUNKIST
12/1.29

6.57 $/kg
2.98 $/lb
ROSBIF DE CÔTES DE CHOIX
Boeuf approuvé Canada
ROSBIF DE CÔTES D'ALOYAU
Boeuf approuvé Canada
OU RÔTI DU ROI OU FRANÇAIS
Boeuf approuvé Canada
Barde de gras de porc ou de boeuf
Provenant de la cuisse de boeuf

Meilleurs Voeux!

Notre cahier publicitaire vous propose de nombreuses autres aubaines
Si vous ne recevez pas ce cahier publicitaire demandez-en un à votre marchand IGA
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands.
Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé

affilié à Hudon et Deaudelin ltée

DES PRIX D'ENTREPÔT SEMAINE APRÈS SEMAINE

SUR DES CENTAINES DE PRODUITS DANS TOUS LES RAYONS

les Duraprix IGA

AUGMENTEZ VOS ÉCONOMIES EN ACHETANT LES PRODUITS IDENTIFIÉS SOUS L'APPELLATION "LES DURAPRIX IGA"

GRAND-MÈRE
ALIMENTATION GAUTHIER & FRÈRES ENR.
681, 4e Rue

SHAWINIGAN-SUD
MARCHÉ BELISLE SHAWINIGAN-SUD INC.
2105, 5e Avenue

annonces classées

INDEX DES RUBRIQUES

MARCHANDISE
101- Ameublement à vendre
102- Animaux à vendre
103- Antiquités à vendre
104- Articles de sport à vendre
105- Articles ménagers à vendre
106- À vendre
107- Divers à vendre
108- Ventes de garage
109- Vêtements à vendre
110- Fourrures à vendre
111- À échanger
112- À vendre ou à échanger
113- On demande
114- Perdu
115- Trouvé
116- Ordinateurs

VÉHICULES
201- Autos à vendre
202- Bateaux à vendre
203- Camions à vendre
204- Motos à vendre
205- Motoneiges à vendre
206- Roulottes à vendre
207- Tentes-roulottes à vendre
208- Tout-terrain

IMMOBILIER (VENTE-ACHAT)
301- Chalets à vendre
302- Commerces à vendre
303- Maisons à vendre
304- Propriétés à revenus à vendre
305- Propriétés à vendre
306- Terrains à vendre
307- Propriétés demandées

IMMOBILIER (LOCATION)
401- À louer
402- Appartements à louer
403- À sous-louer
404- Bureaux à louer
405- Chalets à louer
406- Chambres à louer
407- Chambres et pensions
408- Entrepôts à louer
409- Garages à louer
410- Locaux à louer
411- Logements à louer
412- Logements à partager
413- Magasins à louer
414- Maisons à louer
415- Chambres demandées
416- Garages demandés
417- Logements demandés

OFFRES D'EMPLOIS
501- Recherche d'emploi
502- Emplois divers
503- Hommes, femmes demandés(es)
504- Personnel demandé

OFFRES SERVICES
601- Comptabilité
602- Couturières
603- Discothèques mobiles
604- Gardienne
605- Menuiserie
606- Nettoyage de tapis
607- Peinture
608- Entretien
609- Rapports d'impôts
610- Réparations
611- Services

DIVERS
701- Astrologie
702- Cours
703- Rencontres
704- Remerciements
705- Divers

TARIFS

20 MOTS **8,00$** TAXES INCLUSES

25¢ le mot additionnel

L'Hebdo du Saint-Maurice ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires. Nos engagements se limitent à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur.

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

De plus, les annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la loi sur la protection du consommateur.

Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

LES ANNONCES CLASSEES SONT PAYABLES D'AVANCE

HEURE LIMITE POUR LES ANNONCES CLASSÉES

À nos bureaux, vendredi 11h

Dans nos dépôts, jeudi 18h

Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante

Écrire lisiblement votre annonce dans cette grille

TEXTE:				

● **Indiquez votre no. de rubrique** ☐☐☐

...et suivre les indications

Rendez-vous à nos bureaux avant **VENDREDI 11 HEURES**

OU - postez votre annonce avec un chèque ou un mandat-poste à:

OU - utilisez notre réseau de dépôts si-dessous mentionné.

l'hebdo du SAINT-MAURICE

L'HEBDO DU SAINT-MAURICE
2102 avenue Champlain,
C.P. 10 SHAWINIGAN G9N 6T8
TÉL.: (819) 537-5111

UTILISEZ NOTRE RÉSEAU DE DÉPÔTS

CES MARCHANDS ACCEPTENT VOS ANNONCES CLASSEES

☐ **GRAND-MÈRE**
LIBRAIRIE MATTEAU
424 - 6e Avenue
Tél.: 538-3748

TABAGIE ROBICHAUD
988 - 6e Avenue
Tél.: 538-4370

DÉPANNEUR HÉLÈNE ENR.
1527 - 3e Avenue
Tél.: 538-3854

☐ **SHAWINIGAN**
PROVISOIR SHELL
boul. St-Sacrement
face à la Plaza
Tél.: 539-5144

DÉPANNEUR LA RELÈVE ENR.
SERGAZ
313 - 4e Rue
Tél.: 537-6565

SUPER DÉPANNEUR PROPRIO
2333 de la Montagne
Tél.: 539-2347

☐ **SHAWINIGAN-SUD**
ROMAIN HOGUE, chaussures
1265 - 5e Avenue
Tél.: 537-0275

PROVI-SOIR
HÉLÈNE BELLEMARE
5e Avenue
Tél.: 536-3746

SAVARD ESSO
Dépanneur Proprio
1525 - 5e Avenue
Tél.: 537-8928

Heure limite dans nos dépôts: jeudi 18h

101 AMEUBLEMENT À VENDRE

PEINTURONS VOS APPAREILS MÉNAGERS TELS QUE: Laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur et meuble. Aussi, faisons réparations d'appareils à prix compétitifs. Électroménagers Réman 535-5034. (29N-20D)

ÉLECTROMÉNAGERS REMIS À NEUF: Nous vendons: cuisinières, réfrigérateurs, laveuses-sécheuses, lave-vaisselle, tous reconditionnés avec garantie 100% pour 1 an, prix pour tous les budgets. Service d'Électroménagers Massicotte, 610-102e Rue Saint-Georges. Tel.: 538-4894. (6-27D)

APPAREILS MÉNAGERS: Remis à neuf et garantis d'un an. Laveuses, secheuses, cuisinières, réfrigérateurs et lave-vaisselle. Livraison gratuite dans un rayon de 25 km. Aussi nous vendons pièces neuves d'appareils ménagers et aspirateurs. Service électroménager S.P.R. inc., 1350 boul. Trudel Est, St-Boniface. 535-5334 ou 535-3162. (6-27D)

À QUI LA CHANCE: Mobilier de salon de marque Kroler à l'état neuf. Aussi, 2 tables en chêne massif, très belles. Prix à discuter. Tél.: 538-7934. (13-20D)

MOBILIER DE SALON: Plusieurs meubles, style moderne, très bon prix. Tél.: 537-1371. (13-20D)

BELLE TABLE EN CHÊNE: 3'x6', pattes tournées, rallonge, payée 700$ laissée à 300$. Lave-vaisselle amovible blanc, panneau réversible noir, 4 ans, en très bon état, payé 600$, laissé à 150$. Les deux négociables. Tél.: (819) 378-4511. (X)

À VENDRE: Mobilier de chambre Colonial, en érable, de marque Roxton. Bureau triple avec miroir, commode 5 tiroirs, 2 tables de nuit, 1 tête de lit, 600$. Tél.: 539-6252. (X)

SUPER SPECIAL DE FIN D'ANNÉE: T.V usagées 100% garantie pour vos jeux vidéo, vos sports préférés. Venez voir ça, choix important. Rendez-vous 24 heures au 538-8373. (13-27D)

ACHETONS: Cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, mobilier de salon, cuisine, chambre. 535-5034. (20D-27D)

CADEAU! CADEAU! CADEAU! Joyeuses Fêtes! Venez décrocher un escompte dans votre arbre-rabais pour obtenir des réductions de 10% à 25% sur votre achat de laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur et mobilier. Garantie d'un an sur appareils, livraison gratuite Électroménagers Réman 1225 boul. Trudel Est, St-Boniface. 535-5034. (20D)

UNITE MURALE: Noire, 3 sections, porte vitrée, achetée le 1er déc. 92, vente rapide cause manque d'espace, valeur 600$ pour 350$. Aussi ventilateur 4 lumières, 25$. Deux la-z-boy en cuir, 50$ ch. Tél.: 538-9663. (20D)

POELE: Laveuse, sécheuse, couleur blanc, très propres, 350$ l'ensemble. Mini-sécheuse couleur amande, très propre, 160$. Tél.: 536-4343 ou 536-3665. (20D)

102 ANIMAUX À VENDRE

ATTENTION: Si vous voulez vous défaire ou acheter des chiens et des chats. Labrador blond 3 1/2 mois, épagneul blond 5 mois enregistré, lhassa-apso adulte, boston bull, chiots husky croisés et autres, bons prix. Aussi moulée de chien à vendre. Tél.: 538-4042. (6-27D)

SERVICES PROFESSIONNELS: De tonte et toilettage par esthéticienne diplômée à Shawinigan-Sud. Tél.: 537-6737. (6-27D)

DRESSAGE CANIN RENÉ BENOIT: Chiots labrador à vendre, enregistrés, vaccinés, vermifugés. Bonne garantie, naissance prévue pour Noël. Pour information tél.: (819) 535-1090. (13-20D)

CHIOT YORKSHIRE TERRIER: Mâle, 2 mois, très calme, belle fourrure, pure race, prêt pour Noel, 350$. Tél.: 539-6555. (20D)

103 ANTIQUITÉS À VENDRE

TOUR A POTERIE: Manuel, en bois avec grosse pierre, 75$. 537-8664. (20D)

ACHÈTERAIS: Bijoux, oeuvres d'art, antiquités, jouets anciens en tôle, poupées en porcelaine, montres de poche, machines distributrices Coca-Cola, pièces d'or et d'argent, diamants, cartes de hockey, de baseball. Après 6h 375-5263 ou 536-5190 demandez M. Chevarie. (6-27D)

104 ARTICLES DE SPORT À VENDRE

GOLFEUR!: Améliorez vos performances au golf! Nous changeons vos prises (grip) de vos bâtons de golf et vous les récupérez dès le lendemain. Tél. Raymond Hould, 537-9843 entre 9h et 21h. (X)

106 À VENDRE

ÉRABLE, HÊTRE, MERISIER: Vert, en bûche 34$, fendu 38$, semi-sec 37$, fendu 42$. Adressez-vous à: Les Brassées de Bois Mauricienne 539-2538. (6-27D)

GRATUIT: Bois d'allumage à 537-5721. (6-20D)

BOIS DE CHAUFFAGE À VENDRE: Érable, merisier, hêtre, très bonne qualité, vert, fendu, livré, 37$ la corde. Tél.: 539-4742 ou 539-8039. (6-20D)

BOIS DE CHAUFFAGE: Érable, hêtre, merisier, 33$ en bûche, 38$ fendu, vert, 42$ semi-sec, fendu, livré. Tél.: 537-0252. (6-27D)

A VENDRE: Bois de chauffage sec et vert, première qualité. Érable, hêtre, merisier. 538-7021. (13-20D)

107 DIVERS À VENDRE

SI VOUS VOULEZ REJOINDRE: D'autres régions que celles desservies par notre journal, HEBDO du Saint-Maurice, nous vous offrons ce service. Communiquez à 2102 Champlain, Shawinigan, G9N 2L4. (X)

VÊTEMENTS POUR FILLETTE: 5 à 7 ans, habit de neige et manteau long, skis de fond à roulettes, poids et haltères. Super aubaine. Tél.: 538-2228. (X)

GO-KART STYLE FORMULE 1: Moteur Briggs and Stratton Engine, 3 forces, 4 cycles, 1 000$ négociable. 539-1807. (X)

BOURNIVAL SERVICES: Plus de 30 ans à votre service pour la réparation des laveuses, sécheuses, lave-vaisselle, poêles, réfrigérateurs de toutes marques et nous effectuons toutes les réparations de réservoir à eau chaude. S'adresser à 537-8630. (180c92-12AI93)

SUPER LIQUIDATION: Plus de 40% de rabais sur cassettes neuves Nintendo, 50 titres différents, livraison et prix sur demande. Inf.: Martin au 535-5345, Patrice au 537-8457, Groupco International. (20-27D)

CLAVIER YAMAHA: Modèle 6300, 1 1/2 an d'usure, en excellente condition, prix 1 500$, valeur 2 900$. À voir! Tél.: 539-8669. (X)

TÉLÉPHONE CELLULAIRE PORTATIF: Motorola 8000 avec équipement. Bâtons golf, bois 1-2-3 Firestricks Wilson, bois 1-2-3 Mizuno Black Turbo. 539-9188. (X)

STORES VERTICAUX, HORIZONTAUX: Rabais entre 40 et 70%, garantis à vie. Stores verticaux en miroir, tissu, dentelle, paysager, aluminium et vinyle. Résidentiel et commercial. Toiles solaires pour vitrines, argent ou tangerine, tapisserie, valence, rideaux, draperies, couvre-lit à rabais jusqu'à 50%. N'hésitez plus, exigez vos décorations de fenêtres par des gens responsables, honnêtes et expérimentés et des gens de chez nous. Service à domicile et prise de mesures gratuite. Nos prix sont les meilleurs et notre service après-vente impeccable. Installations sur demande, notre nom est déjà fait. Garanti moins cher qu'ailleurs. Ça vaut le déplacement. Draperies de la Mauricie, 186, Principale, St-Boniface. Tél.: 535-2715, Donat Dacier, prop. (X)

BEAUX ARBRES DE NOËL: 7' et plus, livraison disponible moyennant léger supplément. Appeler après 4h tel.: 533-3044.(22N-20D)

DOUCHE NEUVE: Dans sa boîte, blanche, 38", porte à angle, valeur 600$ laissée à 450$ sans taxe. Tél.: 536-3678. (6-20D)

SET D'HALERES EN FONTE: 325 lb, barres, bancs d'entraînement et accessoires. 537-5485. (13-20D)

À VENDRE: "Trailer" 5'x9' intérieur, double roues, "dumpeur", avec ailes, prix 600$. Demandez Pierre tél.: 537-7540 ou 539-5548. (13-20D)

SUPPORT À SKIS: Bick, pour 4 paires, 45$. Manteau de fourrure avec chapeau en castor, long, 125$, 8 ans. Tél.: 536-2174. (13-27D)

CASSETTES NINTENDO: 1500 jeux, 260 jeux, prix sur appel. Modification et nettoyage de Nintendo, 15$ chaque. Tél.: 538-3487. (20D)

À VENDRE: Dr Martin, 14 trous, noir, gr. 9. Ensemble de ski de fond pour enfant, ensemble de ski alpin pour enfant, 6-8 ans. Bottes Salomon gr. 9, patins pour garçon gr. 6, patins pour fille gr. 11 et 6. Tél.: 533-4259. (20D)

CASSETTES NINTENDO: 1500 jeux, 1100, 800 et 260. Famille des Mario 54 jeux, Gameboy, prix sur appel. Réparation de Nintendo, cassettes, t.v., vidéos, etc. Tél.: 539-5985. (20-27D)

CAMÉRA VIDÉO 8MM: Sony Hi-Fi stéréo, modèle CCD-F501, zoom 10X, sensibilité 2 lux, 1 049$. Caméra vidéo 8mm Sony, modèle CCD-F401, zoom 8X, sensibilité 3 lux, 899$. Comptoir Musical Filion Ltée, 536-2575, Denis. (20D)

Suite p.60

A VENDRE: Articles de bébé, humidificateur, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, bureau avec miroir, mobilier de cuisine, divan-lit, lits pliants 39" 48", t.v., lazy-boy, lit, machine à coudre à pédale, porte extérieure et plusieurs autres articles. Tél.: 537-1652. (6-20D)

SKIS DE FOND: Avec bâtons et bottines, homme gr.10; raquettes et mocassins doublés mouton, gr. 9 pour homme, gr. 7 pour femme. Le tout comme neuf. 539-5761. (13-20D)

A VENDRE: 3 cassettes Nintendo: course d'auto R.C. Pro-Am, course d'auto Rad Racer avec lunette 3 D. et jeu de golf, manette "Quick Shot", le tout à l'état de neuf, prix 75$. Tél.: 537-1173. (20D)

109 VÊTEMENTS À VENDRE

MANTEAU CHAT SAUVAGE: Grandeur 6 ans, comme neuf, 300$. Tél.: 537-3855. (X)

T-SHIRT DU TOURNOI KOKOMINAN: 12$ ch., livraison 3$ add. Jean-Paul 538-0184. (13-20D)

UNE VRAIE ROBE DE RÊVE: Splendide robe de mariée à vendre, importation italienne, une création unique. Une robe qui vous envoutera, c'est assuré. Demandez Francyne rés.: 539-2733, bur.: 379-5744. (20D)

112 À VENDRE OU À ÉCHANGER

URGENT: Achèterais patins usagés, pointure 7 et plus pour hommes, 3 et plus pour femmes, autres pointures et vieux patins s'abstenir. Cordonnerie Centrale 563-6e Ave., Grand-Mère. 538-0451. (20D)

VENTE ET ÉCHANGE: Patins neufs et usagés. Cordonnerie Centrale, 563-6e Avenue, Grand-Mère. 538-0451. (29N-20D)

201 AUTOS À VENDRE

VAN PLYMOUTH VOYAGER 1984: 40,000 km, moteur reconditionné, freins 1 an d'usure, suspension neuve aux quatre roues, radiateur neuf, radio AM/FM cassette. Faut voir! 5 300$ nég.. Tél.: 535-5232 ou 535-2950. (X)

CADILLAC DE VILLE 1989: Blanc, toit de vinyle, roue aluminium, comme neuf, 59,000 mm. Tél.: 539-9188. (X)

AUTO À VENDRE: Nissan 300ZX, couleur or, 38,000 km, comme neuve, pas utilisée l'hiver, vendue par le propriétaire, 26 000$. Tél.: 537-9486, fax.: 539-1902. (X)

CAMARO 1984: Rouge, visible au 1521 Principale à St-Mathieu du Parc, 1 800$. Inf.: 532-3307 fin de semaine. (X)

BUICK LE SABRE 1986: Tout équipé, V-6, 3.8, parfaite condition, prix 3 800$. Tél.: 533-3622. (X)

VOLKSWAGON FOX 88: 4 portes, 105,000 km. À vendre pour continuer balance de paiement 187$/mois à la Caisse Pop. (819) 532-2196. (13-20D)

CHEVROLET CAVALIER 86: 5 vitesses, intérieur, extérieur et mécanique A-1, valeur 3 800$ pour 2 200$. Camion Chevrolet 81, mécanique, carrosserie et pneus A-1, boîte intérieure et toit en fibre, 2 200$. (819) 378-4555. (20D)

CADILLAC 1989 SEDAN DE VILLE: Bas millage, tout équipé. Prix 18 200$. Tél.: 1-375-9547, (418) 362-3032. (20-27D)

PONTIAC FIREFLY: Déc. 87, 5 portes, 60 milles au gal., 2 tons bleu/gris. Radio cassettes. 2 pneus à neige. Mécanique parfaite, pratique et économique. Faut voir. 538-9407. (20D)

MAZDA 323 GT 1986: 3 portes, 5 vitesses, mags + roues et pneus d'hiver, toit ouvrant électrique, freins à disques 4 roues, essuie-glace arrière, etc...86,000 km, 3 250$. Tél.: 537-4650. (20D)

AUBAINE: Honda Civic 83, 5 vitesses. Escort 85, automatique. Renault 82 automatique, toute équipée. Monte Carlo automatique, super propre. Tous ces véhicules sont à échanger ou à vendre au 539-8889 ou 537-6728. (20D-3Ja)

PONTIAC 1980: Tout équipé, 650$. Tél.: 537-7671. (20-27D)

OLDSMOBILE CUTLASS CIERA LS 1983: V-6, 4 portes, très propre, bonne mécanique, bon prix 1 495$. Tél.: 537-1927. (20D)

NISSAN SENTRA DIESEL 1985: 500$, bonne condition, très propre, moteur défectueux. Scie mécanique Huskvarna, 2 lames neuves, modèle 61, 400$. Tél.: 532-3126. (20D)

Suite p.61

IMMEUBLES COURTIER
DUFOUR ENR.

JEAN DUFOUR 536-2631 EXT.20

JOCELYNE FRATELLI 536-2631 EXT.55

À l'occasion du temps des Fêtes, nous aimerions vous offrir nos Meilleurs Voeux et vous dire merci!

Nouveau St-Boniface: Rue Guimont, bung. 5 1/2 + garage, aucun voisin arrière. Taxes 700$. Prix: 39 500$ nég.

St-Boniface: Rue Ste-Marie, split 6 1/2 pces, const. 1 1/2 an. Terrain 110x350. Beaucoup d'inclusions.

St-Boniface: Christ-Roi. ~~VENDU~~ 1/2 pces, pisci

Shawinigan-Sud: 4 log. 2x5 1/2 pces, 2x3 1/2 pces, const. 15 ans, 4 faces de briques.

N'acceptez plus un rendement de 6% pour vos placements. Je peux vous offrir 200 log. de 2 à 24 unités pour un rendement supérieur à 15%.

St-Gérard: Joli back split 3 ans, taxes 955$. Eau et égout de Shawinigan.

St-Gérard: Split 6 1/2 pces + garage. Luxueux. Aires ouvertes. Terrain 40,000 p.c.

St-Georges: 931, 106e Rue, split très luxueux, garage double.

St-Georges: 951-106e Rue, split 6 1/2 pces, const. très supérieure, garage.

Shawinigan: Parc des Érables, bung. 5 1/2 pces, 6 chambres, terrain 7,000 p.c. + piscine. En bas de 60 000$.

Lac-à-la-Tortue: Bung. 58e Rue, quartier résidentiel, impeccable partout, garage.

Shawinigan ~~VENDU~~ Bung. 5 1/2 piscine, rénové.

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc /Courtier

Lise G. Lefebvre 537-5101 rés.: 537-1505

Gérard Houde 537-5101 rés.: 535-3867

MERCI à tous les gens qui ont transigé avec nous durant l'année 1992.
Nous voudrions profiter de l'occasion de Noël et du Nouvel An pour vous souhaiter

A tous de Joyeuses Fêtes

Que l'an 1993 vous apporte santé, bonheur et prospérité.
À TOUS, JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE!

Membre de la Chambre d'Immeuble de la Mauricie
RE/MAX
Jacynthe Vaugeois 536-2631 ext. 24

Lac-à-la-Tortue: Aubaine prix réduit, bungalow 5 1/2 pièces, terrain 100'x250', remise, sous-sol fini, excellente affaire, moins 50 000$. S-210.

Shawinigan-Sud: Bâtisse commerciale, bien située au centre de l'activité. Informez-vous. S-249.

Shawinigan-Sud: Bâtisse commerciale située au centre de l'activité, grand terrain, avis aux investisseurs. S-194.

Shawinigan-Sud: 4001 Du Domaine, 26'x42', 75'x100', secteur récent, 8 ans, plusieurs inclusions, prix abordable. S-222.

Shawinigan-Sud: 1995 Adrienne Choquette, const. 1983, 4 paliers, pas voisin à l'arrière, 60'x100', cheminée, armoires mélamine. S-083.

Shawinigan-Sud: Split 4 paliers, garage, terrain 115'x100', const. 1 an, planchers bois franc, moderne, bijou maison. S-050.

Shawinigan-Sud: Maison prestige, secteur de choix, pas voisin à l'arrière, 5 ans, verrière, four encastré, plaque, bain tourbillon, garage et plus. S-260.

Shawinigan: Terrain comm. sur boul. des Hêtres, renseignez-vous. S-223.

Shawinigan: Bungalow de luxe, garage 20'x26', terrain 100'x190', paroisse Assomption, plusieurs inclusions. S-220.

St-Georges: 141-103e Rue, const. 16 ans, 4 faces brique, terrain 65'x127', s.-s. fini, excellent prix. S-147.

Mont-Carmel: Plusieurs bungalows à prix différents. Appelez-moi vous aurez les adresses.

St-Boniface: J'ai deux beaux bungalow à vous offrir à bon prix. Renseignez-vous.

Joyeux Noël et Bonne Année à tous

1635-5e Avenue, Shawinigan-Sud
RE/MAX Centre-Mauricie **Bur.: 537-6601**
courtier immobilier indépendant

Shawinigan - Situé aux Halles de la Mauricie **Bur.: 539-5443**
Le groupe immobilier
COURT-HABEC INC.
MARCEL VINCENT
536-2631 CODE 7

SHAWINIGAN: Taverne avec bâtisse, chiffre d'affaires intéressant. Renseignement supplémentaire, contactez-moi. CH-822.

SHAWINIGAN-SUD: Foyer d'accueil, bon revenu, endroit tranquille, tout meublé. CH-819.
SHAWINIGAN-NORD: 3362 Buteux, bung. 5 1/2, clôturé, piscine, secteur de choix. CH-1.
SHAWINIGAN: 2263 Boisvert, 4 logements. CH-806.
SHAWINIGAN: 3286 des Hêtres, 2 logements. CH-808.

ST-GÉRARD: Cottage 6 1/2 pces, très propre, terrain 75x284 à 1 mille du village. CH-3.

Joyeuses Fêtes!

$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$

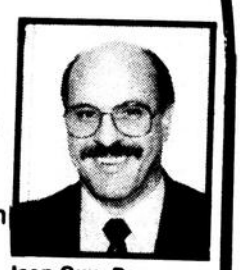
URGENT BESOIN PAYONS ARGENT COMPTANT
MEUBLES USAGÉS
- réfrigérateurs
- poêles - congélateurs
- mobiliers de chambre cuisine et salon, etc...

Trois-Rivières
691-0650
Shawinigan/Grand-Mère
539-7019

$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$

Pauline G. Trudel 536-2631 ext.40

IMMEUBLES **Inter-cité** COURTIER
La signature des experts
510 Broadway, Shawinigan
· 537-3386



Jean-Guy Bourassa 536-2631 ext.19

"Que Noël et le Nouvel An multiplient les heures de gaiété, de plaisir, qu'ils assurent bien la réalisation de tous vos désirs"

Pauline Jean-Guy

PRIX SPECIAL: Pontiac Acadian 1981, automatique, 650$ nég. Chevette 1982, très propre, 725$ nég. Pontiac Phoenix 1981, automatique, 750$ nég. Nissan Stanza 1982, 4 portes, automatique, 900$ nég. Tél.: 538-7659 ou 538-6111. (20D)

202 BATEAUX À VENDRE

BATEAU À VENDRE: 1990, Carver Montego Cruiser, 31 pieds intérieur, tout équipé, 23 hres seulement, comme neuf. Vendu par le propriétaire. Prix à discuter. Tél.: 539-9486, fax.: 539-1902. (X)

203 CAMIONS À VENDRE

DODGE RAM 50 1988: 5 vitesses, 4 cylindres, moteur 2.6, 40,000 km, 6 500$. Tél.: 539-3504 ou 539-9762. (20D)

205 MOTONEIGES À VENDRE

À VENDRE: Motoneige Bombardier Tundra 1989. Prix: 1 500$. Tél.: (819) 536-3037. (13-20D)

208 TOUT-TERRAIN

4 ROUES YAMAHA BIG BEAR: 350 cc, 4x4, 1,600 km, très propre, tout équipé, 4 500$ négociable. Tél.: 537-1470. (13-20D)

PELLES NEUVES POUR 4 ROUES: Ou petits tracteurs à gazon, font sur toutes marques à partir de 150$ à 390$, modèle à 390$ comprend: levier à pression, patins, lames, tourne au 45°, vise de l'avant à l'arrière. Les prix comprennent l'installation. Tél.: 535-7059. (20D)

303 MAISONS À VENDRE

MAISON A VENDRE: A St-Charles Garnier, 2332 de la Montagne, Shawinigan-Nord, 5 1/2 pces, grand terrain avec piscine hors-terre, prix demandé 60 000$. Tél.: 539-7805 ou 535-6628. (20D)

CONDO A VENDRE: 4 1/2 pièces, four encastré, plaque chauffante, ext. Faut voir! Belle vue sur St-Maurice. 538-3760. (6-20D)

MAISON À VENDRE OU À LOUER: Maison 20'x24', 4 1/2 pièces, terrain 29,000 pieds carrés, prix 15 000$, située au 233-14e Rue (lac Clair), limite de Shawinigan-Sud, Lac-à-la-Tortue. Tél.: 539-7575, 539-4631. (20-27D)

ST-TITE: Maison de campagne toute rénovée int. et ext., 2 chambres, salon, cuisine, salle à manger, sous-sol demi-fini, grand terrain paysager, avec dépendances, offre raisonnable acceptée. Tél.: (418) 365-3232. (20D-10Ja)

JUMELÉ: 24'x36', maison neuve, prix 59 000$ taxes incluses. Construction Pierre Thiffeault Enr., 537-5463 ou 537-0671. (22N-20D)

304 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

PROPRIÉTÉ À REVENUS À VENDRE: Shawinigan, 5 logements, coin St-Marc/St-Onge, tous loués, fenêtres, galeries, toit refaits à neuf. Revenus: 15 500$. Prix 85 000$. Tél.: (514) 670-1932. (X)

À VENDRE: Maison à logements située au centre du village, St-Mathieu, prix raisonnable. M. Gélinas 532-2336. (X)

À VENDRE: Shawinigan, 1953 rue Gignac, 3 logements, 4 1/2 pces, très propre, tous loués, ouvertures, galeries, refaites à neuf, revenus 10 620$. Prix 70 000$ nég. Tél.: 539-5032. (6-27D)

GRAND-MÈRE: 1x2 logements, rénovés à neuf, 2x6 logements, bons revenus. À voir! Information, demandez Jacques à 538-1809. (20-27D)

306 TERRAINS À VENDRE

SHAWINIGAN 95e RUE: Mission Ste-Hélène, 2 terrains annexés 95'x55', 65'x95'. Aubaine 5 500$ pour les deux. Tél.: 539-6188 ou 536-2631, ext.21 ou 539-7741. (6-20D)

401 À LOUER

CONDO À LOUER: En Floride, bon prix. Tél.: 537-9691. (29N-20D)

CHALET-MAISON À LOUER: Lac-à-la-Tortue, localisé sur le plus beau site du lac, 7 fenêtres panoramiques vous procurent une vue magnifique du lac et paysage, 425$/mois plus électricité, tél., câble t.v. disponible du 1er janvier 93 au 30 avril 93. Pour détails: 538-8676 (jour) ou 538-1032 (soir). (20-27D)

402 APPARTEMENTS À LOUER

À LOUER: Appt. 3 1/2 chauffé, éclairé, meublé, très propre. 537-5538 ou 536-3198. (13D-4Ja)

SHAWINIGAN-NORD: 2 1/2 pces, chauffé, éclairé, meublé ou non, stationnement, construction récente, endroit tranquille, 325$/mois. Tél.: 539-6032 ou 539-3483. (13-20D)

SHAWINIGAN-NORD: Grand 2 1/2 pièces neuf, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre le 1er janvier, 295$/mois. Tél.: 539-4038. (20-27D)

À LOUER: Grand-Mère, centre-ville, bachelor 1 1/2 pce, 210$/mois, meublé, chauffé, éclairé, très propre, 233 - 4e Ave, Grand-Mère. Libre immédiatement. Tél.: 538-3481. (20D)

403 À SOUS-LOUER

5 1/2 A SOUS-LOUER: A Shawinigan-Sud. Tél.: 537-9854. (20D)

À BELGOVILLE: Grand 5 1/2 pièces, 325$/mois, chauffage électrique, stationnement, espace de rangement, tapis mur à mur, libre le 1er décembre. Tél.: 537-1489. (20D)

SHAWINIGAN-SUD: 4 1/2 semi-meublé ou non (avec un léger supplément), grand stationnement, 300$/mois. Tél.: 536-4427. (20D)

404 BUREAUX À LOUER

ESPACE DE BUREAU: Bien aménagé, grand stationnement, chauffé, éclairé, climatisé, s'adresser au Centre Médical et Professionnel au 3950-12e Avenue, Shawinigan-Sud. Tél.: 537-1151 ou 537-1928. (X)

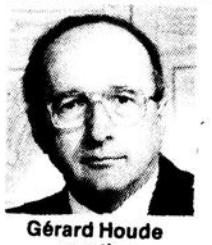
405 CHALETS À LOUER

LAC DES ÉRABLES: Chalet luxueux, tout fourni, 2 appartements, 8 à 10 personnes. Près centres de ski. À partir de 70$/jour. Possibilité bail annuel. 533-5580. (22N-10Ja93)

RECHERCHE CHALET À LOUER: Saison hiver, région de Shawinigan. Téléphonez après 3 hres au 538-6864. (13-20D)

Suite p.62

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc /Courtier



Gérard Houde
courtier

FÉLICITATIONS MEILLEUR VENDEUR DU MOIS DE NOVEMBRE

Club du Million - Club des Leaders

Monsieur Daniel Fiset, directeur des ventes de la succursale de Trois-Rivières et Shawinigan, est heureux de vous annoncer que Gérard Houde s'est classé "meilleur vendeur" de sa succursale pour le mois de novembre.

Pour acheter, vendre ou pour toute autre question relative à une propriété, n'hésitez pas à communiquer avec lui aux numéros suivants:

537-5101 - Rés.: 535-3867

Immeubles Trans-Mauricie

PIERRE PAGÉ COURTIER 536-2631 EXT.10

VOUS VOULEZ VENDRE, VOUS DÉSIREZ ACHETER UN NOM À RETENIR: PIERRE PAGÉ, COURTIER

Services exclusifs:
- Distribution de votre mandat dans **TOUS** les bureaux de courtage de la région près de 40 agents(es) à votre service
- Mise en marché dynamique
- 18 ans d'expérience, de professionnalisme et de disponibilité
- Évaluation sans frais

Votre conseiller vous souhaite

Joyeuses Fêtes!

LOYER À LOUER

5 1/2, 16e Rue, Grand-Mère

- Refait à neuf
- Frais peint
- Demi sous-sol
- Très éclairé

295$

536-3782

OFFRE D'EMPLOI

Commis aux pièces (automobile) demandé(e)

Important concessionnaire Ford & Mercury, est à la recherche d'un candidat(e) pour combler un poste au département de pièces.

La personne recherché(e) devra avoir au moins deux ans d'expérience dans le domaine des pièces automobile chez un concessionnaire automobile. La connaissance du système de Ford serait un atout important.

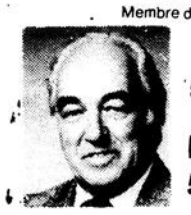
Le salaire sera à discuter selon l'expérience du candidat(e).

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 4 janvier 1993 à:

LA PÉRADE FORD MERCURY INC.
727 Principale
C.P. 512
La Pérade, P.Q.
G0X 2J0

RE/MAX

Membre de la Chambre d'Immeuble de la Mauricie



Jean-Paul Côté
536-2631 ext.02

Pauline Vincent
536-2631 ext.05

ST-GEORGES: 109e Rue, split de toute beauté, faut voir l'intérieur. Le tout au prix coûtant, vraie occasion. S233

SHAWINIGAN-SUD: 140e Rue, maison assez récente, bien située, vente cause transfert. S178

SHAWINIGAN: Rue des Érables, magnifique maison avec revenus. Prix réduit. S191

SHAWINIGAN-SUD: 119e Rue, près de l'hôpital, bonne petite maison tout en brique, l'intérieur est fini d'une façon spéciale, c'est à voir, vente cause transfert. S255

SHAWINIGAN-EST: 8822 - 21e Ave, maison de qualité supérieure, vente cause transfert. S232

BLOCS:
LAC-À-LA-TORTUE: 2 log. avec une terre boisée de 400,000 pi., le tout pour 80 000$. C'est à voir.
SHAWINIGAN: 7e Rue, 6 log., rentable. S234
SHAWINIGAN: Plaza Bellevue, 6 log., impeccable. S192
SHAWINIGAN: Rue Cartier, 6 log., sujet au plan de rénovation. S204
SHAWINIGAN: 7e Rue, coin des Hêtres, 2 log., pratique et rentable. S159
SHAWINIGAN: Rue St-Joseph, joli et solide 7 log. Achat à conseiller. S247
SHAWINIGAN: 2e Rue, 6 logements.
COMMERCES:
GRAND-MÈRE: Important dépanneur, affaire sûre et rentable.

Si vous recherchez un foyer ou une famille d'accueil accrédité, demandez un rendez-vous, ça vaut le coup.

RE/MAX Centre-Mauricie **Bur.: 537-6601**
1635-5e Avenue, Shawinigan-Sud

courtier immobilier indépendant

TRANS-ACTION IMMEUBLES CM INC.
Membre de la Chambre immeuble de la Mauricie
1381, 15e Avenue
Grand-Mere

Diane C. Lavergne
536-2631 ext.2516

Reprise de finance: Grand-Mère, centre-ville. 7 1/2 pces, rénové. Faites vite. Shawinigan, rue Hemlock. À charme rustique. 8 1/2 pces. Idéal pour foyer ou chambres à louer.
Local commercial: Face à la Plaza. Idéal pour esthétique, réflexologie, bijouterie, etc... Bon prix. Inf.-vous.
Shawinigan: Brique 4 faces, 5 1/2 pces, s.-sol fini, armoires/îlot en chêne, abri auto, piscine. Prix très intéressant.
Grand-Mère: 4 1/2 pces, rénové, sur 1 1/2 étage, garage double. 42 000$. À qui la chance?
Succession Hérouxville: Sur 1 1/2 étage, 4 1/2 pces, très propre. Seulement 39 500$. Libre immédiatement.
St-Mathieu: Près centre de ski, terrain 150x200. Chalet 4 saisons. 27 000$. 1 logis.
Shawinigan: 4 log. Près de la Plaza. Prix réduit. Libre à l'acheteur.
Shawinigan: Pour investisseur. 4 log. centre-ville, briquelé 4 faces. Tous loués, locataires stables. À voir sans faute.
Grand-Mère: 3 log. centre-ville, bon revenu. Rénové. À qui la chance?
Grand-Mère: 12 log., 5 1/2 pces, impeccable, planchers bois franc, s.-sol 8 p. Sortie ext. Garage. Près hôpital.
Grand-Mère: Bung. 4 1/2 pces, s.-sol loué 410$/ms. Une offre à ne pas manquer. Se paiera pour le prix d'un loyer.
Pâtisserie et traiteur achalandés: Shawinigan/Grand-Mère. Renseignements sur rendez-vous seulement.
Cantine mobile: Shawinigan-Grand-Mère. Camion avec "run" incluse.

JOYEUX NOËL
BONNE ANNÉE
remplie d'Amour et de Joie

Aussi, je profite de l'occasion pour remercier ma clientèle de 1992 qui a su me faire confiance et à tous ceux qui ont transigé avec moi antérieurement. J'attends les futurs acheteurs et vendeurs. Je ne vous oublie pas, je vous ai tous dans mon coeur.
Diane C. Lavergne

406 CHAMBRES À LOUER

SITUÉE PRÈS DE LA POLYVALENTE DES CHUTES: Chauffée, éclairée, meublée avec cuisine pour étudiant(e), travailleur(euse), libre immédiatement. Tél.: 539-3463. (20D-10Ja)

SHAWINIGAN-SUD: Chambre à louer avec accommodations, 150$/mois, libre 1er janvier. Tél.: 537-7638. (20-27D)

GRAND-MÈRE: Chambre à louer avec toutes commodités, endroit tranquille, près du centre-ville. Tél.: 533-5076. (20D)

407 CHAMBRES ET PENSIONS

LA TORTULINOISE: Superbe résidence pour nos aînés, construction neuve, ascenseur, salle de bain privée, studios, service complet 24 heures, qualité de vie supérieure, très bas prix. Bienvenue aux visiteurs! 538-3775, 940, 86e Rue, Lac-à-la-Tortue. (110c92-21Ms93)

À LOUER: Belle grande chambre avec ou sans pension, beau site à Shawinigan-Sud en (bas). Bienvenue à tous. Tél.: 537-1652. (29N-20D)

À QUI LA CHANCE: Foyer pour personnes âgées, très propre, cuisinière 10 ans d'expérience, bain thérapeutique. 539-8801. (29N-20D)

409 GARAGES À LOUER

À LOUER: Garage pour remiser les autos. Tél.: 537-3270. (20D)

410 LOCAUX À LOUER

LOCAL COMMERCIAL ET BUREAUX À LOUER: À Grand-Mère. Pour informations: 538-0771 (jour), 538-7235 (soir). (29N-20D)

Shawinigan à louer
Local commercial

Carrefour de la Mauricie, boul. Royal, de 500 à 5,000 p.c.

Pour informations:
(514) 594-9734
(514) 591-4561

411 LOGEMENTS À LOUER

CENTRE-VILLE SHAWINIGAN: 3 1/2, armoires en chêne, plancher parquetterie, douche, entrée laveuse/sécheuse, 215$/mois, 622-3e Rue. Tél.: 537-6943 ou 537-8103 (répondeur). (X)

SHAWINIGAN: 4 1/2 pièces chauffé, 12 rue Tamarac, près du boulevard St-Maurice, immeuble tranquille, planchers bois franc, propre, stationnement municipal accessible et gratuit, occasion exceptionnelle, prix 300$. Tél.: 537-7679. (29N-20D)

CENTRE-VILLE SHAWINIGAN: 4 1/2, 2e étage, tapis mur à mur, rénové, entrée laveuse/sécheuse, 180$/mois, 622-3e Rue. Tél.: 537-6943 ou 537-8103 (répondeur). (X)

GRAND-MÈRE: 4 1/2, frais peint, grand stationnement, endroit paisible, cour à l'arrière, remise, 255$/mois, 31-10e Ave. Tél.: 533-3622. (X)

DEUX MOIS GRATUITS: 51-2 5073 et 5133 boul. Royal Shawinigan, immeuble construction récente, accès à la piscine privée, courrier à votre porte, système de sécurité, 365$/mois. Tél.: 539-9188. (X)

GRAND-MÈRE: 4 1/2 pièces, immeuble très tranquille, personne(s) sérieuse(s), références exigées, 340$/mois, 1 mois gratuit, 2020-10e Rue. Inf.: 538-9819 (concierge). (29N-20D)

GRAND-MÈRE-SHAWINIGAN: À louer 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, très bien situés. Pour inf.: 538-0771 (jour), 538-7235 (soir), 538-4411, 536-5547. (29N-20D)

GRAND-MERE: 3 1/2 pièces, très propre, secteur tranquille, semi-meublé, 857-1ère Ave., 280$/mois. Tél.: Réjean 538-0797, Jacques 538-6181, 538-0441. (29N-3Ja93)

GRAND-MERE: Centre-ville, 555-6e Avenue, 1 1/2 pièce, meublé ou non meublé, chauffé, éclairé, 230$, buanderie gratuite, visite libre de 17h à 18h30. Tél.: 533-3152. (29N-20D)

GRAND-MÈRE: À louer grand 4 1/2, avec stationnement, 255$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 1-378-8727. (6-20D)

SHAWINIGAN - CENTRE-VILLE: Grand 4 1/2 et grand 3 1/2, chauffés, éclairés, eau chaude, meublés ou non, ménage fait à neuf, tranquille. Tél.: 539-6550 ou 537-5421. (6-27D)

SHAWINIGAN-SUD: (Mois gratuit) 800-107e Rue, grand 3 1/2, vue panoramique, balcon, stationnement, intercom, moderne, ménage fait à neuf, peut être semi-meublé. Tél.: 537-5421 ou 539-6550. (6-27D)

SHAWINIGAN: Grand 5 1/2, face Domaine Cascade, planchers bois franc, chauffé, entièrement rénové, stationnement. 536-2255. (6-20D)

SHAWINIGAN: Paroisse St-Marc, grand 4 1/2 très propre, près de tous les services, situé au 1205 St-Joseph (coin Cloutier). Information: 537-3129 ou 514-642-8722. (6-27D)

4 1/2 BOUL. ROYAL: Ouvertures changées. Tél.: 537-5337. Aussi, 4 1/2, rue Gigaire, près école et centre d'achat. Tél.: 539-9724. (6-27D)

AU CENTRE-VILLE DE GRAND-MÈRE: Grand 3 1/2 pièces meublé, bien situé, bien éclairé, stationnement compris, s'adresser au 598-7e Ave., libre immédiatement. Tél.: 538-3379. (6-20D)

SHAWINIGAN: Coin Ste-Anne et Vincent, grand 5 1/2, grand stationnement, ménage fait, 2e étage, endroit tranquille, près de tous les services, libre immédiatement, faut voir. Tél.: (418) 328-3158 ou (418) 365-5693. (13D-3Ja)

ST-GEORGES: 285$/mois, grand 4 1/2 pièces, frais peint, conciergerie, déneigement, libre immédiatement. Tél.: 538-4827 ou 533-4463. (6D-5D93)

SHAWINIGAN: 4 1/2 plus atelier au sous-sol, ensoleillé, rue St-Jacques, entrée laveuse sécheuse, stationnement, libre immédiatement, 290$/mois. Tél.: 539-0243. (13D-3Ja)

GRAND-MÈRE: 3 1/2 et 4 1/2 pces, stores et tapis fournis, stationnement avec prise, déneigement, mois gratuit, prix négociable, concierge. Tél.: 538-5597. (13D-31Ja)

SHAWINIGAN: Rue Defond, grand 5 1/2, chauffé, stationnement, beaucoup de rangement, propre, tranquille, planchers de bois, véranda arrière, 2e étage. Tél.: 693-3462 ou 537-1105. (13-20D)

Suite p.63

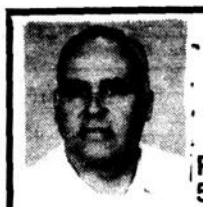
Loyers à louer

Les Résidences Populaires Trifluviennes, 1171, 1791 4e Avenue, Grand-Mère
4 1/2 — 350$
5 1/2 — 385$
-Endroit tranquille
-Stationnement avec prise

Shawinigan, 883 et 903 Hemlock
4 1/2 — 350$
5 1/2 — 390$
-Endroit tranquille
-Stationnement avec prise
-Logement récent

538-6642 372-6464

Loyer à louer
2 1/2 Viger
Chauffé, éclairé, meublé
195$
536-3782



Shawinigan
Situé aux Halles de la Mauricie
bur.: 539-5443

Le groupe immobilier
COURT-HABEC INC.
ROBERT GAGNON
536-2631, EXT. 87

GRANDES-PILES: Cottage 9 1/2 pces, rénové, garage, terrain 18,500 p.c. Prix nég. Faut vendre. CH-809.

ST-ROCH-DE-MÉKINAC: Bung. 6 1/2 pces, meublé, joli domaine. 48,000 p.c., bord de la rivière, baie privee pour bateau. Prix: 75 000$ nég. CH. 804.

GRAND-MÈRE: 3 log. de 4 1/2 pces, loyer libre à l'acheteur. Prix nég. 56 500$. Bon placement. CH-662.
GRAND-MÈRE: 2 log. 4 1/2 pces, rénové, toit neuf, 4 garages. Prix: 45 500$ nég. Faut vendre rapidement. CH-798.
GRAND-MÈRE: 5 log. 75 000$ nég. Faites une offre. CH-87-01.

Joyeuses Fêtes à tous!

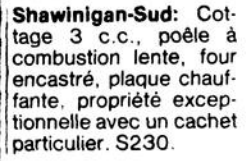
Membre de la Chambre d'Immeuble de la Mauricie

Gabie Gervais
536-2631
ext.008

Joyeux Noël et Bonne Année

Shawinigan-Sud: Bungalow 3 c.c., planchers en chêne, terrain 75x100 clôturé, carport. Un bon choix à ce prix 67 000$ nég., évaluation municipale 66 690$.

Shawinigan-Sud: Duplex 2x4 1/2, très grandes pièces avec beaucoup de lumière, construction récente, impeccable, très moderne. S208.



Shawinigan-Sud: Cottage 3 c.c., poêle à combustion lente, four encastré, plaque chauffante, propriété exceptionnelle avec un cachet particulier. S230.

Shawinigan-Sud: Split 3 paliers, foyer combustion lente au salon, 2 garages chauffés, toutes les taxes d'améliorations sont payées, le secteur est recherché, la propriété possède un aménagement paysager exceptionnel ainsi qu'une piscine hors-terre. Toutes ces caractéristiques justifient un premier choix. S214.

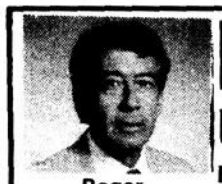
Shawinigan-Sud: Cottage 3 c.c., bain tourbillon, foyer "Biz" au salon, 8 1/2 pces, s.s. semi fini. Une propriété jeune et accueillante dans un secteur recherché. S218.

Immeubles à revenu

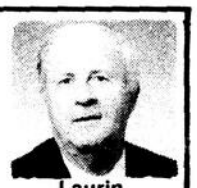
S200 — 2 log. Shawinigan — Prix de l'évaluation
S263 — 6 log. Shawinigan — Rénové
S145 — Grand-Mère — Projet PRILL

Maison de la semaine
Shawinigan: Bungalow avec garage intégré, 3 c.c., planchers en chêne, foyer à la salle familiale, idéalement situé, près du Cégep, les centres d'achats et autres services. S205.

Shawinigan-Sud
RE/MAX **Bur.: 537-6601**
Centre-Mauricie Inc.
courtier immobilier indépendant



IMMEUBLES
DÉSAULNIERS courtier
Service M.L.S.
555 - 3e Rue, Grand-Mère - 538-9643



Roger Désaulniers 538-9643

Laurin Désaulniers 538-8893

Famille d'accueil: Pour 12 personnes, centre-ville G.-M.
Dépanneur à Grand-Mère: Informations sur rendez-vous.
Garage: Débosselage, peinture. Grand-Mère.
Petit dépanneur: Avec casse-croûte. 9 000$.

Ste-Flore: Maison en pierre, 5 1/2 pces, garage double, terrain 110x200.

Vallée du Parc: Maison style de montagne, foyer, planchers bois franc, solarium, patio, abri d'auto, grand terrain paysager. Valeur 160 000$ pour 100 000$.

Condo de luxe: 5 1/2 pces, Grand-Mère. 62 000$.

Ferme: Maison, bâtiments et terre de 160 arps avec ou sans machinerie, animaux et quota de lait, Héroux-ville.

Grand-Mère: 17e Ave, bung. 5 1/2 pces, s.-sol semi-fini, foyer, patio. Terrain paysager. 61 500$.

Lac-à-la-Tortue: Grand bung. brique 4 faces, 6 1/2 pces, foyer, solarium. Terrain 96x125.

Grand-Mère Est: Ave du Plateau, grande luxueuse maison, pierre et brique, foyer, bois franc, solarium, garage double, terrain 135x190.

St-Georges: Split level, 3 paliers, 6 1/2 pces, parquetterie, porte patio, terrain 75x107.

Grand-Mère: 6e Ave, 3 log. rénové.

Grand-Mère: Bâtisse de 8 logements.

Lac-à-la-Tortue: Centre du village, maison 35 000$.

St-Tite: Maison 5 1/2 pces, chauff. élect., rénovée, garage double. 55 000$.

Ste-Flore: Près golf, très beau cottage 2 ans, tout brique, foyer, garage, beaucoup d'extras. Terrain 100x100 paysager.

Grande-Anse: Maison neuve, terrain 160x400. 60 000$.

Shawinigan: Beaurivage, bung. s.-sol semi-fini, abri d'auto, terrain 150x100, 46 000$.

Grand-Mère: 760 - 14e Ave, bung. 5 1/2 pces, s.-sol fini, abri auto.

Grand-Mère: 3e Ave., grande maison ancestrale, style anglais, tout brique, foyer. À voir!

Shawinigan-Est: 76e Rue, Terrasse des Rapides, bung. tout brique, garage. 60 000$ seulement.

Grand-Mère: 12e Ave, maison en pierre, 5 1/2 pces, s.-sol fini, foyer, garage, terrain 130x109, avec revenu de 3 1/2 pces.

Grand-Mère: 1101 - 5e Rue, bung. tout brique, foyer, abri d'auto. 51 000$ nég.

À louer Grand-Mère: Entrepôt industriel
Local commercial: Sur 6e Avenue.

Terrains:
- Grand-Mère
- Ste-Flore
- St-Georges
- St-Gérard
- Lac-à-la-Tortue

JOYEUX NOËL BONNE ANNÉE

Profitez de notre expérience pour connaitre la valeur de votre propriete

TRANS-ACTION IMMEUBLES CM INC.
1381, 15e Avenue Grand-Mere

Jacques Fugère **Courtier 536-2631**

- Nouveau mandat, 410 - 14e Rue, Lac-à-la-Tortue.
- Nouveau mandat: 921-108e Rue, St-Georges
- 2 log., 1225, 9e Ave, G.M.
- 290-107e Ave, bâtisse commerciale, St-Georges.
- 501-119e Rue, St-Georges.
- 531-[illegible] St-Ge[illegible] **VENDU**
- 3362 rue Buteux, Shawinigan-Nord.
- 1780-12e Ave, G.M.
- Propriété à Ste-Thècle.

Maison à louer: St-Georges.
Entreposage: Bateaux, roulottes, motos et autres.
Nouveau mandat: 411-106e Ave, St-Georges.
2 logements: Sur très grand terrain, centre village, idéal commerce et foyer.
Bâtisses commerciales: 20,000 p.c., Shawinigan, avec pont roulant, 30,000 p.c., G.M.

Bungalows
- 8000-100e Rue, Vallée du Parc.
- 791-16e Ave, G.M.
- 1489-16e Ave, G.M.
- 313-58e Rue, Lac-à-la-Tortue.
- 671-104e Ave, St-Georges.
- 152 Beaurivage, Shaw
- 1225-9e Ave, 2 loyers.
- 572-5e Ave, 4 log. avec 1 local com.
- 707-7e Ave, 1 log. avec 1 local com.
- 12 log., tous loués.
- 6 log. St-Georges.
- 501-103e Rue, St-Georges, prix revisé.
- Ferme ancestrale avec terrasse prête à cultiver.
- Résidence personnes âgées, St-Georges.

Ferme d'équitation (ranch)
- 1251-95e Rue, St-Georges.

Terrains:
- 830 St-Jean-des-Piles et 52e Ave, 130,000 p.c.
- 15e Rue, G.M.
- 25e Rue, G.M.
- 62,000 p.c. St-Gérard
- Chalet sur le bord de l'eau avec terre à bois + pêche.

LOGEMENTS À LOUER: 3 1/2 et 4 1/2 pces, 2483 St-Marc. Tél.: 539-4222. (X)

SHAWINIGAN: Rue St-Marc, 3 1/2 semi-meublé, non chauffé, non éclairé, stationnement, 240$/mois. Tél.: 539-2748. (X)

SHAWINIGAN: 3 1/2 et 4 1/2 pièces. Endroit calme et propre. Service de conciergerie. Piscine. Près de toutes commodités. Terrassement paysager. Tél.: 539-3838. 3600 Place Masson, app. 11. (X)

SHAWINIGAN: Grand 4 1/2 moderne et luxueux, entre Plaza et Halles, espaces de rangement, stationnement, conciergerie, 1er étage, secteur calme, libre immédiatement. 365$. 537-5544. 537-6036. (13-20D)

SHAWINIGAN: 1 à 3 mois gratuits, 4 1/2 et 5 1/2 avec chauffage électrique, entrée laveuse-sécheuse, etc... Tél.: 537-8954. (13-27D)

SHAWINIGAN: 3 1/2, grandes pièces, bois franc, esc. int., chauffé, tranquillité assurée, beaucoup de rangement. 2 1/2 économique, bien situé. 539-2496. 539-3545. (13D-3Ja)

SHAWINIGAN-SUD: 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, 5 1/2 non-chauffé, non-éclairé, 126e Rue, Shawinigan-Sud. Entre 9h et 17h: 535-1834 (Céline), 17h et 20h 537-4682. (13D-10Ja)

1 1/2: Meublé, chauffé, éclairé, situé rue Station face 5e Rue. Moderne. 225$/mois. 537-0784 ou 536-3216. (13D-3Ja)

LOGEMENT 4 1/2 À LOUER: Au Lac-à-la-Tortue, entièrement refait, non chauffé, 250$/mois, libre immédiatement. Contactez Claude à (514) 635-7278 ou Nicole à 538-1924. (13-20D)

LES JARDINS RICHARD À SHAWINIGAN SUR LA 50e RUE
entre boul. Royal et des Hêtres
LOGEMENTS À LOUER
3 1/2 - 4 1/2
5 1/2 - 6 1/2
Planchers béton, piscine, interphone
Tél.: 539-2364

RUE DE LA STATION: 3 1/2 demi sous-sol, 195$/mois. 5 1/2, 2e étage, 250$/mois. 5 1/2, 3e étage, 225$/mois. Chauffage électrique, stationnement. 532-2384. (13D-3Ja)

SHAWINIGAN: Très beau logement 4 1/2 pièces, très propre et frais peinturé, stationnement pour l'hiver au 3e étage, coin Lambert et boul. Royal, 275$/mois. Tél.: 539-3921. (20D)

GRAND-MERE: Grand 4 1/2 pièces à louer, entrée laveuse-sécheuse, remise int., stationnement déneigé, après 5h p.m., Francis à 538-1809 ou 538-8397. (20-27D)

GRAND-MERE: 2 1/2 avec laveuse et sécheuse; 3 1/2 avec laveuse, très propres, près de l'hôpital, libres immédiatement. Tél.: 538-0955. (20-27D)

À LOUER: 5 1/2 - 4 1/2, chauffage électrique, très propres, stationnement, coin tranquille, 1er étage, situés rue Gigaire. Après 5 hres: 536-5922. (20D-24Ja)

À QUI LA CHANCE: Shawinigan-Sud, 5 1/2, près de tout, propre, 2e étage, 270$/mois, libre mi-février. Tél.: 537-0551 (répondeur). (20D)

SHAWINIGAN: À louer grand 4 1/2, remise, cour arrière, stationnement double, grand garde-robe en cèdre, 290$. Tél.: 536-4343 ou 536-3665. (20D)

SHAWINIGAN-SUD: Vous avez besoin d'un beau grand 5 1/2 pces, très propre, avec beaucoup de rangement, libre immédiatement. Appelez au 536-5738. (20D-10Ja)

GRAND-MÈRE: Loyer 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sécheuse, près hôpital Laflèche, 325$/mois. Tél.: 538-6841. (20-27D)

GRAND-MERE: Très grand 3 1/2 avec entrée laveuse-sécheuse, chauffé, refait entièrement à neuf. Tél.: 533-3147 ou 538-6019. (20-27D)

A LOUER IMMEDIATEMENT: Un 1er étage, ménage fait à neuf, cour et stationnement. Demandez Mariette à 539-2704. (20-27D)

GRAND-MÈRE: Grand 3 1/2 pièces, bien éclairé, chauffage électrique, non meublé ou semi-meublé, centre-ville, libre immédiatement, 102-106 5e Ave, 225$/mois. Tél.: 538-6360 ou 538-9206. (20-27D)

GRAND-MÈRE: 4 1/2 pièces, non chauffé, 574 5e Ave., prix réduit à 300$/mois, libre immédiatement. Tél.: 538-3388. (20D)

SHAWINIGAN: 2 1/2 pièces meublé, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 185$, 753-4e Rue. Tél.: 538-0243 ou 538-4697. (20D)

A SHAWINIGAN: Très beau 4 1/2 à louer, rue Gigaire, coin St-Jean, 2e étage, 260$/mois, stationnement, libre le 1er janvier 93. Appelez au: 539-9359 ou 538-5624. (20-27D)

SHAWINIGAN-SUD: Grand 3 1/2, chauffé, éclairé, stationnement, remise, sans bail, endroit paisible, 105 Site Perreault. Tél.: 537-9209. (20D)

BAS PRIX: 2 grands 4 1/2 pces, entrée laveuse-sécheuse, bien éclairés, stationnement, situés au centre-ville au 391-6e Ave, Grand-Mère, près de l'église, libres immédiatement, 250$/mois, peinture fournie. Tél.: 533-3840. (20D-7F)

GRAND-MÈRE: À louer grand 2 1/2 pces, meublé, très bien éclairé, au sous-sol, chauffage et électricité compris, entrée laveuse-sécheuse. Tél.: 538-5363 après 4 hres. (20-27D)

H.L.M. ST-GERARD: Libre immédiatement, loyer 4 1/2 pièces moderne, loyer (25% du revenu/année antérieure), doit être âgé de 50 ans et plus ou handicapé, autonome. Inf.: 539-5581 (Jeannette). (20D)

502 EMPLOIS DIVERS

AAAAA. ALLO TOI!: Vends du super bon chocolat et fais-toi beaucoup de fric$$$ Attention "qualité de luxe" souvent imitée, mais jamais égalée. Service professionnel. Livraison rapide. 1-800-561-2395. (29N-20D)

RECHERCHONS: Personnes intéressées à la vente de chocolat. Profits de 1,20$ par tablette vendue. Excellent revenu d'appoint. Service de livraison. Pour information: 537-0171. (13D-3Ja)

503 HOMMES - FEMMES DEMANDÉS(ES)

ASSOCIÉ DEMANDÉ: Pour l'ouverture de la douzième succursale de L'Émailleur Fantastique Ltée. Habile de vos mains, travailleur et honnête. Subventions disponibles. Tél.: (819) 877-3751. (20D)

504 PERSONNEL DEMANDÉ

TÉLÉPHONISTE DEMANDÉE: Jour et soir, produit facile à vendre. Tél.: entre 13h et 21h, 536-2899. (13-20D)

601 COMPTABILITÉ

FERAIS TENUE DE LIVRES: À la maison ou au commerce, à temps plein ou partiel, 4 ans d'expérience, téléphonez après 2 heures, demandez Hélène à 533-5253. (X)

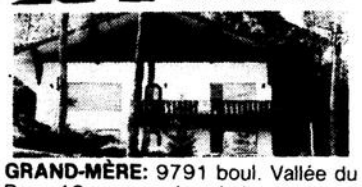
Suite p.66

LOYER À LOUER
4 1/2 rue Dollard
-Planchers bois franc
-Chauffé
295$
536-3782

Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier

Gérard Houde
Courtier
Club du Million
Club des Leaders
537-5101
rés.: 535-3867



GRAND-MÈRE: 9791 boul. Vallée du Parc, 10 pces, vraie aubaine.

MONT-CARMEL: 3460 route 157, superbe bungalow 4 c.c., vacuum, garage double. Terrain 200x100.

ST-GEORGES: 624-104e Avenue, 5 1/2, planchers bois franc, foyer, 2 s/bain, 64 500$.

st-GÉRARD: 160 Fontainebleau, foyer, garage, grand terrain.

ST-BONIFACE: 381 Christ-Roi, 5 1/2, s/sol aménagé, 4 c.c., terrain 184x120.

ST-BONIFACE: 65 Boisjoly, 7 pces impeccables, terrain 200x185 paysager.

Lise G. Lefebvre
537-5101
rés.: 537-1505

SHAWINIGAN-SUD: Nouveau mandat! Bungalow récent, impeccable + garage, secteur de choix, plateau de la 140e, taxes améliorations payées. À voir!

SHAWINIGAN-SUD: Maison canadienne 1 1/2 étage, 4 c.c., foyer/salon, abri auto. Prix intéressant, très bon achat.

SHAWINIGAN-SUD: 12 logements (6x4 1/2 et 6x3 1/2 pces) près Hydro et CHRM et centre-ville. À ne pas manquer.

SHAWINIGAN: Centre-ville, bâtisse à bureaux, 2 étages, bonne construction, bien située.

SHAWINIGAN: Parc des Érables, bungalow 5 1/2 pces, grand terrain clôturé + remise, sous-sol semi aménagé.

SHAWINIGAN: 3 logements x 5 1/2 pces + 7 garages, 1 logement libre à l'acheteur. Toute offre raisonnable considérée.

DÉPANNEUR LICENCIÉ: Dans local loué, bien situé, prix réduit pour vente rapide.

Pour plus de détails, appelez-moi!

La Capitale

MAÎTRE COURTIER INC

Exigez-la APEC

JEANNINE MAGNY
536-2631
EXT. 04

Grand-Mère: Secteur commercial. Bung. 26x42. Pouvant être converti pour bureau. Prix demandé 69 500$. Faites une offre et on verra.
Grand-Mère: Famille d'accueil. 6 grandes ch. Ménage à neuf. Prix très intéressant. Près des services. Bonne affaire. À qui la chance?
Grand-Mère: Bung. tout brique. Toit neuf, 3 ch., planchers bois. Entrée asphaltée. Terrain 60x90. Prix demandé: 59 000$.
Grand-Mère: Bung. const. 3 ans. Garage attenant. Terrain 70x120. Jeune secteur. Libre immédiatement. Urgent de vendre. Contactez-moi.
Grand-Mère: Condo ultra-moderne. Entièrement rénové.
Grand-Mère: Bung. 5 1/2 pces. Porte patio, garage.
Grand-Mère: 2 log. entièrement rénové. Secteur paisible.
Grand-Mère: 2 log. 5 1/2 pces. Pas de pancarte. Tout brique.
St-Georges: Prix 49 000$. Ne manquez pas cette chance.
St-Georges: Pas de pancarte. 351, 103e Ave. Impeccable.
Lac-à-la-Tortue: Petit chalet au bord de l'eau, mini prix.
Lac-à-la-Tortue: Chalet 4 saisons. Rénové. Prix: 45 000$.
Lac Lafontaine: Joli bung. 264-48e Rue. Prix nég.
Lac-à-la-Tortue: Maison 4 saisons au bord de l'eau.
St-Gérard: Jumelé, bon revenu. Ça se paie tout seul.
St-Adelphe: Occupation rapide. Cottage, garage, piscine.
St-Élie: Cottage const. 4 ans, toit semi-cathédrale. À voir!
Shawinigan: Grande maison avec garage. Secteur de choix.
Shawinigan: Parc des Érables, bung. const. 4 ans.
Shawinigan: Rue Pelletier. On demande une offre. Nég.

MICHELINE B. CANTIN
1-800-567-2934
Code 370-0413
Rés.: 533-5415

Nouveau mandat, Grand-Mère: Bung. situé près de tous les services. Garage, patio et plus. Contactez-moi.

St-Georges: Bung. aires ouvertes, patio et plus. Faut vendre. Transfert.

Nouveau mandat, Lac-à-la-Tortue: Chalet. Grand terrain. Prix: 23 000$.

Shawinigan: Beau 4 log., rue Champlain. À voir!

Vous voulez un commerce rentable?: Dans le Centre-Mauricie. Contactez-moi.

Chalets meublés: Lac-à-la-Tortue et St-Mathieu (Lac Goulet). Informez-vous.

YVES LESSARD
1-800-567-9437

Shawinigan-Sud: Bung. 4 c.c. Garage. Près des services. Transfert.
Mont-Carmel: Bung. const. 1985, 2 c.c. Comb. lente. À voir!
Mont-Carmel: Rue Lemire. Bung. 3 c.c. Comb. lente. Secteur paisible.
Domaine Boisclair, Mont-Carmel: Bung. 3 c.c. Comb. lente. Près des Données Fiscales.
St-Mathieu du Parc: 3 log. Rénovations récentes. Revenu: 10 020$. Dépenses: 1 153$.
St-Élie de Caxton: Chalet 4 saisons. 2 c.c. À voir!
St-Élie de Caxton: Chalet hivernisé. Grand terrain à la portée de tout budget.
St-Élie de Caxton: Bung. 3 c.c. 7e Rang. 65 000$.
Nouveau mandat: Terrain 50e Ave, Grand-Mère. Secteur résidentiel.
Terrain: Prêt à construire. Rue Paquette, Mont-Carmel.

MYRIAM M. GERMAIN
1-800-567-2934
Code 370-0448

Shawinigan-Sud: 3 log. sur 2 étages. 85 000$ nég. Revenu: 11 592$. Dépenses: 2 615$.
Shawinigan: 2 log. tout rénové, armoires en bois, int. fini gyproc, garage. Beaucoup d'inclus pour seulement 59 000$.
Shawinigan: Terrain de plus de 23,000 p.c., coin des Hêtres et 86e Rue. Circulation routière très grande. Zoné commercial.

St-Gérard des Laurentides: Grand jumelé récent de plus de 10 pces chacun. Idéal pour hébergement d'handicapés intellectuels. APEC.

Lac-à-la-Tortue: Rang St-Mathieu (53e Ave), terrain de plus de 2 millions de p.c. Bon prix. Pour futurs promoteurs.
St-Joseph de Mékinac: 3 log. dont 2x3 1/2 et 1x5 1/2 pouvant être transformé en 2x3 1/2. Idéal pour résidence 3e âge. Face à l'église et près des services. APEC.
Dépanneur-épicerie: Seul & unique à opérer dans ce village, situé à 30 min. du centre-ville le plus près.

MICHEL DALLAIRE
1-800-361-1430
ext. 26131
Rés.: 535-7083

6 logements: Shawinigan. Bien situé, avec programme PARC et revenu de 20 100$.
Shawinigan-Sud: 3 log. bien situé, 4 garages. Bonne occasion.
Chalet: 4 saisons, bord du lac, 3 c.c. Garage. 58,096 p.
Shawinigan-Est: Bung. 4 c.c., 2 s. de bains, s.-sol fini. Plusieurs inclus.
Données Fiscales: Prix revisé. Cottage 3 c.c. Remise. Prix d'un loyer.
Terre à bois: 100 acres à Notre-Dame de Montauban. 17 000$. Plusieurs essences de bois.

DENIS BÉDARD

JEAN-LOUIS PERRON

1-800-567-9437 ou si appel local 371-2722

Nouveau: Bung. 9 pces. Porte patio. S.-sol fini. Terrain 163x204. Plusieurs inclus. Quartier paisible. Demandez une visite!
Nouveau Shawinigan-Sud: Bung. 5 1/2 pces, très propre, libre. Près des Données Fiscales.

Ville de Grand-Mère

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE GRAND-MÈRE

AVIS PUBLIC

Avis public est, par les présentes donné par la soussignée, Greffière, qu'à la séance spéciale du 14 décembre 1992, Monsieur Jacques Marchand, Maire de la ville de Grand-Mère, a procédé à la lecture du discours du budget ci-joint.

DONNÉ à Grand-Mère, ce 20e jour de décembre 1992.

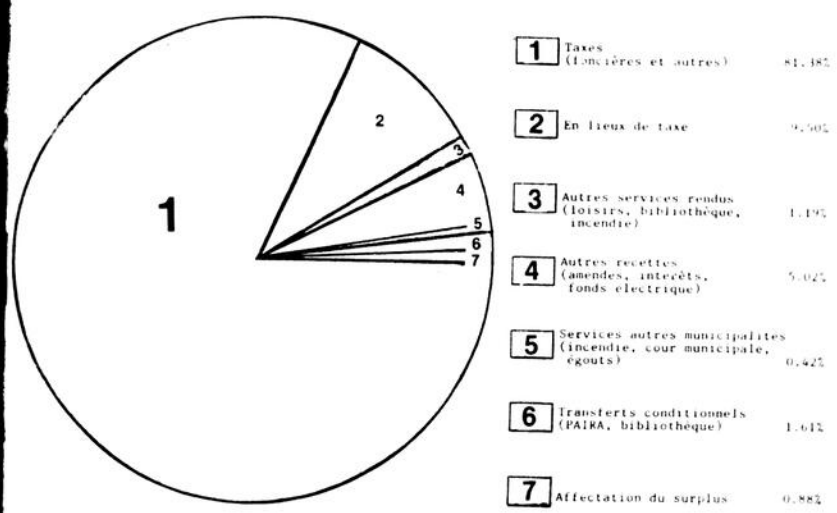
Christiane Houle,
Greffière

SOMMAIRE DU BUDGET

	1991	1992	1993
TOTAL DES REVENUS	10,713,235 $	11,030,216 $	11,357,504 $
TOTAL DES DEPENSES	10,712,191 $	11,029,365 $	11,357,360 $
DIFFÉRENCE	1,044 $	851 $	144 $
	2.96%	2.97%	

BUDGET 1993
SOMMAIRE DES REVENUS

DESCRIPTION	BUDGET 1991	%	BUDGET 1992	%	BUDGET 1993	%
Taxes	8,593,020 $	80.21	9,003,709 $	81.62	9,242,240 $	81.38
Compensation pour taxes	1,117,995	10.44	1,081,551	9.81	1,079,296	9.50
Autres services rendus	116,550	1.09	132,350	1.20	135,000	1.19
Autres recettes	594,225	5.55	595,525	5.40	570,392	5.02
Services rendus org. municip.	31,445	0.29	34,205	0.31	48,200	0.42
Transferts conditionnels	160,000	1.50	182,876	1.66	182,376	1.61
Recettes avant affectation	10,613,235	99.08	11,030,216	100.00	11,257,504	99.12
Affectations - surplus	100,000	0.92	0	0.00	100,000	0.88
Total:	10,713,235	100.00	11,030,216	100.00	11,357,504	100.00



1 Taxes (foncières et autres) 81.38%

2 En lieux de taxe 9.50%

3 Autres services rendus (loisirs, bibliothèque, incendie) 1.19%

4 Autres recettes (amendes, intérêts, fonds électrique) 5.02%

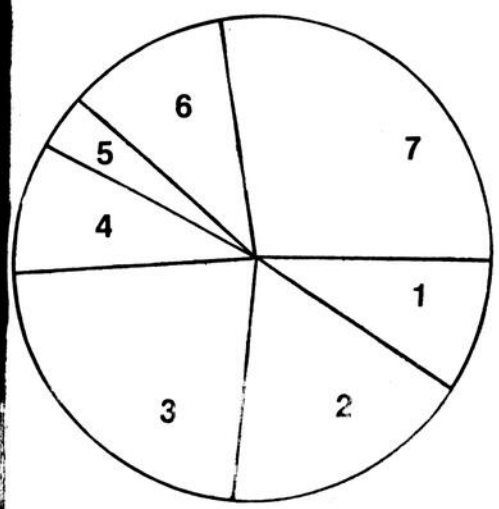
5 Services autres municipalités (incendie, cour municipale, égouts) 0.42%

6 Transferts conditionnels (PAIRA, bibliothèque) 1.61%

7 Affectation du surplus 0.88%

BUDGET 1993
SOMMAIRE DES DÉPENSES

DESCRIPTION	BUDGET 1991	%	BUDGET 1992	%	BUDGET 1993	%
Administration générale	960,707 $	8.97	985,012 $	8.93	1,002,573	8.83
Sécurité publique	1,675,557	15.64	1,870,973	16.96	1,969,952	17.35
Transport routier	2,263,366	21.13	2,355,929	21.36	2,607,799	22.96
Hygiène du milieu	940,602	8.78	1,001,061	9.08	975,308	8.59
Urbanisme et mise en valeur	474,862	4.43	410,374	3.72	403,281	3.55
Loisirs et culture	1,144,925	10.69	1,208,518	10.96	1,242,026	10.93
Autres dépenses	3,252,172	30.36	3,197,498	28.99	3,156,421	27.79
Total:	10,712,191	100.00	11,029,365	100.00	11,357,360	100.00



1 Administration générale 8.83%

2 Sécurité publique 17.35%

3 Transport routier 22.96%

4 Hygiène du milieu 8.59%

5 Urbanisme et mise en valeur 3.55%

6 Loisirs et culture 10.93%

7 Frais financement et immobilisations 27.79%

PRÉSENTATION DU BUDGET 1993

Mesdames,
Mesdemoiselles,
Messieurs,

Suite aux énoncés des montants concernant les revenus et dépenses en rapport avec le budget que nous allons approuver ce soir couvrant les opérations administratives pour l'année 1993, nous nous devons d'attirer votre attention sur les points suivants.

MASSE SALARIALE

Concernant la masse salariale qui représente 37% du budget total, incluant les avantages sociaux, un montant suffisant fut budgété couvrant les salaires prévus aux conventions collectives en cours ou devant être négociées au début de l'année 1993.

Il est à noter que les élus municipaux ont décidé de geler leur salaire pour l'année 1993.

Le salaire des élus sera:

Fonction	Salaire régulier	Allocations	Total
Maire	26 263$	10 976$	37 239$
Conseillers	8 309$	4 104$	12 413$

Maire suppléant: 200$/mois

Un conseiller occupe le poste de maire suppléant pendant quatre (4) mois à toutes les deux (2) années.

Tous les comités municipaux sur lesquels siègent le Maire ou les Conseillers ne sont pas rémunérés. Le Maire, qui représente le Conseil au sein de la M.R.C., reçoit un montant de 100$ par mois de la M.R.C.

TOURISME

Dans le domaine touristique, un montant de 58 000$ fut réservé, soit 37 000$ pour l'accueil, l'information et la publicité réalisés par l'Association de promotion touristique de Grand-Mère (A.P.T.G.M.), ainsi qu'une quote-part de 21 000$ pour la nouvelle corporation de développement économique régional "CDE" qui prendra force le 1er janvier 1993.

Pour continuer dans le domaine touristique, nous avons prévu un montant de 75 000$, pour les deux (2) prochaines années, pour l'achat des décors de la télésérie "Shehaweh" qui sera télédiffusée tôt le printemps prochain et reconstituée dans le parc du Village d'Émilie.

Cette nouvelle addition apportera une importante augmentation de visiteurs et un apport économique considérable pour notre ville et le Centre-Mauricie.

ENVIRONNEMENT

Les travaux pour l'assainissement et l'épuration des eaux usées, qui ont débuté en 1984, sont pratiquement terminés et les bassins d'oxydation sont en opération depuis septembre 1987.

Cet investissement de l'ordre de 17 000 000$, subventionné à 90% par le Ministère de l'Environnement du Québec, nous impose des déboursés annuels de l'ordre de 375 000$ couvrant les coûts du service de la dette et des opérations. Ce montant est payé à même la taxe foncière générale sans taxe spéciale.

En restant dans le domaine de l'environnement, la ville de Grand-Mère fait partie de la Régie intermunicipale pour la gestion des déchets et, aussitôt que les ententes seront finalisées, la Régie a l'intention de regarder la possibilité de construire un centre de tri sur le site d'enfouissement, ce qui permettra aux municipalités de la région de se lancer dans la cueillette sélective qui réduira les coûts d'enfouissement, prolongera la vie du site tout en protégeant notre environnement.

PLAN TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS
1993-94-95

Le plan triennal couvrant les années 1993-94-95 sera déposé au Conseil de ville avant le 31 décembre prochain, tel que l'exige la Loi des Cités et Villes. Par la suite, la Municipalité complétera une fiche pour chaque projet contenu dans ce plan d'immobilisations et les formulaires seront retransmis au Ministère des Affaires Municipales, au plus tard le 31 janvier 1993.

Après l'étude préliminaire, ce plan triennal comprendra des dépenses comme suit:

1993	1994	1995
3 464 000$	3 989 700$	2 241 400$

Ces montants comprennent également plusieurs travaux, dans différents secteurs de la ville, demandés par des citoyens et qui seront payés à 100% par le propriétaire riverain selon la taxe d'amélioration de secteur, ainsi que d'autres travaux qui pourront s'ajouter au cours de l'année dépendamment de circonstance particulière.

Dans ce plan triennal, nous avons projeté un montant de 400 000$ pour le réaménagement du Parc de la Rivière Grand-Mère. Ce réaménagement réclamé

Ville de Grand-Mère
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE GRAND-MÈRE

Présentation du budget 1993 (suite)

avec force par les citoyens est devenu une priorité pour les Membres du Conseil. Suite à une entente à intervenir avec les administrateurs du Village d'Émilie et l'A.P.T.G.M., une partie des surplus de leurs opérations pourront être investis dans ce projet ainsi que les subventions possibles des deux paliers de Gouvernement. Ce parc réaménagé deviendra, aux dires de plusieurs personnes, le plus beau site touristique de la région.

TRAVAUX 1993

Tout comme l'année 1992, les Membres du Conseil ont décidé qu'un minimum de travaux seront exécutés sur règlement d'emprunt tels que: sur la 50e Avenue dans le secteur Ste-Flore, de même que des travaux au réseau d'aqueduc sur la 9e et la 10e Avenue, ainsi que des corrections dans quelques rues et avenues qui auront été priorisées et approuvées par le Conseil.

Bien sûr, les travaux subventionnés se continueront, tels que: l'assainissement des eaux et les travaux de projets domiciliaires qui sont à la charge des promoteurs.

Comme par les années passées, grâce à la bonne gestion et à la vigilance de vos administrateurs et du personnel de direction, nous avons l'intention de réduire la dette accumulée de 600 000$ pour l'année 1993, ce qui signifiera une bonne économie pour les budgets futurs.

SURPLUS 1992, TAXATION 1993

D'après le dernier rapport financier et pour la dixième année consécutive, nous anticipons un surplus budgétaire pour l'année 1992 qui sera versé au fonds du surplus accumulé.

ÉVALUATION ET TAXES FONCIÈRES

L'évaluation foncière déposée pour l'année 1993 le sera en vertu d'un plan triennal en vigueur pour les années d'imposition 1993-94-95. Il est à souligner que l'ensemble des catégories d'évaluation demeureront les mêmes, à l'exception des chalets, situés dans les zones de villégiature, qui ont été réévalués à la hausse.

Suite aux augmentations dans les dépenses, telles que: salaire, matériaux, etc... qui se chiffrent à 327 000$, nous avons dû augmenter la taxe foncière de 0.04$ (quatre sous). Cette augmentation représente 2.16% sur le taux actuel qui passera de 1,85$ à 1.89$ du cent dollars d'évaluation.

Cette augmentation si minime soit-elle, en plus d'être nécessaire, nous aidera à répondre à des demandes de plus en plus nombreuses de la part des citoyens pour l'amélioration de certains services.

TAXES DE SERVICES

La taxe d'affaires sera abolie pour 1993 et deviendra une surtaxe imposée sur les immeubles non résidentiels. Elle pourra être rechargée par les propriétaires sur le loyer du locataire. Cette loi provinciale, qui est en force depuis l'automne 1991, aurait pu être appliquée en 1992 comme plusieurs villes de la région et 85% des villes du Québec, mais le Conseil a décidé d'attendre une année pour permettre aux propriétaires de s'ajuster.

Pour les autres taxes de services telles que: taxe d'eau (aqueduc) 90$/année et ordures ménagères 65$/année. Bien qu'on ait pu réajuster à la hausse ces taxes, qui sont de beaucoup inférieures aux taux prélevés dans les autres villes de la région, elles demeureront inchangées pour l'année 1993.

EMPLOIS INDUSTRIELS

Même si, au cours des années 1991-92, nous avons subi une perte de plusieurs emplois due à la faillite des Teinturiers Perfecta et une baisse de production dans le domaine du bateau de plaisance, le Comité industriel et le Conseil de ville sont très fiers des cinquante-neuf (59) P.M.E. installées chez nous.

Elles se débrouillent bien, en dénombrant au-delà de huit cent (800) emplois permanents, et activent grandement l'économie de notre ville et du Centre-Mauricie.

Face aux difficultés rencontrées par certaines entreprises manufacturières, le Conseil de ville donne son appui au Comité industriel dans le but de renforcer sa structure pour offrir un service plus soutenu aux commerçants et industriels de notre ville et ainsi aider à la relance économique tant attendue de tous.

ÉTUDES EN COURS

CORPS DE POLICE RÉGIONAL

À l'automne 1991, la M.R.C. Centre-de-la-Mauricie avait commandé une étude sur la faisabilité et les coûts pour établir un corps de police régional pouvant desservir les municipalités urbaines et rurales de notre M.R.C.

Le rapport de cette étude nous a été remis et un comité formé par la M.R.C. est à faire l'analyse pour recommandation.

FUSION

Suite à la demande de la Municipalité de Saint-Georges de Champlain à la ville de Grand-Mère, une étude sur la fusion des deux municipalités fut complétée et présentée par le Ministère des Affaires municipales (M.A.M.).

Ce rapport, dans lequel les deux municipalités y retrouvaient leurs avantages, a été mis en veilleuse par nos voisins de Saint-Georges.

En terminant, je voudrais remercier et féliciter mes collègues du Conseil, ainsi que la Direction générale, pour leur dévouement et leur compréhension démontrée dans la préparation de ce budget et, en leur nom et en mon nom personnel, souhaiter à tout notre personnel, nos citoyens(nes) que l'année 1993 en soit une remplie de Joie, Bonheur, Santé et Prospérité.

Je vous remercie.

Jacques Marchand,
Maire

Ville de Grand-Mère
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE GRAND-MÈRE

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, Greffière de la Ville de Grand-Mère, qu'à sa séance spéciale du 14 décembre 1992, le Conseil a approuvé le règlement numéro 932-A concernant l'imposition des taxes foncières spéciales, d'aqueduc et de traitement des déchets ainsi qu'une surtaxe sur les immeubles non résidentiels pour l'exercice financier 1993.

Ledit règlement est actuellement déposé au bureau de la Greffière où tous les intéressés peuvent en prendre communication aux heures régulières de bureau.

Les différentes taxes sont réparties comme suit:

Taxe foncière	1,89/100$ d'évaluation
Surtaxe sur les immeubles non résidentiels	0,64¢/100$ d'évaluation
Traitement des déchets	65$/unité de logement 32,50$/commerce, industrie, bureau, etc...et chalet occupation saisonnière
Taxe aqueduc	90$/unité de logement 90$/foyer d'accueil + 45$/par chambre additionnelle 135$/bâtiment de ferme 45$/bureau, chalet (occupation saisonnière, etc...) 0,55¢/mille gallon (eau au compteur)

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Grand-Mère, ce 20e jour de décembre 1992.

CHRISTIANE HOULE,
Greffière

RÉGIE INTERMUNICIPALE DE TRANSPORT
EN COMMUN AU CENTRE-DE-LA-MAURICIE

1550, 118e Rue, Shawinigan-Sud (Québec) G9P 3G8 / (819)536-5671 / Fax (819)536-5225
Casier postal 400, Shawinigan (Québec) G9N 6V3 / (819)536-7211 / Fax (819)536-7225

Province de Québec
Régie Intermunicipale de transport
en commun du Centre-de-la-Mauricie

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, que le Conseil d'administration de la Régie Intermunicipale de transport en commun du Centre-de-la-Mauricie, à une séance tenue le 21 octobre 1992, a proposé l'adoption du règlement relatif au budget pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 1992.
Avis est aussi donné que le budget doit être déposé par au moins les deux tiers des corporations incluses sur le territoire dont la Régie a juridiction.
Le contenu dudit budget peut se résumer comme suit:

Revenus:	
Revenus - usagers:	547 980$
Subvention gouvernementale:	347 933$
Contribution municipale:	347 536$
Autres:	143 551$
Total:	**1 387 000$**
Dépenses:	
Administration générale:	50 522$
Gestion de la dette:	157 311$
Gestion du service:	1 179 167$
Total:	**1 387 000$**

Donné à Shawinigan-Sud, ce 17e jour de décembre 1992.

Me Yves Vincent
Secrétaire

604 GARDIENNE

GARDERAIS ENFANTS: De 2 à 5 ans, repas et collations équilibrés, salle de jeux, cour clôturée, activités éducatives dirigées, 5 ans d'expérience en éducation préscolaire. Tél.: 537-1763. (29N-20D)

605 MENUISERIE

TRAVAUX DE TOUT GENRE: Rénovations int. et ext., menuiserie, électricité, peinture, ect... estimation gratuite, prix raisonnable. Tél.: 538-4779 ou 538-7887 demandez Louis. (X)

RÉNOVATION DE TOUT GENRE: Menuiserie, plomberie, électricité, estimation gratuite. Demandez Michel au 378-8148. Mont-Carmel. (29N-31Ja)

HOMME À TOUT FAIRE: Je fais tous genres de rénovations int. et ext.: menuiserie, plomberie, électricité, peinture, etc. Estimation gratuite à 538-6924, 538-9017, Claude. (6-27D)

606 NETTOYAGE DE TAPIS

ENTRETIEN ANDRÉ CLAUDE: Nettoyage à la vapeur de tapis, divans, fauteuils et int. d'autos, résidentiel et commercial. Estimation gratuite. Tél.: 539-7378. (20D-10Ja)

610 RÉPARATIONS

QU'EST-CE QUI NE VA PLUS?: Laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, congélateur, consultez un expert, 21 ans d'expérience. Aussi vente de pièces. René Boucher Service 537-8594. (29N-20D)

DU TROUBLE AVEC VOTRE RÉFRIGÉRATEUR OU CONGÉLATEUR: Appelez-moi. Excellent service à meilleur prix. André Réfrigération 538-0568. (6-27D)

SERVICE VIDÉO EXPRESS: Réparation de vidéo, t.v., Nintendo, laser, micro-ondes, moniteur, caméra, appareils électriques. Spécial: nettoyage de vidéo 12,95$, ouvrage garanti. Tél.: 538-2688. (13-27D)

RÉPARATION DE SOUFFLEUSE À NEIGE ET NETTOYAGE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES: Aussi petits travaux de soudure chez-moi ou à domicile. Tél.: 533-3552. (20-27D)

611 SERVICES

COIFFEUR(SE) SPÉCIALISÉ(E): Dans cheveux personnes de couleur, hommes et femmes, et autres aussi. 537-1799. (6-27D)

POSEUR DE TAPIS ET PRÉLART: 30 ans d'expérience. Jean et Daniel Lavigne. Tél.: 536-2631 code 137. (X)

DAME D'EXPÉRIENCE: Âgée de 50 ans, offre ses services comme accompagnatrice auprès des personnes âgées (gardiennage, travaux légers, courses, repas). Tél.: 537-4991, Marie-Paule. (X)

BALAYEUSE: Remise à neuf à partir de 150$ avec balai-rouleau. Demandez Pierre Charier. Tél.: 538-9946. (1erN-27D)

COMMENT TROUVER LA PAIX DU COEUR: Un message d'actualité, d'amour et d'espoir (message enregistré). Tél.: 539-8697. (1erN-28F)

SERVICE D'APPAREILS MÉNAGERS DENIS CLOUTIER: Réparation réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, congélateur, lave-vaisselle de toutes marques. Réparation garantie 1 an pièces et main-d'oeuvre. Tél.: 533-4997. (1erN92-25AI93)

AMATEUR VIDÉO: Faisons montage vidéo. Occasion idéale pour assembler les meilleurs moments pour vos partys des Fêtes. Effets spéciaux. 538-2242. (22N-27D)

CANADA ET QUÉBEC: Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes. Renseignements: Centre d'aide pour petites entreprises, (514) 728-0594 ext. 6. (29N-20D)

PROFITEZ DE NOTRE SPECIAL AUTOMNE-HIVER: Sur pose, sablage, finition de planchers. Diverses essences de bois. Boiserie Denis 537-1176 ou 1-800-567-9372, télépage 1729. (6-27D)

DÉNEIGEMENT: Secteur Shawinigan, Shawinigan-Sud, déneigement de votre entrée, trottoir et marches, épandage de sable ou sel, à l'heure ou à contrat (prix concurrentiel). Tél.: 537-8019. (13-20D)

SERVICE D'ELECTROMÉNAGERS MASSICOTTE: Réparation à domicile d'appareils ménagers de toutes marques: cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, lave-vaisselle, etc... Toutes réparations garanties 1 an. Tarif toujours abordable. René Massicotte, prop. 610-102e Rue, St-Georges, tél.: 538-4894. (6-27D)

DENEIGEMENT: Shawinigan, Grand-Mère, St-Georges, Lac-à-la-Tortue. Tél.: 538-0696. (13D-3Ja)

MASSAGE THÉRAPEUTIQUE: Et relaxation, massothérapeute diplômée, phytothérapie et aromathérapie, sur rendez-vous seulement à 537-0131, plans d'assurances acceptés, certificat cadeau disponible. (20D)

PLUS DE 30 ANS D'EXPÉRIENCE EN SERVICE DE RÉFRIGÉRATION: Sur réfrigérateurs, cuisinières, laveuses, sécheuses, air climatisé, vérification de thermo-pompe de chaleur. L.P. Réfrigération Service 533-3606. (20-27D)

701 ASTROLOGIE

SUR RENDEZ-VOUS: Synchronisation des corps évolutifs qui nous fait vivre un équilibre spirituel, physique, intellectuel, psychique, plus tarot et numérologie. Tél.: 538-2867, Linda Maltais. (20D)

702 COURS

COURS PRIVÉS: Français, mathématique, 1ère à sec. I, support informatisé, seul ou atelier, adulte ou enfant. Bachelière en éducation. Tél.: 533-4845 ou 539-9229. (27S-27D)

COURS PREMIERS SOINS: D'après approche holistique, 10 cours débutant le 20 janvier, coût 80$ plus 10$ pour matériel. Inf.: 536-5668 ou 537-0131. (20D)

703 RENCONTRES

AMOUREUX DU NORD: Agence de rencontre, inscriptions gratuites dames, toutes tendances, financement possible. 6620-5 Cachée, St-Damien, J0K 2E0. Fax: (514) 835-1840. Tél.: (514) 835-3820. (250c92-15N93)

HOMME 48 ANS: Sérieux cherche femme 38-49 ans, pas plus 125 lb, amitié, danse. W.L. 537-1872. (6-27D)

NOUVELLE VIE ENR.: Spécial avant Noël aux dames de 25 à 50 ans. Inscription à domicile. Discrétion assurée. Tél.: (819) 536-7902. (13-20D)

HOMME SÉRIEUX: Sobre. 5 pieds 8 pouces, près 155 lbs, recherche femme 45 à 50 ans. But: sérieux. Écrire à case postale 95, Hérouxville G0X 1J0. (20D)

Suite p.71

Le groupe immobilier
COURT-HABEC INC.
Shawinigan Courtier
Halles de la Mauricie, bur.: 539-5443

Pierre Rivard 536-2631 courtier ext. 163

Nicole Guimond 536-2631 ext. 110

SHAWINIGAN-SUD: Nouveau mandat, luxueux bungalow pierre et brique, aucun voisin arrière, très grand terrain paysager. CH-813.

SHAWINIGAN-NORD: Terrain rue de la Montagne 100x100 boisé, prêt à construire. CH-802.

SHAWINIGAN: Dépanneur licencié, incluant bâtisse, inventaire, équipement + logement. Prix revisé. CH-771.

ST-GEORGES: Bungalow brique/aluminium, 6 1/2 pces, foyer, beaucoup d'extras, const. récente. CH-810.

ST-GÉRARD: 5 1/2 pces, garage, très grand terrain. CH-797.

SHAWINIGAN: Cottage très bien situé, idéal pour personnes âgées. CH-728.

GRAND-MÈRE: 3 log., prix pour vente rapide. CH-803.

LAC-À-LA-TORTUE: Au bord de l'eau, 2 propriétés, 1 chalet 4 1/2 pces, foyer, meublé, porte patio sur façade + 1 maison, grand 3 1/2 loué à l'année, entrée électrique 200 amps., sur grand terrain avec garage, petite remise. CH-817.

LAC-À-LA-TORTUE: Bungalow 36 000$. CH-814.

Nos meilleurs voeux!

À tous nos clients et amis, un grand merci pour l'excellente coopération apportée au cours de l'année qui s'achève.

JOYEUX NOËL

COMMUNIQUÉ D'INFORMATION

Horaire de la cueillette des déchets pour la période des Fêtes

Contribuables de **Saint-Georges:**

Soyez informés que la cueillette régulière du vendredi 25 décembre 1992 sera avancée au **jeudi 24 décembre 1992,** tandis que celle du vendredi 1er janvier 1993 aura lieu le **jeudi 31 décembre 1992.**

Donald Martel,
secrétaire-trésorier

La Ville de Shawinigan

CUEILLETTE DES DÉCHETS CALENDRIER POUR LA PÉRIODE DES FÊTES

Veuillez prendre note que la cueillette des déchets prévue le vendredi 25 décembre 1992 ainsi que la cueillette du vendredi 1er janvier 1993 seront effectuées le 23 décembre 1992 ainsi que le 30 décembre 1992.

Service sanitaire de Shawinigan Inc.
539-8585

Shawinigan
Situé aux Halles de la Mauricie
Bur.: 539-5443

Le groupe immobilier
COURT-HABEC INC.
RICHARD H. TOUPIN
536-2631 EXT.83

MAISON TRÈS SPÉCIALE: Grand-Mère, voisin du rocher, 2 étages, 4 c.c., 2 bains, foyer, salle à diner, garage adjacent à piscine creusée 20x40, avec commodités complètes, arrangement et terrain uniques. 818

TERRE BOISÉE, HÉROUXVILLE: Rang St-Pierre, 22 arpents, profond, chalet + 2 ruisseaux, moins de 30 000$. 820

RESTAURANT-BAR, SHAWINIGAN: En affaires 40 ans, très bonne bâtisse rénovée, 4 loyers aux étages, financement déjà en cours transférable. 615

ST-ÉTIENNE: Cottage moderne, terrasse St-Maurice, foyer, toit cathédrale, 4 c.c., 2 bains, grand terrain, pas voisin arrière. CH-683-83

ST-GEORGES: 109e Rue, 2 maisons adjadentes, de grand luxe. Démo sur vidéo disponible. CH-83-2-3.

SUPERBE CANADIENNE: St-Georges, coin de rue, paysager, 11 ans, const. supérieure, beaucoup d'extras, garage. CH-772

LAC-À-LA-TORTUE: Garage sur avenue très passante, en affaires depuis 30 ans, tout équipé, vente cause retraite.

AVIS PUBLIC

Conformément à l'article 204 de la Loi sur les Régimes complémentaires de retraite, veuillez noter:

1. Que le régime de retraite des employés de Garceau & Martel Inc. s'est terminé totalement le 31 décembre 1989.
2. Que toute personne qui, sans avoir reçu le relevé de ses droits et de leur valeur, comme prévu à l'article 203, croit avoir des droits au titre de ce régime ou de la présente loi, est invitée à les faire valoir dans les 30 jours, auprès de l'administrateur du régime; Emilien Martel, 342 - 5e Avenue, Grand-Mère, Québec G9T 2M1 ou auprès de la Régie des rentes du Québec, C.P. 5200, Québec G1K 7S9, en mentionnant qu'il s'agit du dossier no. 27664.

RÉGIE INTERMUNICIPALE DE TRANSPORT
EN COMMUN AU CENTRE-DE-LA-MAURICIE

1550, 118e Rue, Shawinigan-Sud (Québec) G9P 3G8 / (819)536-5671 / Fax: (819)536-5225
Casier postal 400, Shawinigan (Québec) G9N 6V3 / (819)536-7211 / Fax: (819)536-7225

Province de Québec
Régie intermunicipale de transport
en commun du Centre-de-la-Mauricie

Avis de changement d'horaire

Prenez avis des modifications de l'horaire du transport en commun pour la période des Fêtes.

Les 25 et 26 décembre 1992 et les 1er et 2 janvier 1993, il n'y aura aucun service de transport en commun.

Les 24 et 31 décembre 1992, le dernier départ régulier se fera à:
- 16h55 min. (circuit Cégep)
- 17h30 min. (circuit Express)

Pour le reste de la période des Fêtes, le transport s'effectuera normalement selon l'horaire.

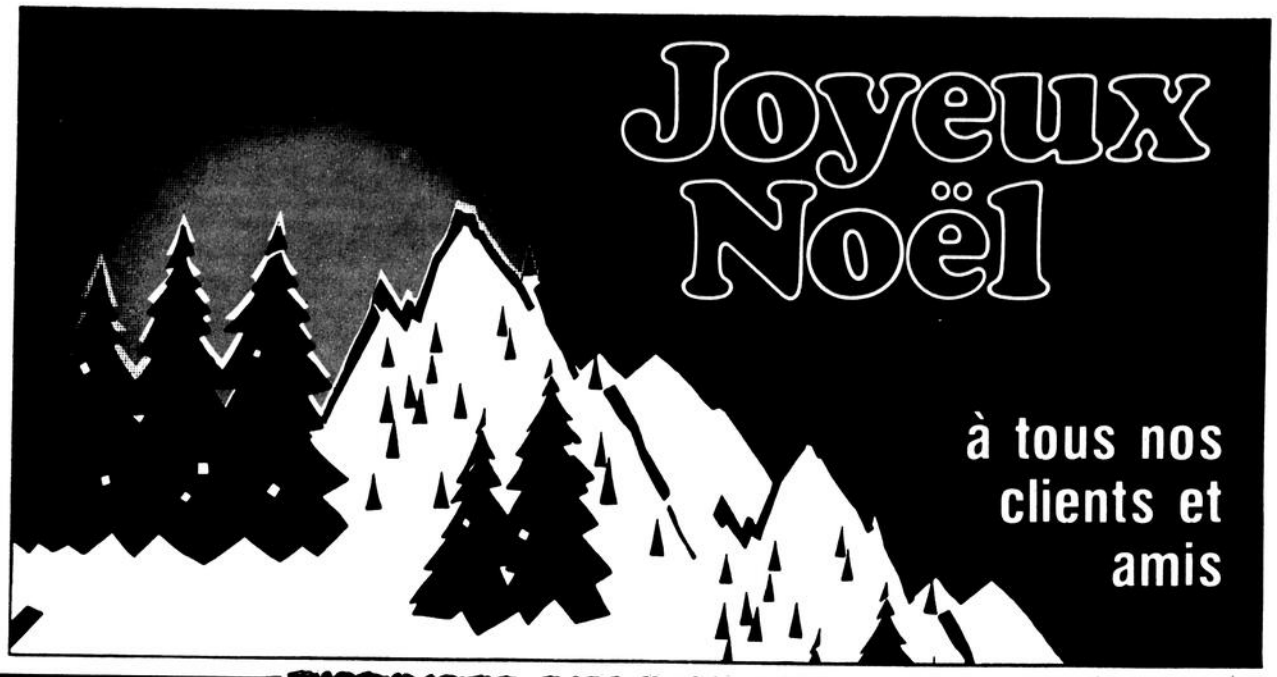
Donné à Shawinigan-Sud le 17 décembre 1992.

Me Yves Vincent
Secrétaire

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, mardi, merc. de 9h à 21h
Jeudi de 9h à 17h
Vendredi fermé
Samedi de 13h à 17h
Dimanche de 10h à 17h

SANPRI

Spéciaux en vigueur du 21 au 26 décembre 1992



MAXWELL HOUSE CAFÉ INSTANT
cont. 200 g

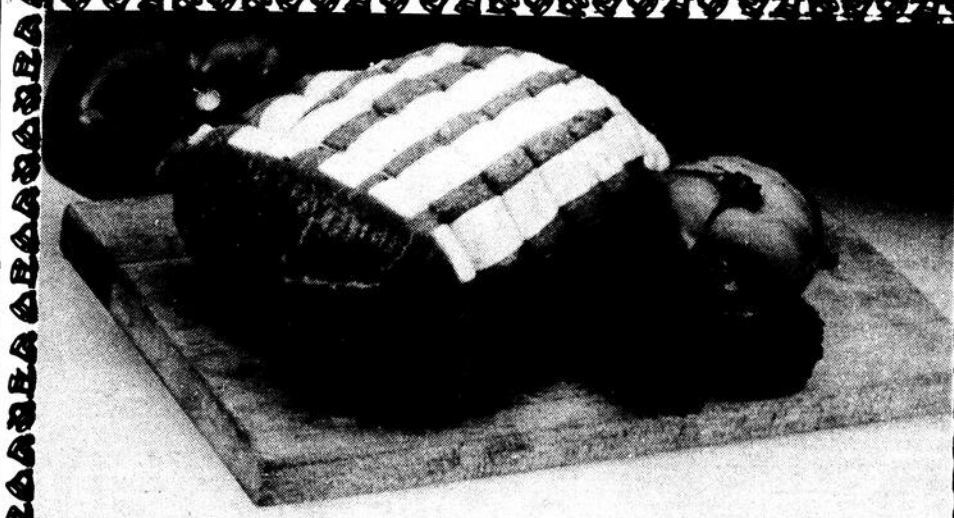
2.99

PEPSI, PEPSI DIET, 7-UP, 7-UP DIET
bout. consignée 750 ml

6/2.49

SEALTEST CRÈMAGLACE OU PARLOUR 1%
au choix cont 2 L

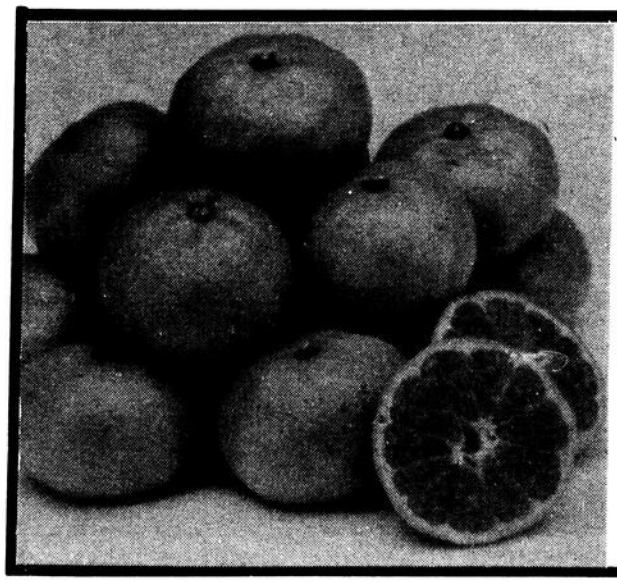
2.99



ROSBIF DU ROI
provenant extérieur de ronde boeuf approuvé Canada

6,59/kg

2.99 lb



CLÉMENTINES
produit du Maroc

1,96/kg

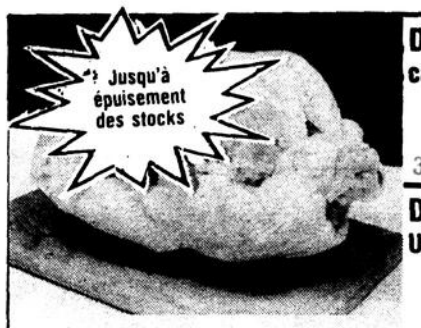
89¢ lb

1702 - 41e Rue, Shawinigan

SANPRI QUALITÉ GARANTIE SANPRI

BIFTECK FRANÇAIS
poivre ou persil

8,77/kg **3.98** lb



DINDE FRAÎCHE
catégorie A

3,29/kg **1.49** lb

DINDE SURGELÉE
Utilité 2,09/kg

95¢ lb

BRETAGNE
PÂTÉ FOIS RÉG. OU AIL,
PÂTÉ CHAMPAGNE

7,25/kg **3.29** lb

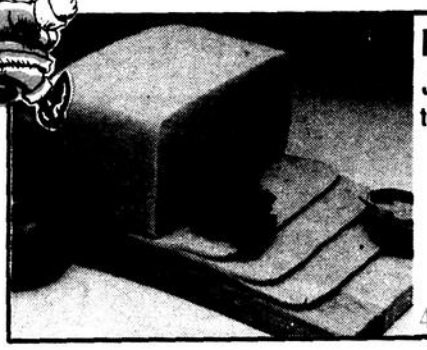
MAPLE LODGE
SAUCISSES FUMÉES
cont. 454 g

79¢

FONDUE CHINOISE
produit surgelé

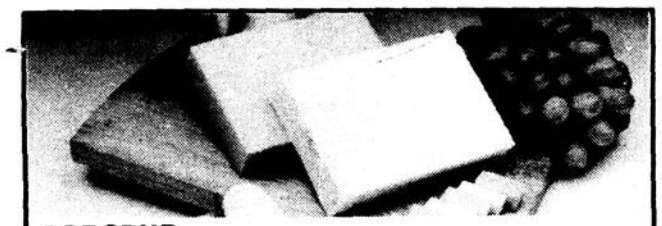
4.59 lb

10,12/kg



MÉRITE
JAMBON CUIT
tranché

4,39/kg **1.99** lb



AGROPUR
FROMAGE CHEDDAR
blanc/jaune

8,13/kg **3.69** lb

CREVETTES EN ÉCALES
31/45 la livre
cont. 1 1/2 lb

9.49

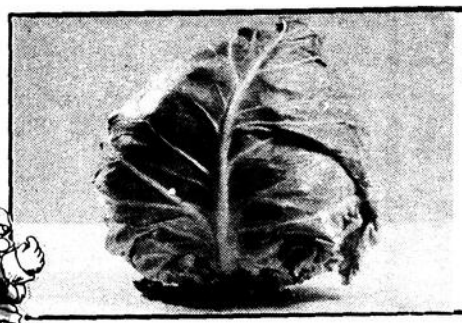
CUISSES DE GRENOUILLES
surgelées
produit importé
bte 2,22 lb

9.99

SANPRI LA FRAÎCHEUR GARANTIE SANPRI

CÉLERI
produit de la Californie

1.49



CHOUX VERTS
produit du Québec

59¢

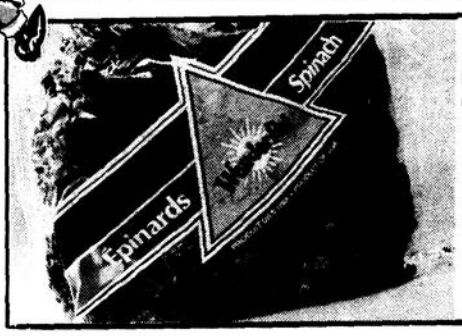
BANANES
produit importé

49¢ lb

1,08 kg

RADIS
cello
produit É.-U.

99¢

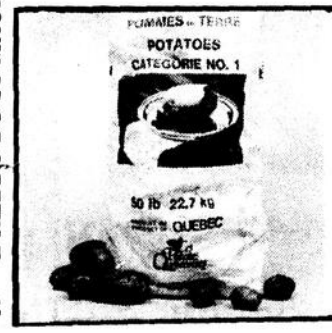


ÉPINARDS
produit des É.-U.
cont. 284 g

1.29

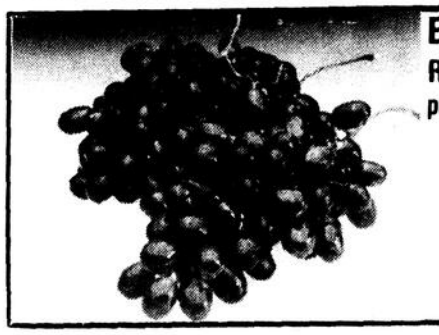
PAMPLEMOUSSES ROSES
produit de la Floride
grosseur 32, 48, 56

69¢



POMMES DE TERRE
produit du Québec
cont. 50 lb

3.49



EMPEREUR
RAISINS ROUGES
produit des É.-U.

2.99 lb

DÉLICIEUSES
POMMES ROUGES OU JAUNES
produit des É.-U. 1,96/kg

89¢ lb

JOYEUX NOËL

HEINZ
JUS DE TOMATES OU JUS DE LÉGUMES
cont. 1 L
99¢

AL VAN HOUTTE
CAFÉ MOULU
cont. 300 g
2.69

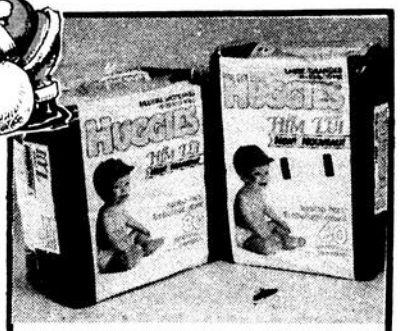
HEINZ
KETCHUP
cont. 750 ml + 250 ml
2.27

KRAFT
FROMAGE
simple 24 tr.
velveeta 16 tr.
cont. 500 g
3.79

MANOIR
CHAMPIGNONS
pieds et morceaux
cont. 284 ml
79¢

AYLMER
LÉGUMES
cont. 540 ml
89¢

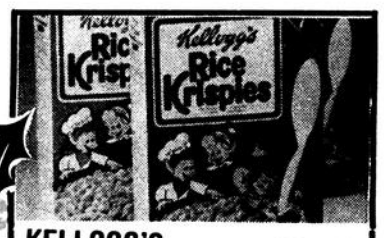
ESTA
SAUCE
au choix
cont. 398 ml
79¢



HUGGIES
COUCHES
emb. 48-54-64-80
16.99

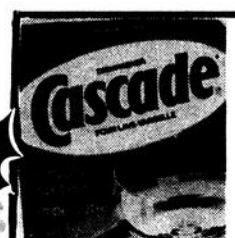
EAGLE BRAND
LAIT CONDENSÉ
cont. 300 ml
2.29

CRISCO
SHORTENING
cont. 454 g
1.29



KELLOGG'S
RICE KRISPIES
cont. 350 g
2.49

STRETCH'N SEAL
PELLICULE DE PLASTIQUE
12'x30 mètres
2.89



CASCADE
DÉTERSIF
lave-vaisselle
cont. 1,4 kg
2.99

CHEEZ WHIZ
FROMAGE À TARTINER
cont. 500 g
3.65

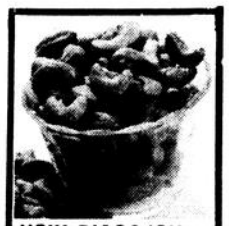
KRAFT
MINI GUIMAUVES
cont. 250 g
99¢

BICK'S
MARINADES
au choix
cont. 1 L
2.49

HI-DRI
SERVIETTES DE TABLE
cont. 150
1.29

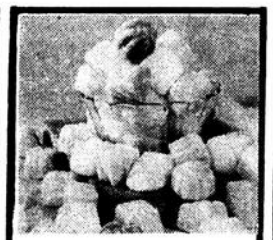
UNIQUE
HUILE À FONDUE
cont. 500 ml
79¢

SAN PRI LE VRAC



NOIX D'ACAJOU
salées ou non-salées
12,54/kg **5.69** lb

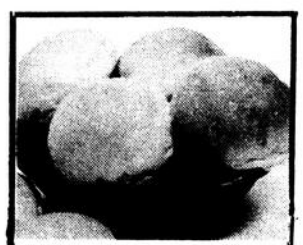
BUD WAFER
CHOCOLAT MACARON
7,69/kg **3.49** lb



BONBONS MÉLANGÉS
Noël
3,95/kg **1.79** lb

AL VAN HOUTTE
CAFÉ
9,89/kg **4.49** lb

SAN PRI LA BOULANGERIE

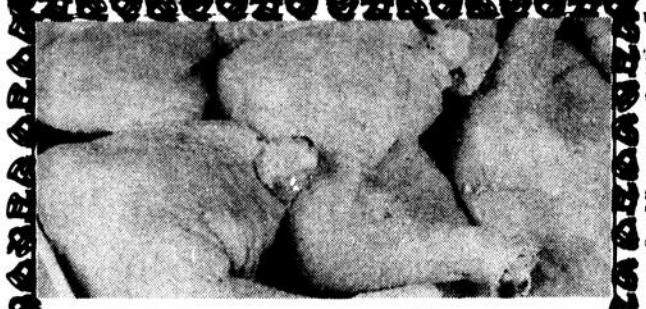


PETITS PAINS
croûtés
pqt de 12
1.49

MINI-BEIGNES
sucrés ou natures
pqt de 30
1.69

MINI-CROISSANTS
pqt de 12
OU CROISSANTS
pqt de 6
1.69

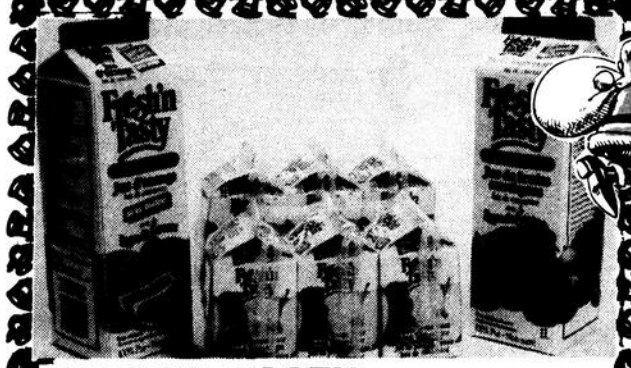
JOYEUX NOËL



CUISSES DE POULET FRAIS
avec dos
bte familiale seulement
1,96/kg **89¢** lb

CUBES DE BOEUF À RAGOÛT
boeuf approuvé Canada
bte familiale seulement
5,27/kg **2.39** lb

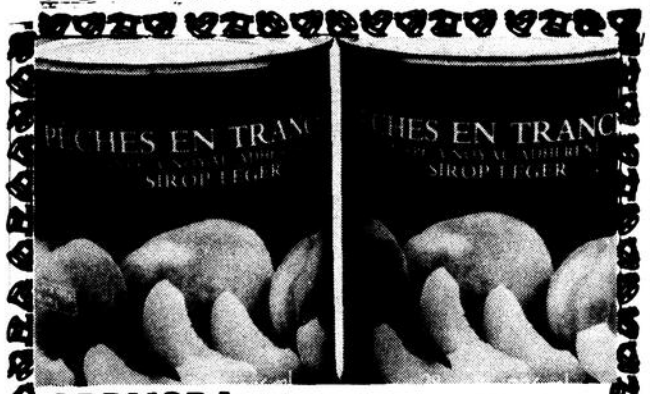
CÔTELETTES DE PORC FRAIS
désossé
OU RÔTI DE LONGE
désossé
bte familiale seulement
6,59/kg **2.99** lb



FRESH'N TASTY
JUS
au choix cont. 1 L ou 3/250 ml
99¢

DULAC
CROUSTILLES
au choix cont. 400 g
1.59

OLD SOUTH
JUS D'ORANGE
cont. 355 ml
99¢



ARDMORA
FRUITS EN CONSERVE
cont. 796 ml
1.39

LANCIA
SPAGHETTI-NI,
MACARONI COUPÉ cont. 900 g
89¢

MONARCH
MARGARINE
cont. 907 g
1.49

MONTELLIER
EAU MINÉRALE
cont. 750 ml
59¢

ROYALE
PAPIER
HYGIÉNIQUE
pqt de 12
3.49

HI-DRI
ESSUIE-TOUT
pqt de 2
69¢

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Toute erreur éventuelle sera corrigée ou clarifiée par une affiche de rectification à notre comptoir. Les photos de cette page ne servent qu'à identifier la marque de commerce des produits annoncés. Certains produits pourront être remplacés par un autre de qualité équivalente.

SANPRI

704 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT: Pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. M.D. (13-20D)

REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT: Pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. R.D. (20D)

705 DIVERS

VIANDE POUR CONGÉLATEUR: Boeuf, porc, poulet, etc...à partir de 25$/semaine, livraison gratuite, satisfaction assurée. Tél.: 378-0178 ou 1-800-363-8367. (20D-10Ja)

LES SURPLUS D'ARMÉE ST-GÉRARD ET STE-FLORE ASSOCIÉS: Désirent souhaiter un Joyeux Noël à leur clientèle en offrant 10% de rabais sur toutes les suggestions de cadeaux affichées en magasin, (scouts, guides et militaires 10% de rabais à l'année longue). (29N-20D)

RELAXE FLAMME INC.: Foyer, porte vitrée, 11 pieds cheminée, le tout pour seulement 695$. Super spécial sur cheminée 2 po. d'isolation 2000°. 5205 St-Joseph, parc industriel Trois-Rivières-Ouest. Tél.: (819) 372-0970 ou (819) 538-9432. (31At-21D)

Loyers à louer
5 1/2 rue Champlain
1er ou 2e étage
non chauffé, non éclairé
avec stationnement
195$
536-3782

"JE CONSTRUIS MA RÉGION!"
L'ÉNERGIE DE LA RÉUSSITE
au Centre-de-la-Mauricie...

REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier.
R.D. et M.L.T. (20D)

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR

Au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
S.P. (20D)

K-Mart correction

Dans notre circulaire intitulée "Cadeaux de dernière minute", les mini stores pour porte-fenêtre présentés en page 9 ne sont pas momentanément disponibles, le fournisseur étant dans l'impossibilité de livrer la marchandise. L'arrivage est attendu pour le mois de janvier. Tous les bons de commandes différés seront honorés.
Nous nous excusons auprès de notre clientèle de cette erreur involontaire.
K-Mart Canada Limitée

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS par les présentes que CENTRE DE DÉPANNAGE AUX PORTES DU PARC INC. fera une demande à l'Inspecteur général des institutions financières pour obtenir la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies du Québec.

FAIT À SHAWINIGAN, le 10 décembre 1992.

Me PIERRE BÉLANGER,
notaire et procureur

Ville de Grand-Mère

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE GRAND-MÈRE

AVIS PUBLIC

Est donné, par les présentes, que le Conseil de la Ville de Grand-Mère a approuvé à sa séance régulière du 9 novembre 1992, le règlement 930-A, modifiant certaines dispositions relatives à la protection du patrimoine architectural du secteur Sainte-Flore et modifiant le règlement de zonage numéro 869-A.

Ce règlement a reçu l'approbation des personnes habiles à voter lors de la tenue de registre du 24 novembre 1992.

Ce règlement a également reçu un certificat de conformité de la Municipalité Régionale de Comté du Centre de la Mauricie, adopté le 10 décembre 1992.

Ledit règlement est présentement au bureau de la Greffière où tous les intéressés peuvent en prendre communication.

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi, le jour de sa publication.

Donné à Grand-Mère, ce 20e jour de décembre 1992.

CHRISTIANE HOULE,
Greffière

La Ville de Shawinigan

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée, greffière, que lors d'une séance ordinaire tenue le 2 novembre 1992, le Conseil municipal de la ville de Shawinigan a adopté le règlement 3043 intitulé:

"Règlement modifiant le règlement 1375, concernant la circulation des véhicules dans les rues, avenues, ruelles et chemins publics, dans les limites de la ville de Shawinigan".

L'objet de ce règlement est d'interdire le stationnement sur la rue des Érables, du côté nord, sur une distance de 120 mètres, à partir de l'avenue de la Station.
Le règlement 3043 est déposé au bureau de la soussignée, situé à l'hôtel de ville, au 550 avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Shawinigan, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures régulières de bureau.
Ce règlement entre en vigueur le jour de la publication du présent avis.

Donné à Shawinigan, ce 18 décembre 1992.

La Greffière de la ville,
Me Louise Panneton

Ville de Grand-Mère

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE GRAND-MÈRE

CUEILLETTE DES DÉCHETS PÉRIODE DES FÊTES 1992/1993

Les cueillettes du jeudi 24 décembre et du vendredi 25 décembre 1992 se feront le **MERCREDI 23 DÉCEMBRE 1992.**

Les cueillettes du jeudi 31 décembre 1992 et du vendredi 1er janvier 1993 se feront le **MERCREDI 30 DÉCEMBRE 1992.**

Les cueillettes s'effectueront à compter de 18h00.

Le 9 décembre 1992.

Pierre Pellerin
Directeur général Adjoint

OMH
OFFICE MUNICIPAL d'HABITATION de GRAND'MÈRE
633, 5e AVENUE, GRAND-MÈRE (Québec) G9T 2M5 / Tel: (819) 538-1369

AVIS

Sera admissible à la demande d'un logement à loyer modique à l'O.M.H. de Grand-Mère, le demandeur qui réside dans la municipalité de Grand-Mère et dont l'âge est de **50 ans et plus.** L'âge est **temporairement** baissé afin de combler les logements vacants.

Les personnes intéressées devront remplir un formulaire d'ici le 22 janvier 1993 et l'O.M.H. de Grand-Mère agira conformément à la charte des droits et libertés de la personne et n'exercera aucune discrimination qui y serait contraire. Cette précision vise particulièrement les personnes les plus susceptibles d'être victimes de telles discriminations et elle répond à une demande de la Commission des droits de la personne.

Pour informations: (819) 538-1369

Donné à Grand-Mère
ce 20e jour de décembre 1992.

Daniel Robichaud
Directeur

Ville de Grand-Mère

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE GRAND-MÈRE

AVIS PUBLIC

Est donné, par les présentes, que le Conseil de la Ville de Grand-Mère a approuvé à sa séance régulière du 9 novembre 1992, le règlement 931-A, modifiant certaines dispositions relatives aux usages dérogatoires situés dans la zone 347 Ce et modifiant le règlement de zonage numéro 869-A.

Ce règlement a reçu l'approbation des personnes habiles à voter lors de la tenue de registre du 8 décembre 1992.

Ce règlement a également reçu un certificat de conformité de la Municipalité Régionale de Comté du Centre de la Mauricie, adopté le 10 décembre 1992.

Ledit règlement est présentement au bureau de la Greffière où tous les intéressés peuvent en prendre communication.

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi, le jour de sa publication.

Donné à Grand-Mère, ce 20e jour de décembre 1992.

CHRISTIANE HOULE,
Greffière

Corporation Municipale du Lac-à-la-Tortue

1082, 37e Avenue, Lac-à-la-Tortue, C.P. 129, Québec, G0X 1L0 / Tél.: (819) 538-5882

AVIS PUBLIC
Projet de modification au règlement de zonage 249-90

Lors de la séance publique tenue le 7 décembre 1992, le Conseil municipal a adopté un projet de modification au règlement de zonage 249-90 portant le numéro 249-90-93A. La nature et les conséquences de ce projet de modification du règlement de zonage sont de changer la zone résidentielle bifamiliale Rb-20 à zone résidentielle multifamiliale Rc-20 et ainsi permettre d'y implanter des unités d'habitation de quatre (4) logements maximum.

Une assemblée publique de consultation aura lieu le 25 janvier 1993, à 19h00, et sera tenue à la salle municipale. Au cours de cette assemblée, le Maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur le sujet.

Le projet de règlement peut-être consulté au bureau municipal, tous les jours de la semaine de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 16h00.
Donné à Lac-à-la-Tortue,
ce 8e jour de décembre 1992.

Madeleine Lahaie, secrétaire-trésorière

INDEX DES MEILLEURES ADRESSES

ACUPUNCTEUR

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE ET DE MÉDECINE CHINOISE DE LA MAURICIE DR JEAN DANG

Acupuncteur certifié & reconnu par la Corporation des médecins du Québec

343-6e Ave. Grand-Mère
mercredi et vendredi 538-3155
1066 Champflour 376-5493

ALARME

ALARME EXPERT

Tél. Fax (819)538-3475

ESTIMATION GRATUITE
vente-installation-réparation

Système d'appel d'urgence pour
- résidence de personnes âgées
- clinique de convalescence (maison de repos)

aussi

bouton d'appel portatif pour personne
- seule à domicile
- âgée
- malade
- handicapée

AMBULANCE

AMBULANCE 22-22

GRAND-MÈRE
Coin 26e Rue, 5e Avenue **538-2222**

SHAWINIGAN
Coin Champlain, Trudel **536-2222**

APPAREILS MÉNAGERS

Agent de pièces autorisées Camco
SERVICE ÉLECTRO MÉNAGER SRM Inc.
Renald Hubert, prop.

VENTE DE PIÈCES ÉLECTRO-MÉNAGER

• ACHAT • VENTE • RÉPARATION •

LAVEUSE • SÉCHEUSE • LAVE-VAISSELLE
• RÉFRIGÉRATEUR • CUISINIÈRE • DE TOUTES MARQUES

Dépositaire ÉLECTROLUX
Vente d'aspirateurs et d'accessoires P. Hubert
1350, boul. Trudel-Est, St-Boniface (Québec) G0X 2L0
(819) 535-5334 (819) 535-3162

ARBORICULTEUR

DÉBOISEMENT & ÉMONDAGE Inc.

- Abattage
- Entaille (slash)
- Taillage
- Coupe de survie
- Élagage

À la grandeur du Québec
Résidentiel - Commercial

ESTIMATION GRATUITE Tél.: 538-7781

ARPENTEUR GÉOMÈTRE

YVES BÉLAND
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE
B Sc A A

2464, Ave St-Marc, Suite 5
Shawinigan, Québec
G9N 2J7
Tél. (819) 539-4743
Fax. (819) 539-4743

ARPENTEUR GÉOMÈTRE

Arpenteurs Géomètres

ROCHETTE & LAHAIE
Jules Rochette, B.A.,b.sC.A.A.G.
Rés.: 537-6719

Jean-Guy Lahaie, B.Sc.A.A.G. **536-2840**
103, 5e Rue, Shawinigan **Rés.: 537-5869**

AUVENT

AUVENT MARCOUILLER & FR.
RÉPARATION DE TOUT GENRE

5555, 50e Avenue
Grand-Mère, Qué.
Tél.: (819) 538-8956
Michel Marcouiller
Jacques Marcouiller

BIJOUTIER

Tél.: 539-3551

BIJOUTERIE A. RIOUX enr
HORLOGER BIJOUTIER DIAMANTAIRE

Réjean Giguère, prop.
2448 avenue St-Marc, Shawinigan.

BOUCHERIE

BOUCHERIE LORD
362, Mercier / Shawinigan
537-1805

• commande téléphonique acceptée •
• Service de livraison •

- Fondue chinoise
- Coupe française
- Boeuf de l'Ouest
- Veau de lait
- Agneau du Québec

COMPTABLE

Jacques St-Louis
Comptable agréé

794, 5e rue
local 115
Place Cascade
Shawinigan, Québec
G9N 1G1
Téléphone: 819-536-2561

DÉCAPAGE

DÉCA-MEUBLES A.B. ENR

DÉCAPAGE & FINITION PROFESSIONNELLE

535-5743 ESTIMATION GRATUITE

120 BD TRUDEL O. ST BONIFACE PROP. ANDRÉ BOURASSA

DÉCORATION

CALI DÉCOR STORES INC.
Service à domicile
Décoration personnalisée **536-2691**
1285 - 5e Ave, Shawinigan-Sud

DRESSAGE CANIN

DRESSAGE CANIN RENÉ BENOIT

- COURS D'OBÉISSANCE ET DE CHASSE

ÉLEVAGE RAPLABGOLD **535-1090**
LABRADOR - GOLDEN RETRIEVER

RENÉ BENOÎT — ROLANDE JEAN
1144, 4e Rang, St-Etienne-des-Grès, Québec G0X 2P0

ÉBÉNISTE

LA DÉSAULNIERS
ÉBÉNISTERIE

230 Chemin des Érables
St-Gérard-des-Laurentides
819-539-4198
Fax: 819-539-1737

ENTRETIEN

SERVICE D'ÉLECTROMÉNAGERS MASSICOTTE

TRAVAIL PROPRE ET GARANTI

RÉPARATION ET VENTE D'APPAREILS MÉNAGERS DE TOUTES MARQUES

- 610, 102e Rue, St-Georges-de-Champlain

(819) 538-4894 René Massicotte, prop.

EXCAVATION

Yvan Flageol Excavation — *Tél 535-2647*

-Vente de sable et de gravier
-Installation de fosses septiques
-Terrassement

1645 Trudel Est, St-Boniface, G0X 2L0

GARAGE

ESSO

DES CÈDRES ESSO ENR.
Yvon Buist, prop.

SPÉCIALITÉ: FREINS, SILENCIEUX
Lavage à la main

425, Des Cèdres, Shawinigan
Tél.: 536-5503

GARAGE

SONERCO

Tél.: (819) 537-1660
STATION DE SERVICE ROGER VIRCHAUX
Roger Virchaux propriétaire

- MISE AU POINT
- SERVICE DE FREINS
- LUBRIFICATION

Mécanique générale

2605, 5e Avenue, Shawinigan-Sud

HOMÉOPATHIE

• Homéopathie • Naturopathie •
• Reflexologie • Labyrinthe •
• Harmonisateur en Rebirth •

Mario Thiffault
941, 10e Avenue Grand-Mère QC G9T 1T4
533-3568

INFORMATIQUE

CUBIK *design*

3100, 15e Rue
Grand-Mère
G9T 5K5
Tél.:/Fax.: 538-4817

- Curriculum Vitae
- Traitement de texte
- Impression laser
- Conception informatisée
- Reproduction par scanner
- Matériel de formation
- Design graphique

INVESTIGATIONS

FIDÉLIFAX — INVESTIGATIONS GIBRALTAR

GIBRALTAR SÉCURITÉ INC.
756-4e Rue, Shawinigan (Qué.) G9N 1H2
Tél.: (819) 537-7327 Paget: 1-553-7354
Montréal 1-800-463-3966
Fax: (514) 728-4313

NETTOYEUR

Phil Levasseur Ltée

• À votre service depuis 1937 •
- Nettoyage de vêtements
- Location de vêtements industriels
- Service de buanderie

Louise Gélinas
directrice des ventes

425, 4e Rue, Shawinigan
Tél.: (819) 536-4483
Fax.: (819) 536-2234

OPTOMÉTRISTE

Clinique visuelle

MORIN, DONTIGNY, GILBERT
Optométristes

Dr Michel Morin, O.D.
Dr Nancy Dontigny, O.D.
Dr Roméo Gilbert, O.D.
565 - 5e Rue, Shaw. **536-4114**

PHARMACIE

GUY PELLERIN
CHRISTIAN DESBIENS
Pharmaciens

1920, 5e Ave. Shawinigan-Sud G9P 1N4

Tél.: 537-1897 537-1869

PIÈCES D'AUTOS

AUTO GAIN
Un service qui *roule...*

PIÈCES D'AUTO GRAND-MÈRE INC.
Votre spécialiste dans les pièces et accessoires d'automobile

Jacques Normandin, propriétaire
997, 6e Avenue
Grand-Mère
(819) 538-5252/538-6181

RESTAURANT

Passionnément Mikes!

MIKES
Livraison 30 minutes
(zone de livraison limitée)
539-8385

SERRURIER

Tel (819) 537 6158

COOKE SERRURIER enr.

Serrures de sécurité • Coffres forts
Service d'urgence 24 heures

Paul Lacerte
Robert Vallieres
Roger Cooke Propriétaire

2252, St Marc, Shawinigan, Qc

SEXOLOGUE

MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES SEXOLOGUES DU QUÉBEC

Genny Harvey, M.A.
Sexologue clinicienne

Shawinigan
Cl de Médecine Familiale
636, 4e rue
(819) 537-8878

Shawinigan-Sud
450, 120e rue
(819) 537-6677

VÊTEMENT

FUTURE MAMAN enr.
Sonia Gignac
Vêtements de maternité
Pas de T.P.S.
Fermé le lundi
1,600-15e Rue, Grand-Mère
Tél.: (819) 533-4280

VÉTÉRINAIRE

Clinique Vétérinaire Grand'Mère
Dr Jean Paquin M.V.
Consultation sur rendez-vous
(819) 533-3663
1050, 15e Rue, Grand'Mère,

VÉTÉRINAIRE

Tel.: 536-5746

Hôpital Vétérinaire de Shawinigan-Sud enr.
Dr François Massé, m.v., prop.

4470, 12e Avenue Shawinigan-Sud, Qc

DES VOEUX

Les emballages cadeaux

Pour que vos boîtes soient réutilisables, emballez séparément les couvercles et fixez l'extrémité des rubans à l'intérieur. Les emballages doivent être impeccables; oubliez donc le ruban gommé traditionnel, même s'il est «invisible»! Préférez-lui plutôt le ruban double-face, de la colle caoutchouc ou de la colle en aérosol (de loin la plus efficace, puisqu'elle permet de faire adhérer le papier à la boîte tout entière).

Vous pouvez créer de beaux emballages à peu de frais avec des sacs ou du papier brun (25 cents le mètre dans les magasins de matériel d'artiste). Les papiers métalliques de couleur or sont utilisés en contraste pour réchauffer le papier brun, qui peut tout aussi bien être décoré avec de la peinture or ou bronze métallique.

PREPARATION DU PAPIER

Le papier peut être froissé en boule, ou roulé et tordu pour lui donner une tout autre texture (un peu de peinture métallique appliquée légèrement, au pinceau, en rehaussera l'effet); il peut aussi être éclaboussé avec un pinceau trempé dans de la peinture, peint à l'aide d'un morceau d'éponge ou simplement traversé de lignes dessinées au pinceau.

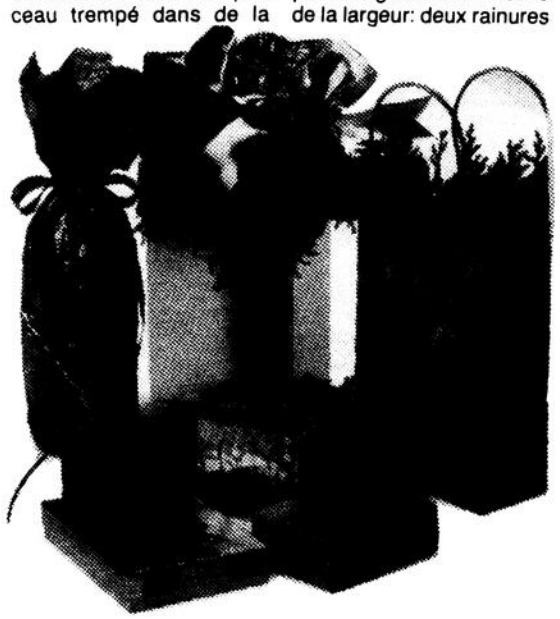
Mesurez la longueur du papier d'emballage nécessaire pour une boîte ou son couvercle, à partir du croquis des lignes de coupe et de pliure. Après avoir taillé le papier, enduisez-le de colle caoutchouc ou vaporisez-le de colle en aérosol. Faites de même avec la boîte et son couvercle (si vous utilisez du ruban double-face, ne collez que le contour du papier). Collez le papier selon le schéma explicatif.

Pour emballer la classique bouteille d'alcool ou de vin, habillez-la simplement de papier de soie or ou de papier brun froissé. Un ruban garni de feuilles de laurier, de bâtons de cannelle ou d'une branche de conifère fixera le papier au goulot. Vous pouvez également fabriquer une boîte triangulaire avec du carton rigide. Vous aurez besoin d'un rectangle large d'au moins 46 cm (18 po) (ou plus, selon le diamètre de la bouteille); sa hauteur devra dépasser de 5 cm (12 po) celle de la bouteille. Divisez le rectangle en trois parties égales dans le sens de la largeur: deux rainures peu profondes, pratiquées à l'aide d'un couteau exacto, en faciliteront le pliage. Vous obtiendrez ainsi les côtés de la boîte que vous joindrez avec du ruban gommé, et que vous déposerez sur un carton. Tracez le fond de la boîte, découpez-le et collez-le aux côtés. Recouvrez la boîte de papier d'emballage et elle sera fin prête à accueillir les garnitures.

GARNITURES

Dame nature offre un grand choix de garnitures économiques, beaucoup plus originales que les sempiternels choux de rubans ! Confectionnez des emballages-senteur en choisissant des épices (bâtons de cannelle, feuilles de laurier, noix de muscade, clous de girofle), des noix (de Grenoble, d'acajou, des amandes, des avelines), des branches de conifères (sapin, cèdre ou épinette) et des fruits (clémentines, grenades, litchis...). Rehaussez le tout de rubans métalliques or, bronze ou kaki.

Créez de petites cartes ou des étiquettes aux couleurs de vos papiers à partir des chutes de papier d'emballage, qu'il vous suffira de coller sur des cartons et de couper à l'aide d'un couteau exacto. Vous le percez ensuite à l'aide d'un poinçon et les enfilez sur un ruban. Rédigez votre message avec un marqueur de couleur or ou bronze (magasins de matériel d'artiste). Les garnitures sont fixées aux rubans avec de la colle blanche.



Châtelaine, décembre 1991, pages 106 et 108. Conception et réalisation: Carole Landreville

Joyeux Noël et Bonne Année!

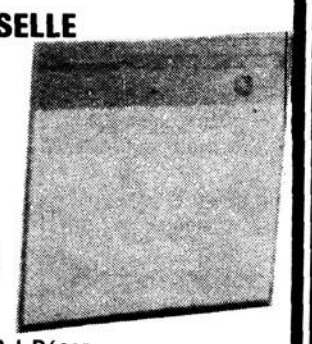
Chaise sur billes 99$

Pour un cadeau pratique et de bon goût, venez voir nos suggestions de cadeaux

elran

LAVE-VAISSELLE ADMIRAL
Fabriqué dans le style des années '90

Super spécial 329$



Chez Meubles D.J. Décor, nos prix sont la différence

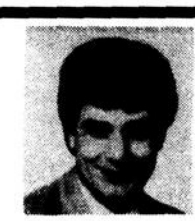
ENSEMBLE SOFA-FAUTEUIL
de marque Elran inclinable

Spécial 895$

VISA MasterCard

MEUBLES DJD décor inc. (ancienne manufacture de chemises)
Pour un intérieur à votre image
701 - 4e Rue, Grand-Mère
(819) 533-3235

Diane



Daniel

(819) 537-1817

LES ASSURANCES
CHATEAUNEUF & LEFEBVRE ENR.
ASSURANCES GÉNÉRALES
Ghislain Châteauneuf
Rés.: (819) 537-7689
C.P. 115, 1772 St-Marc, Shawinigan
(Québec) G9N 6T8

Joyeux Noël

Que cette période soit resplendissante de la joie des Fêtes.

Heureuse Année à tous nos fidèles clients et amis
que nous remercions pour leur encouragement en 1992 et au plaisir de vous servir en 1993

TÉL.: (819) 538-1410

Claire Corseterie

- VÊTEMENTS DE BASE
- FINE LINGERIE
- UNIFORMES

438, 6e AVENUE
GRAND-MÈRE (QUÉBEC) G9T 2H2

DES VOEUX

Pour éviter les chicanes

Il n'existe pas de recette miracle pour assurer l'harmonie entre vos convives lors des rencontres de famille. Mais, il est possible de réduire les risques d'explosion. En voici quelques-uns.

• Etablir une stratégie géographique: Vous connaissez suffisamment bien vos invités pour prévoir les coups! Alors assurez-vous que tante Georgette a sa place au salon pendant que cousine Ginette est bien confortablement assise dans la cuisine. Evitez les repas pris autour d'une table; c'est imposer une trop grande proximité à vos invités. Optez pour la solution du buffet.

• Prévoir des sujets somnifères: Lorsque la conversation tourne au vinaigre, faites votre petit numéro en lançant un beau thème qui ne risque pas d'éveiller les ardeurs de qui que ce soit: les finesses de votre petit dernier, les records de chute de neige au Saguenay, la couleur de vos rideaux, etc.

• Organiser des activités pacifiques: Evitez à tout prix les situations qui mettent vos invités en concurrence. Même les jeux les plus innocents peuvent provoquer l'esprit de vengeance.

• Diminuer progressivement la teneur en alcool des boissons: C'est l'heure de l'eau minérale, du jus et du cola. Tentez (et ce n'est pas une mince affaire) de minimiser les effets de l'alcool sur vos invités.

• Assumez vous-même les affres de l'invité-tourmente: Il y en a toujours un- ou une qui vous cause plus de problèmes. Et, avez-vous remarqué, c'est toujours le-ou la-même! L'invité en question aura le privilège d'être à vos côtés. Ainsi, vous pourrez mieux modérer ses propos.

• La musique adoucit les moeurs: Attention cependant, il y a des mélodies qui vous semblent banales, mais qui peuvent rappeler de mauvais souvenirs à l'un de vos invités. C'est risqué mais souvent efficace.

• Préparer des activités de distraction en cas d'affrontement: Les plus efficaces sont les photos ou les tournages-vidéo de votre famille. Cela resserre les liens et provoque une douce nostalgie.

• Garder les enfants au coeur de la fête: Qui oserait dire des gros mots devant de si innocentes créatures...

• Inviter quelques connaissances en dehors de la famille: certains de vos amis peut-être. C'est tellement plus gênant de s'engueuler devant des étrangers. Après tout, le linge sale, ça se lave en famille!

• Si possible, recevez la famille en deux fois: en prétextant le manque de place...Divisez stratégiquement vos invités en deux groupes, en réunissant ceux et celles qui s'entendent le mieux et en distribuant dans chacun des groupes les trouble-fête. C'est deux fois plus de travail, deux fois plus coûteux, mais dix fois moins angoissant.

Moi, l'Hebdo de la femme, page 10. Par Johanne De Bellefeuille

Joyeuses Fêtes!

Que les liens de solidarité et de concertation s'intensifient et se multiplient en 1993 afin qu'ensemble, nous puissions contribuer à l'amélioration des conditions de vie et de santé de la population.

Le CLSC du Centre-de-la-Mauricie demeure votre partenaire du mieux-être de toute la communauté

Le conseil d'administration, la direction et le personnel

CLSC DU CENTRE-DE-LA-MAURICIE

Joyeux Noël et Bonne Année!

à tous nos clients et amis de la part de la direction et du personnel

AUTOBUS *L.P.R.* inc.

10272 Boul. des Hêtres
Shawinigan

Autocars de luxe de 25-39-47 pass.
Autobus modifiés 16-45 pass.

S. Rompré, propriétaire
Rés.: (418) 289-2512

R. Lafrenière, voy. spéciaux
Rés.: (819) 372-7363

Pour réservation :
(819) 539-8303
(800) 567-7620

Joyeux Noël

Bonne Année!

À toute la population de la part du conseil d'administration

LES GENS D'AFFAIRES DE SHAWINIGAN-SUD
SUD EN TÊTE

Pascal Oblin, Denis Bourgue, Danielle Marineau (vice-présidente), André Deschênes (président), Claude Gélinas, Lucie Boyer, Mario St-Yves (sec.-trésorier), Denis Lemire ex-président.

Les Gens d'Affaires de Shawinigan-Sud

Normandin & Proulx

ASSURANCES GÉNÉRALES

2670-5e Avenue
C.P. 1276
Shawinigan-Sud (Québec)
G9P 4E8

Tél.: (819) 537-5711
Télécopieur: 537-0716

Roger Proulx
A.I.A.C.-C.d'A.ASS.

Yves Proulx
C.d'A.ASS.A.-V.

À l'occasion des Fêtes... nos voeux les plus chaleureux!

QUE CETTE PÉRIODE SOIT RESPLENDISSANTE DE LA JOIE DES FÊTES

Heureuse année à tous nos fidèles clients et amis que nous remercions pour leur encouragement

Le regroupement de 2 des meilleurs bureaux de courtage de la Mauricie

LE GROUPE ASSURBEC

Meilleurs voeux

Nous désirons offrir à toute la population nos Meilleurs Voeux. Que l'année 1993 soit remplie de bonheur et de réalisations de toutes sortes.

Joyeux Noël et Bonne Année

1ère rangée: René Bournival, Jean Dugré, président; Jacques Pagé. 2e rangée: Lucie Poirier, Lise Gélinas, Johanne St-Cyr. 3e rangée: Marjolaine Pépin, Lisa Gervais, Lynda Beauchamp. 4e rangée: France Dostaler, Bianca St-Pierre, Linda Rivard, Lyne Bournival.

Dugré, Millette, Lemay & Associés Inc.
Assurances Générales et Vie.

1936 St-Marc, C.P. 1509
Shawinigan (Québec) G9N 6W8
Tél.: (819) 537-7227
SANS FRAIS 1-800-567-7889
Fax.: (819) 537-0123

1050-6e Avenue, C.P. 730
Grand-Mère (Québec) G9T 5L4
Tél.: (819) 538-1686
Rés.: (819) 535-3489
Cell.: 1-371-9655

DES VOEUX

Les origines de la dinde

Par Michelle Hibler

La dinde de Noël fait, à n'en pas douter, partie des traditions. Si les nombreuses variétés qu'offre aujourd'hui le marché nord-américain nous viennent d'Angleterre, elles ont pour ancêtre le dindon mexicain, introduit en Europe au XVIe siècle par les Espagnols.

Ceux que l'étymologie intéresse aimeront sans doute savoir que le mot dinde vient de coq dinde, l'Amérique étant à l'époque appelée Indes occidentales. Quant à l'anglais turkey, il pourrait être dérivé de furki, nom donné à cet oiseau par les populations autochtones, ou de turkey fowl (poule turque) puisque, pour les Anglais, les marchands espagnols étaient des "Turcs".

"Le Consommateur Canadien", Volume 20, No 11-12, 1990

Précautions à prendre

Si la volaille contient des salmonelles, tout ce qui entre en contact avec elle (couteaux, planches à découper, et même vos mains et la serviette utilisée) le sera aussi. Procédez donc sans tarder, c'est-à-dire au moment de la préparation. Le mieux est de remplir l'évier d'eau chaude savonneuse et d'y ajouter un peu d'eau de Javel. On peut aussi tout laver au fur et à mesure.

Un dernier conseil: après le repas, retirez tout de suite le reste de la farce de la volaille et réfrigérez-la ou congelez-la. Réfrigérez ou congelez aussi les restes de viande, de préférence désossée, dans les deux heures. Et, si vous comptez faire un bouillon avec la carcasse, pourquoi ne pas commencer le soir même? Le bouillon se congèle bien.

JOYEUSES FÊTES

À l'occasion des Fêtes et du Nouvel An

Clémence, la spécialiste en décoration au centre-ville

- Rideaux
- Draperies
- Couvre-lits
- Douillettes
- Pôles de tous genres
- Vaste choix de rideaux de douche
- Ensembles de serviettes
- Descentes de bain
- Tapisserie et murales
- Stores vénitiens (verticaux, horizontaux)
- Toiles pour fenêtres
- Lingerie de maison
- Peau de fourrure

Service complet à domicile

De tout pour la décoration et gamme complète d'accessoires de salles de bain

Stores verticaux et horizontaux "Draco"

Toujours les meilleurs prix et les meilleurs services

Clémence Hammond prop.

Clémence TEXTILES

353 Mercier, Shawinigan
536-5773

AVIS

À TOUS NOS MEMBRES

CONGÉ DES FÊTES

POUR NOËL

Le jeudi 24 décembre: Fermeture à 15h
Le vendredi 25 décembre: Fermé
Le lundi 28 décembre: Fermé

POUR LE JOUR DE L'AN

Le jeudi 31 décembre: Fermeture à 15h
Le vendredi 1er janvier: Fermé
Le lundi 4 janvier: Fermé

Joyeuses Fêtes et meilleurs voeux de prospérité pour la nouvelle année!

Nous vous invitons à utiliser les services automatisés Desjardins

VOS CAISSES POPULAIRES DESJARDINS

Les Chutes
Guy Cloutier
539-6923

Cité de Shawinigan
Raymond Blais
536-2621

Des Hêtres
Claude Lavigne
539-8305

Mauricienne
Alain Bastarache
537-5733

Ste-Croix
Roger Trépanier
539-9494

Sacré-Coeur
Pierrette Lamy
537-1655

St-Boniface
Robert Désilets
535-3940

St-Charles Garnier
René Gentes
539-6966

St-Gérard des Laurentides
Jean Bouliane
539-2209

Notre-Dame du Mont-Carmel
Michel Dostaler
374-6380

Shawinigan-Sud
Pierre Therrien
537-6607

Val-Mauricie
Robert Tremblay
536-4404

Comptoir J.P. Tremblay
537-7251

Le Rocher
Yvon Bergeron
538-0717

Grand-Mère
André Gélinas
538-1621 et 538-1628

Ste-Flore
Guy Trottier
538-9653

St-Mathieu
Micheline Gélinas
523-2044

St-Jean-des-Piles
Lucille Trudel
538-7319

Centre de service des Grandes-Piles
Line Chandonnet
538-1902

St-Georges de Champlain
Éthel Matteau
538-0724

Lac-à-la-Tortue
Maxime Moisan
538-1633

St-Timothée
Jacques Gingras
365-7571

La Tuque
Yvon Desrosiers
523-2791

Comptoir Lac Édouard
Marie-Berthe Audy
653-2260

Desjardins L'incroyable force de la coopération.

DES VOEUX

Le gâteau de l'Avent

En France, les gâteaux de Noël à forme caractéristique ont tendance à disparaître mais, au début du siècle, chaque région avait son gâteau; «coigneux» dans les Vosges, que les parrains et marraines offraient à leur filleul le jour de Noël, ou «quégnolles» dans les Flandres, un gâteau allongé sur lequel on posait, un jésus de sucre, ou «aguignettes» en Normandie. Le gâteau était un cadeau d'étrennes.

C'est en Allemagne et dans les pays du Nord que cette tradition est restée la plus vivace, sous une double forme, les gâteaux à pâte sèche et les gâteaux de pain d'épices.

Les gâteaux secs de l'Avent ont souvent une forme particulière, liée à des cultes très anciens. Des gâteaux, faits de farine et de beurre, ronds, ou en forme de couronne avec quatre raies, imitent l'ancienne roue, le *Jul*, que les Germains faisaient tourner sur elle-même jusqu'à ce qu'elle s'enflamme, au cours de la fête du solstice d'hiver. Elle représentait pour eux la rotation de l'année solaire. Aux flammes de ce *Jul*, on faisait rôtir le sanglier du festin solennel, et on allumait les torches dont on parait le sapin autour duquel se formaient les rondes joyeuses qui devaient fêter le retour du soleil. Et le *bretzel*, par exemple, ne fait que reproduire deux roues posées l'une sur l'autre, signe du renouveau saisonnier. Des formes plus récentes sont apparues aussi: étoiles, sapins ou angelots...

Quant au pain d'épices, c'est le gâteau principal de Noël, sous toutes les formes, depuis Adam et Eve mangeant au Paradis la pomme interdite, jusqu'au petit cochon, en passant par la maison de la sorcière de Hansel et Gretel. Mais en Hollande, en Belgique, dans le nord et l'est de la France, la coutume du pain d'épices est surtout liée à saint Nicolas, qui voyage dans le ciel avec son âne et apporte des cadeaux aux enfants sages, dans la nuit du 5 au 6 décembre. Une légende voulait que si le ciel rougeoyait au coucher du soleil, c'était que saint Nicolas cuisait ses gâteaux et n'oubliait pas les enfants méritants.

Les pains d'épices avaient la forme grossière du saint, soit seul, soit monté sur son âne. Quand j'étais enfant, dans le nord de la France, cette tradition existait toujours, mais le pain d'épices avait une forme oblongue, sur laquelle était collé un chromo représentant le saint, avec sa mitre.

Sablés ou pain d'épices, maison de sorcière ou gâteau étoile, voilà une bien jolie façon de préparer la fête, de renouer avec des traditions endormies, et de créer au fil des années une tradition familiale.

"Le Livre de Noël", de Françoise Lebrun, Editions Robert Laffont, page 179

CENTRE HOSPITALIER LAFLÈCHE-GRAND-MÈRE
1650 - 6e Avenue
Grand-Mère (Québec) G9T 2K4

Que Noël et le Nouvel An multiplient les heures de gaieté et de plaisir.
Qu'ils assurent bien la réalisation de tous vos désirs!

JOYEUX NOËL, BONNE ET HEUREUSE ANNÉE...

De la part de la direction et du personnel

Meilleurs Voeux

Nous désirons offrir à la population nos meilleurs voeux que l'année 1993 soit remplie de bonheur et de réalisations de toutes sortes

BANQUE LAURENTIENNE
DEPUIS 1846

Yves Tremblay, directeur
695, avenue de la Station
C.P. 940
Shawinigan
536-2648

Reynald Letourneau, directeur
532-6e Avenue
Grand-Mère
538-1676

DES VOEUX

On l'appelait nez rouge ah ! comme il était mignon !

Il ne manque que les invités pour faire honneur à la cuisinière qui a garni la table de bonnes et belles choses. **Le plafond n'est pas en reste, car on y a suspendu deux boules où s'agglutinent des cônes. La façon traditionnelle de décorer une rampe d'escalier est d'y enrouler des branches de sapin et de les agrémenter d'un ruban rouge et de fruits artificiels.** Le marine et le blanc font équipe dans la chambre des maîtres à travers différents motifs sobres. Petits pois, fleurs et fines rayures s'unissent pour créer un décor endrogyne.

Le couvert français

Jusqu'au XVe siècle, on "servait à couvert", c'est-à-dire qu'on couvrait les mets d'une serviette blanche avant de se mettre à table. On montrait ainsi à nos hôtes que toutes les précautions avaient été prises pour éviter les empoisonnements... D'où l'expression contemporaine de "mettre le couvert".

Le couvert se dresse de l'extérieur vers l'intérieur. On plie la serviette; les fourchettes ont les dents placées contre la nappe, les lames des couteaux sont tournées vers l'assiette, les cuillères à potage ont le côté bombé en haut. Dans le couvert à la française, on évite, autant que possible, de surcharger la table d'accessoires et d'ustensiles spécifiques, tels les couverts à dessert et la cuillère à sauce. On les ajoute au fur et à mesure, selon les mets servis. A la table française, on casse le pain et on sert le beurre.

dépanneur proprio

Dépanneur
COUCHE-TARD LTÉE

PETRO-CANADA

Les employés se joignent à nous pour offrir à notre clientèle ses meilleurs voeux pour un Temps des Fêtes rempli de joir et d'amour.

Fernande Guimond et Claude Isabelle

300 Rte 153 Est, Grand-Mère Est **Tél.: (819) 538-0397**

TOUTE L'ÉQUIPE DE

Musique GN

Plaza de la Mauricie **539-6969**

souhaite à tous leurs clients et amis un très Joyeux Noël et que 1993 soit remplie de Bonheur.

COLORIEZ CE DESSIN

et apportez-le au Métro Marché de la Promenade

Courez LA CHANCE DE GAGNER UN COMPACT DISQUE

Tirage le 23 décembre à 17 hres

TON NOM: _____

ADRESSE: _____ VILLE: _____

TÉL.: _____ ÂGE: _____

À surveiller les nouvelles heures d'ouverture à compter du 30 novembre
Lundi au vendredi: 9h00 à 21h00
Samedi: 9h00 à 17h00
Dimanche: 10h00 à 17h00

COLORIEZ CE DESSIN ET RETOURNEZ-LE AU

METRO

MARCHÉ LA PROMENADE ENR.

444, 5e Rue Shawinigan **(819) 537-4414**

DES VOEUX

Des organismes qui en ont besoin

Différents organismes offrent leurs produits pendant la période des Fêtes. Ces organismes, à but non lucratif, sont dévoués à des causes sociales hautement humanitaires.

En achetant les timbres de Noël, les cartes de Noël, les emballages pour cadeaux, etc. de ces organismes, on contribue à l'amélioration des conditions de vie de nombreuses personnes démunies, tout en nous procurant les éléments essentiels du temps des Fêtes.

Choisir le menu

Vous avez opté pour la grosse fête de famille ? Elaborez un menu - peut-être un buffet composé de plats de poissons et de fruits de mer, un repas à l'italienne ou à la chinoise, un buffet froid ou un repas traditionnel. Puis demandez à quelques personnes de venir vous aider à préparer le tout. Ou à chaque convive d'apporter un plat. A moins que vous ne fassiez affaire avec un traiteur, chacun offrant sa quote-part.

Vous préférez recevoir par petits groupes ou ouvrir vos portes durant tout un week-end? Préparez à l'avance un ou quelques plats que vous pourrez réchauffer en petites quantités. Ou prévoyez une bonne soupe chaude, des crudités, quelques pâtés, des fromages, des tartes et des gâteaux, et laissez chacun de vos invités compléter avec un plat de sa fabrication. Ainsi, le menu variera au fil des repas, sans que vous ayez à vous en soucier. Et vous pourrez profiter intensément de la présence de chacun de vos convives.

Par Maryse Guénette
"Le Bel Age", décembre 90, janvier 91

JOYEUX NOËL

Bonne Année

Que cette période soit resplendissante de la joie des Fêtes.
Heureuse Année à tous nos fidèles clients et amis que nous remercions pour leur encouragement.

Le Quincaillier RONA

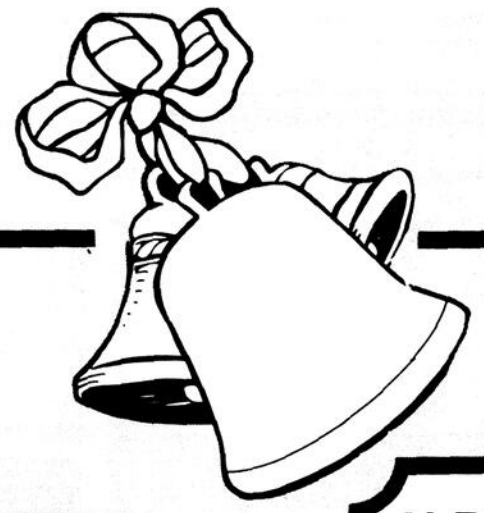
FERRONNERIE
Guillemette

1532 Frigon, Shawinigan 539-9761

Toute l'équipe de
DUFRESNE ET MARTEL
assurance vous souhaite un Joyeux Noël et une très Bonne Année!

groupe dm

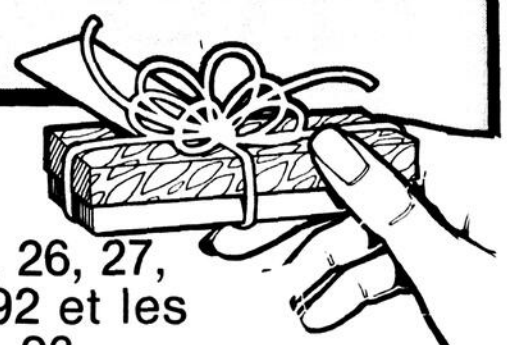
DUFRESNE & MARTEL INC.
ASSURANCES GÉNÉRALES ET VIE



747, 5e RUE
C.P. 38
SHAWINIGAN
(QUÉBEC) G9N 8T8
Tél.: (819) 537-8861
Fax: (819) 537-4754

342 - 5e AVENUE
C.P. 460
GRAND-MÈRE
(QUÉBEC) G9T 5L1
Tél.: (819) 538-8626
Fax: (819) 538-0600

N.B.
Nous serons fermés les 25, 26, 27, 28 et 31 déc. 92 et les 1er, 2 et 3 jan. 93.



DES VOEUX

Pensez à ceux qui vivent en centre d'accueil

Par Maryse Guénette

Devriez-vous inviter votre parent vivant en centre d'accueil et qui n'est plus apte à prendre ses décisions ? Demandez-vous quel impact aurait sur lui une telle sortie, parlez-en aussi avec les personnes qui prennent soin de lui. S'il risque d'être perturbé durant une semaine entière, cela ne vaut peut-être pas la peine.

Mais ce parent est encore en mesure de prendre ses décisions ? On le traitera alors comme tout autre adulte. On l'invitera tout en lui expliquant le genre de réception choisi. S'il accepte, on lui portera une attention toute particulière au cours de la visite. Au moment du repas, on lui demandera ce qu'on peut lui servir—il est possible qu'il mange très peu. Il sera sûrement très heureux de voir la famille réunie, mais toute cette activité le fatiguera sans doute un peu. On prévoiera donc un endroit où il pourra se retirer, et on lui suggérera gentiment de s'y reposer dès qu'il en sentira le besoin. Puis quelqu'un se tiendra prêt à le raccompagner au centre d'accueil dès qu'il en exprimera le désir.

Il décline votre invitation ? Rien ne sert d'insister. Peut-être préférera-t-il s'abstenir en disant qu'il ne veut pas déranger, alors qu'en fait il trouve désormais bien difficile de se déplacer—les personnes âgées préfèrent souvent être visitées. Il s'agit simplement de respecter sa décision, tout en lui faisant sentir qu'il continue de faire partie de la famille, puis de trouver une autre manière de souligner les Fêtes avec lui.

"Le Bel Age", décembre 90, janvier 91

La direction et le personnel de

R. BÉLANGER & FILS ENR.

LE MAÎTRE DU RADIATEUR ET AIR CLIMATISÉ DANS LA RÉGION
SERVICE DE LIVRAISON
ESTIMATION GRATUITE
1653, 58e Rue, Shawinigan **539-5723**

DÉJÀ 4 ANS *Merci à la clientèle*

Centre Dentaire
Dr Pierre Julien, D.M.D.

Dr Julien et son équipe désirent souhaiter leurs meilleurs voeux à tous à l'occasion du temps des Fêtes

Pour mieux vous servir: ● **Urgence 7 jours**
50, boul. Trudel-Ouest
St-Boniface (Québec) G0X 2L0 **Jour** ● **Soir et Samedi**
(819) 535-1133

JOYEUX NOËL

Achetez une cuisine de luxe sans payer le gros prix. Des formes et des modèles qui sauront vous plaire

en mélamine,
en chêne,
en chêne blanchi,
en stratifié,
de forme arrondie

MERCI
à nos clients et amis
pour la confiance témoignée

FABRICANT
LES PROS de L'ARMOIRE J.M. inc.

Estimation gratuite

Salle de montre
ST-BONIFACE

191 boul. Trudel Est
Tél.: 535-1234

JACQUES PLANTE RÉS.: 535-2868
MARC MILOT RÉS.: 296-2364

DES VOEUX

Le buffet communautaire

Véritable révolution des temps modernes, le repas familial des Fêtes se transforme peu à peu. Autrefois attablés autour de la table maternelle, goûtant la dinde, la tourtière et la bûche de Noël, les enfants, même devenus grands, se laissaient choyer par une mère complaisante.

La participation de tous

De nos jours, tous le monde met la main à la pâte. Le repas communautaire est à la mode. Tous les participants, hommes ou femmes, apportent chacun l'un des mets pour former un repas complet pour toute la famille. On peut faire valoir ses talents culinaires et varier, par la même occasion, le menu.

Le buffet est certainement la formule la plus pertinente pour réaliser adéquatement un repas communautaire. On installe une table accessible à tous et chaque invité se sert librement, à son propre rythme.

Une table des Fêtes bien pensée

Il s'agit parfois de quelques suggestions simples, mais efficaces, pour réussir sa table des Fêtes. On déterminera premièrement un style qui donnera le ton à l'arrangement. Si on choisit un style victorien, l'abondance sera de rigueur. Par contre, une table de réception protocolaire sera beaucoup plus dépouillée.

Les fleurs qui agrémentent la table devront être assez basses pour que les convives puissent se voir. La hauteur des bougies sera pensée en fonction d'éviter les ombres disgracieuses sur les visages. On laissera les convives se servir à leur convenance dans les plats de service. L'ordre des couverts pourra être respecté si les invités risquent de s'en formaliser, sinon la bonne franquette est souvent plus appréciée.

JOYEUX NOËL

Merci pour votre encouragement

ANTRAS
Micro-ordinateurs Inc.

Denis Jutras, gérant

719, 4e Rue, Shawinigan (Québec) G9N 1G8
Tél.: (819) 536-5823 - Fax. (819) 536-5971

Concessionnaire autorisé Apple ®

4140, 12e Avenue
Shawinigan-Sud
(Québec)
G9P 4G2
Tél.: (819) 537-8818
Fax: (819) 537-6497

* Papeterie commerciale
* Papeterie publicitaire
* Travaux couleurs

Joyeux Noël et Bonne Année
à tous nos clients et amis

imprimerie Gignac Offset Inc.

COMPAREZ NOS PRIX
ESTIMATION GRATUITE

PORTES & CHASSIS

TRAHAN & FILS inc

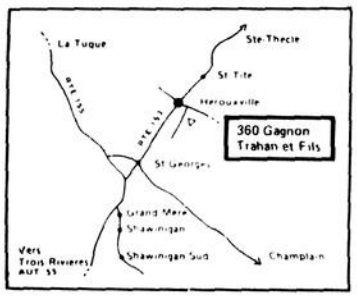
(418) 365-5876

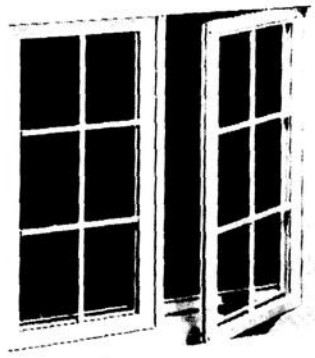
360 rue Gagnon, Hérouxville

Porte jumelée

Que cette période de réjouissances soit remplie de moments des plus heureux et que la Nouvelle Année vous apporte

BONHEUR
SANTÉ
PROSPÉRITÉ





- Porte acier
- Porte patio
- Porte garage
- Fenêtres PVC
  bois
  aluminium

DES VOEUX

Sablés des fêtes

Ingrédients:
2 1/4 tasses (550 ml) de farine tout usage
1/2 c. à thé (3 ml) de sel
1 1/4 tasse (300 ml) de beurre ramoli
1 tasse (250 ml) de sucre à glacer
2 c. à thé (10 ml) de vanille

Mélanger la farine et le sel. Défaire le beurre en crème; ajouter le sucre et la vanille, tout en battant. Ajouter les ingrédients secs. Choisir une des variantes proposées. Déposer sur des plaques à biscuits; cuire à 325°F (160°C) selon la variante choisie. Donne environ 6 douzaines de sablés.

Croissants aux amandes:

Ajouter 1 tasse (250 ml) de poudre d'amandes. Former en boules de 1 po. (2,5 cm); façonner en croissants. Cuire de 12 à 15 min. Saupoudrer de sucre à glacer.

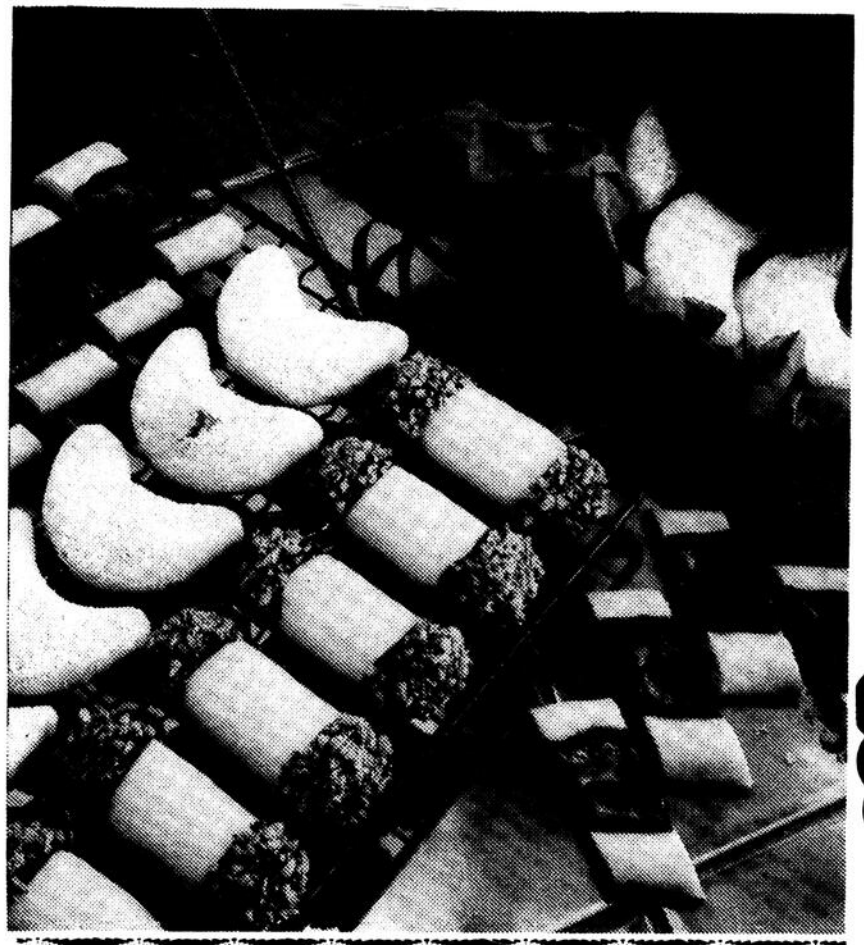
Bâtonnets chocolatés:

Faire des boules de 1 po. (2,5 cm); rouler en bâtonnets de 2 po. (5 cm). Cuire de 12 à 15 min. Tremper les bouts dans du chocolat fondu puis dans des noix hachées finement.

Rayures à la framboise:

Diviser la pâte en 6 portions· les façonner en cordons d'environ 1/2 po. (12 mm) de diamètre. Déposer 3 cordons sur une plaque à biscuits. Faire une dépression au centre de chaque cordon; hausser les côtés pour l'approfondir. Cuire 20 min. Laisser refroidir 10 min. sur les plaques; retirer. Garnir de confiture de votre choix et trancher.

Les Idées de ma Maison, décembre 1991



Nous tenons à remercier notre fidèle clientèle de l'encouragement qu'elle nous a porté tout au long de l'année et lui souhaitons un très

JOYEUX NOËL et une BONNE ANNÉE

Tél.: 539-7105

Salon Séduction

1192 Rue Frigon
Shawinigan, Québec.

COIFFURE & ESTHETIQUE
SOIN DES PIEDS

La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC
Exigez-la
GARANTIE APEC

Joyeux temps des Fêtes

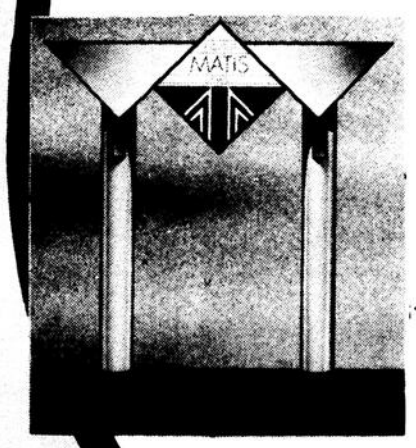
à tous nos fidèles clients et amis(es) que nous remercions pour leur encouragement

JEANNINE MAGNY 536-2631 EXT. 04	**MYRIAM M. GERMAIN 1-800-567-2934 CODE 370-0448**	**MICHEL DALLAIRE 1-800-361-1430 EXT. 26131 RÉS.: 535-7083**
YVES LESSARD 1-800-567-9437	**MICHELINE B. CANTIN 1-800-567-2934 CODE 370-0413 RÉS.: 533-5415**	**MARIANE DOUCET 1-800-567-9437**
NICOLE JEAN 1-800-567-9437 RÉS.: 532-2529	**DENIS BÉDARD 1-800-567-9437 AUSSI APPEL LOCAL 371-2722**	**JEAN-LOUIS PERRON RÉS.: 539-8243 BUR.: 371-2722**

Le personnel de l'Institut de beauté VÉNUS soit:

Lucie, esthéticienne
Isabelle et **Monique**, esthéticiennes électrologues
France et **Sylvain**, massothérapeute et orthothérapeute
Sylvie, manucure pose d'ongles et pédicure
Claire, propriétaire, esthéticienne visagiste,
s'unissent pour souhaiter à leur distinguée clientèle, en particulier, et à toute la population une période des Fêtes remplie de Joie.

À ces souhaits s'ajoutent des voeux de Paix, Santé, Bonheur et Prospérité pour la Nouvelle Année et qu'il renouvelle pour nous le plaisir de votre clientèle.



MERCI DE VOTRE ENCOURAGEMENT

VÉNUS

536-5668

1585 rue Trudel
Shawinigan

DES VOEUX

Un peu d'histoire

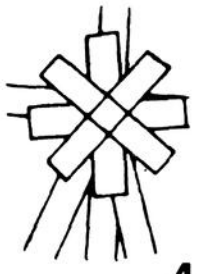
L'origine du cadeau remonte à la nuit des temps. Déjà, nos ancêtres, pour remercier les dieux de leurs bienfaits et dans l'espoir de les amadouer, leur offraient ce qu'ils avaient de plus précieux: les aînés de leurs enfants, qu'ils précipitaient dans des puits sans fond ou à qui ils arrachaient le coeur sur un autel devant le peuple rassemblé. Les dieux faisant souvent la sourde oreille et les candidats ne se bousculant pas à la porte, cette adorable coutume devait se perdre le jour où les grands prêtres décidèrent de troquer la vie humaine pour la vie animale. De plus en plus chiches, les offrandes ne consistèrent bientôt qu'en des récoltes, puis des fruits et de l'encens. Encore aujourd'hui inconsciemment ou non, on perpétue ce geste en donnant l'aumône aux indigents, dans l'espoir que cette pièce de 25 cents pèsera dans la balance lors du Jugement dernier.

En créant le calendrier qui porte son nom, et en faisant commencer l'année le 1er janvier, Jules César lançait sans le savoir une mode qui allait faire le bonheur des marchands et le désespoir des grippe-sous. À ce sujet, on raconte qu'il y a, au cimetière de Rennes, une ville du nord de la France, une pierre tombale gravée comme suit:

Ci-gît, dessous ce marbre blanc
Le plus avare homme de Rennes
Et s'il est mort le jour de l'An
C'est pour ne pas donner d'étrennes

L'habitude voulait alors qu'à la veille de la nouvelle année, les Romains aillent couper dans les bois autour de la ville (bois consacrés à la déesse Strena) des rameaux de verveine pour les offrir aux grands personnages. De Strena à étrennes, il n'y a qu'un pas, qui fut franchi prestement lorsqu'à la verveine furent ajoutés du miel, des figues, des pièces d'argent. Les Romains adoptèrent avec un tel engouement ce nouveau comportement que l'empereur Tibère, plutôt radin et trouble-fête sur les bords, signa un édit interdisant l'échange de cadeaux. Caligula, au contraire, passait le jour de l'An gracilement affalé dans une des pièces de son palais, recevant lui-même les offrandes que ses sujets, connaissant le bonhomme, ne manquaient surtout pas de lui apporter. La tradition chrétienne, qui veut que la naissance du Christ soit le jour le plus mémorable de l'année, déplaça le moment du déballage au 25 décembre.

JOYEUX NOËL
MEILLEURS VOEUX



CADEAUX+PLUS
Centre commercial
La Promenade (1er étage)
444-5e Rue, Shawinigan

SPÉCIALITÉS
- Ensemble à fondue
- Porcelaine
- Crystal
- Articles de cuisine
- Articles pour le bar
- Ensemble de vaisselle
- Articles acryliques
- Porcelaine de Limoges
- Articles de décoration

POUR LES FÊTES
Sur présentation de ce coupon
15 %
DE RABAIS
sur la marchandise à prix régulier

MEILLEURS VOEUX

Que Noël et le Nouvel An multiplient les heures de gaieté, de plaisir, qu'ils assurent bien la réalisation de tous vos désirs.

Joyeux Noël
Bonne Année
La direction et le personnel

CENTRE DE DECORATION
Julien inc.
SICO
- Peinture Sico
- Tapisserie
- Rideaux
- Store vertical et horizontal
- Couvre-lit
- Céramique

801, 6e Ave Grand-Mère, QC G9T 2H9 538-3979

Joyeux Noël!
Bonne Année!

Vente et réparation de toutes marques d'aspirateurs
résidentielle ● commerciale
- Aspirateurs
- Laveuses à tapis, sacs à filtres de toutes sortes

Dépositaire autorisé d'aspirateurs centraux et commerciaux
- Tiger Vac
- Sany-Gam
- Nil-fish - industriel
- Mudpron 2000

résidentiels
- Euréka

Chez-nous on vous donne du service

Oscar Thiffeault
Président

ASPIRATEUR OBR LTÉE
473, 4e Rue, Shawinigan
Tél.: 537-6078 Rés.: 539-4990

Céline Boisvert et Jean Riopel de l'Atelier Mobile d'informatique tiennent à remercier leur fidèle clientèle pour la confiance et l'encouragement démontrés en 1992.

Nos meilleurs voeux pour un heureux temps des Fêtes! Heureuse Année!

AMI ATELIER MOBILE DINFO AMATIQUE
135, 3e Rue, Lac Doucet, Notre-Dame du Mont-Carmel (Québec), G0X 3J0
Tél.: (819) 379-0417
Fax: (819) 691-1536

Jean Riopel TECHNICIEN
Céline Boisvert SERVICE À LA CLIENTÈLE

Un ami de confiance...
- Entretien et réparation
- Vente, service et installation
- Contrat d'entretien préventif
- Implantation de systèmes comptables
- Consultation professionnelle

Joyeux Noël
Bonne Année!

Tél.: (819) 539-8585

SERVICE SANITAIRE DE SHAWINIGAN INC.
Pour tout genre de service de vidange
CLAUDE COSSETTE, prés.
1542, 58e rue Shawinigan G9N 5Y2

DES VOEUX

Truffes au chocolat

3 pqts (170 g chacun) de carrés de Chocolat Miamer BAKER'S
1 boîte de lait concentré sucré EAGLE BRAND®
1 c. à soupe (15 ml) de vanille
Enrobages**

Dans une casserole épaisse, sur le feu doux, faire fondre les carrés de chocolat avec le lait Eagle Brand. Retirer du feu; incorporer la vanille. Réfrigérer 2 heures ou jusqu'à fermeté. Façonner en boules de 1 po (2,5 cm); rouler dans l'enrobage désiré. Réfrigérer pendant 1 heure ou jusqu'à fermeté. Conserver dans un récipient couvert, à la température de la pièce. Donne environ 6 douzaines de truffes.

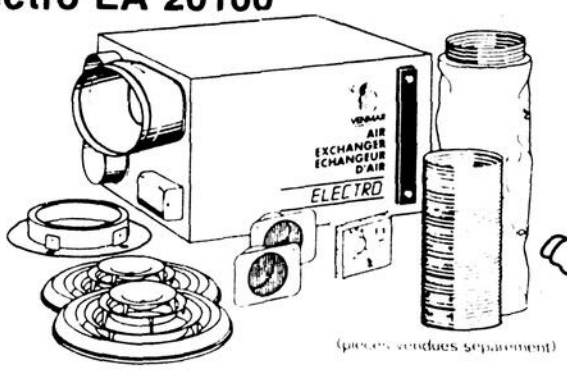
****Enrobages:** noix fermement hachées, noix de coco flamentée, granules de chocolat, granules de différentes couleurs, poudre de cacao non sucré, sucre glace.

Temps de préparation: 35 min.
Temps de réfrigération: 3 heures.

"Eagle Brand".

Meilleurs voeux de Bonheur

Unité échangeur d'air Électro EA 20100



(pièces vendues séparément)

PRIX SPÉCIAUX SUR PLACE

L'ÉCHANGEUR D'AIR ÉLECTRO

- Contrôle l'excès d'humidité
- Circule et alimente en air frais
- Filtre et purifie l'air
- Contrôle mural innovateur simple d'utilisation
- Installation au sous-sol et à l'entretoit
- Garantie prolongée disponible
- Service d'installation par un professionnel disponible

VENMAR®
VENTILATION inc.

J. St-Cyr & Frères Ltée
3340 route 157, Mont-Carmel
T.-R.: 379-1416
Shaw.:

dismat
Le centre de la rénovation

PLUS DE 40 MODÈLES DE POÊLE EN MAGASIN... AU PRIX QUE VOUS RÊVEZ DE PAYER

POUR LES GENS DE GRAND-MÈRE ET LAC-À-LA-TORTUE
composez sans frais 1-800-267-1416

Joyeux Noël

Que cette période des Fêtes soit pour vous tous des plus heureuses et profitables!
MERCI à notre clientèle.
Meilleurs voeux à tous!

Clinique de Pédicure
(soins des pieds)
Louise et Pauline Lafontaine
521, 4e Rue
Shawinigan, QC G9N 1G9
Sur rendez-vous
536-7054

Détenteur d'un permis du Québec

VOYAGES ALAMO

VOYAGES **Beau-mont**

JOYEUSES FÊTES
à tous nos clients et amis

DÉPART GROUPE CARTHAGÈNE
1er février/2 semaines
HÔTEL DECAMERON
Tout inclus **1199$** occ. double

17% taxes colombiennes payables sur place (places limitées)

2 adresses pour mieux vous servir

444-5e Rue
Shawinigan
536-4442

317-6e Avenue
Grand-Mère
538-1786

La direction et le personnel vous souhaitent

Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année

Déca Meubles A.B. enr.
DÉCAPAGE ET FINITION PROFESSIONNEL
VENTE PRODUITS POUR FINITION ET ENTRETIEN DE MEUBLES

120 boul. Trudel Ouest
St-Boniface (Québec)
Tél.: 535-5743
André Bourassa, prop.

Joyeux Noël, Bonne Année
à tous nos clients et amis

SR REFRIGERATION DE SHAWINIGAN ENR.

Jean-Marc Therrien, prop.
SERVICE D'URGENCE

DÉPOSITAIRE *Luxaire.*

- Ventilation
- Climatisation
- Réfrigération

COMMERCIALES & INDUSTRIELLES
VENTE ● SERVICE

3725-5e Ave, Shawinigan-Sud **537-1776**

DES VOEUX

La signification de Noël pour l'Eglise

Autrefois fête païenne, Noël a été choisie par l'Eglise pour célébrer la venue au monde de l'Enfant Jésus. Le 24 décembre est la nuit la plus courte de l'année. Avec la venue du Christ, qui apporte sa lumière, les jours commencent à allonger.

La fête de Noël s'est beaucoup commercialisée avec la suprématie des médias et les facilités de production. Les commerces ont trouvé une occasion inespérée de gagner un peu d'argent.

Toujours une fête religieuse

On constate cependant que Noël demeure, dans l'esprit de la majorité, la fête chrétienne dont l'Eglise l'a parée. Certaines personnes ont peut-être délaissé l'aspect religieux de Noël; par contre, la plupart des gens vivent intensément le sentiment chrétien de Noël.

On se rend compte de l'esprit religieux de Noël par la nombreuse assistance des fidèles à la messe de minuit. On devrait plutôt dire aux messes de minuit, puisque de nos jours la messe de Noël est célébrée à différentes heures de la soirée et de la nuit.

Dans les coeurs

L'Eglise se réjouit de constater que les gens retrouvent un sens religieux plus intense au fond de leur coeur. Ils vivent leur religion au lieu de seulement y croire. Les véritables chrétiens sont ceux qui mettent en pratique les enseignements des évangiles.

C'est ce que l'on observe actuellement. Les individus reflètent la bonté et l'amour que l'enseignement du Christ préconisait. On trouve chez les jeunes des valeurs et des aspirations qui sont près de l'enseignement de l'Eglise. Même s'ils ne vont pas nécessairement à la messe, ils vivent cet enseignement.

On le remarque particulièrement au niveau de l'environnement qui les préoccupe au plus haut point. Ils recherchent l'amour universel et la paix; ils s'opposent à la guerre et à la violence. Ils vont dans le même sens que l'enseignement de l'Eglise.

Sa signification

A Noël, on célèbre l'incarnation du Christ qui venait offrir à l'humanité une signification profonde à l'existence de tout être sur la terre. La bonté du monde se retrouve continuellement dans un service rendu, dans l'affection des parents pour leurs enfants, dans le combat des jeunes pour un environnement sain.

Pour l'Eglise, Noël signifie donc cette reconnaissance d'un monde meilleur préconisé par le Christ, en célébrant sa venue sur terre avec allégresse... surtout au profond de nos coeurs.

Rés. Brouillette 537-0071 — Rés. Gagnon 536-2298

ATELIER BROUILLETTE & GAGNON ENR.

Débosselage - Peinture
Chambre à cuisson (peinture cuite)
1520 rg St-Mathieu
Shawinigan-Sud

Tél.: 536-5425

SALLE DE QUILLES ST-MARC

- 9 allées de petites quilles
- Planteur automatique
- Licence de bar
- Ligues pour jeunes le samedi matin

Super spécial du lundi au vendredi de 13h à 18h — 1$ la partie

JOYEUX NOËL BONNE ANNÉE

HEURES D'OUVERTURE:
Tous les jours de 13h à minuit.
Fermé 25 décembre
Ouvert le 1er janvier '93

911 Cartier, Shawinigan
537-6170

Joyeux Noël et Bonne Année à tous!
Merci de votre encouragement

Spécialités

- Alignement de phares
- Silencieux
- Service pétrolier
- Freins • Amortisseurs
- Pneus, batteries
- Lavage d'auto

(du lundi au samedi) (à la main)

ESSO

DES CÈDRES ESSO ENR.
425 des Cèdres, Shawinigan
536-5503

HEUREUSES FÊTES
AUX CLIENTS ET AMIS
ET QUE L'ANNÉE NOUVELLE
SOIT DES PLUS PROPICES!

Dr René Neault — Dr Nathalie Lavallée

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE VAL-MAURICIE

3633 - 5e Avenue, Shawinigan-Sud
536-5952

La direction et le personnel
de Publicité Paquet
désirent souhaiter
à toute la population
leurs meilleurs voeux

MEILLEURS VOEUX

et que 1993 soit
rempli de bonheur

Publicité PAQUET inc.
IMPRIMEUR
1035 Ch. de la Fonderie
C.P. 1555, Shawinigan, Qc
G9N 6W8
(819) 537-5121

JOYEUX NOËL!
BONNE ANNÉE!

Sincères remerciements à notre distinguée clientèle pour la confiance témoignée. Nous espérons vous servir au cours de la prochaine année.

J. Gauthier — 538-3773

SERVICE ESSO IMPERIAL

NICOLE SERVICE STATION
500 - 5 Ave.
Grand'Mère, Qué.

DES VOEUX

Quand les Fêtes ne peuvent être que tristes

Par Maryse Guénette

Un malheur vous a frappé récemment et vous n'avez pas le coeur à la fête ? Dans un tel cas, il vaut beaucoup mieux dire aux membres de la famille ce que l'on ressent au lieu de s'isoler dans le silence. Et si l'on souhaite tout de même être entouré, on n'a pas nécessairement le goût de festoyer. On peut, par exemple, se rendre à la messe de minuit avec la famille, puis désirer rentrer chez soi ensuite. Ou préférer une soirée tranquille en compagnie de quelques proches seulement. Faire ainsi part en toute simplicité de telles intentions contribuera également à soulager l'entourage qui se demandait comment aider la personne touchée.

C'est plutôt un proche qui a été éprouvé ? Lors de la réception à laquelle on l'aura invité comme les autres, on lui accordera une attention toute spéciale, respectueuse de sa douleur, s'il accepte de venir— durant la soirée, ceux qui le veulent pourraient aussi évoquer le disparu, s'il s'agit d'un deuil; tout le monde s'en trouvera réconforté et l'atmosphère s'allégera peu à peu. Si la personne éprouvée refuse l'invitation, on lui demandera quelle activité lui ferait du bien. En cherchant vraiment, on trouvera une façon de souligner les Fêtes en sa compagnie.

"Le Bel Age", décembre 90, janvier 91.

joyeuses fêtes A TOUS

Pauline L. Savard
gérante

Sylva Savard
prés.
administration

Jocelyn Savard
P.D.G.

LAVE-AUTO ET CAMIONNETTE

Lave-auto (eau propre, non-recyclée)
Balayeuse - Cire blue coral

SERVICES OFFERTS CHEZ-NOUS

- Bière & vin
- Loto-Québec
- Comptoir bouffe rapide
- Distributeur d'eau
- Paiement Acces-Direct
- Photocopie
- Film caméra
- Produits pour l'auto
- Timbres
- Enveloppes

OUVERT
7 JOURS
de 7h00 du matin
à 11h00 le soir

Accommodation
SITOT SITARD enr.

dépanneur proprio

Esso

SAVARD ESSO
"TOUJOURS PLUS POUR VOUS"
1525, 5e Avenue, C.P. 1142, Shawinigan-Sud
537-8928

St-Hubert

Joyeux Noël
Bonne Année

La direction et les employés vous souhaitent leurs Meilleurs Voeux pour 1993

St-Hubert

HEURES D'OUVERTURE

Noël	Jour de l'An
Jeudi 24 déc.: 11h a.m. - 9h p.m.	Jeudi 31 déc.: 11h a.m. - 9h p.m.
Vendredi 25 déc.: Fermé	Vendredi 1er jan. 93:
Samedi 26 déc.:	11h a.m. - 11h p.m.
11h a.m. - 12h p.m.	Samedi 2 jan.: 11h a.m. - 12h p.m.

Joyeuses Fêtes à tous!

Livraison - Réservation
537-6671

1515 rue Trudel, Shawinigan

Tu nous donnes le GOUT

St-Hubert

DES VOEUX

Attention à l'alcool

Il arrive régulièrement, dans les réunions du temps des Fêtes, que l'on boive un peu plus qu'on ne le devrait. Aussi, pensez à servir à vos invités des amuse-gueule dès l'apéro. Plus tard, activités, jeux et danse les inciteront à bouger et, donc, à moins consommer. Prévoyez également des boissons dont la teneur en alcool sera allégée - bières légères, vin blanc auquel on ajoute de l'eau minérale, etc. - ou sans alcool - bières ou vins désalcoolisés, jus de fruits, eaux minérales, boissons gazeuses et, si le coeur vous en dit, punch aux jus de fruits de votre fabrication.

On se rappellera qu'il ne faut pas consommer plus de 1 1/2 oz d'alcool, 5 oz de vin de table ou une bouteille de bière par heure pour réussir l'alcootest. Veillez donc à ce que ceux qui ont dépassé cette norme ne prennent pas le volant — un autre invité, un chauffeur de taxi ou un bénévole de l'opération Nez rouge les ramènera chez eux s'ils ne peuvent dormir chez vous.

Le Bel Age, décembre 1990 - janvier 1991, page 22. Par Maryse Guénette

Noël blanc

Oh quand j'entends chanter Noël,
J'aime à revoir mes joies d'enfant.
Le sapin scintillant, la neige d'argent,
Noël mon beau rêve blanc.
Oh quand j'entends sonner au ciel
L'heure où le bon vieillard descend.
Je revois tes yeux clairs, maman,
Et je songe à d'autres Noëls blancs.

1. La nuit est pleine de chants joyeux,
   Le bois craque dans le feu
   La table est déjà garnie,
   Tout est prêt pour mes amis.
   Et j'attends l'heure où ils vont venir
   En écoutant tous mes souvenirs
2. Lorsque décembre lançait au vent
   L'odeur des marrons brûlant,
   J'attendais, tremblant un peu,
   L'instant des cadeaux joyeux.
   Et je mettais mes petits souliers
   Sous le manteau de la cheminée.

MARIO THIFFEAULT
tient à remercier sa fidèle clientèle pour son encouragement et sa confiance.
MEILLEURS VOEUX POUR DES FÊTES PLEINES D'AMOUR ET D'HARMONIE

• Homéopathie • Naturopathie •
• Reflexologie • Labyrinthe •
• Harmonisateur en Rebirth •

Mario Thiffault
941, 10e Avenue Grand-Mère QC G9T 1T4
533-3568

BONNES FÊTES À TOUS
VENEZ FÊTER AVEC NOUS
BAR
LE PALAIS
L'endroit idéal pour une incitation à la danse et au plaisir!
603 DES HÊTRES
SHAWINIGAN
(819) 537-4977

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE
Merci de votre encouragement tout au cours de l'année

2 POUR 1
sur présentation de ce coupon sur films VHS et NINTENDO
Toute autre promotion ne peut être ajoutée à celle-ci

Jeannette Lemire, prop.
Janic Vidéo
1104, 5e Avenue, Shawinigan-Sud,
537-3315

MULTI LUMINAIRE
Meilleurs voeux à tous

AUCUNE TAXE À PAYER

sur toute la marchandise à prix régulier

SUPER VENTE D'ENTREPÔT

1495 boul. Trudel
Shawinigan
537-1889

MULTI LUMINAIRE

DES VOEUX

Saint-Nicolas

Evêque de Myre, en Lycie (IVe siècle), la légende le présente, nourrisson, jeûnant le vendredi au sein maternel et, plus tard, ressuscitant trois petits enfants égorgés et mis au saloir par un aubergiste. Patron de la Russie, patron des avocats, il est surtout le premier grand distributeur de cadeaux du cycle de Noël.

Ses reliques furent transportées plus tard à Bari, au Monte Gargano en Italie. De sa vie, on sait peu de choses, sinon qu'il lutta contre le culte de Diane et d'Apollon. La légende s'empara de lui, et en fit un des saints les plus miraculeux. Il protégeait les prisonniers, les marins dans la tempête, les moissons, les jeunes filles et les enfants. Comment devint-il le patron des Lorrains et ce distributeur de cadeaux ? En l'an 1100, un gentilhomme lorrain, revenant de la croisade, passa par l'Italie et reçut, ou vola, les os de l'un des doigts de saint Nicolas. Il en fit don à l'église de Port, alors consacrée à la Vierge Marie. Les pèlerins se pressèrent en foule, l'église devint Saint-Nicolas-de-Port, et un nouveau miracle allait ajouter encore à sa gloire et à sa vénération par les Lorrains.

La célébrité vint au saint pour ses miracles envers les enfants, enfant volé, puis retrouvé, mort et ressuscité. Le plus connu étant celui des trois petits enfants «qui s'en allaient glaner aux champs». Mis en pièces et au saloir par le boucher à qui ils avaient demandé l'hospitalité, ils recouvrèrent la vie grâce à saint Nicolas qui passa par là sept ans plus tard. Une chanson populaire immortalisa ce haut fait...Saint Nicolas remplissait toutes les conditions pour devenir celui qui fête les enfants.

La Messe de Minuit d'antan

Le soir du 24 décembre enfin venu, c'est le départ de la maison pour aller à la messe de minuit; on s'y rend par les petites routes à travers la campagne, ou par les rues des villes.

Cette tradition s'est perpétuée en ville, dans un contexte, il va de soi, différent de celui de la petite église du village. Aussi, au début du XXe siècle, plusieurs comparent les Noëls ruraux aux nouveaux Noëls en ville, et évoquent avec nostalgie la féérie de la messe de minuit dans les petits villages de leur enfance.

Trop souvent dans les villes, la messe de minuit n'est plus qu'un genre de concert mondain onéreux, qui ne touche plus les sentiments et qui n'est plus accessible à tous les paroissiens. C'est pourquoi, c'est le Noël à la campagne qui reste l'idéal proposé.

À pied ou en voitures, les paroissiens des rangs et du village se rendent à la messe de minuit de Noël.

L'Art de construire
les constructions BERTHIN CLOUTIER INC
Grand-Mère 533-4567
659-12e Rue Grand-Mere
La Tuque: 523-5700
Fax: 533-4112

Toute l'équipe vous souhaite de Joyeuses Fêtes et une Bonne et Heureuse Année

Merci de votre clientèle

Venez concrétiser votre projet avec des professionnels du résidentiel

-Toiture
-Portes et fenêtres
-Revêtement extérieur
-Sinistre
-Rénovation intérieure

LA MEILLEURE GARANTIE DE TOUTE LA RÉGION

JOYEUX NOËL

Les employés, la direction, le Conseil d'administration et l'ensemble des bénévoles qui interviennent au Centre hospitalier Sainte-Thérèse de Shawinigan souhaitent à toute la population leurs meilleurs voeux de Joyeux Noël et d'excellente santé pour la Nouvelle Année

CENTRE HOSPITALIER SAINTE-THÉRÈSE

La direction et le personnel s'unissent pour vous souhaiter Joyeux Noël et Bonne Année

NOS MEILLEURS VOEUX

NETTOYEUR GAUMOND Enr.

NETTOYAGE À SEC
2785, 5e Avenue
Shawinigan-Sud, Qc
G9P 1P8

36 ans d'expérience

Service personnalisé

537-4871

DES VOEUX

C'est comme ça qu'ça s'passe

1. Quand nous arrive le temps des Fêtes,
Tout l'monde a le coeur réjoui,
On s'amuse bien et on se la souhaite
Avec nos parents et avec nos amis.

Refrain:
C'est comme ça qu'ça s'passe dans l'temps des Fêtes
Tap' la galett' les garçons les filles avec,
C'est comme ça qu'ça s'passe dans l'temps des Fêtes,
C'est comme ça qu'ça s'passe dans l'temps du Jour de l'An.

2. Le bonhomme a tué son gros gorette,
Pis s'est grayé d'un bon whisky blanc.
La bonn'femme a des tourtières de prêtes,
C'est pour régaler ses chers petits enfants.

3. Les fill's d'la maison sont sur les épines
Z'ont hât' de voir arriver les garçons.
Pour s'faire embrasser, ah bonté divine,
Elles ne l'font pas voir, mais qu'elles trouvent donc ça bon!

4. L'père pas avaricieux d'ses traites,
L'une attend pas l'autre et les verres sont pleins.
Ca arrive pas tous les jours, le temps des Fêtes,
Oh! y faut ben se mouiller l'Canayen.

5. Après qu'on s'est ben rincé la luette,
On s'assit, on accorde les violons
On s'met dans la place pour danser un set
Chacun danse sa gigue ou ben son rigodon.

Petit Papa Noël

C'est la belle nuit de Noël, la neige étend son man teau blanc
Et les yeux levés vers le ciel, à genoux les petits enfants
Avant de fermer les paupières, font une dernière prière

Petit Papa Noël, quand tu descendras du ciel
Avec des jouets par milliers, n'oublie pas mon peti soulier
Mais avant de partir, il faudra bien te couvrir
Dehors, tu dois avoir si froid, c'est un peu à cause de moi
Il me tarde tant que le jour se lève, pour voir si tu m'as apporté
Tous les beaux joujoux que je vois en rêve et que je t'ai commandés.

Petit Papa Noël, quand tu descendras du ciel
Avec des jouets par milliers, n'oublie pas mon petit soulier
Le marchand de sable est passé, les enfants vont faire dodo
Et tu vas pouvoir commencer avec ta hotte sur le dos
Au son des cloches des églises, ta distribution de surprises.

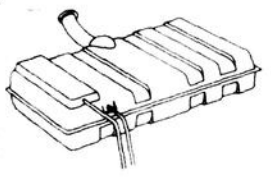
Petit Papa Noël, quand tu descendras du ciel
Avec des jouets par milliers, n'oublie pas mon petit soulier
Si tu dois t'arrêter sur les toits du monde entier
Tout ça avant demain matin, mets-toi vite en chemin
Et quand tu seras sur ton beau nuage, viens d'abord sur notre maison
Je n'ai pas été tous les jours très sage, mais j'en demande pardon.

Petit Papa Noël, quand tu descendras du ciel
Avec des jouets par milliers, n'oublie pas mon petit soulier
Petit Papa Noël
(Tiré de Noël on chante)

Joyeux Noël et Bonne Année!

Toute l'équipe du Centre du Pneu profite de ce temps de réjouissances pour souhaiter à tous de très Heureuses Fêtes et vous remercie de la confiance que vous leur avez témoignée tout au long de l'année.

Toute l'équipe, composée du propriétaire Daniel Marcouiller et de Claude Massicotte, Peter Dellow, Steven Marcouiller (absent) et Denis Cardemone (absent), souhaite à sa clientèle d'heureuses fêtes et une Bonne Année 1993. (Photo l'HEBDO).



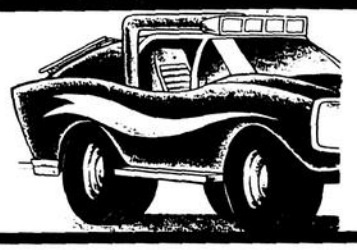
CENTRE DU PNEU ENR.

FREIN ET SUSPENSION
ANTI-ROUILLE
RÉSERVOIR À ESSENCE

1800 - 5e Avenue
Grand-Mère (Québec)
Tél.: (819) 538-7018
Prop.: Daniel Marcouiller

DU-RO

Vitres et accessoires d'autos



Démarrez votre auto par contrôle à distance.

"Meilleurs voeux à tous nos clients et amis"

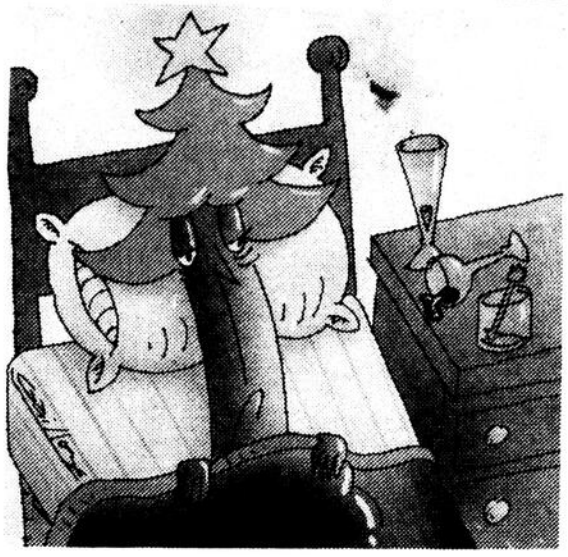
COUVRE-SIÈGE
à partir de
70$
installé

Démarreur à distance
299.95$ installé

SYSTÈME D'ALARME
à partir de
149.95$

4440 - 12e Ave, Shawinigan-Sud **536-2567**

DES VOEUX



Pas de mélange

Vous préserverez votre foie en évitant les mélanges de vins et d'alcool. Par exemple, choisissez un vin rouge comme apéritif et continuez dans cette veine, ou laissez-vous tenter par un kir (composé de vin blanc et de liqueur de cassis) et continuez dans du vin blanc pendant le repas. Surtout, n'oubliez pas de boire lentement, de conserver votre verre à demi plein, pour éviter qu'on ne le remplisse à mesure, et sachez dire non. Si vous tenez à goûter à plusieurs vins au même repas, suivez au moins ces conseils d'un sommelier chevronné: "Vin blanc sur vin rouge; rien ne bouge. Vin rouge sur blanc; tout f...le camp!"

Surtout, jamais de digestif ou de "trou normand"; c'est le meilleur moyen d'avoir un bon mal de tête le lendemain.

Le champagne remporte la palme comme cause des migraines du lendemain. Pour éviter ces malaises, restez-lui fidèle tout au long du repas. Les vins rouges occasionnent plus de maux de tête que les vins blancs. Ce sont les vins rosés (non sucrés) qui se tolèrent le mieux.

Recettes de boissons des Fêtes

Smirnoff Céleste
1 portion et demie de vodka Smirnoff
1/2 portion de Curacao Bleu
Soda Nature

Verser la vodka Smirnoff et le Curacao Bleu sur des glaçons dans un grand verre et remplir de soda nature.

Rose de Varsovie

Dans un verre à mélanger, avec quelques glaçons:
- 2 onces de vodka Wybo rowa
- 1/4 once de cherry-brandy
- 3/4 once de Grand Marnier
- 1 trait de Bitter Angostura

Bien mélanger à la cuillère et servir dans un verre à cocktail avec une cerise.

Joyeux Noël et une «Snoopy» de bonne année, de La Métropolitaine.

Yvan Déry
Directeur des ventes de succursale

Mireille Despins
Administrateur

France Gagné
Secrétaire

Raymond Giroux
Agent en assurance de personnes

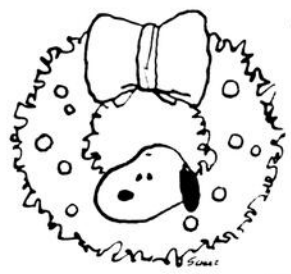
Jean Cournoyer
Agent en assurance de personnes

Alain Plourde
Agent en assurance de personnes

Marc Dubé
Stagiaire en assurance de personnes

Jean Croteau
Stagiaire en assurance de personnes

Soyez assuré(e) que c'est pour nous un grand plaisir de pouvoir témoigner notre gratitude à de fidèles amis tels que vous. Nous vous souhaitons une période des Fêtes pleine de joie et une Nouvelle Année qui ait "un bon museau d'avance" sur les autres, à tous les points de vue!



CHOISIR LA MÉTROPOLITAINE, C'EST PAYANT!
La Métropolitaine
ET COMPAGNIES AFFILIÉES
2100 - 5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-5159

© La Métropolitaine et compagnies affiliées. 1985.
SNOOPY: © 1958 United Feature Syndicate Inc.

Joyeux Noël et Bonne Année!

CANADIAN TIRE

La direction et les employés(es) vous souhaitent leurs meilleurs voeux pour 1993.

Pour permettre à nos employés(es) de profiter du congé de Noël NOUS SERONS FERMÉS SAMEDI LE 25 DÉC. '92 ET NOUS SERONS OUVERTS LUNDI LE 28 DÉC. '92.

À tous de Joyeuses Fêtes

CANADIAN TIRE

CANADIAN TIRE
Plaza de la Mauricie, Shawinigan
Magasin
539-2246

VOS MARCHANDS METRO VOUS SOUHAITENT DE

Joyeuses Fêtes

Nous serons encore là... pour vous! Bonne Année

METRO
MARCHÉ LA PROMENADE ENR.
Alain Garceau
Directeur des opérations
444 - 5e Rue, Shawinigan
(819) 537-4414
METRO PROFESSION: EPICIER

METRO
LAVIOLETTE
741 - 6e Ave, Grand-Mère
(819) 538-9361
METRO PROFESSION: EPICIER

METRO
MARCHÉ LAFRENIÈRE ENR.
Raymond Drolet, Yves Tétreault
Copropriétaires
2563 des Hêtres, Shawinigan
(819) 539-9747
METRO PROFESSION: EPICIER

METRO
SAINT-GEROGES
701 - 108e Ave
Saint-Georges de Champlain
(819) 533-5445
METRO PROFESSION: EPICIER

Acceptez nos meilleurs voeux à l'occasion des Fêtes

DES VOEUX

Le savoir-boire du temps des fêtes

La fameuse gueule de bois? Elle s'évite ou se soigne.

Comme le dit si bien ce guilleret refrain: "Prendre un p'tit coup c'est agréable!"...En effet, une douce euphorie nous gagne, on est plus détendu, on perd sa timidité, on se libère de ses entraves. Mais, car il y a un mais...si on lève le coude trop souvent, on peut se retrouver complètement paf...Et que dire du lendemain et de la fameuse gueule de bois!

La solution!

L'abstinence! Difficile, en ce temps des Fêtes, direz-vous. Alors, apprenez avec nous quelques règles du savoir-boire.

Question de foie

Il faut savoir qu'on ne naît pas tous égaux devant l'alcool et que, du point de vue euphorique, la femme n'est l'égale de l'homme: en effet, le foie de nos compagnons peut tolérer de 60 à 80 grammes d'alcool par jour, alors que nous devons nous contenter du tiers de cette dose si nous ne voulons pas compromettre notre santé hépatique. Autre inégalité: le vin nous monte à la tête plus rapidement et déclenche des migraines.

Certains médicaments (entre autres: Diabinèse, Diabéta, Orinase, ou les antibiotiques comme Flagyl) ne font pas bon ménage avec l'alcool et provoquent une intolérance aiguë appelée "effet de l'antabuse": maux de tête, rougeurs sur le corps, palpitations, étourdissements, vomissements et même chute de pression. Alors, prudence! Et n'oublions pas que l'alcool accroît l'effet sédatif de certains tranquilisants, somnifères ou antihistaminiques, ce qui peut être la cause de nombreux accidents.

Avec des vitamines!

D'abord vous "mettre au vert" quelques jours avant les Fêtes, c'est-à-dire suivre une cure de désintoxication pour le foie. Ne jamais boire à jeun, car l'effet de l'alcool se fait alors sentir davantage! Une demi-heure avant de fêter, suivez cette recette marseillaise (valable pour un bon gueuleton): avalez une cueillère à soupe d'huile d'olive extra vierge ou deux ampoules d'extrait de radis noir (peu agréables au goût mais efficaces). Si ces produits vous rebutent, buvez un verre de jus de pamplemousse frais pressé. Riche en vitamine C et en vitamines du groupe B, il protégera votre foie contre l'alcool, en le fortifiant. L'alcool est en effet un voleur de vitamines C et B (B1, B6, B12, acide folique). Le docteur Bernard Bélanger conseille, dans La Nutrénergie (éd. Quebecor), de prendre, après le repas ou avant le coucher, une quinzaine de comprimés de levure de bière (riche en complexe B). Vous éviterez ainsi les terribles effets du lendemain, sans risquer l'intoxication.

Selon le docteur Patrick Braun, il faut, après de joyeuses libations, "prendre un gramme de vitamine B1 sous forme de comprimés (...) ou mieux, se faire faire une injection de ce produit. Si le malaise persiste, il y a intérêt à poursuivre, le lendemain, la prise de cette vitamine. Le résultat est souvent étonnant". (Passeport du voyageur, éd. du Rocher).

Le lendemain...

Pour vous remettre d'aplomb, un café fort ou un antiacide effervescent dans de l'eau citronnée sont conseillés. Et surtout, offrez-vous un bon petit déjeuner, vous ne vous en porterez que mieux. Si vous avez des haut-le-coeur, une grande tasse de café salé (remède infaillible) vous soulagera rapidement, ou essayez le point d'acupuncture "Pit-Tchoum": placez l'extrémité de l'index sur le bout de votre nez et, en appuyant fortement, faites des rotations dans le sens des aiguilles d'une montre. Ce remède est souverain, mais peut provoquer des vomissements.

De toute façon, ces conseils seront sans doute superflus car, comme vous le savez: "La modération a bien meilleur goût!"...

Par Paule Daudier
"Châtelaine", décembre 1991.

Joyeux Noël et Bonne Année!

Que cette période soit resplendissante de la joie des Fêtes. Heureuse Année à tous nos fidèles clients et amis que nous remercions pour leur encouragement.

GROUPE

René Ricard
PRÉSIDENT / (819) 538-0955

les excavations R.M.G.

1591, 50e Avenue
Grand-Mère (Québec)
G9T 5Y5

Tél.: (819) 538-2282
(819) 538-2598
Fax: (819) 538-6272

- Excavation : industrielle, commerciale et résidentielle
- Location de machinerie lourde

CENTRE HOSPITALIER RÉGIONAL DE LA MAURICIE ET la FONDATION du CHRM

Meilleurs voeux

à toute la population

Que l'année 1993 soit remplie de bonheur et de réalisations de toutes sortes

Fleuriste Shawinigan-Sud
La boutique à découvrir...

1605, 5 Avenue
tél: 537 8989

DES VOEUX

Un centre de table maison vite fait

Guy St-Laurent

Il suffit de peu de chose pour créer un climat du temps des Fêtes à la maison. C'est possible de le faire soi-même en recyclant divers objets.

Nancy, du Coin Joli Fleuriste, du boulevard l'Ormière, à Loretteville, nous a fait la preuve en créant un centre de table en seulement 15 minutes. La recette: un plat ovale ou rond, à son goût, dans lequel on place une goupille au centre. La goupille ressemble à une petite table les quatre pattes en l'air. C'est dans ces pattes que l'on insère l'oasis (bloc de foam) dans lequel on pique **des branches de sapin.**

Une, deux ou trois chandelles sont plantées dans l'oasis en plus de **fleurs correspondant à la personnalité de l'occupant**. Certaines personnes auront fait provision de **cocottes, de mousse, de branches mortes** pour ajouter à leurs décorations du temps des Fêtes. **Le lys blanc, les mini-oeillets, les fudji et Pinnochio font bonne figure dans un centre de table**. C'est évident que la durée de vie des fleurs est limitée. Il faut les renouveler pour la durée du temps des Fêtes, à moins de préparer son centre de table à la dernière minute.

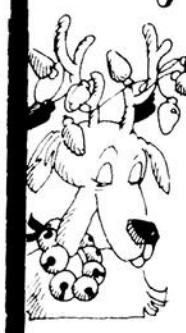
Pour Lise Blanchette, la propriétaire, il est clair qu'il n'y a pas de limite lorsqu'il est question de décorations de Noël. **Des cannettes de peinture de couleur or et argent sont utilisées pour saupoudrer les branches ou même des feuilles de plantes et ainsi faire ressortir davantage les fleurs et donner plus de brillant.** Un centre de table ne coûte pas si cher si on l'achète chez le fleuriste. Au Coin Joli Fleuriste, on parle de 25$ à 30$. Le faire soi-même coûte moins cher et c'est **plus personnalisé**. Il suffit d'acheter son matériel chez le fleuriste.

"Journal de Québec", 7 décembre 1991, page 89.

Des joies bien grandes à tous moments, pour Noël et le Nouvel An!

AUTO ÉLECTRIQUE
GARAGE FERNAND BARIL ENR.
Delco
Spécialiste en
ÉLECTRICITÉ - CARBURATION
Diagnostique sur système d'injection par ordinateur
2152 Laurier, Shawinigan, Qc G9N 2B7 /Tél.: 537-4249

Joyeuses Fêtes



SANIVERNE INC.
Nettoyage d'égouts & conduites industrielles
Puisards
Fosses septiques
Réservoirs
Travaux à pression ou vacuum
LOCATION DE TOILETTES CHIMIQUES
LOCATION DE TOILETTES MOBILES
820 - 8e Rue Sud, Grand-Mère (819) **538-4531**

NOS *meilleurs* VOEUX DE BONHEUR! À TOUTE LA POPULATION

À TOUS NOS CLIENTS, MERCI SINCÈRE POUR VOTRE ENCOURAGEMENT EN 1992. VEUILLEZ ACCEPTER NOS SOUHAITS POUR UN *JOYEUX NOËL* ET UNE *BONNE ANNÉE!*

Super BLITZ

Grand choix de cadeaux de dernière minute en magasin

Paul et Rita Désaulniers

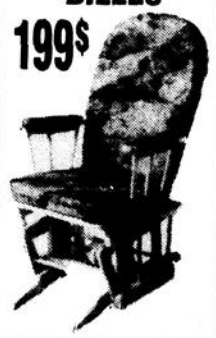
VT-F361
MAGNÉTOSCOPE HITACHI
avec télécommande illuminée, "Video Brain", stéréophonie haute fidélité et second programme audio.

- Roulette de recherche rapide
- Quatre têtes à double azimuth DA 4
- Rebobinage rapide (2,5 minutes)
- Programmation à l'écran

459$

ENSEMBLE RELAXON DE EL RAN
À compter de **999$**

CHAISE SUR BILLES
199$



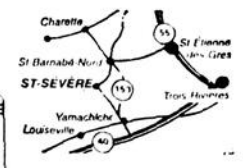
Jocelyne A. Carle
Conseillère aux ventes

André Rheault
Conseiller aux ventes

LE MEUBLEUR
Toujours à mon goût, toujours à mon prix!

P. Desaulniers
36, rue Principale
Saint-Sévère, Québec
264-2149, 296-3377

LE MEUBLEUR
CARTE D'ACHATS



Par esprit d'amitié et en appréciation pour l'encouragement que vous nous avez prodigué au cours de l'année, nous désirons vous exprimer nos meilleurs voeux de
JOYEUX NOËL ET HEUREUSE ANNÉE
La direction et le personnel

Chauffage: Air chaud, Eau chaude, Electricité, Pompe à chaleur — Gaz naturel

Massicotte & Frère
CHAUFFAGE À L'AIR CHAUD - AIR CLIMATISÉ
Division de: A. & M. Massicotte Inc.
903 Frigon, Shawinigan **539-6448**

DENIS PRONOVOST, M.P.
DÉPUTÉ DE SAINT-MAURICE

Pièce 242
Edifice de la Confédération
Chambre des Communes
Ottawa, Ontario
K1A 0A6
Tél: (613) 996-3446
Fax: (613) 996-9955

791, 5e rue, suite 101
Place du Palais
Shawinigan, Québec
G9N 1G2
Tél: (819) 537-5749
1-800-363-4808
Fax: (819) 537-4559

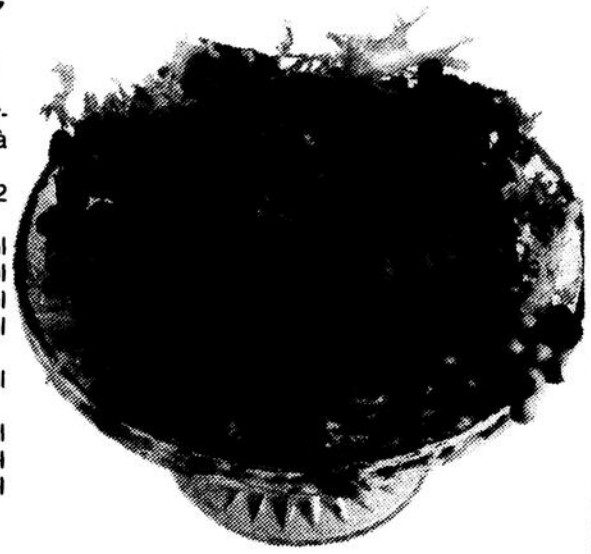
DES VOEUX

Couronne joyeuse aux canneberges

Une façon rafraîchissante de servir les canneberges avec la dinde tout en ajoutant de l'élégance à votre table.

2 paquets (85 g chacun de poudre pour gelée JELL-O à la fraise	2
2 tasses d'eau bouillante	500 ml
1 tasse de jus de canneberge	250 ml
1/4 c. à thé de cannelle	1 ml
1/8 c. à thé de clou moulu	0,5 ml
Amandes mondées entières	
3/4 tasse de pommes pelées coupées en dés	175 ml
1/2 tasse de céleri tranché	125 ml
1/2 tasse d'amandes hachées	125 ml
1/2 tasse de sauce aux canneberges entières.	125 ml

Les cuisines Kraft



Joyeux Noël et
Meilleurs Souhaits POUR LE
Nouvel An

Merci à tous nos clients et amis

de l'encouragement apporté en 1992

Au plaisir de vous servir en 1993

DUHAIME ET FILS

Marchandise à la verge
Spécialités
Tapis préjarts
draperies et rideaux

2950, rue Laflèche.
St-Paulin
Tél.: 268-5201

NOUVEAU BUREAU DE COMPTABILITÉ à Shawinigan-Sud

Nous souhaitons de

BONNES FÊTES À TOUS

Roger Hammond
Comptabilité, impôts

Lucie Bellemare, c.g.a.
Comptable général licenciée

Gestion Hammond-Bellemare Inc.
1262 5e Avenue, Shawinigan-Sud G9P 1L8
Tel: (819) 536-7004 Fax: (819) 536-7044

À l'occasion des Fêtes...

nos voeux les plus chaleureux!

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE
DR JEAN-VICTOR BERGERON

La qualité
sans payer plus cher

Satisfaction garantie ou vous serez remboursé!

Chez Opto-Plus vous en avez toujours plus:
Une meilleure qualité de votre vision et de vos lunettes...

sans payer plus cher

OPTO PLUS

DR JEAN-VICTOR BERGERON OD
DR RÉJEAN BERGERON OD

1882, AVENUE, SAINT-MARC
SHAWINIGAN,
536-2504

DES VOEUX

Une petite fable

"Un jour de Noël, Jésus revint sur la terre; beaucoup d'enfants étaient réunis pour la fête. Il se présenta au milieu d'eux; les enfants le reconnurent et l'acclamèrent. Puis l'un d'eux demande quel cadeau Jésus lui avait apporté, et tous les enfants lui demandèrent tour à tour quel cadeau il leur apportait. Jésus ne répondit pas. Il ouvrit tout simplement les bras. Alors un des enfants s'écria: "Voyez, il ne nous a rien apporté. Mon père a bien raison de dire que la religion ne sert à rien, qu'elle ne nous donne rien, qu'elle ne nous apporte aucun cadeau !" Mais un autre enfant répondit: "En ouvrant les bras, Jésus veut nous dire qu'il s'offre lui-même; c'est lui qui se donne comme notre frère, Fils de Dieu pour nous rendre enfants de Dieu comme lui".

Le jour de Noël

Lorsque minuit sonnait le soir de Noël, la paix descendait sur le monde, disent les vieilles chroniques. Bien qu'il fît nuit noire, les oiseaux se réveillaient et se mettaient à chanter, et la magie de l'heure était telle que le gazouillis des moineaux était aussi mélodieux que le chant des rossignols. Au matin, les gens qui s'aventuraient dans la campagne pouvaient voir toutes les bêtes des champs et des bois reposer tranquillement côte à côte, prédateurs et proies réconciliés pour un jour dans un monde où régnait la paix.

"Les Mondes enchantés", "Le Livre de Noël", par Brendan Lehane et les rédacteurs des Éditions Time-Life, Éditions Time-Life.

CLINIQUE LA SANTÉ PAR LES PIEDS ENR.

Gertrude Robitaille, prop.

951 - 4e Avenue, Grand-Mère

538-6304

361 - 5e Avenue, Grand-Mère

538-4050

Gertrude Robitaille prop.

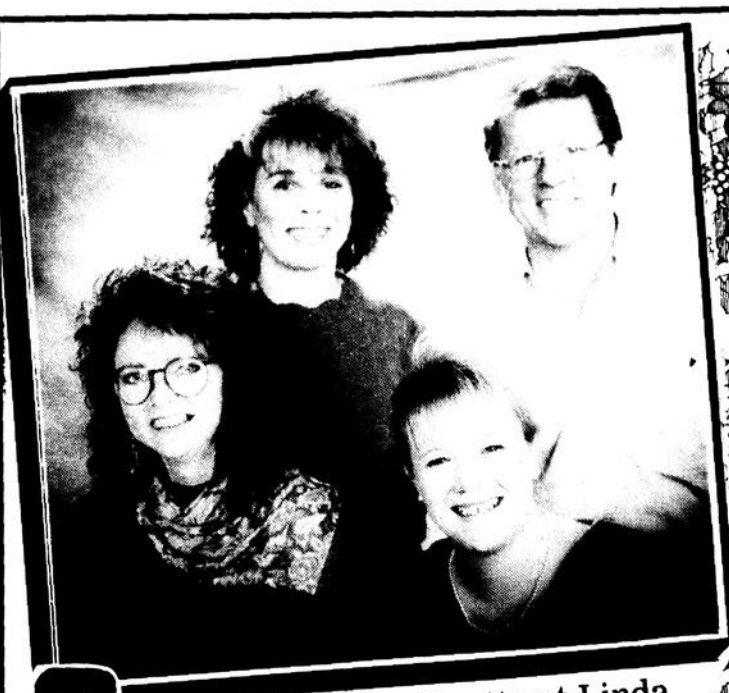
Meilleurs voeux

NOUVEAU · NOUVEAU

Massothérapie

(massage suédois relaxation)

À l'occasion des Fêtes, à ma distinguée clientèle, Santé, Amour, Paix pour l'année '93



Céline, René, Ginette et Linda

SALON RENÉ

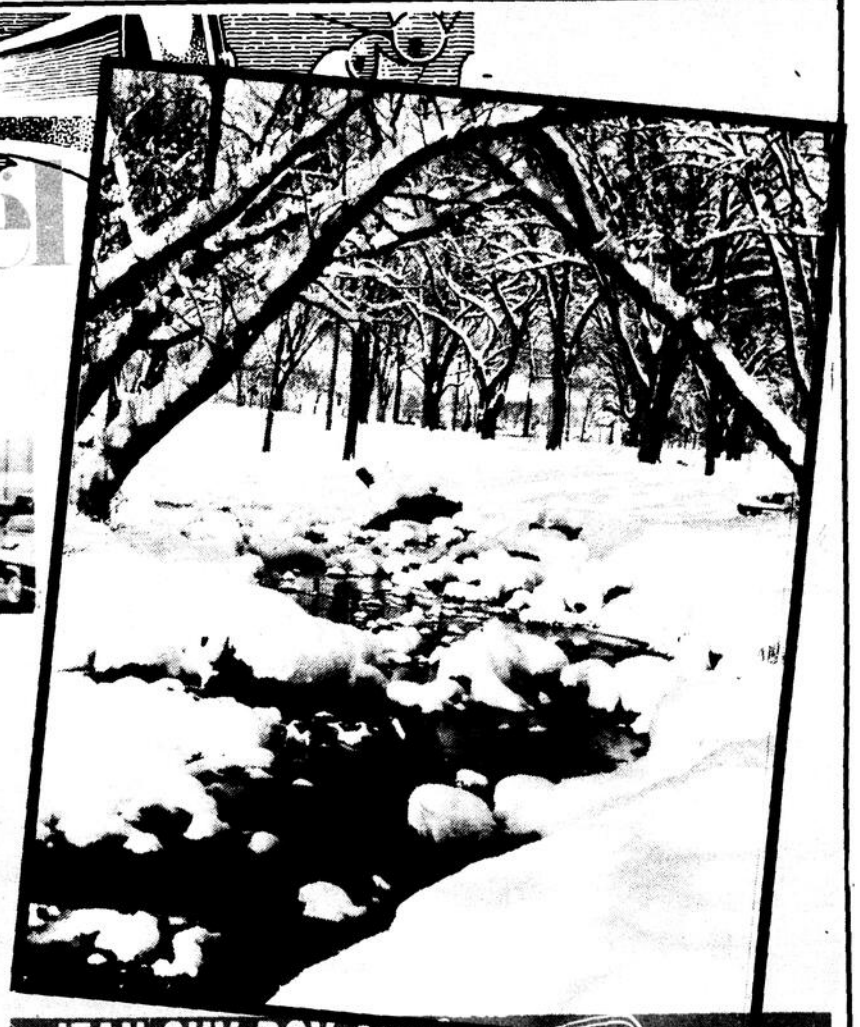
COIFFEUR POUR HOMME

Toute l'équipe du Salon René souhaite de très Joyeuses Fêtes à tous leurs clients et amis

4 coiffeurs afin d'offrir un service plus diversifié et plus rapide toujours à la fine pointe des nouvelles tendances

1755-5e Avenue, Shawinigan-Sud **537-5873**

Joyeux Noël



La période des Fêtes est l'occasion rêvée pour vivre plus intensément de la vie de famille. Elle est aussi une période de réjouissances et de prospérité où l'on peut faire la paix avec les siens et avec soi-même.

La direction et le personnel de Jean-Guy Roy Auto Inc.

JOYEUX TEMPS DES FÊTES! BONNE ANNÉE À TOUS!

JEAN-GUY ROY AUTO

1000, AV. DES CÈDRES

SHAWINIGAN 537-5177

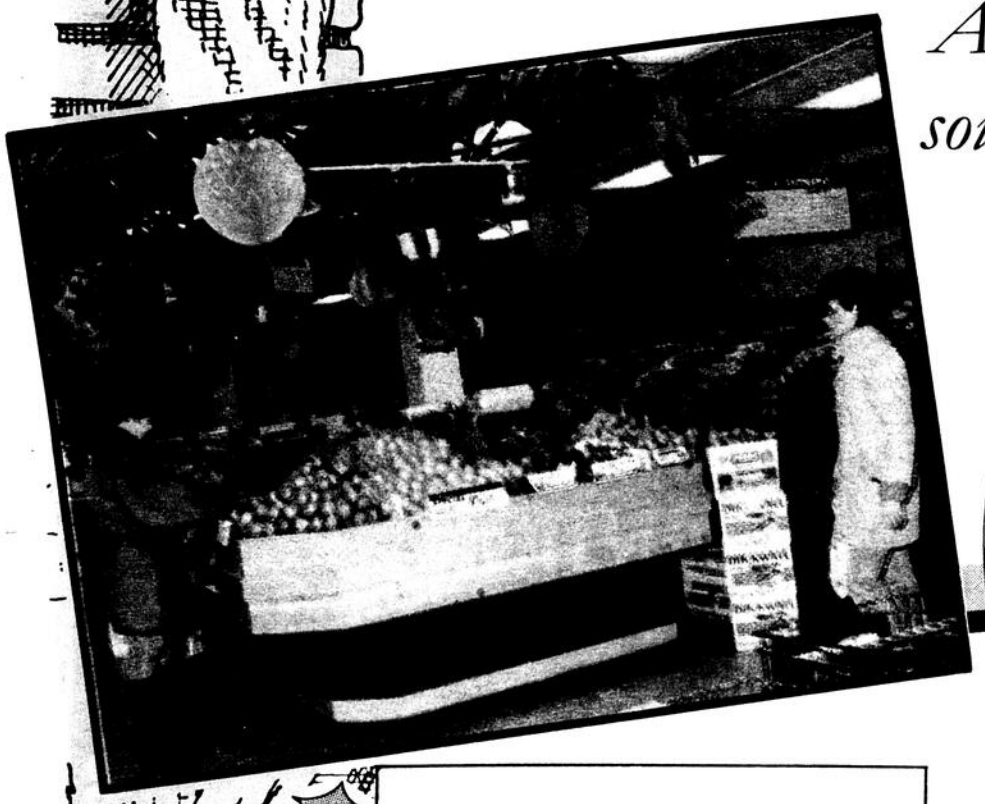
J-GUY ROY AUTO

MERCURY LINCOLN

Là où le service personnalisé passe avant tout

Meilleurs Voeux

A tous nos chers clients, nous souhaitons que ces fêtes de fin d'année vous apportent beaucoup de bonheur.



Votre

ÉPICIER-PROPRIÉTAIRE

IGA

*marque de certification d'IGA Canada ltée

MARCHÉ SHAWINIGAN-SUD INC.
2105, 5e Avenue

Réservez pour vos buffets des Fêtes
537-6997

LES BOUTIQUES DE
SHAWINIGAN-SUD

CAFÉ-TERRASSE

A tous de Joyeuses Fêtes

La Société des alcools du Québec

brunet
L'authentique...

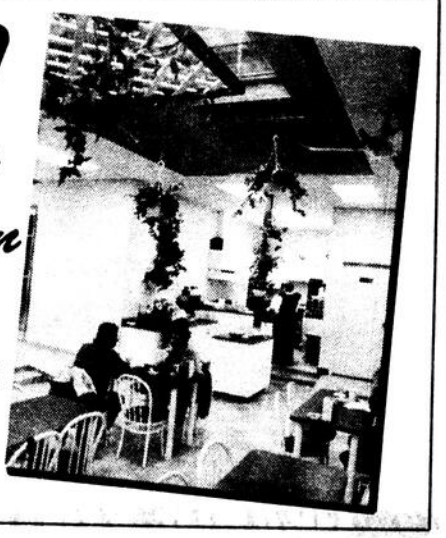
voyages arc-en-ciel

Studio Régent Photographe

Studio Mimi

20/20 Clinique Visuelle

IGA
Boutique Discrétion
Le Coin du Bijou



Coin 5e Rue et 121e Rue, Shawinigan-Sud

GRANDE VENTE D'OUVERTURE - GRANDE VENTE D'OUVERTURE -

ENFIN

BÓ JEANS

pour elle et lui
AUX BOUTIQUES DE SHAWINIGAN-SUD
"voisin du I.G.A."

30%
DE RABAIS
sur chandails et veste en tricot à prix régulier

2 POUR 1

À L'ACHAT D'UN ITEM

OBTENEZ
le deuxième

GRATUITEMENT
à prix égal ou moindre

sur jeans denim,
gilets en coton ouaté, jackets denim et ouaté doublé

BÓ JEANS
Mathilde DeSmet, prop.

sur marchandise identifiée

2035-5e Avenue
LES BOUTIQUES SHAWINIGAN-SUD

537-8633
(voisin du I.G.A.)

GRANDE VENTE D'OUVERTURE - GRANDE VENTE D'OUVERTURE -

Une implication sociale constante

Le 19e réveillon communautaire

Encore quelques places de disponibles

Encore une fois cette année, le réveillon communautaire de Shawinigan aura lieu le 24 décembre à compter de 19h00 à la salle La Crémaillère rue de la Paix à Shawinigan.

Le réveillon s'adresse comme on le sait, aux personnes qui vivent la solitude à l'occasion de Noël. Il s'adresse aux familles peu nombreuses qui ne peuvent organiser un réveillon.

"Noël est une fête de réjouissances et nous croyons qu'il ne faut pas y pleurer seuls et être isolés, mais qu'il faut se réunir pour célébrer la naissance d'un Jésus libérateur" nous dit l'abbé Yves Marcil.

Rappelons que l'an dernier, près de 1,200 personnes avaient participé. Un record qui avait dépassé toute attente chez l'organisation de cette soirée planifiée par l'équipe du Centre Roland-Bertrand.

UNE NOUVEAUTÉ

Devant une telle croissance de participation, l'équipe du réveillon a décidé qu'il fallait faire quelque chose pour assurer la sécurité des lieux, en respectant les capacités d'accueil de La Crémaillère, tout en permettant une meilleure qualité d'activité aux gens présents.

C'était devenu difficile, compte tenu des contraintes, et nous croyons pouvoir atteindre mieux nos objectifs en apportant les améliorations de nous dire M. Luc Bourassa, un des organisateurs du réveillon.

Ainsi toute personne qui souhaite participer à la soirée, devra se procurer, dès maintenant, un billet pour la soirée du réveillon. Les billets sont disponibles au Centre Roland-Bertrand. Il suffit de téléphoner et de passer au Centre pour prendre le billet. Ce billet reste gratuit et ne vise qu'à permettre à l'organisation de savoir que l'on ne dépassera pas les 900 personnes (maximum de capacité) tout en assurant une belle veillée de qualité aux gens présents.

La date limite pour se procurer les billets est fixée au 21 décembre à 17h00.

JOUETS

Encore cette année, le Père Noël fera un arrêt de son traîneau à la salle La Crémaillère. Rappelons que 256 enfants avaient reçu un sac de cadeaux du Père Noël en '91. Toute la population est invitée à donner des jouets neufs ou usagés en bon état pour tous ces enfants. Les lutins travaillent actuellement et attendent encore de nombreux cadeaux.

NOURRITURE ET ARGENT

Un tel réveillon nécessite des dons de toutes sortes. Nous avons un grand besoin de: Tourtières, dindes et argent. Il faut savoir qu'une telle soirée coûte plus de 10 000$ et qu'elle demande la collaboration de toute une équipe de bénévoles et de nombreux donateurs. On vous rappelle que pour les dons en argent, il est possible d'obtenir des reçus pour fins d'impôt.

"D'ici Noël, tout en préparant votre propre réveillon, ajoutez une pensée et un geste concret qui servira à la grande famille du réveillon communautaire. C'est avec une telle solidarité que nous développerons une joie partagée "de conclure madame Thérèse Thiffault, responsable du Royaume des jouets et du repas.

Vous pouvez déposer les jouets, dindes et dons en argent au Centre Roland-Bertrand, 2183 St-Marc, Shawinigan, 537-8851.

TRANSPORT

Un transport gratuit sera offert pour le début et la fin de la soirée. À noter que le transport du retour est prévu pour 1 h 30 (nuit) soit à la fin de la soirée du Réveillon.

18 h 00	**Mouton noir de Grand-Mère**
18 h 05	**Provisoir (Terminus de Grand-Mère)**
18 h 10	**Roi des Dépanneurs**
18 h 15	**Résidence Les Chutes**
18 h 20	**Provisoir Shell (en face de la Plaza)**
18 h 25	**Eglise St-Marc**
18 h 40	**Dépanneur 4 Cèdres**
18 h 45	**Eglise Notre-Dame-de-la-Présentation**
18 h 55	**Provisoir Shawinigan-Sud**
19 h 10	**Tablé populaire Mère d'Youville**

Les personnes qui souhaitent faire des dons peuvent le faire en téléphonant au

CENTRE ROLAND-BERTRAND, 537-8851
2183, rue Saint-Marc
Shawinigan.

De nombreux bénévoles travaillent d'arrache-pied à la préparation de ce réveillon où seront distribués, tradition oblige, des cadeaux pour les participants. (Photo l'HEBDO).

La célébration eucharistique de Noël aura lieu en même temps. Elle sera co-célébrée par les abbés Yves Marcil et André Martel. (Photo l'HEBDO).

CETTE PAGE VOUS EST PRÉSENTÉE GRACIEUSETÉ DES
JEAN COUTU
542-5e RUE, SHAWINIGAN 536-5624
JEAN COUTU
Centre-Ville SHAWINIGAN

Le tir à l'arc à Saint-Mathieu

Le Club des Archers en période de recrutement

SAINT-MATHIEU - Vous aimeriez connaître ou pratiquer le tir à l'arc? Peut-être est ce seulement parce que cette activité vous intéresse et vous fascine? Peut-être souhaitez-vous devenir chasseur-archer à l'automne prochain?

Eh bien, le club des Archers de Saint-Mathieu, un dynamique organisme fondé il y a maintenant un an, vous invite à venir les rencontrer ou à pratiquer le tir à l'arc à Saint-Mathieu-du-Parc, plus précisément au Centre communautaire local où se tiennent les activités du club.

Chaque mardi et mercredi, il y a séance de tir intérieur de 6h30 à 11h00 p.m. et les membres, au nombre de vingt-cinq, s'y donnent rendez-vous dans une ambiance de franche camaraderie. La grande salle du Centre communautaire se prête parfaitement bien au tir à l'arc et les installations du club permettent de pratiquer l'activité en toute sécurité et en tout confort. Les distances de tir vont de 10 mètres jusqu'à 25 mètres, ce qui est excellent en vue de la pratique pour un éventuel cours pour l'acquisition d'un droit de chasse (PESCOF).

Le Club des Archers souhaite pouvoir recruter encore quelques nouveaux membres pour la prochaine saison. Le tir à l'intérieur se fera jusqu'en mai et par la suite les activités seront transférées sur un terrain fonctionnel aménagé à l'extérieur.

L'aménagement d'un parcours de chasse (cibles aménagées en forêt le long d'un sentier) est débuté et sera opérationnel l'été prochain à Saint-Mathieu.

Les personnes des municipalités voisines de Saint-Mathieu et d'ailleurs sont les bienvenues afin de venir nous rencontrer et de voir le déroulement de nos soirées de tir et de devenir membre des archers de Saint-Mathieu. À noter que le club rejoint déjà des personnes de tout âge et des deux sexes. Le coût pour un membre pour un an est de cinquante dollars et pour une famille de soixante-dix dollars.

Sur place, des gens sympathiques vous accueilleront et vous conseilleront sur les différents équipements et les diverses techniques du tir à l'arc.

Pour de plus amples informations concernant le club ou ses activités, n'hésitez pas à nous contacter ou à venir nous rencontrer aux jours et heures mentionnés auparavant. Daniel Beaudoin, tél.: 532-2342. Claude Bellemare, 532-2950.

Bienvenue à tous les intéressés...

Cégep de Shawinigan

Inscriptions pour le C.A.P.

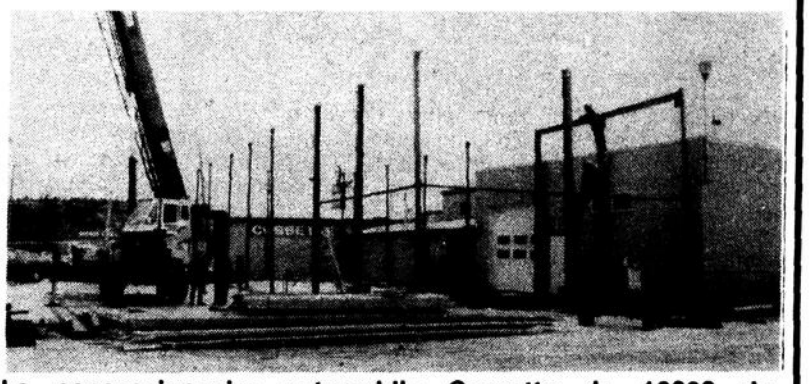
SHAWINIGAN - Le Service des activités physiques du Cégep de Shawinigan invite toutes les personnes à **s'inscrire dès lundi, le 4 janvier 1993**, à plus de **25 activités sportives et récréatives** mixtes, accessibles à des clientèles de 2 à 80 ans et plus!

Pour la plupart des activités, la session d'hiver '93 est d'une durée moyenne de 9 semaines. Le SAP invite les personnes intéressées à s'inscrire aux guichets de service, **local 88-A ou local 80.**

Pour tout renseignement sur la programmation suggérée et l'horaire d'inscription, on peut communiquer au **539-6406, 539-6401, poste 285.**

actualité commerciale

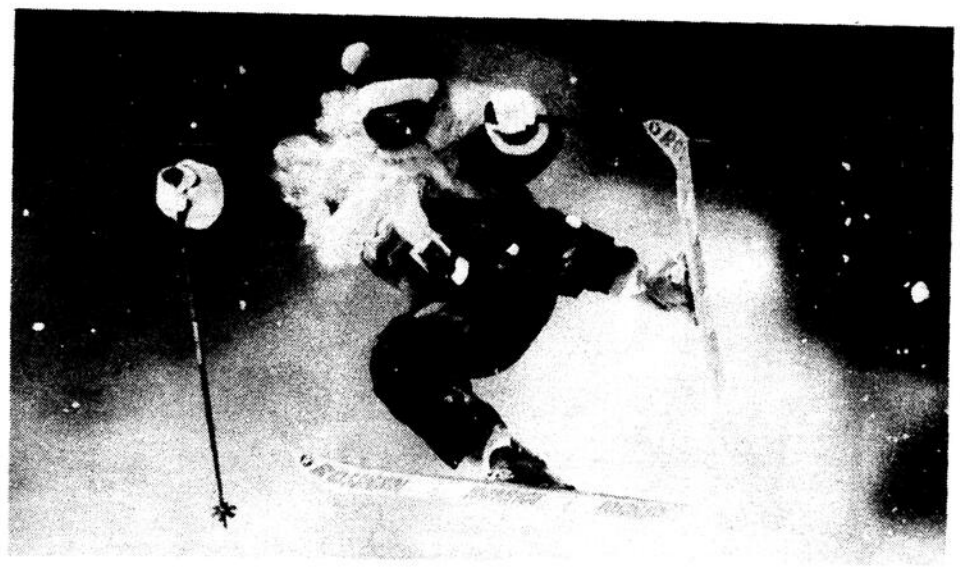
Garage F. Cossette investit 200 000$



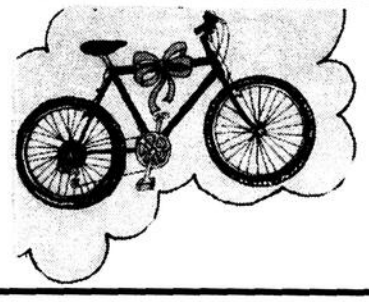
Le concessionnaire automobile Cossette du 10303 du boulevard des Hêtres à Shawinigan est actuellement à agrandir son commerce. Concessionnaire Chrysler, le garage Cossette procède ainsi à un investissement de plus de 200 000$ qui ajoutera près de 5,000 pieds carrés supplémentaires à un bâtiment déjà fort spacieux. Le tout sera terminé pour la mi-janvier et trois emplois seront aussi créés au Centre-Mauricie. Les départements des pièces et du service ainsi que la cafétéria des mécaniciens seront ainsi rendus plus fonctionnels. De plus en plus, Shawinigan devient la ville de l'automobile. (Photo l'HEBDO).

SKIS SALOMON
à partir de
275$
(1991-1992)

ÉQUIPEMENT DE SKI DE FOND COMPLET
119,95$



HABITS DE SKI 40% DE RABAIS ET PLUS

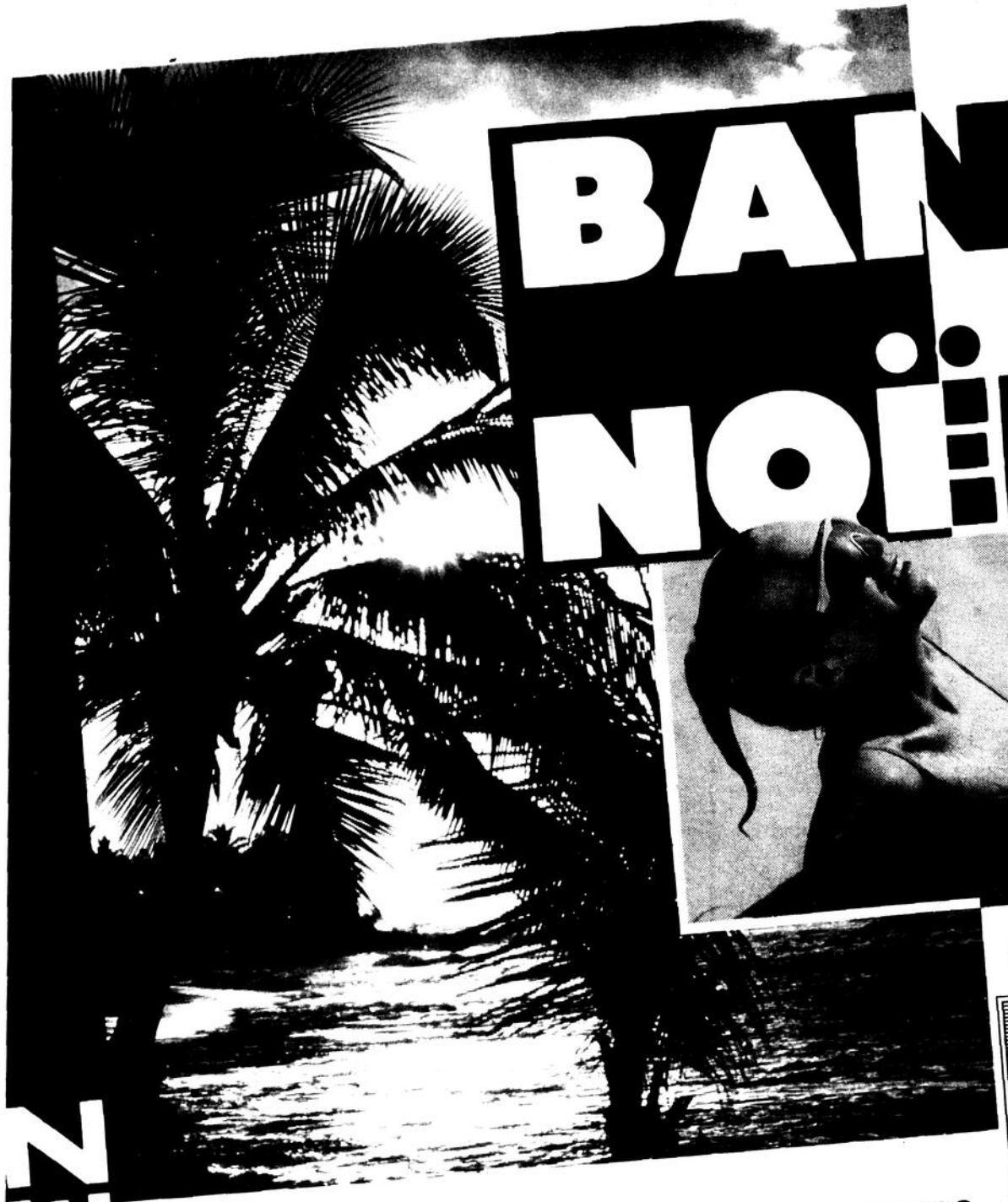


Une bicyclette
POUR NOËL!
Vaste choix
en magasin

BOUTIQUE DE SKI LAPOINTE
RABAIS DE 2,00$
SUR MISE AU POINT DE SKI
(aiguisage, cirage, lubrification de fixations)
MAXIMUM 3 PAIRES DE SKIS PAR COUPON
VENTE ET RÉPARATION: SKIS ET BICYCLES
1667 Champlain, Shawinigan (Québec), tél.: 537-7867
Yvon Lapointe, prop.
Valide jusqu'au 1er janvier 1993
(sur présentation de ce coupon)

BOUTIQUE DE SKI LAPOINTE C'est à voir sur place!
VENTE ET REPARATION : SKIS ET BICYCLETTES
1667, CHAMPLAIN, SHAWINIGAN, (819) 537-7867

BANCO NOËL 92



DE NOMBREUX PRIX POUR LA POPULATION

GAGNEZ

1 voyage d'une semaine pour 2 personnes

GUARDALAVACA CUBA

MIRABEL le numéro 1 des vacances

CENTRE DE LOISIRS ET DE SANTÉ

L'HARFANG DES NEIGES

3 FORFAITS SEJOUR POUR 2 PERSONNES (3 JOURS/2 NUITS)

au centre de loisirs et sante Harfang des Neiges

Une valeur DE 1000$ en alimentation METRO Marché de la Promenade Shawinigan

40 gagnants de 25$

Les coupons sont disponibles chez les marchands participants.

l'hebdo

Les voyages sont sous la direction technique de

VOYAGES EN LIBERTÉ

l'hebdo MAURICE

ALAMO BEAUMONT ENR.

CENTRE COMMERCIAL LA PROMENADE

Règlements de participation:

1. Pour participer au concours, une personne doit inscrire ses noms, adresse et numéro de téléphone sur le coupon, lesquels sont distribués par les marchands participants dont la liste est publiée dans l'HEBDO DU SAINT-MAURICE pendant la période de la promotion et retourner ces mêmes coupons chez l'un des marchands participants.
2. Le concours débute le 8 novembre 1992 pour se terminer le 24 décembre 1992 à 17 heures.
3. Une personne peut participer au concours autant de fois qu'elle le désire, en autant qu'elle soit âgée de 18 ans et plus.
4. Le concours s'adresse exclusivement aux résidents du Québec.
5. L'attribution des prix se fera le 6 janvier 1993 à 18 heures, à la Brasserie Molson, au 255-28e Avenue, Grand-Mère.

- Les gagnants seront déterminés par tirage au sort parmi tous les coupons retournés chez les marchands participants avant le 24 décembre à 17 heures. Les prix sont attribués comme suit:
- Les 40 premiers coupons détermineront les gagnants de 40 bons d'achat d'une valeur de 25$ chacun en alimentation au Marché Métro de la Promenade à Shawinigan.
- Les 41e, 42e et 43e billets tirés au sort se méritent chacun un forfait séjour pour deux (2) personnes, (3 jours, 2 nuits) au Centre de Loisirs et de Santé Harfang des Neiges. Les gagnants peuvent se prévaloir de leur prix le 1er août 1993.
- Le 44e billet tiré, se mérite un voyage, d'une semaine pour (2) personnes à Cuba à l'Hôtel Villas Guardalavaca. Les gagnants(es) peuvent se prévaloir de leur prix entre les mois d'avril et octobre 1993, selon la disponibilité d'hébergement de l'Hôtel Villas Guardalavaca.
- Le voyage à Cuba comprend le transport aller/retour à partir de Mirabel pour la destination concernée ainsi que le logement à l'hôtel mentionné. Cependant, toutes les taxes d'aéroport, taxes d'immigration, taxes et assurances automobile, autres frais et pourboires d'hôtel, dépenses d'ordre personnel, repas et consommation demeurent à la charge des gagnants(es).
- De plus, dès qu'un détenteur de billet est déclaré gagnant de l'un des prix ci-haut mentionnés par voie de tirage tel que précédemment décrite, ce gagnant(e) n'est plus éligible pour les autres prix. Un seul prix par gagnant(e).

6. Les prix doivent être acceptés comme tels et ne pourront être échangés contre une somme d'argent.
7. Les noms des gagnants(es) paraîtront dans l'édition du 11 janvier 1993 de l'HEBDO SAINT-MAURICE et ces derniers devront consentir à ce que leur nom respectif soit utilisé à des fins publicitaires relatives à ce concours.
8. L'HEBDO DU SAINT-MAURICE a payé les droits éligibles à ce concours en vertu de la loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement.
9. Tout litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumi à la Régie des Loteries et Courses du Québec.
10. L'HEBDO DU SAINT-MAURICE (1980) INC. et les marchands participants au bénéfice auquel ce concours publicitaire est tenu, leurs employés (permanent ou temps partiel) représentants ou agents, ainsi que leurs familles ne peuvent pas participer à ce concours.

UNE PROMOTION DE VOTRE JOURNAL L'HEBDO DU ST-MAURICE

GRAND'MÈRE NATURE
Le spécialiste de l'alimentation saine & biologique au Centre-Mauricie
épicerie d'aliments naturels
830 - 6e AVE
GRAND-MÈRE
Tél.: (819) 538-2895

Restaurant
Oh! Péché mignon
LIVRAISON GRATUITE
533-4511 533-4512
331-106e Avenue, St-Georges-de-Champlain

Crichelle Coiffure
425, 123e rue, Shawinigan-Sud
536-3406

RESTAURANT
CHEZ
CARMEN
Johanne Duplessis
SERVICE DE TRAITEUR
2438 St-Marc
Shawinigan
539-2436

Au Baluchon Fleuri enr.
2857-7394 Québec inc.
Spécialités:
Arrangements floraux
Mariage
Mortuaire
Naissance
Fleurs de soie
Fleurs naturelles
Plantes vertes assorties
Décoration intérieure disponible sur demande
1250 - 6e Ave
Grand-Mère G9T 2J5
(819) 533-4244

CADEAUX+PLUS
Maintenant
au 1er étage
Centre Commercial
La Promenade
444 - 5e Rue, Shawinigan
537-5709

MEUBLES
DJD décor inc.
Avec un intérieur à votre image
701 - 4e Rue
Grand-Mère
(819) 533-3235

VIDÉO • JEUX •
LE ROCHER • ENR.
303, 6e AVENUE,
GRAND-MÈRE, G9T 2H1
819 533-2066

537-1869
GUY PELLERIN
CHRISTIAN DESBIENS
1920, 5e Avenue
Shawinigan-Sud

Musique G⁶N
Technics
1 Plaza de
la Mauricie
539-6969

Peinture Morneau
Centre - peinture
Leclair
PEINTURE - PAPIER PEINT
SERVICE DE DÉCORATION
2303, St-Marc, Shawinigan (Qc) G9N 2J8
Tél.: (819) 539-5414

décor modulaire
Suivez la vague
(819) 539-7122
3722, boul. Royal, C.P. 37, Shawinigan (Qué.) G9N 6T8

Lave-auto SAVARD ESSO
"Toujours Plus Pour Vous"
Esso
L'Impériale
Tél.: (819) 537-8928
Tél.: (819) 536-2679
dépanneur proprio
Jocelyn Savard
1525, 5e Avenue, C.P. 1142, Shawinigan-Sud.

Tél.: (819) 536-5773
SERVICE À DOMICILE COMPLET
Clémence
TEXTILES ENR.
"De tout pour la décoration"
Rideaux, stores, pôles, douillettes, tapisserie, accessoires de salle de bain, etc.
353 MERCIER, SHAWINIGAN

MÉTRO
MARCHÉ LA PROMENADE ENR.
444, 5e Rue
Shawinigan (Québec)
G9N 1E6
(819) 537-4414

DAN-MARK INC.
1471 - 47e Rue
Shawinigan
539-9188

UNIVERS
PONTIAC - BUICK - GMC - ASÜNA
Pierre Bordeleau, président
5570 boul. Royal, C.P.188, Shawinigan
(Québec) G9N 4R8
(819) 539-8333 1-800-567-9339

SELECT-O FRUITS INC.
FRUITS - LÉGUMES - CAFÉ - FROMAGES
VIN ET CHARCUTERIES
1863 ST-MARC
SHAWINIGAN G9N 2H8
TEL.: 537-6421

RESTAURANT
St-Marc
DÉLICATESSEN
LIVRAISON GRATUITE
537-5118
2292 St-Marc,
Shawinigan

SUBARU
Plus on y pense, plus on a le goût de la conduire.
BOULEVARD AUTOS G.S. ENR.
10023, boul. des Hêtres,
Shawinigan
(819) 539-6906

Phil Levasseur Ltée
1190-6e Avenue, Grand-Mère
538-1026
425-4e Rue, Shawinigan
536-4483

Restaurant
LE CARREFOUR 85
LICENCIÉ
Ouvert 24 heures
1001, 95e Avenue
St-Georges de Champlain
Québec G9T 5K4
Daniel Rivard
533-5757

SALON
Hollywood
COIFFURE
1802 Champlain,
Shawinigan
537-4136

L'AUDITIF MUSIQUE
2483 Ave. St-Marc
Shawinigan (QC)
G9N 2P9
539-4222

Normand Isabelle
Denis Isabelle
Claude Isabelle
MONSIEUR Muffler
Division de Autotech inc.
MONSIEUR Muffler
Franchise opérée par
GARAGE C. ISABELLE ET FILS INC.
400, Route 153 Est, Grand-Mère
538-8658
4063 des Hêtres, Shawinigan, 539-8383

BRASSERIE
Régence
1702-41e Rue
Shawinigan
Halles de la Mauricie

JEAN COUTU
542-5e Rue, Shawinigan
536-5624

TÉL. 539-3543
Mme Gérard Beaulac Enr
RÉJEANNE DIAMOND, prop.
LINGERIE FÉMININE — CORSETTERIE
VÊTEMENTS CROISIÈRES
2402, Avenue St-Marc
SHAWINIGAN, QUÉ
G9N 2J7

JEAN COUTU
765-6e Avenue, Grand-Mère
538-8606

HARVEY'S
444 - 5e Rue
Shawinigan
Tél.: 537-1596

PHOENIX
INFORMATIQUE
Yves Pronovost
Sylvain Amyot
2200 - 5e Ave, C.P. 1441
Shawinigan-Sud, QC G9P 4R2
(819) 536-3334 Fax: (819) 536-5849

On n'a pas fini de vous en donner
Ultramar
Station d'essence Plaza enr.
Raymond Ouellet
2831 boul. Royal, Shawinigan
539-1948

Allard
Jacques Allard inc.
577 - 5e Rue, Shawinigan
Tél.: 537-7121
1535 rue Royale, Trois-Rivières
Tél.: 378-2212

POP
Chaussures
GINGRAS INC.
514 - 6e Avenue, Grand-Mère
538-7211

DÉPANNEUR JULES
4420, 12e avenue
SHAWINIGAN-SUD, QC
Tél.: 537-8290

PROCUREZ-VOUS VOS COUPONS CHEZ CES MARCHANDS

l'hebdo MAURICE

400 MODÈLES DE MONTRES

MODE À 34,99 Prix suggéré: ~~79,99$~~

PRIX À PARTIR DE 19,99

MISE DE CÔTÉ POUR NOËL

NOUVEAU VESTES DE CUIR

MOTOR HARLEY-DAVIDSON CYCLES

T-SHIRTS/BIJOUX/ ACCESSOIRES ROCK DE HARLEY-DAVIDSON: FOULARDS/ BAGUES/MONTRES/CUIR/ETC... GILETS DE GROUPES

EX.: **METALLICA**

À LA DEMANDE GÉNÉRALE

Bronzage PLUS+
Salon - Professionnel
801, 6e Avenue Grand-Mère 538-3718

Valide jusqu'au 31 décembre 1992
10 séances gratuites

NOUVEAUX TUBES

Bronzage PLUS+
Salon - Professionnel
801, 6e Avenue Grand-Mère 538-3718

Valide jusqu'au 31 décembre 1992
10 séances gratuites

VOUS BRONZEREZ PLUS QU'AILLEURS OU VOUS NE PAYEZ PAS!

Acceptons tous coupons des compétiteurs

Vente de liquidation d'inventaire

RABAIS DE 50% à 80%

ARRIVEZ TÔT POUR PROFITER DU MEILLEUR CHOIX

Quantité limitée

ATELIER SKIS VÉLOS SPORTIF
Jouez la bonne carte! Avec l'AS de la réparation!

Sports Claude Mayrand Inc.
Claude Mayrand Denis Hamel
RÉPARATION DE TOUS GENRES D'ÉQUIPEMENT DE SPORTS.

455, 120e Rue
Shawinigan-Sud
537-1807

Plus de 400 personnes au Gala de boxe de Grand-Mère

Patrick Vézina porte sa fiche à 8-0

GRAND-MÈRE (BL) -Plus de 400 personnes se sont rendues à l'école secondaire du Rocher à Grand-Mère, dimanche dernier (13 décembre) pour un super gala de goxe organisé par le Club Rival de Grand-Mère.

Huit boxeurs du club grandmèrois faisaient partie de la carte et trois d'entre eux ont remporté la victoire. Steve Lemire (Grand-Mère) a vaincu Bobby Paquet (Saint-Jérôme), Jean Cloutier (Grand-Mère) a fait de même avec Yannick Robidoux (Sherbrooke) et Patrick Vézina (Grand-Mère) a pris la mesure de Guillaume Lemaire (Saint-Hyacinthe) devant le désistement à la dernière minute de Patrick Bilodeau du Club de boxe de Baie-de-Shawinigan.

Les cinq autres boxeurs du Club de boxe Rival de Grand-Mère ont dû s'avouer vaincus devant des adversaires coriaces mais non sans avoir déployé tous leurs talents et énergies. Donald Bougie (Grand-Mère) a rendu les armes devant Yannick Lareau (Saint-Jérôme), Patrick Vandal (Grand-Mère) a subi le même sort devant René Kegle (Cap-de-la-Madeleine), René Boutet (Grand-Mère) a baissé pavillon devant Martin Lamoureux (Sherbrooke), Patrick Cossette (Grand-Mère) a dû s'avouer vaincu devant Stéphane Ménard (Sherbrooke) et Sylvain Gignac (Grand-Mère) a été disqualifié devant Laurent Gravel (Saint-Hyacinthe). Jimmy Roy du Club de boxe Rival de Grand-Mère n'a pu se battre comme prévu puisque son adversaire, Tommy Doucet du Club de boxe de Baie-de-Shawinigan, a lui aussi dû déclarer forfait à la dernière minute.

Sept autres combats étaient à l'affiche et mettaient en vedette des boxeurs extérieurs au Centre-de-la-Mauricie. Patrick Duplessis (Cap-de-la-Madeleine) a pris la mesure de Martin Dusablon (Montréal), Mathieu Doyon (Cap-de-la-Madeleine) a vaincu Pablo Machella (Montréal), Luc Bellefeuille (Trois-Rivières) a défait Jonathan Gilbert (Sherbrooke), Daniel Bonneville (Trois-Rivières) a eu le dessus sur Eric Chartier (Sherbrooke), Maxime Rivard (Cap-de-la-Madeleine) a vaincu Bernard Mongrain (Saint-Jérôme), Carl Bélanger (Saint-Jérôme) a pris la mesure de Sylvain Cormier (Saint-Hyacinthe) et finalement, Eric Geoffroy (Sorel) a eu le meilleur devant Alfred Paradise (Sherbrooke).

Le Club de boxe Rival de Grand-Mère organisera son prochain gala possiblement le 18 mars 1993 à l'école du Rocher de Grand-Mère. En attendant, ses boxeurs continueront de participer aux nombreux galas en province dont celui qui a eu lieu en fin de semaine dernière à Cap-de-la-Madeleine où Patrick Vandal (100 lb), Jean Cloutier (120 lb) et René Boutet (160 lb) montaient dans l'arène.

L'ACROS en fête

SHAWINIGAN - L'A.C.R.O.S. fête son 20ième anniversaire de fondation, une invitation à tous les membres qui veulent se joindre à nous, afin de souligner cette occasion spéciale, le comité a décidé de fêter son fondateur. S'il vous plaît, communiquer avec nous au numéro de téléphone suivant 537-5337.

Économisez jusqu'à 60 $ par année
en abaissant la température du thermostat de 22 C à 20 C quand vous êtes à la maison.

ÉCOKILO 1 800 567-KILO

L'HEBDO... UN PLACEMENT RENTABLE!

88,5%

des lecteurs de l'HEBDO du St-Maurice consultent régulièrement votre

PUBLICITÉ

(moyenne des hebdos du Québec: 86,8%)
source: CROP/Programme d'évaluation de lecture des hebdomadaires, avril 1992

● Nouvelle équipe E. Rosa
● Nouvelle administration
● Nouveau service
La performance totale!

UN MODÈLE DE L'AN 2000 DISPONIBLE DÈS AUJOURD'HUI

COLUMBIA

La plupart de nos modèles vous offrent...

sans – *Démarreur électrique*
– *Chute télécommandée*
– *Lumière intégrée*
– *Système C.L.D.*
– *Pneus super traction*
– *Et un nouveau système d'entraînement simple, fiable et efficace et toujours...*

3 ANS de GARANTIE limitée

849$

3 YEAR LIMITED WARRANTY

COLUMBIA
Des gens de service!

E. ROSA inc.

☐ Hilaire Forand co-propriétaire ☐ Jean-Guy Robitaille co-propriétaire

2013, de la Montagne
Shawinigan (Québec) G9N 6J5
Tél.: (819) 539-2144 / Fax: (819) 539-2019

Avec la période des transactions

Les Cataractes jouent leur saison et leur avenir

Avec ou sans Alain Sanscartier à la barre de l'équipe, les Cataractes ne semblent aller nulle part. Bien que la venue d'un nouvel instructeur plaîse à la majorité des joueurs, ceux-ci n'offrent guère le rendement escompté.

D'autre part, le retour des Fêtes sera aussi pénible que le début de saison. Affronter Hull, St-Jean et Sherbrooke n'aidera en rien la situation de l'équipe. Il faudra donc apporter des changements.

Certes, les Cataractes alignent plusieurs joueurs de même catégorie. La défensive en est un parfait exemple avec les Lepage, Groleau, Roy et Traverse. Si l'on veut acquérir un gros défenseur physique, il faudra en sacrifier au moins un. Des quatre mentionnés, Traverse est celui qui est le plus susceptible de faire ses bagages.

Même situation qui prime à l'avant avec les Tardif, Simoes, Jomphe et Savage dont les résultats tardent à venir. Ils représentent du bon matériel à échange.

Mais qu'elles sont les formations susceptibles de transiger avec les Cataractes?

En tête de liste, vous pouvez inscrire les noms de Hull, St-Jean et Chicoutimi. Pourquoi? Tout simplement parce que les Olympics et les Lynx sont à la recherche de défenseurs talentueux tandis que les Saguenéens espèrent obtenir un joueur de vingt ans.

Débutons d'abord avec les Hullois. Formation qui aspire au championnat, la troupe de Michel Charron déçoit énormément. Dotée d'une offensive faisant frémir les gardiens adverses, elle éprouve néanmoins quelques lacunes en défensive. Sans le dire ouvertement, le directeur-gérant Charlie Henry reluque le défenseur Simon Roy.

En retour, on dit qu'il serait prêt à céder les ailiers Claude Jutras et Carl Charland; voilà qui pourrait être intéressant pour les Shawiniganais.

Même phénomène en ce qui concerne les Lynx, à l'exception que Georges Marien lorgne également du côté de Marc Tardif. Pour Tardif, Marien sait cependant que le prix exigé sera très élevé. Pourquoi pas un Samuel Groleau?

À Chicoutimi, la situation est très claire: on veut Jean-François Jomphe et rien d'autre. Des Saguenéens, l'état-major des Cataractes demanderait sans aucun doute un joueur tel Michel St-Jacques ou Daniel Paradis.

Et avec les rumeurs de déménagement qui s'intensifient de plus en plus, le comité hockey des Cataractes n'a plus le choix: il devra bouger.

Dernièrement, le joueur des Cats Jean-François Jomphe, a reçu le titre de "Joueur offensif de la semaine" dans la LHJMQ. Pour cette occasion, Patrick Racine (à gauche), de Fernand Racine Horloger, lui a remis une magnifique montre. Apparaît aussi sur la photo, le président des Cataractes de Shawinigan Paul Lemire. (Photo l'HEBDO)

Économisez jusqu'à 60 $ par année
en abaissant la température du thermostat de 20°C à 17°C durant la nuit.
Zzzzz
ÉCOKILO 1 800 567-KILO

GO CATS GO
CATARACTES
PROCHAINES JOUTES LOCALES
MARDI 29 DÉCEMBRE 19H30 — LES OLYMPICS DE HULL — Enfants 14 ans et moins 1,00$
VENDREDI 8 JANVIER 20H30 — LES BISONS DE GRANBY — Enfants 14 ans et moins 1,00$
DIMANCHE 10 JANVIER 19H00 — LES FAUCONS DE SHERBROOKE — Enfants 14 ans et moins 1,00$
Réservations 537-6327

LE CLUB DE BOXE RIVAL
tient à remercier ses commanditaires lors du Gala de boxe du 13 décembre 1992

- ☐ Bar Steak House Mouton Noir Françoise Leclerc
- ☐ Dépanneur Servi Express Lavoie
- ☐ Boulangerie "Le Petit Boulanger" Lac-à-la-Tortue
- ☐ Le Spot 55
- ☐ Pizzeria Royale, Shawinigan
- ☐ H.M. Lacoursière, papeterie
- ☐ André Lesage Transport
- ☐ Liberty Club
- ☐ Transmission Camil Paquin
- ☐ Garage Daneault et Frères Irving Ste-Flore
- ☐ Silencieux Carline Grand-Mère
- ☐ Club Optimiste de Grand-Mère
- ☐ Les Loisirs de Grand-Mère

À vous tous un gros merci

ÉCOLE DE KARATÉ GRAND-MÈRE
571-2e Rue
Grand-Mère
Inscription à partir du 21 décembre jusqu'au 31 décembre
MARIO LAJOIE, INSTRUCTEUR
Cours: enfants, adolescents, adultes
Affiliée à la Fédération Québécoise Karaté
Instructeurs qualifiés PNCE
Tél. école: 538-1493 Domicile: 537-4549

PASSEPORT AUX ÉPARGNES
LIVRET DE COUPONS GRATUIT* VALEUR 50$
à l'achat d'un appareil-photo*

DES ÉPARGNES GARANTIES CHEZ ASTRAL!

PASSEPORT AUX ÉPARGNES
LIVRET DE COUPONS GRATUIT* VALEUR 50$
à l'achat d'un appareil-photo*

GARANTIE DES PLUS BAS PRIX DE 120 JOURS MÊME ENVERS LES PRIX DES E.U.
Sur appareils-photo 35mm

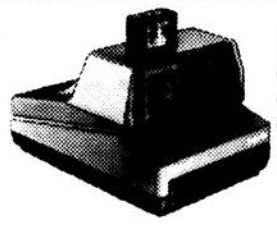
ZOOM 70-R
- Objectif zoom 35 à 70mm incorporé
- Mise au point et flash automatiques
- Exposition double
- Réduction de l'effet des yeux rouges

ÉPARGNEZ 40$
AVEC DATE 20 $ DE PLUS
PENTAX **199,99**

FILM COULEUR ASTRAL À SUPER HAUTE DEFINITION
- 135-24 poses
- 100 ASA
- Développement inclus

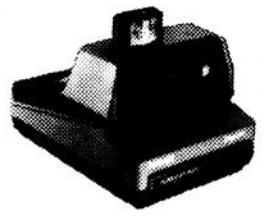
DÉVELOPPEMENT INCLUS
ASTRAL **2/16,99**

MAGNIFIQUES CADEAUX POUR MOINS DE 100 $



IMPULSE FF
- Mise au point fixe
- Flash escamotable intégré
- Facile à utiliser

FILM POLAROID 600 GRATUIT Valeur: 13,99 $
Polaroid **49,99**



IMPULSE AF
- Mise au point automatique
- Flash escamotable intégré
- Retardateur

FILM POLAROID 600 (PAQUET DE 2) GRATUIT! Valeur: 27,98 $
Polaroid **89,99**

EXCELLENTS APPAREILS-PHOTOS AVEC DATE

LX DATE
- Objectif vitré fabriqué au Japon
- Mise au point fixe
- Chargement, avancement et rebobinage automatiques du film
- Flash automatique intégré

IMPRIME LA DATE SUR VOS PHOTOS!
Canon **99,99**

DL-190 DATE
- Objectif zoom 35 à 55mm
- Flash automatique intégré plein jour
- Chargement du film par le système "drop-in"
- Avancement & rebobinage automatiques
- Réduction de l'effet des yeux rouges

IMPRIME LA DATE SUR VOS PHOTOS!
FUJI **149,99**

TELEMAX DATE
- Appareil-photo 35mm à mise au point automatique
- Objectif grand angle 38mm et téléphoto 70mm
- Avancement et rebobinage automatiques
- Comprend pile au lithium et étui!

IMPRIME LA DATE SUR VOS PHOTOS!
ÉPARGNEZ 10 $
Canon **169,99**

DL-180 TELE
- Appareil-photo 35mm entièrement automatique
- Objectif 35mm et 55mm Télé Fujinon
- Flash automatique intégré
- Comprend film & 2 piles "AA"

ÉPARGNEZ 20$
FUJI **99,99**

NE PAYEZ PAS AVANT AVRIL'93 (achats de 300 $ ou plus sur approbation de crédit)

ZOOM 105-R DATE
- Appareil-photo 35mm entièrement automatique
- Objectif zoom 38 à 105mm macro incorporé
- Rebobinage et chargement automatiques
- Réduction de l'effet des yeux rouges
- Imprime la date sur vos photos!

CADEAU EN PRIME!
PENTAX **339,99** *Appareil-photo de plus de 25 $

GRATUITE 2 ANS GARANTIE PROLONGÉE SUR APPAREILS-PHOTOS

ENSEMBLE REBEL S II
- Appareil-photo 35mm type monoréflexe entièrement automatique
- Objectif ultrasonique 35 à 80mm
- Flash escamotable intégré
- Vitesse: 1/2000e seconde
- Retardateur musical
- Pile au lithium et courroie incluses

ÉTUI GRATUIT Valeur: 29,99 $
ÉPARGNEZ 50 $
Canon **499,99**

ENVIROCAM
- Favorable à l'environnement
- Appareil-photo 35mm reutilisable
- Chargé d'un film couleur 135-24 poses

FILM GRATUIT À VIE!
ASTRAL **9,99**

FZ-5 KIT
- Flash incorporé
- Mise au point fixe
- La photo facile, visez et déclenchez

COMPREND FILM & PILES
FUJI **29,99**

VOYAGEUR ULTRA COMPACT
- Appareil-photo 35mm à mise au point fixe
- Flash électronique intégré

COMPREND ÉTUI EN TOILE DE JEAN ET COURROIE!
ASTRAL **49,99**

ENSIGN 7 X 25 CAOUTCHOUTEES
- Légeres et compactes
- Mise au point centrale
- Champ de vision de 381 pieds
- Comprennent l'étui

ÉPARGNEZ 30$
BUSHNELL **49,99**

JUMELLES COMPACTES 8 X 24 UCF
- Recouverte de caoutchouc
- Comprennent étui

CADEAU EN PRIME!
PENTAX **99,99**

LEGEND
- Appareil-photo 35mm à mise au point automatique
- Auto-chargement, avance et rebobinage
- Flash automatique intégré
- Comprend étui et courroie!

ÉPARGNEZ 20$
ASTRAL **59,99**

ENSIGN 7 X 35 MEDALLIST
- La plus populaire de nos jumelles!
- Objectif précis
- Construction légère et compacte

ÉPARGNEZ 25%
BUSHNELL **29,99**

ASTRAL photo

DÉVELOPPEMENT EN UNE HEURE

1 Plaza de la Mauricie, Shawinigan
539-8867

La route du Sud

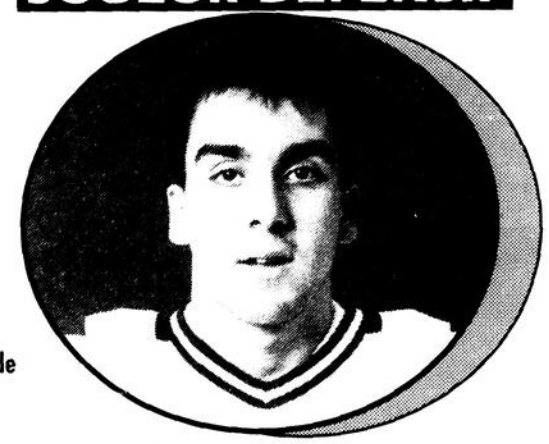
Le Club de natation ICI a procédé au premier des six tirages mensuels dans le cadre de sa "Loto-Voyage". Claude Cormier, directeur-adjoint à la Caisse populaire Val-Mauricie et Micheline Veillette, présidente du club, encadrent le gagnant Claude Rochette. Notez que la deuxième session du club débutera le samedi 9 janvier et tous ceux et celles qui sont intéressés doivent se présenter au Cégep à 10 heures pour une évaluation. (Photo l'HEBDO)

JOUEURS DU MOIS SHELL

JOUEUR OFFENSIF

RENÉ CORBET
Voltigeurs de Drummondville

JOUEUR DÉFENSIF



STEVE GOSSELIN
Saguenéens de Chicoutimi

Produits Shell Canada Limitée, commanditaire principal de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, honore Steve Gosselin, des Saguenéens de Chicoutimi, à titre de joueur défensif Shell du mois de novembre 1992 et René Corbet, des Voltigeurs de Drummondville, joueur offensif Shell pour la même période.

Shell vous aide!

ÉCOLE DE SKI VAL-MAURICIE 1992-1993

École des Neiges "Optimiste"

- Durée du cours: 12 heures
- Pour jeunes de 5 ans à 15 ans

DATES: 09 ou 10 janvier 1993
16 ou 17 janvier 1993
23 ou 24 janvier 1993
30 ou 31 janvier 1993
06 ou 07 février 1993
13 ou 14 février 1993

Inscription: 30$ (avant le 04 janvier 1993)
40$ (du 04 au 07 janvier 1993)
50$ (à partir du 08 janvier 1993)

Choisissez: 6 samedis ou
6 dimanches
(2 heures consécutives)

Les Groupes et l'heure des cours de l'École des Neiges Optimiste seront affichés au Centre de Ski Val-Mauricie.

Date: vendredi 08 janvier 1993
Heure: 18h00 à 20h30

La médaille et la carte de compétence du P.E.S.A. sont une gracieuseté du Club Optimiste de Shawinigan-Sud (valeur de 5$).

Un esprit d'équipe

École des Bouts'Choux

- Durée du cours: 10 heures
- Pour débutants: 4, 5 et 6 ans
- Classe: Initiation au ski

DATES: A) 26, 27, 28, 29 et 30 déc. 1992
B) 04, 05, 06, 07 et 08 janvier 1993

Inscription: A) 30$ (avant le 24 décembre 1992)
40$ (à partir du 24 déc. 1992)
B) 30$ (avant le 02 janvier 1993)
40$ (à partir du 02 janvier 1993)

Cours: 2 heures consécutives par jour de 10h00 à 12h00

Les Groupes et l'heure des cours de l'École des Bouts'Choux seront affichés au Centre de Ski Val-Mauricie.

A) Date: 24 décembre 1992
Heure: 13h00 à 16h00

B) Date: 03 janvier 1993
Heure: 13h00 à 16h00

COURS

- Cours privés (1 hre/1 personne): 12$
- Cours privés (2 hrs consécutives): 20$
- Cours semi-privés (1 hre/2 pers.): 17$
- Cours semi-privés (2 hrs conséc.): 25$
- Personne additionnelle: 5$

N.B.: Lors d'un cours privé, le billet de remonte-pente sera à demi prix après la leçon.

POUR UN MEILLEUR SERVICE IL FAUT RÉSERVER D'AVANCE AU BUREAU DE L'ÉCOLE DE SKI: 537-8732

COURS AUX ADULTES

-Durée totale: 8 heures -Pour 18 ans et plus
-Inscription: 30$ groupe A et B
DATES: Groupe A samedi et dimanche
-26 et 27 décembre 1992 -2 et 3 janvier 1993
COURS DE 2 heures consécutives par jour
Groupe B, sur semaine
-28, 29, 30 et 31 décembre 1992
cours de 2 heures consécutives par jour

Photos

Un service de photographie, par Studio Houle, sera à votre disposition pour les photos de groupe ou individuelles. Les renseignements seront fournis pendant les cours
Prix: -1 photo 5x7 du groupe d'élèves=6$
-1 photo 4x6 individuelle=4$
-l'ensemble 5x7 et 4x6=7$
-présentoir d'épinglettes=6$

Photo Studio Houle (1990) INC.
Plus qu'un nom... Une tradition

1664-5e Avenue
C.P.1212, Shawinigan-Sud
Québec, G9P 4E8
(819) 536-4244

COURS MONITEUR I PESA

-16 ans et plus
-du 26 au 30 décembre 1992 Coût: 120$

36 HEURES DE FORMATION

-livre de Moniteur I inclus -remonte-pente et médaille inclus

Information: 537-1206

Attention: inscription avant le 23 décembre 1992 (nombre limité)

ÉCOLE DE SKI VAL-MAURICIE

Ville de Shawinigan-Sud

CENTRE DE SKI VAL-MAURICIE SHAWINIGAN-SUD

Du 6 au 17 janvier 1993 à Shawinigan-Sud

Le Tournoi national Midget Optimiste accueillera un club de Riga en Lettonie

SHAWINIGAN-SUD - C'est du 6 au 17 janvier 1993 que sera tenue, à l'aréna Gilles-Bourassa de Shawinigan-Sud, sous la présidence honoraire de monsieur Marcel Bouchard, la 17e édition du Tournoi national midget Optimiste de Shawinigan-Sud.

Un total de 28 équipes se disputeront les honneurs de ce 17e tournoi dans les classes "AA", "BB" et "B". Les équipes s'affronteront du mercredi 6 au dimanche 17 janvier 1993. De plus, le comité organisateur est fier de pouvoir compter sur la participation d'une formation de la Léttonie, qui rencontrera les meilleurs joueurs midgets AA de la Mauricie.

Le tournoi regroupe trois classes distinctes: "AA" et "BB" et "B". À l'intérieur des classes "AA" et "B" on retrouve deux divisions de quatre équipes. La classe "BB" compte, quant à elle, trois divisions de quatre équipes.

Chaque équipe participante est assurée de disputer un minimum de trois joutes, c'est-à-dire une partie contre chaque formation de sa division (tournoi à la ronde).

Dans les classes "AA" et "B", les deux équipes ayant terminé en première et deuxième position dans chaque division, participeront aux semi-finales interdivision. À cette fin, la première position d'une division rencontrera la deuxième position de l'autre division dans chaque classe.

Dans la classe "BB", les trois équipes ayant terminé en première position de leur division, sont assurées de participer aux semi-finales. Parmi les trois équipes qui ont terminé en deuxième position de leur division, l'équipe qui aura conservé la meilleure fiche participera aux semi-finales.

Cette équipe de deuxième position rencontrera, en semi-finale, l'équipe de première position ayant conservé la meilleure fiche du tournoi. Dans l'autre semi-finale, les deux autres équipes de première position se rencontreront.

Les joutes semi-finales et finales se joueront du vendredi 15 au dimanche 17 janvier 1993.

Le comité organisateur se réjouit de pouvoir compter sur la participation d'une formation de la Léttonie qui rencontrera, dans le cadre d'une joute hors-concours, le lundi 11 janvier à 19h30, les meilleurs joueurs midgets AA de la Mauricie à l'aréna Gilles-Bourassa de Shawinigan-Sud.

La formation du Dynamo de Riga participera, dans les prochains jours, au Tournoi international midget de Saint-Léonard. Par la suite, le groupe soviétique prendra la route en direction de la Mauricie. Les athlètes russes sont attendus à Shawinigan-Sud, le lundi 11 janvier en après-midi. Ils participeront à une cérémonie spéciale tenue en leur honneur à l'hôtel de ville de la place. En soirée à 19h30, à l'aréna Gilles-Bourassa, le Dynamo de Riga rencontrera une équipe élite composée des meilleurs joueurs midgets AA de la région.

Les billets pour assister à cette joute sont en vente, au coût de 5$ l'unité, à la Pharmacie Pellerin & Desbiens de Shawinigan-Sud, à l'aréna Gilles-Bourassa de Shawinigan-Sud, chez PromoSports Lafrenière au centre-ville de Shawinigan ainsi qu'auprès des membres du Club Optimiste de Shawinigan-Sud.

Le Tournoi midget peut compter sur de fiers bénévoles pour sa réalisation. Parmi ceux-ci, nous retrouvons le président Optimiste de Shawinigan-Sud Gilles Milette, le président d'honneur Marcel Bouchard, le responsable du tournoi Réal St-Onge et, bien entendu, la mascotte "Chat Sylvestre". (Photo l'HEBDO)

actualité commerciale

Vidéo-Jeux Sélect à Grand-Mère

Du nouveau à Grand-Mère et les environs avec Vidéo-Jeux Sélect, un club vidéo à grande surface qui possède des milliers de films en montre. Établi au 630 de la 6e Avenue à Grand-Mère, Vidéo-Jeux Sélect dispose de cassettes-vidéos pour tous les goûts et pour tous les styles. Les nouveautés sont en multicopies pour permettre au maximum de clients de les louer. Aussi, Vidéo-Jeux Sélect offre la location de magnétoscope et de disques compacts. Pour plus d'informations, on communique au 538-3880. (Photo l'HEBDO).

l'hebdo l'hebdo

L'HEBDO... DONNE LE POUVOIR!

77,0%

des lecteurs de l'HEBDO du St-Maurice consultent régulièrement nos informations sur

LA POLITIQUE MUNICIPALE

(moyenne des hebdos au Québec 72,7%)
source: CROP/Programme d'évaluation de lecture des hebdomadaires, avril 1992

NOMINATION

La direction de Larochelle Suzuki Automobiles a le plaisir de vous annoncer que M. Serge Milot s'est joint à son équipe du service après-vente.

M. Milot compte plusieurs années d'expérience au service de la clientèle de la Mauricie et vous invite à venir le rencontrer chez Larochelle Suzuki Automobiles.

SPÉCIAL Toit en fibre Sidekick
Bienvenue aux propriétaires de Firefly (Suzuki) **999,95$***

SUZUKI ÇA TOURNE BIEN

*Installation et taxes en sus

Larochelle Suzuki automobiles
380 rue Thibeau, Cap-de-la-Madeleine
375-7111

UNE MONTAGNE de Plaisir
VALLÉE DU PARC 92-93

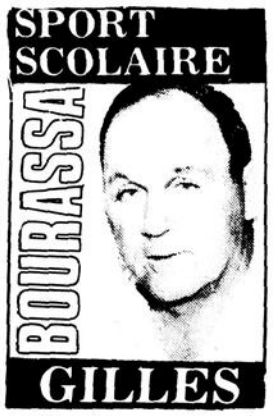
Heures d'opération
SKI ALPIN ET SKI DE FOND
Lundi au vendredi
9h à 16h30 et 18h30 à 22h30
Samedi et dimanche
8h30 à 16h30 et 18h30 à 23h00
Samedi 24 décembre et 31 décembre
8h30 à 16h30
25 décembre et 1er janvier
midi à 16h30

Vallée du Parc Inc.
10,000 boul. Vallée du Parc
Grand-Mère, C.P. 397
538-1639

Un code pour les parents d'athlètes

Faisant toujours référence au conseil canadien de l'enfance et de la jeunesse, voici le code des parents concernant leur jeune athlète.

Où l'enfant apprend-il à se montrer sportif? C'est à la maison. Quand vient pour le jeune le moment de chausser des patins ou de faire partie d'une équipe, le sens de la sportivité se trouve bien établi ou déjà bien absent en lui.



1)Ne forcez jamais votre enfant qui n'en a pas envie, à participer à des activités sportives.

2)N'oubliez pas que les jeunes participent à des sports organisés pour leur "propre" plaisir, pas pour le vôtre.

3)Encouragez votre jeune à toujours respecter les règles du jeu.

4)Faites de la défaite une victoire en aidant votre enfant à chercher à améliorer ses aptitudes et à développer son esprit sportif. Ne tournez jamais en ridicule votre jeune parce qu'il a commis une faute ou qu'il a perdu une compétition et surtout ne lui criez pas après.

5)Ne mettez jamais publiquement en doute le jugement des officiels et ne doutez jamais de leur honnêteté.

6)Appuyez tous les efforts déployés pour faire disparaître toute violence verbale et physique des activités sportives des jeunes.

7)Reconnaissez la valeur et l'importance des entraîneurs bénévoles. Ils consacrent leur temps et leurs ressources à votre jeune pour lui fournir les activités récréatives dont il a besoin. (à suivre).

LES ISMAINS
(Jean Turbide)

*Le 11 décembre dernier, les Ismains étaient à La Tuque et ils sont revenus avec deux victoires et une défaite. Les cadettes, grâce à de belles performances offensives de Maude Lefebvre avec 18 pts. et de Chantal Despins avec 14 pts. remportèrent la victoire au pointage de 85-29. De leur côté, Pierre-Luc Piché et Sébastien Gélinas ont contribué à la victoire des cadets 102-35. Malgré des efforts louables, les juvéniles filles se sont inclinées 52-32.

*Après les joutes du 12 décembre dernier, les benjamins et benjamines de Montfort sont invaincus et occupent ainsi la première place. Les benjamins ont remporté la victoire 47-27 contre Val-Mauricie et 60-31 contre Saint-Tite. Les benjamines, pour leur part, ont défait Saint-Tite 105-0 et 75-7 contre Du Rocher (2) Michaël Despins et Doris Châteauvert se sont illustrés lors de ces victoires.

Enfin, les juvéniles filles participaient dernièrement à une compétition au C.M.I. et elles perdent 43-41 devant Sacré-Coeur, 43-35 devant le D.L.S. et remportent la victoire 55-45 contre C.M.I. Annie Lefebvre défensivement et Julie Trudel offensivement se sont démarquées lors de ce tournoi.

*Jean Turbide, le responsable des sports à Montfort, profite de cette occasion pour souhaiter de Joyeuses Fêtes à tous les Ismains.

VAL-MAURICIE
(Pierre Lamoyne)

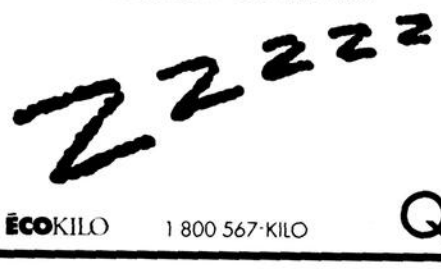
*Suite à l'excellente performance de l'équipe benjamin garçons, la première place demeure à Val-Mauricie à la suite de ce 2e tournoi. Stéphane Pagé et Yvon Gariépy font maintenant partie de cette équipe de volley-ball.

*L'équipe de basket-ball juvénile garçons est au premier rang avec 2 victoires et une joute nulle. Ils ont compté 32 pts. de plus que les Ismains et le High School.

*En basket-ball juvénile filles, Val-Mauricie vient au deuxième rang à 2 points seulement de la tête qui est détenue par Du Rocher.

Bonne semaine à tous.

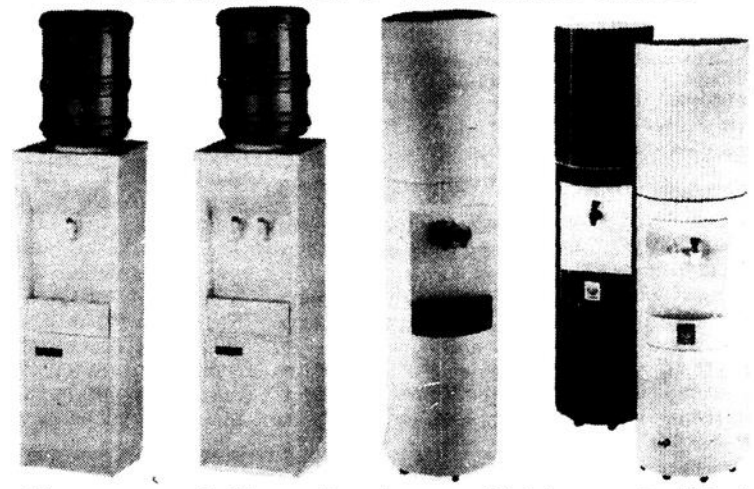
Économisez jusqu'à 60 $ par année
en abaissant la température du thermostat de 20°C à 17°C durant la nuit.



ÉCOKILO 1 800 567-KILO

SPÉCIAUX DE NOËL ET DU NOUVEL AN

UN CADEAU TOUJOURS FRAIS EN MÉMOIRE



Offrez-vous un refroidisseur d'eau de source Cristaline pour les Fêtes. C'est un cadeau original dont vous profiterez 365 jours par année.

ÉCONOMISEZ AVEC NOS PRIX "SOURCES D'ÉCONOMIE" JUSQU'AU 30 DÉC. 1992

NOS MODÈLES PLUS POPULAIRES REMIS À NEUF	Louez et obtenez 2 mois gratuits	Achetez comptant	Achetez et payez en 12 mois
OASIS (A)	6,95$ /mois	129$	11,95$ /mois
OASIS eau froide et chaude (B)	7,95$ /mois	199$	16,95$ /mois
CELCIUS eau froide blanc 1 robinet et chaude (D)	7,95$ /mois	239$	20,95$ /mois

NOS MODÈLES NEUFS LES PLUS POPULAIRES	Louez et obtenez 2 mois gratuits	Achetez comptant	Achetez et payez en 12 mois ou 24 mois
OASIS eau froide ou froide et tempérée (A)	8,95$ /mois	249$	21,95$ ou 11,95$
OASIS eau froide et chaude (B)	9,95$ /mois	329$	28,95$ ou 14,95$
FAHRENHEIT (C)	8,95$ /mois	229$	19,95$ ou 10,95$
CELCIUS (D)	9,95$ /mois	299$	25,95$ ou 13,95$

Toute notre équipe vous offre ses meilleurs voeux!

Trouvez-nous vite dans les Pages Jaunes pour la rubrique "eau"

CRISTALLINE
Eau de source naturelle

St-Augustin, Donnacona, Portneuf	418-285-1583
Rivières du Loup, Trois-Pistoles	418-862-5163
Victoriaville, Arthabaska, Warwick	819-758-5544
Rimouski, Mont-Joli, Amqui	418-723-2214
Cabano, Dégelis	418-853-3332
Saguenay, Lac St-Jean	418-690-1593
Montmagny, L'Islet, Bellechasse	418-247-3053
Baie-Comeau, Forestville, Baie Trinité	418-589-4575
La Malbaie, Baie St-Paul	418-665-3165
La Beauce, Lotbinière, Thetford	418-228-1805
Port-Cartier, Sept-Îles	418-965-5624
Matane, Ste-Anne-des-Monts	418-566-2054

Région Trois-Rivières 375-7757
Venez choisir votre refroidisseur au
1200, rue Thibeau
Cap-de-la-Madeleine
Département service à la clientèle
(entrepôt de Pepsi/Cola)

La location minimale est pour une période de 12 mois. Les six premiers mois de location exigibles à la livraison. Tous les prix sont assujettis aux taxes applicables. Taxes en sus. Quantités limitées.

Laci Le Beau®

Le thé Super D

aux plantes chinoises

une boisson naturelle qui favorise l'amincissement en éliminant les graisses en excès.

Retrouvez une ligne jeune en buvant régulièrement 2 fois par jour le **thé Super D**

Ce thé contient des plantes qui stimulent le foie, les reins et les intestins.

Avec **le thé Super "D"** vous vous sentirez plus alerte et plus en forme que jamais.

Saveurs disponibles:
menthe poivrée, abricot, citron-menthe, cannelle, orange, canneberge.

COUPON RABAIS SPÉCIAL
valide dans les pharmacies et les magasins d'alimentation naturelle participants.
Sur présentation de ce coupon rabais, obtenez un rabais de $1.00 à l'achat d'une boite de **thé Super D** (1 boîte par client) ou un échantillon gratuit.

Pour connaître le détaillant le plus proche de chez vous appelez le **1-800-363-5740 (numéro sans frais)**
Distributeur /grossiste:
TURIYA inc. 5726 Sherbrooke Ouest, suite 211, Montréal, H4A 1W8

ATELIER SKIS VÉLOS SPORTIF
Jouez la bonne carte! Avec l'AS de la réparation!
455-120e Rue, Shawinigan-Sud
537-1807

L'Atelier sportif en vente de fermeture

La nouvelle place d'affaires accueillera 3 services professionnels

Le renouveau visuel que s'est donné la 5e Avenue à Shawinigan-Sud, Claude Mayrand, propriétaire de L'Atelier sportif y a aussi contribué, avec la collaboration de M. René Brodeur de Habitat Concept qui a su marier l'ancienne architecture à la nouvelle. Avec un investissement autour de 100 000$, sa bâtisse commerciale à l'angle de la 5e Avenue et de la 120e Rue accueillera prochainement trois services professionnels qui ont trouvé là, une place de choix.

Il s'agira du Salon de coiffure Kathy qui aménagera pour la fin janvier ainsi que Voyages Escorte et la Clinique Orthos qui auront pignon sur rue d'ici la fin décembre. Propriété de Mme Renée Baril, infirmière de profession, la Clinique offrira des services en massothérapie, en kinésithérapie. D'autres professionnels en médecines douces pourraient se joindre à elle pour offrir des services des plus complets.

Quant à l'Atelier sportif, tout doit être liquidé avant la fin du mois de janvier puisqu'un nouveau locataire prendra possession du local en février. "La fermeture de l'Atelier sportif n'est pas une question d'argent", insiste Claude Mayrand, "Je demeure dans les affaires en administrant ce nouveau centre professionnel, sauf que le commerce de détail pour moi c'est terminé. Cependant, j'offrirai cet été le service de réparation de vélos."

En fait, Claude Mayrand effectue actuellement un tournant dans sa vie personnelle et professionnelle et désire aujourd'hui relever de nouveaux défis: "Je veux améliorer ma qualité de vie et la partager avec mes deux garçons de cinq et douze ans. C'est une des plus grosses décisions de ma vie", explique-t-il, "mais je suis de nature fonceuse. Cela fait dix ans que je suis en affaires avec tout ce que ça exige. J'ai aujourd'hui d'autres priorités dont celles axées sur la qualité de vie".

Non sans un pincement au coeur, Claude remercie son collaborateur Denis Hamel qui a grandement participé au succès de l'Atelier sportif et bien sûr, sa clientèle: "Je tiens à remercier ma clientèle qui m'a été fidèle depuis une dizaine d'années en les invitant à profiter des gros spéciaux pour le fermeture en janvier prochain, tant sur l'inventaire que sur le matériel commercial".

M. Claude Mayrand invite aussi toute la population à visiter prochainement les trois services professionnels bientôt installés et à profiter de leurs spéciaux d'ouverture.

En façade sur la 5e Avenue, nous retrouvons le salon de coiffure Kathy et l'agence de voyages Escorte.

Deux places d'affaires auront pignon sur la 120e Rue dont la Clinique Orthos, spécialisée en massothérapie, kinésithérapie. Habitat Concept dont M. René Brodeur a su marier à merveille l'ancienne architecture à la nouvelle pour donner au nouveau centre professionnel de Claude Mayrand, tout le prestige voulu.

En remerciant sa clientèle pour la dizaine d'années de fidélité, l'Atelier sportif se prépare à offrir de nombreux spéciaux pour la fermeture en janvier prochain, tant sur l'inventaire en magasin que sur le matériel commercial.

ROGER POTVIN
Qualificateur
Transfo Électrique ENR
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
1225, 124e Rue, Shawinigan-Sud Qc. G9P 3S9
Tél.: (819) 537-6598
Rés.: (819) 537-5311

PLOMBERIE H. PAUL DROLET & FILS INC.
Fournisseur des matériaux et accessoires de plomberie
PLOMBERIE - CHAUFFAGE
ESTIMATION GRATUITE
725-5e Avenue
Shawinigan-Sud (Québec)
Tél.: 537-7722

GUY ROY AUTO
1000, DES CÈDRES
SHAWINIGAN
Là où le service passe avant tout
Tél.: 537-5177

La caisse populaire de la ville de Shawinigan-Sud
2500-5e Avenue, Shawinigan-Sud 537-6607
235-108e Rue, Shawinigan-Sud 537-1847
Pierre Therrien, Directeur

VITRERIE SHALWIN
Fabricant de portes et fenêtres
Robert Desrosiers
Directeur général
375-12e Avenue, C.P.474
Shawinigan-Sud (Québec)
Tél.: (819) 537-6669
Fax: (819) 537-4084

Les Entreprises Émilex Inc.
CLEER
Bureau (819) 538 6030
- Isolation
- Insonorisation
- Laine Soufflée
- Polyuréthane
- Barrière Thermique
ESTIMATION GRATUITE

Robert Courteau Pis
Spécialiste
tapis prélarts carreaux papier peint
Service décoration
1139, 5e Ave
Shawinigan-Sud
G9P 1L7
Tél.: (819) 537-8492

JEAN J. PARENTEAU
notaire et conseiller juridique
B.A.L.L.L.
CESSIONNAIRE DU GREFFE DE ME CONRAD MATTEAU.
1262, CINQUIEME AVENUE
SHAWINIGAN-SUD, QC
G9P 1L8
TEL.: (819) 536-4428

m.l. lettreur inc.
MARIO LEMIRE prés.
Bandes décoratives pour autos & camions
Tel.: (819) 539-4183
Fax: (819) 5391855
3712, de la Montagne
Shawinigan, Qué.
G9N 6K6

PERCO
9941 boul. des Hêtres
Shawinigan Qc, G9N 4Y2
Tél.: 539-1144 Fax: 539-3252
Succursale Trois-Rivières
2525 rue Girard
1-379-3113

HABITAT CONCEPT
RENÉ BRODEUR
Technicien en architecture
Coordonnateur
2102, 5e Av., suite 1
Shawinigan-Sud, QC
G9P 1N8
(819) 536-5893
SERVICE DE TECHNICIEN EN ARCHITECTURE SPÉCIALISÉ EN HABITATION RÉSIDENTIELLE

Le Quincaillier
Place du Bricoleur inc.
1550 - 6e Avenue
Grand-Mère QC
538-8666

Les Maçonneries
Guy Bergeron & Fils Inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
(819) 537-5377

Marcel Gélinas propriétaire
Ferblanterie de la Mauricie Inc.
résidentiel - commercial
chauffage - ventilation
vente - installation
990, 7e Ave, Grand-Mère (Québec) G9T 2B8
(819) 538-0370

DU 18 AU 23 DÉCEMBRE ET DU 26 AU 31 DÉCEMBRE DE 20H00 À 3H00 A.M.

Opération Nez rouge 537-9351

C'est génial[3]!

CHAUFFEUR PRIVÉ!

Pendant la période des Fêtes, l'*Opération Nez rouge* propose à tout automobiliste, qui a consommé de l'alcool ou qui ne se sent pas en état de conduire son véhicule, un service bénévole de chauffeur privé pour le reconduire à l'endroit de son choix.

Il s'agit donc d'une façon originale de se déplacer dans sa propre voiture sans prendre le volant... et le service est gratuit!

UNE IDÉE ORIGINALE QUI FAIT DU CHEMIN!

L'aventure *Opération Nez rouge* a été lancée à Québec, en 1984, par le club de natation Rouge et Or de l'Université Laval, en collaboration avec la station radiophonique CHRC et le Service de police de la Ville de Québec. Son fondateur, monsieur Jean-Marie De Koninck, poursuivait alors un double but: rendre un service appréciable à la population tout en finançant les activités du club de natation dont il est l'entraîneur-chef. L'*Opération Nez rouge* n'encourage ni ne condamne les gens qui choisissent de prendre un verre. «Ne conduisez pas si vous avez bu», voilà le message qu'elle véhicule de façon humoristique et sans [illegible] tion morale.

La première édition a obtenu un succès retentissant: 463 raccompagnements réalisés en 11 jours. En décembre 1991, 40 710 automobilistes ont fait appel au service de chauffeur privé offert par l'une des 47 *Opération Nez rouge* à travers le Québec. Le succès de ce service ne se traduit pas seulement par le nombre d'utilisateurs mais également par la participation de plus de 30000 bénévoles à cette campagne annuelle. Au cours des années, l'*Opération Nez rouge* est devenue une tradition du temps des Fêtes ainsi qu'un modèle de campagne de sécurité routière en matière de conduite avec les facultés affaiblies et ce, non seulement au Québec mais partout à travers le monde.

☐Amortisseurs
☐Freins ☐Pneus
☐Silencieux
CARLINE
BERGERON MUFFLER
742 rue St-Charles
657 rue St-Charles
Tél.: 537-7235

Joyeuses Fêtes!
UNIVERS
PONTIAC - BUICK - GMC - ASÜNA
5570, boul. Royal, Shawinigan (819)539-8333

Joyeuses Fêtes!
UNI PRO
GARAGE J.M. DÉZIEL
Mécanique générale et Mise au point électronique
Spécialité | Radiateur
800 - 11e Ave, G.-Mère 538-1157

FORD
ST-ONGE FORD INC.
LOCATION AUTOS & CAMIONS
• VENTE • SERVICE • PIÈCES
1870 6 AV GRAND MERE 538-3357
DEPT DES PIÈCES.....538-3323
4285 12 AV SHAWINIGAN SUD 536-2671

G. Bo Ménage Enr.
FRANÇOIS GUAY, prop.
NETTOYAGE GÉNÉRAL (résidentiel, commercial & industriel)
MURS - PLAFONDS - PLANCHERS - TAPIS
DÉGÂTS DE FEU - FAUTEUILS
ESTIMATION GRATUITE
(819) 538-6756
709, 7e Avenue
Grand-Mère
G9T 2B7
(819) 379-2014
5330, Marseille
Trois-Rivières
G8Y 3Z5

Tél.: (819) 539-6891
GARAGE CLERMONT ENR.
Robert Boucher
ATELIER: DÉBOSSELAGE ET PEINTURE
VOITURE DE REMPLACEMENT
6661 - 103e Rue, Grand-Mère

UNI PRO
Joyeuses Fêtes
à tous nos clients et amis!
GARAGE DENIS CARPENTIER
MÉCANIQUE GÉNÉRALE INC.
3721, route 157, Notre-Dame-du-Mont-Carmel
(819) 374-4783
REMORQUAGE 24 HEURES
Shell
DUNLOP

Joyeuses Fêtes avec prudence!
Cascade
Chevrolet Oldsmobile
Cadillac
4100 boul. Royal, Shawinigan 539-6494

Les Tourbillons remercient leurs patineurs

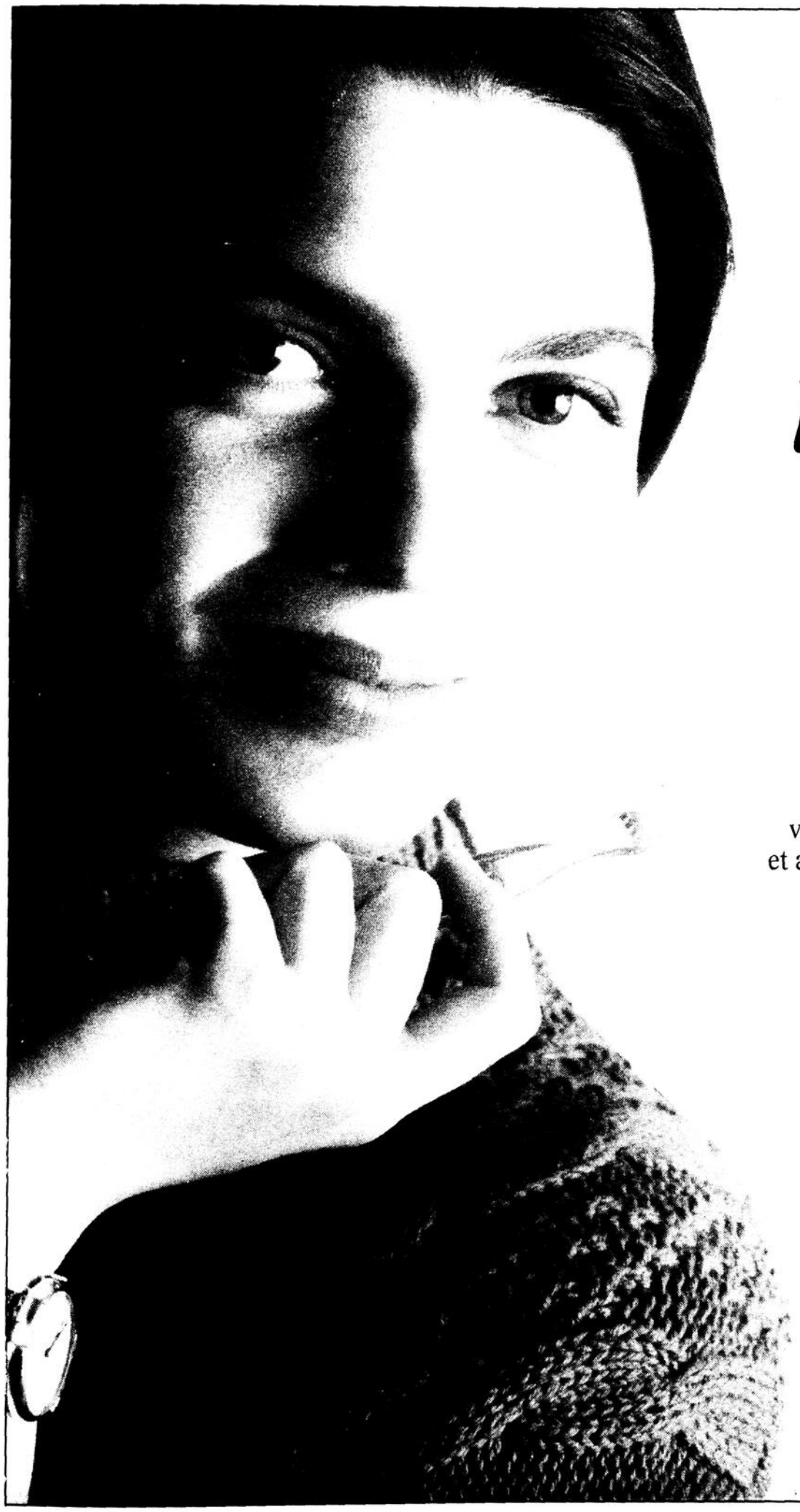
SHAWINIGAN - Les Tourbillons désirent remercier les 45 patineurs qui ont participé à la compétition locale des Jeux du Québec, qui a eu lieu le 5 décembre dernier à l'auditorium municipal de la ville de Shawinigan. Par la même occasion, nous désirons féliciter nos médaillé(e)s:

Alexandra Trudel, Joëlle Bourdeau, Caroline Descôteaux, Gloria Flores, Maryline Lamy, Myriam Lefebvre, Marie-Chantal Gilbert, Véronique Gervais, Priscilla Guillemette, Catherine Montmaruette, Rachel Lefebvre, Marie-Claude Auger, Stéphanie Bourassa, Alexandrine Renaud, Joanie Boissonneault, Valérie Lecours, Alex B. Milette, Benoît Dessureault, Maxime Leclair, Emanuelle Soucy, Audrey Bourassa, Jany Lafrenière, Brian Gélinas, Marie-France Gélinas, Cynthia Bélanger et Stéphanie Boulanger.

Bonne chance à tous pour les compétitions régionales qui se tiendront en février prochain.

Économisez jusqu'à 60 $ par année
en abaissant la température du thermostat de 22 °C à 20 °C quand vous êtes à la maison.

ÉCOKILO 1 800 567-KILO



« Tous les goûts sont dans la nature. »

« Chez Pharmaprix, ils l'ont compris.
C'est pourquoi ils offrent une grande
variété de produits pour répondre aux exigences
et aux besoins de chacun. Et puis, ils n'encombrent
pas les allées avec des tonnes d'articles,
mais garnissent les étagères avec des produits
sélectionnés pour leur qualité.
Ça, c'est du choix à mon goût. »

PHARMAPRIX

Le vrai sens des valeurs

PLAZA DE LA MAURICIE, SHAWINIGAN
Daniel Morin, propriétaire

LIQUIDATION TOTALE

36 MOIS POUR PAYER

HI-FI STÉRÉO

TOSHIBA

VIDÉO 4 TÊTES STÉRÉO "HI-FI"

PROGRAMMATION À L'ÉCRAN SUR 1 AN + EFFETS SPÉCIAUX PARFAITS (4 TÊTES) + CHARGEMENT CENTRAL + BORNES AUDIO ET VIDÉO.

397 99 $

RABAIS 70

SANS ANTENNE

Cobra

TÉLÉPHONE SANS FIL

LONGUE PORTÉE SANS PARASITE + CODE DE SÉCURITÉ DIGITAL + RECOMPOSITION DU DERNIER NUMÉRO.

89 99 $

RABAIS 40

STÉRÉO DBX

SHARP

MONITEUR 21" STÉRÉO

AFFICHAGE À L'ÉCRAN + TUBE ÉCRAN PLAT ET CARRÉ + DÉCODEUR STÉRÉO DBX + TÉLÉCOMMANDE TOUTES FONCTIONS + BORNES AUDIO ET VIDÉO À L'AVANT.

397 99 $

RABAIS 80

LAMPE VIDÉO INCLUSE

STÉRÉO HI-FI

Canon

CAMÉRA VIDÉO "8 MM"

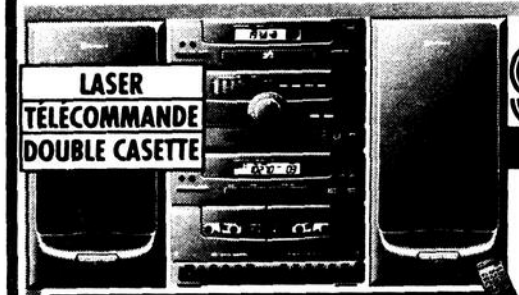
COMPLÈTEMENT AUTOMATIQUE + SENSIBILITÉ DE 2 LUX + ZOOM DE 12X + TÉLÉCOMMANDE TOUTE FONCTIONS.

RABAIS 300$

999 99 $

RABAIS 300

LASER
TÉLÉCOMMANDE
DOUBLE CASETTE



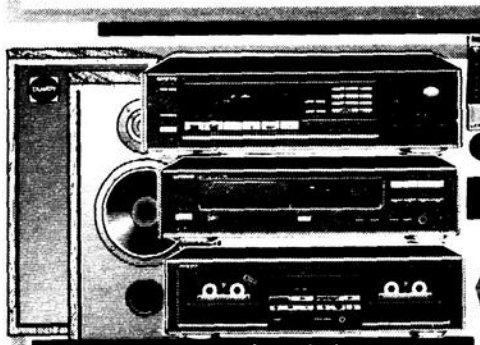
Sherwood

CHÂINE AUDIO "MIDI"

RÉCEPTEUR AM/FM À 30 SÉLECTIONS + LECTEUR LASER 16 BITS + DOUBLE CASSETTE À IMVERSION AUTOMATIQUE + 2 ENCEINTES ACOUSTIQUES 2 VOIES #S-7200 + TÉLÉCOMMANDE.

577 99 $

SUPER BAS PRIX



HAUTE QUALITÉ

ONKYO/TANNOY

CHAINE AUDIO "HI-FI"

RÉCEPTEUR AM/FM À PRÉ-SÉLECTIONS + TÉLÉCOMMANDÉ + DOUBLE CASSETTE À DOUBLE MOTEURS + LECTEUR LASER HAUTE TECHNOLOGIE + 2 ENCEINTES TANNOY #C 8 HAUTE QUALITÉ.

1299 99 $

RABAIS 150

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

STEREO plus® AUDIO+VIDEO

CONDITIONS:
Sujet a l'approbation du dept. de credit.
Ne payez que les taxes de ventes.
Les photos peuvent differer
des modeles en vente.

Centre d'installation
pour radio d'automobile
Service 539-8432

2393, RUE ST-MARC
SHAWINIGAN 539-6915

TECHNICIENS SUR PLACE
RÉPARONS TOUTES LES MARQUES